LA CRÉATION

(DIE SCHÖPFUNG.)

un

ORATORIO

composé

par

JOSEPH HAYDN.

arrangé en QUINTETTI

pour

2.Violons 2.Altos & Violoncelle.

Chez N. Simrock

à Bonn.

Pr: Fr: 15:

N°: 119.

Digitized by the Internet Archive
in 2015

https://archive.org/details/lacrationdieschp00hayd

Violino I.mo

Die Vorftellung des Chaos.

OVERTURA.

Largo.

Con Sordino.

dol: rfz. rfz. rfz. f ff.

cres:

Si leva il Sordini.

Recit: solo.

Im An-fange fchuf Gott Himmel und Er-de: V. 2do und die Er-de war ohne

Coro. à tempo.

mezza voce.

Form und leer; und Finfterniſs war auf der Flache der Tie-fe. und der

tutti.

Geiſt Gottes fchwebte auf der Fläche der Wäſſer und Gott fprach: Es werde Licht, und es ward Licht.

pizz: coll arco.

solo.

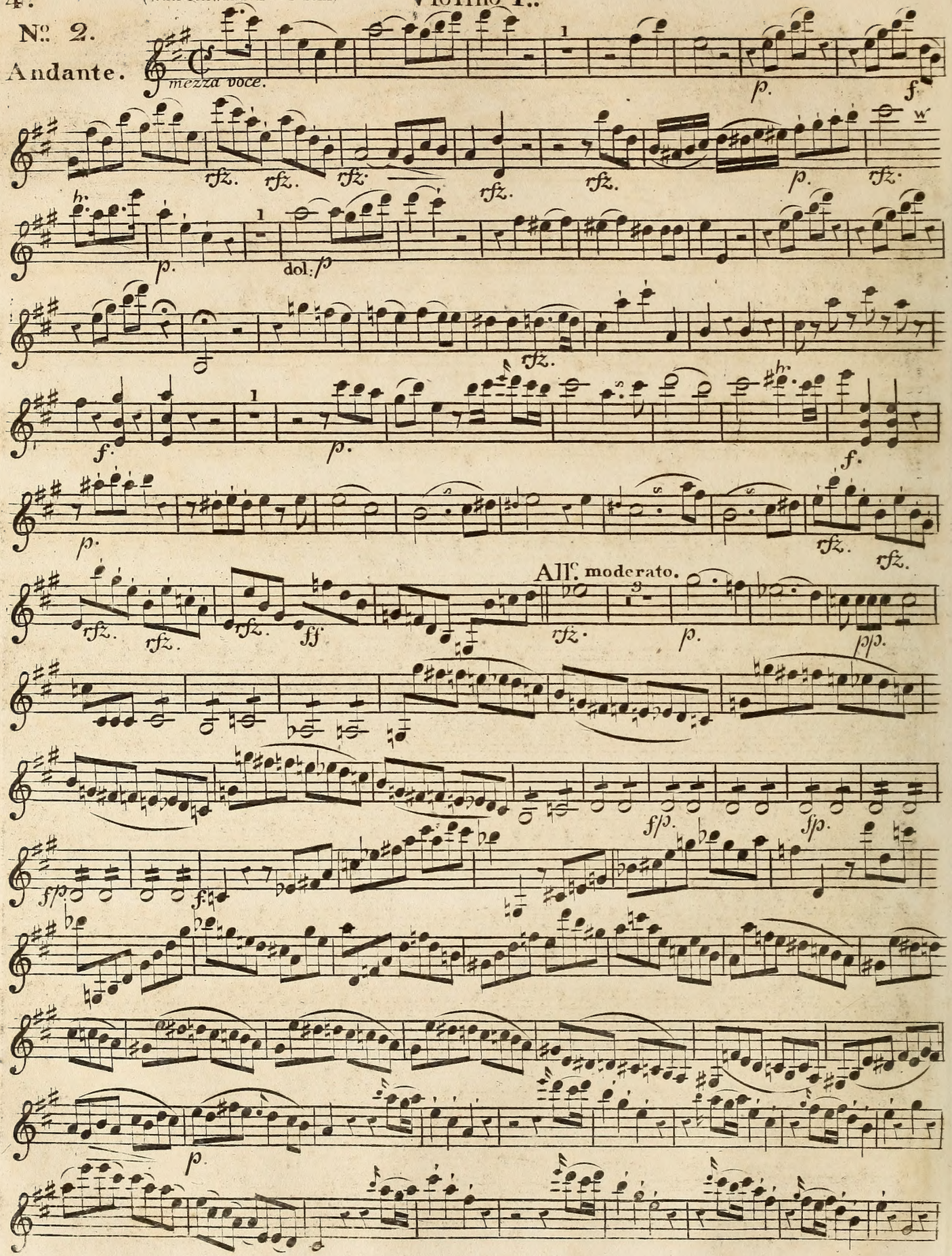
Recit:

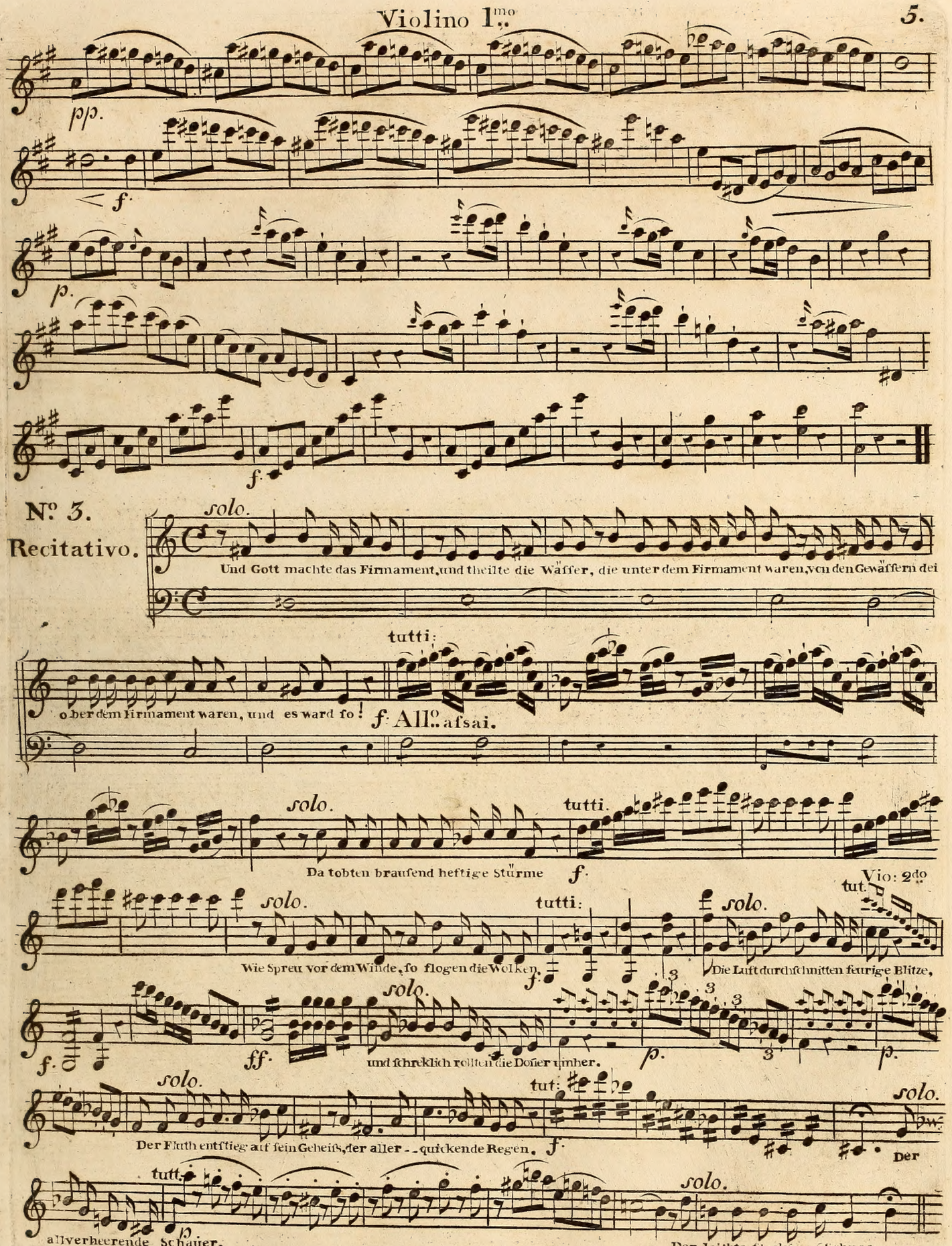
(Nun fchwanden vor dem)

Violino I.mo

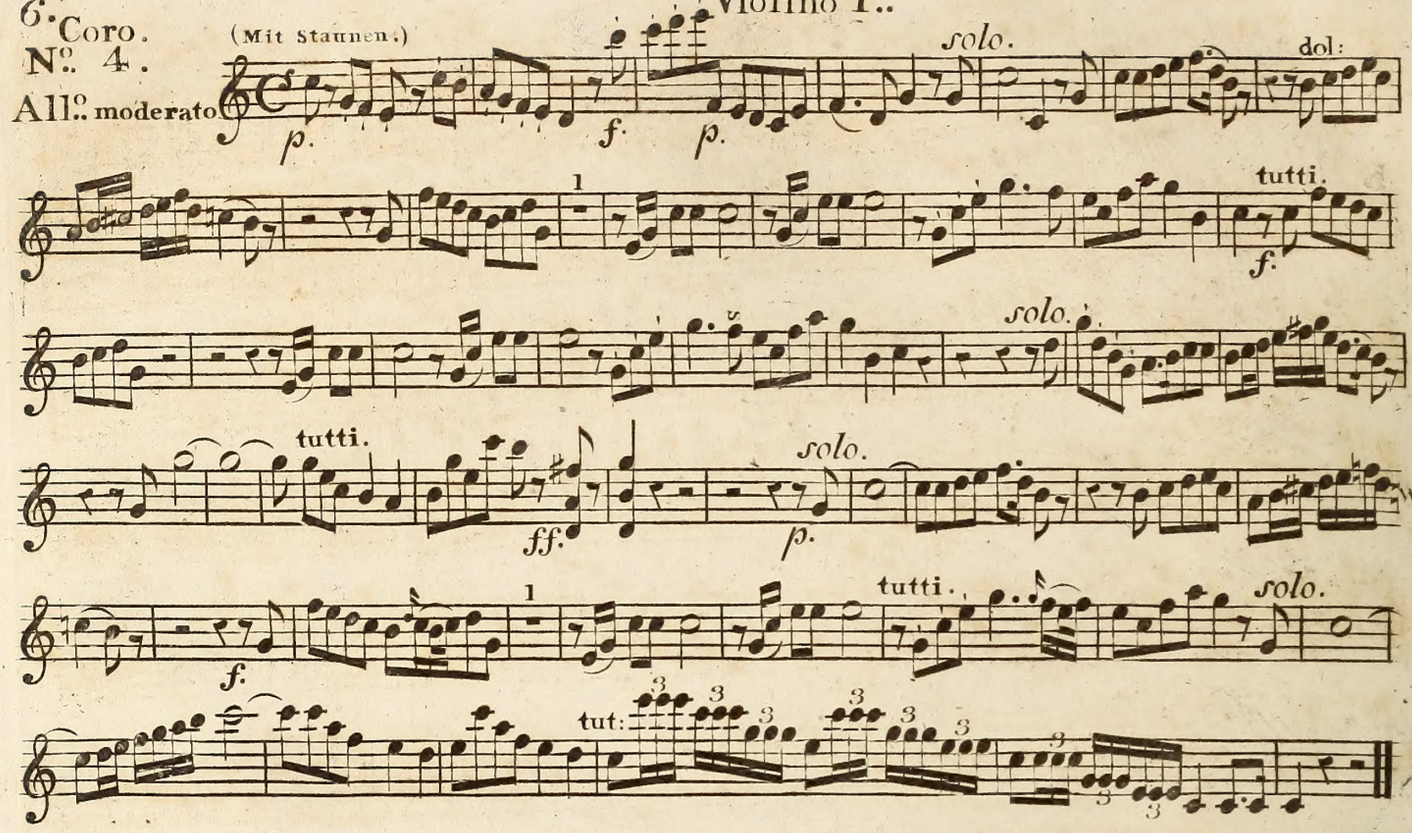
No. 2.

Andante.

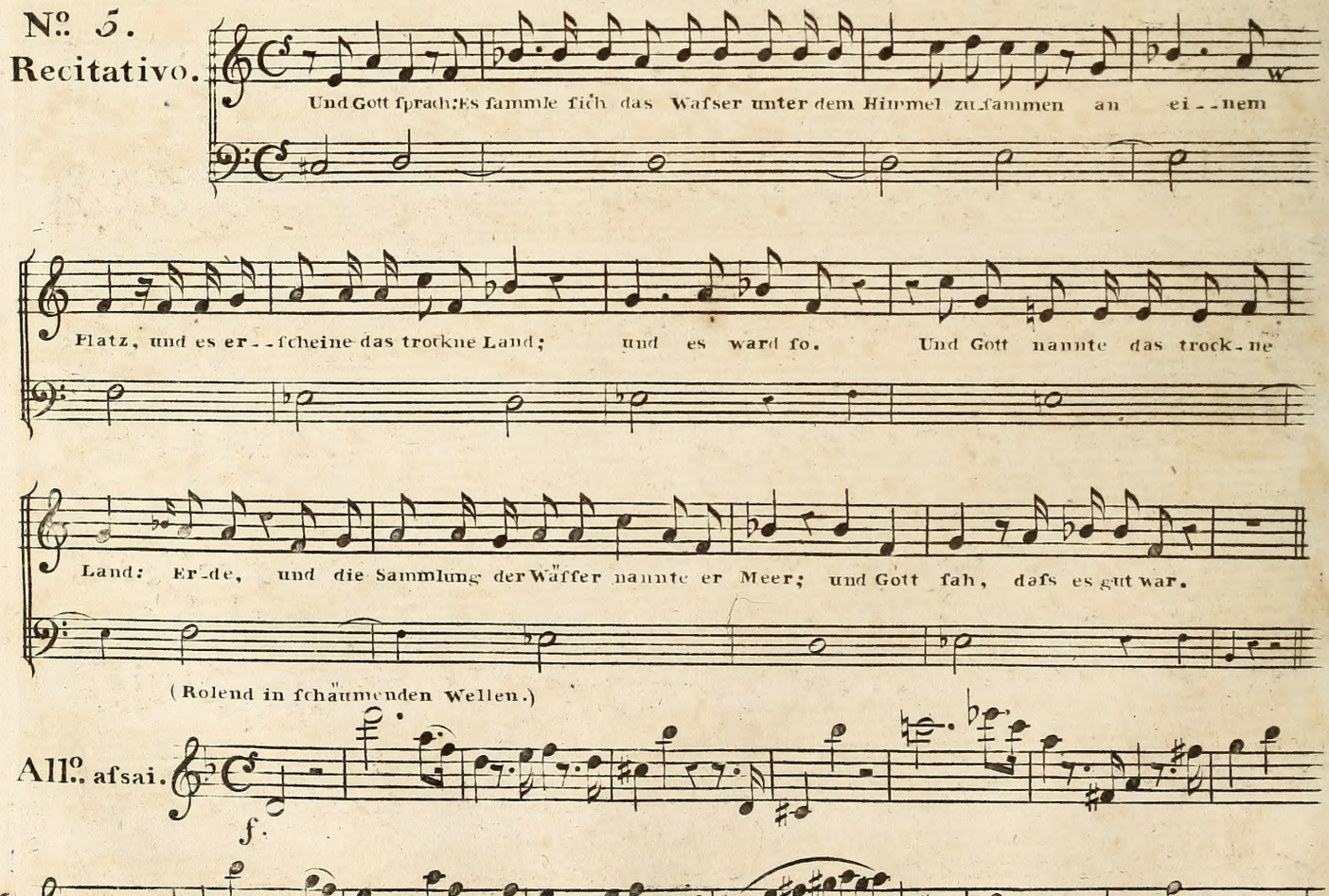



pp.
f.
p.
f.
Nº 3.
Recitativo.
solo.
Und Gott machte das Firmament, und theilte die Wäſſer, die unter dem Firmament waren, von den Gewäſſern dei
tutti.
ober dem Firmament waren, und es ward ſo!
f. All°. aſsai.
solo.
tutti.
Da tobten brauſend heftige Stürme
f.
Vio: 2do
tut.
solo.
tutti.
solo.
Wie Spreu vor dem Winde, ſo flogen die Wolken,
f.
Die Luft durchſchnitten feurige Blitze,
f.
ff.
solo.
und ſchrecklich rollten die Donner umher.
p.
p.
solo.
tut.
solo.
Der Fluth entſtieg auf ſein Geheiß, der aller - - quickende Regen.
f.
Der
tutti.
p.
allverheerende Schauer,
solo.
Der leichte flockige Schnee.

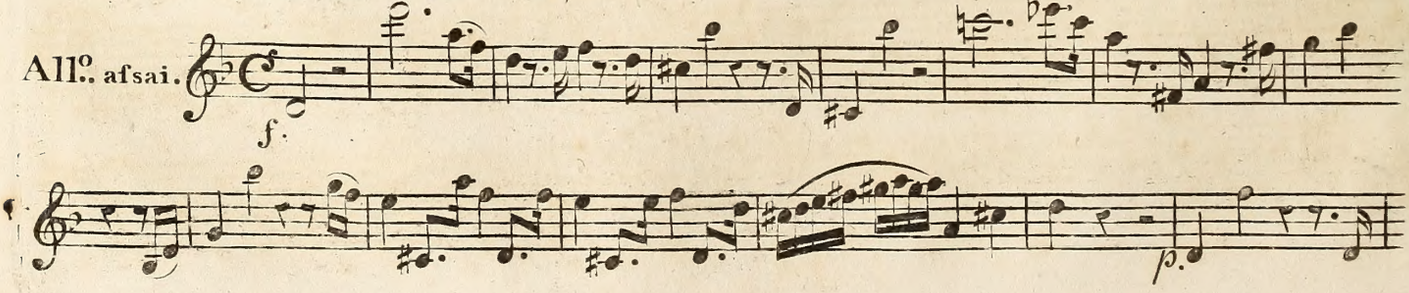
6. Coro.

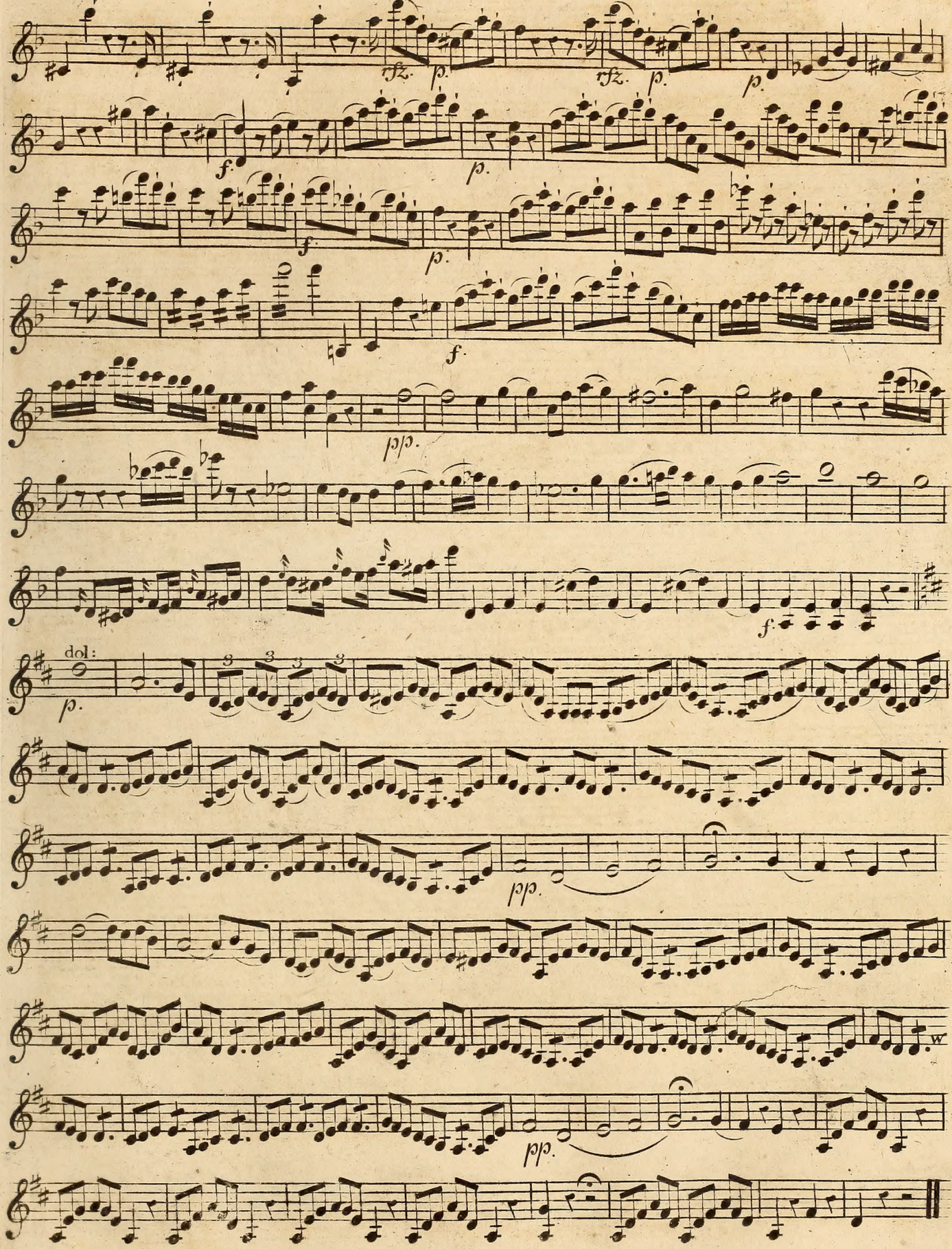


Nº. 5.
Recitativo.



All°. afsai.

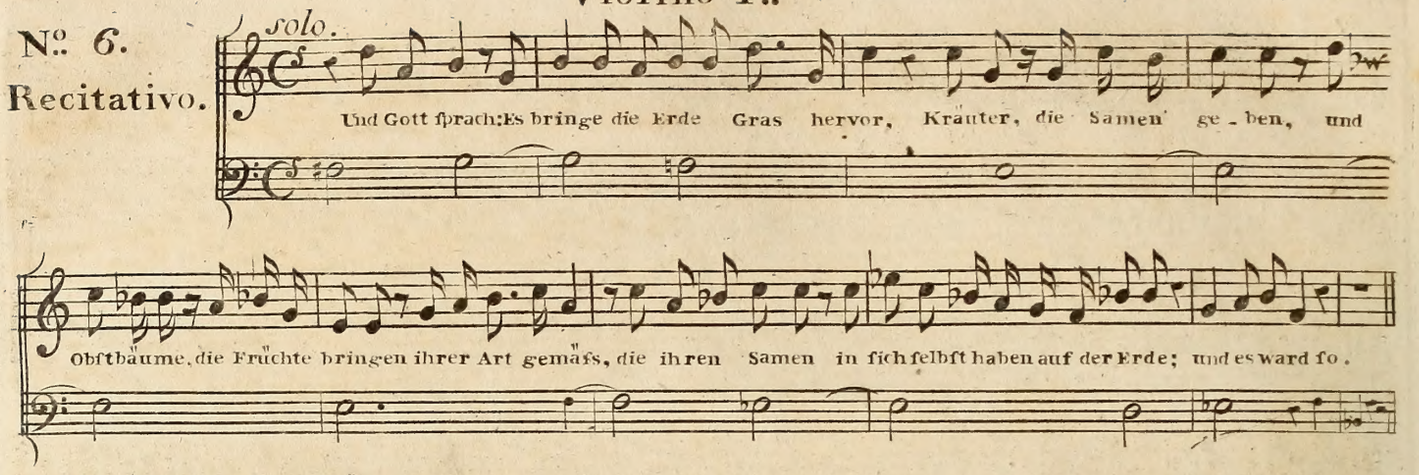


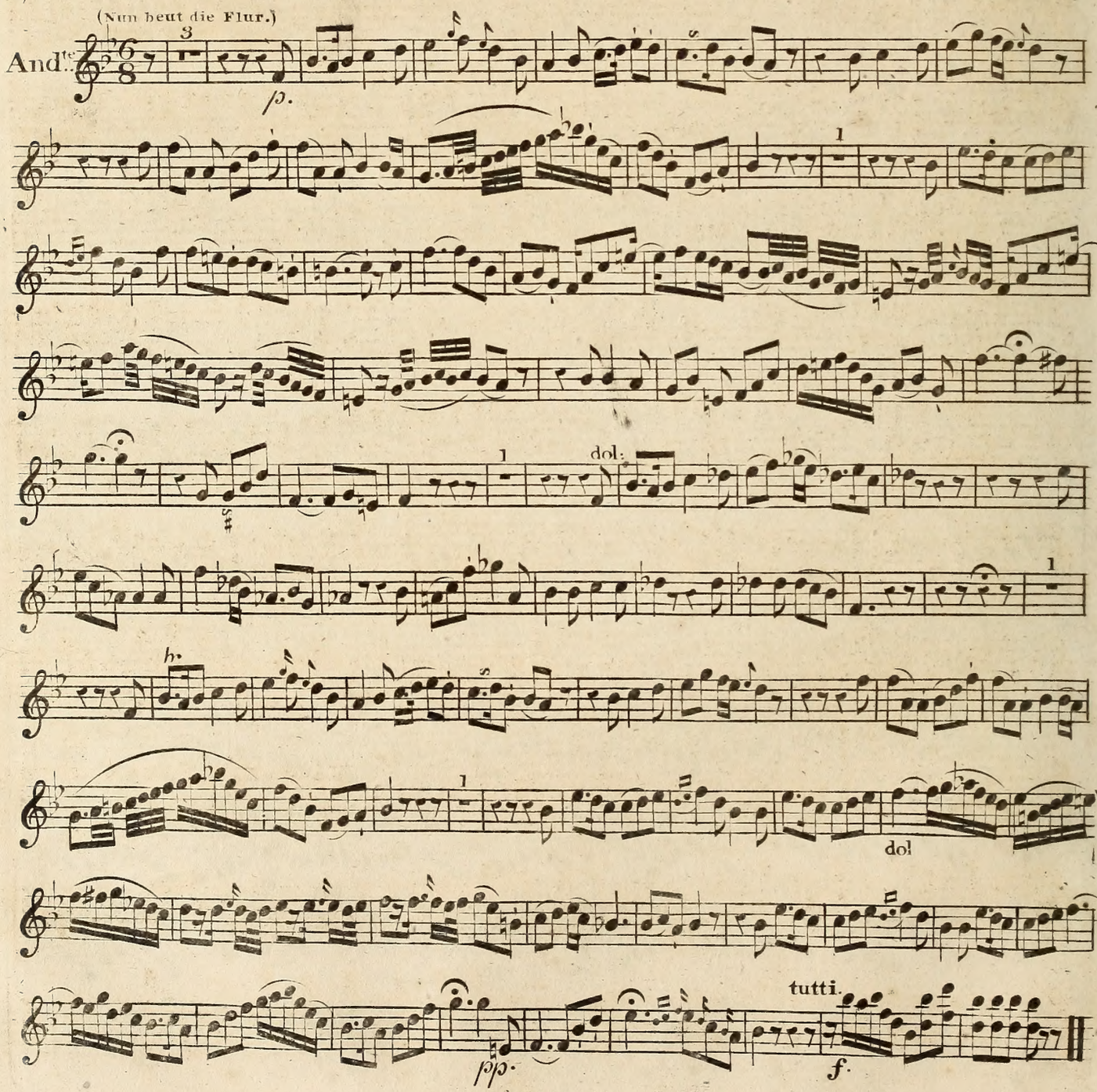

rfz.
p.
rfz.
p.
p.
f.
p.
f.
p.
f.
pp.
f.
dol:
p.
pp.
pp.

Violino I^mo.

No. 6.

Recitativo.





No. 7.

Recitativo.

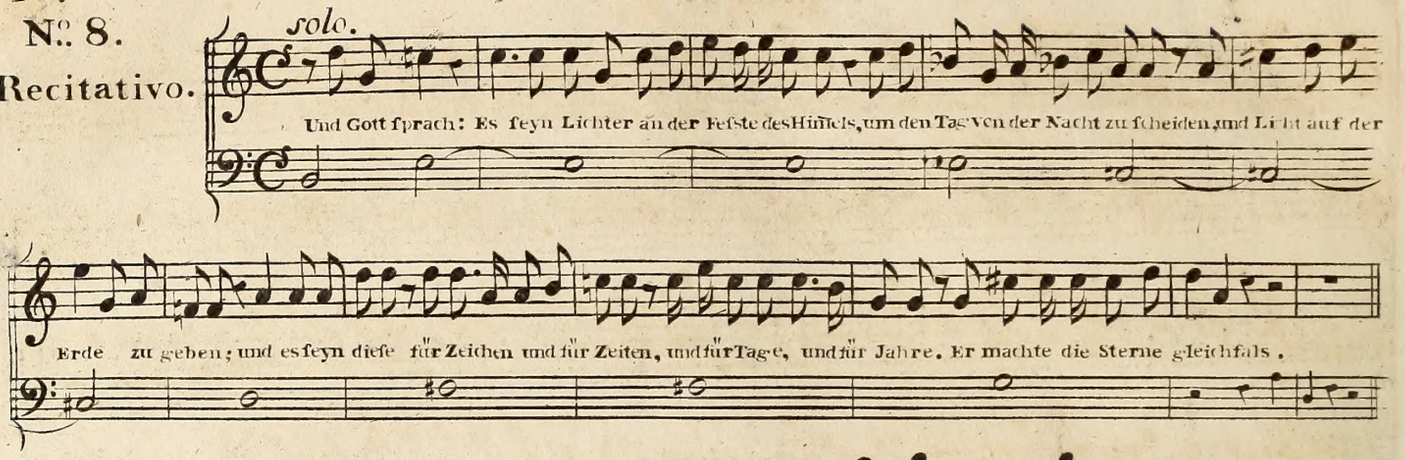
Und die himmlischen Heerschaaren verkündigten den dritten Tag, Gott preisend und sprechend:

(Stimt an die Seiten.)

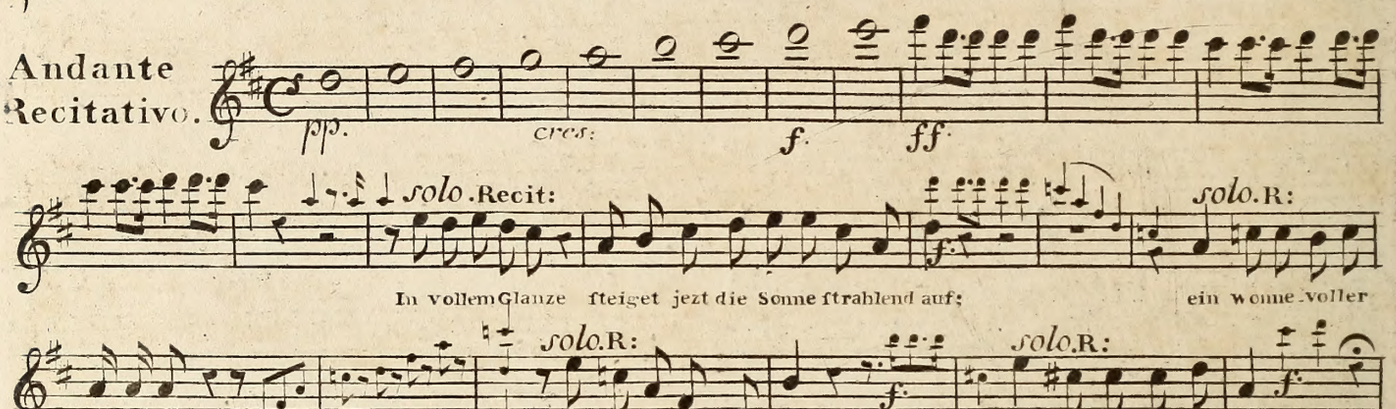
Vivace

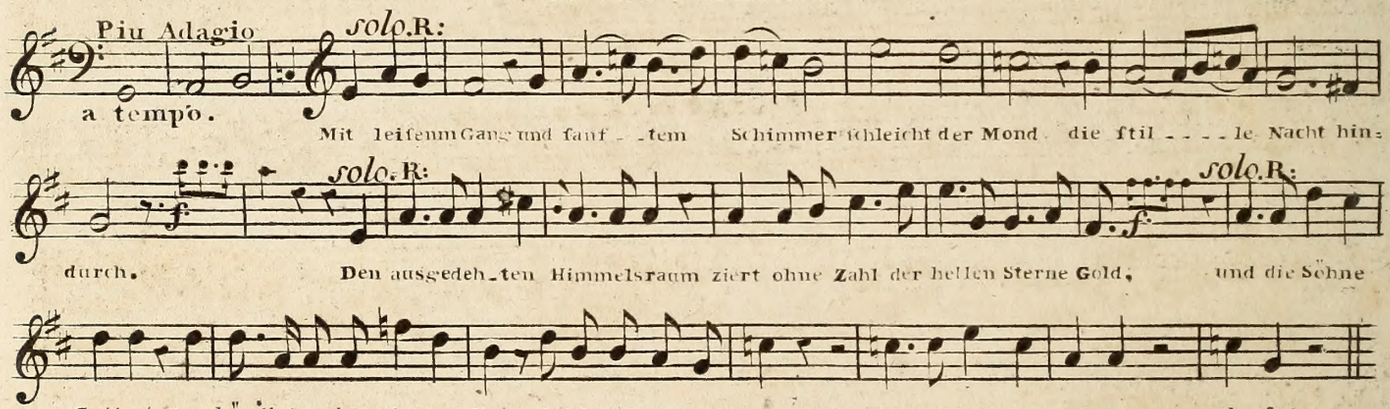
N°. 8.

Recitativo.

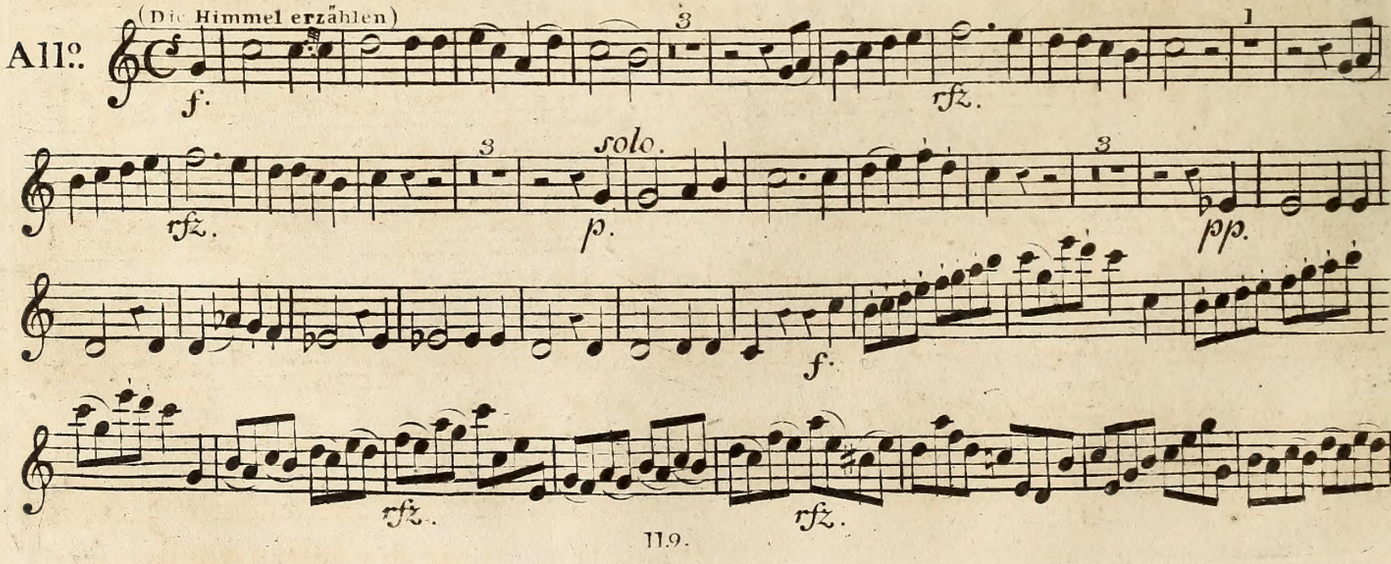


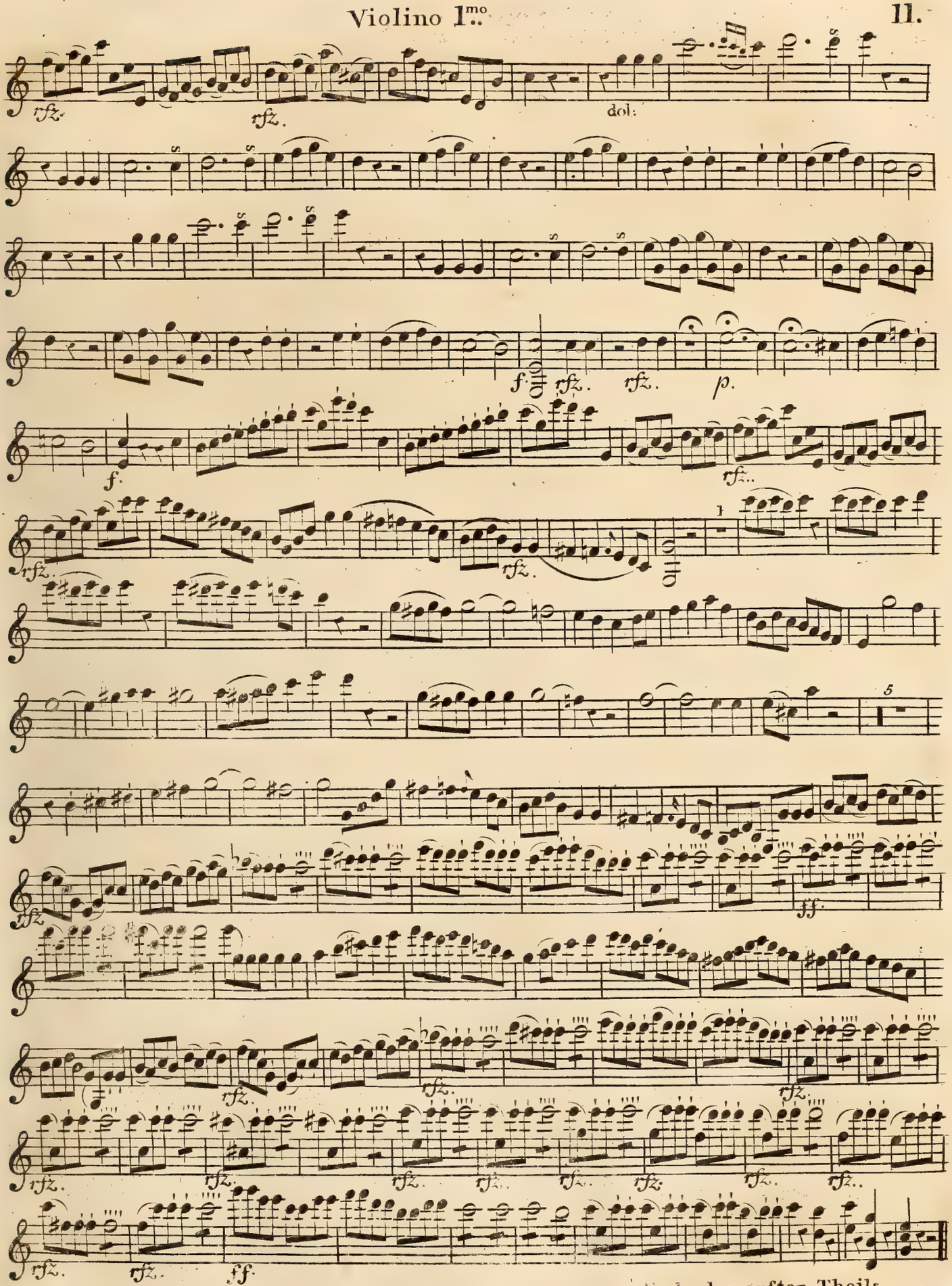
Andante Recitativo.





All°.





Ende des erften Theils.

N°. 9.

Recitativo. Allegro.

Und Gott ſprach: Es bringe das Waſſer in der Fülle hervor wehende Geſchöpfe,

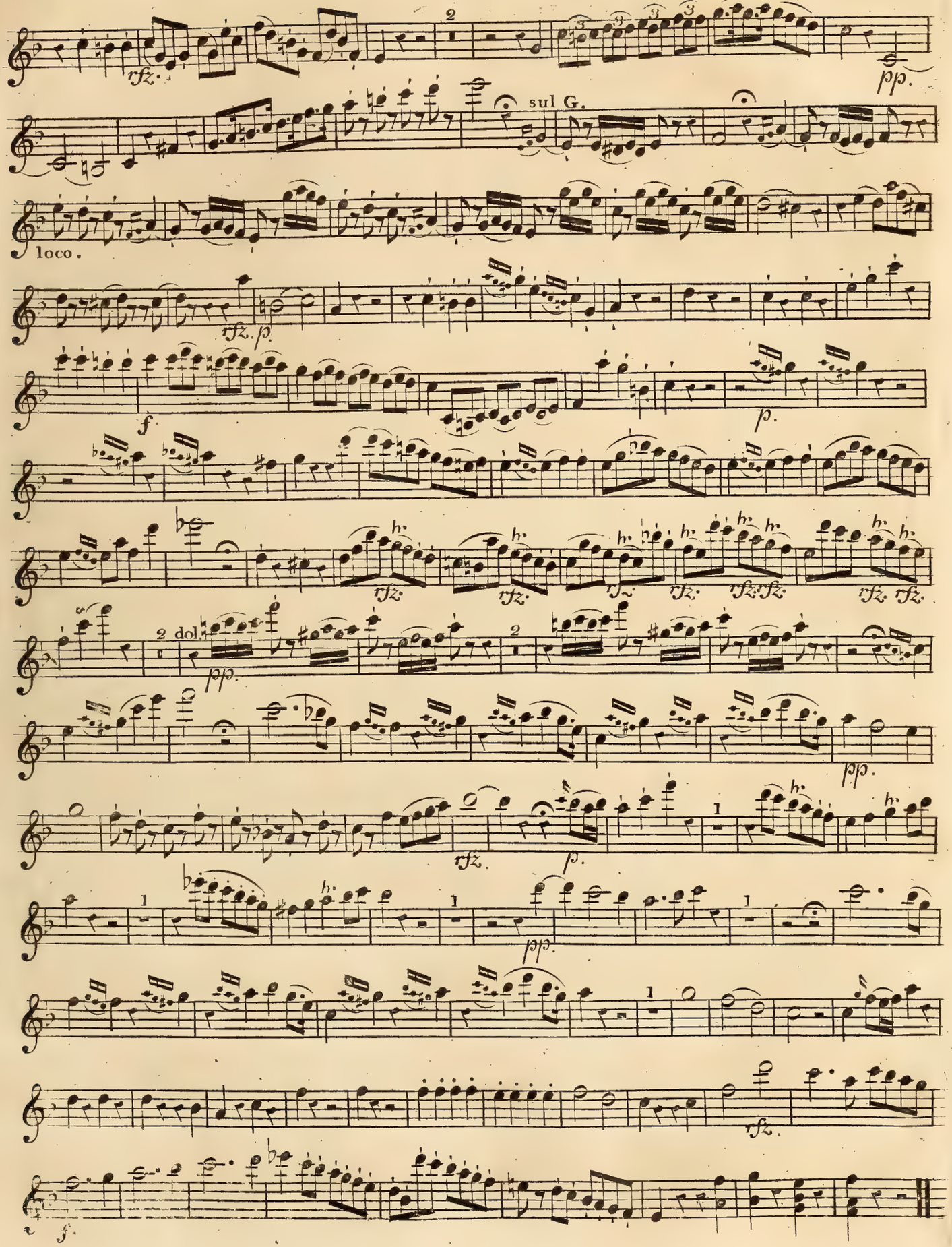
die Leben haben, und Vögel, die über der Er-de fliegen mögen in dem offenen Firma mente des Himmels.

Moderato. (Auf ſtarkem Fitige.)

sul G.

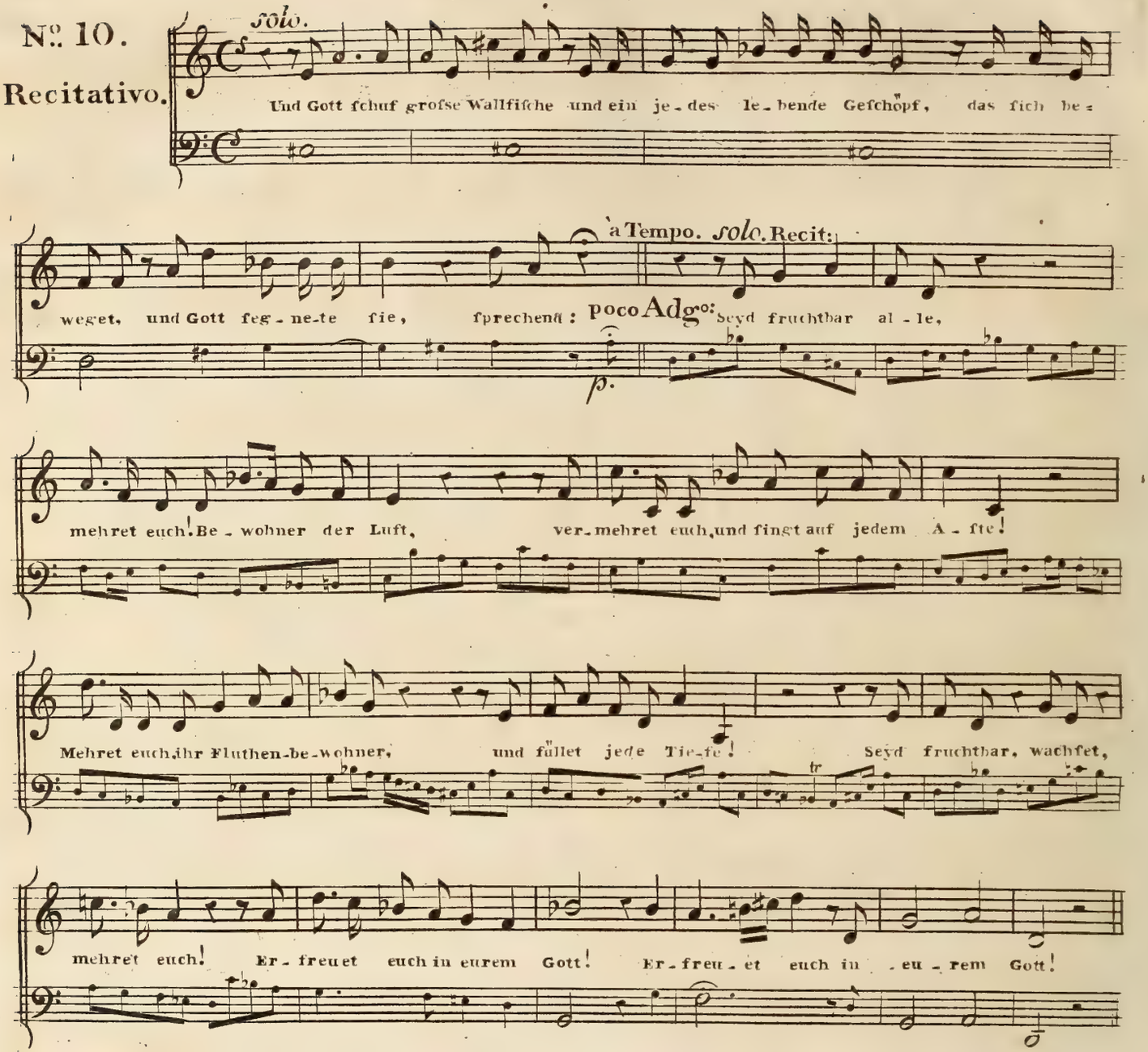
loco.

dol:


rfz.
pp.
sul G.
loco.
rfz. p.
f
p.
rfz.
2 dol.
pp.
1
f.

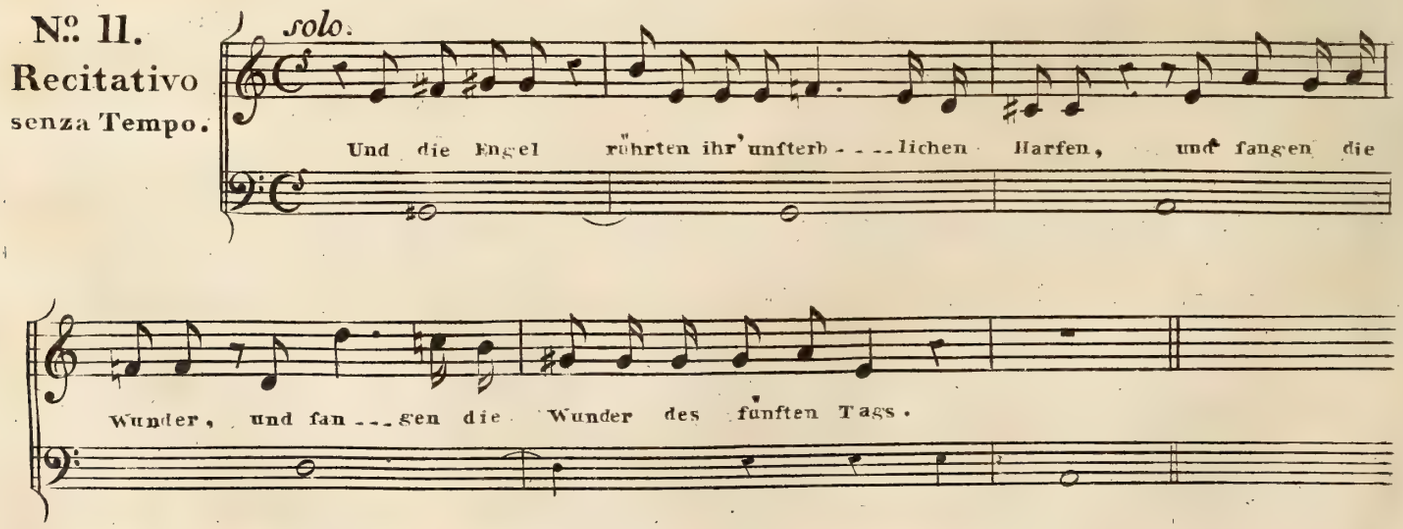
N°. 10.

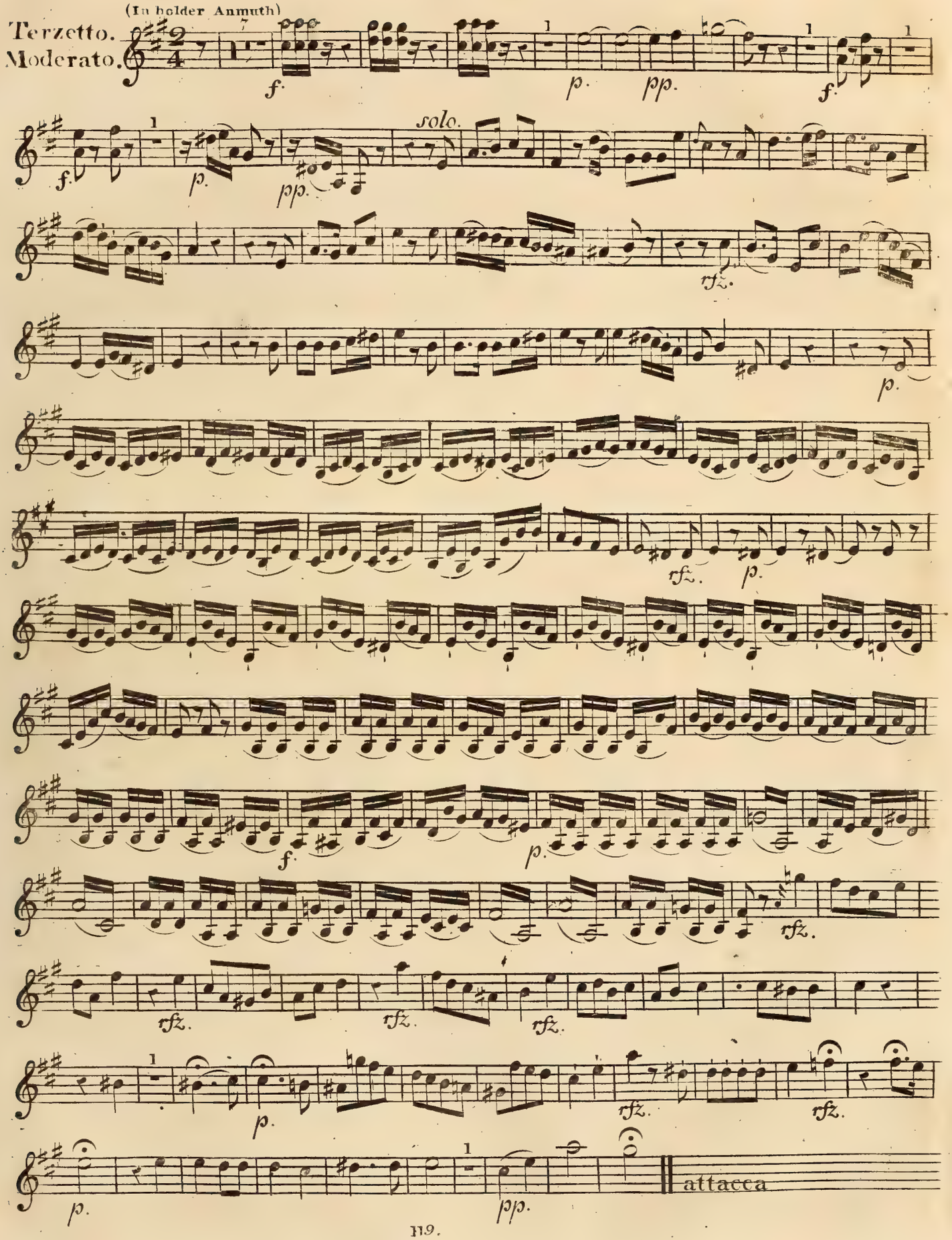
Recitativo.



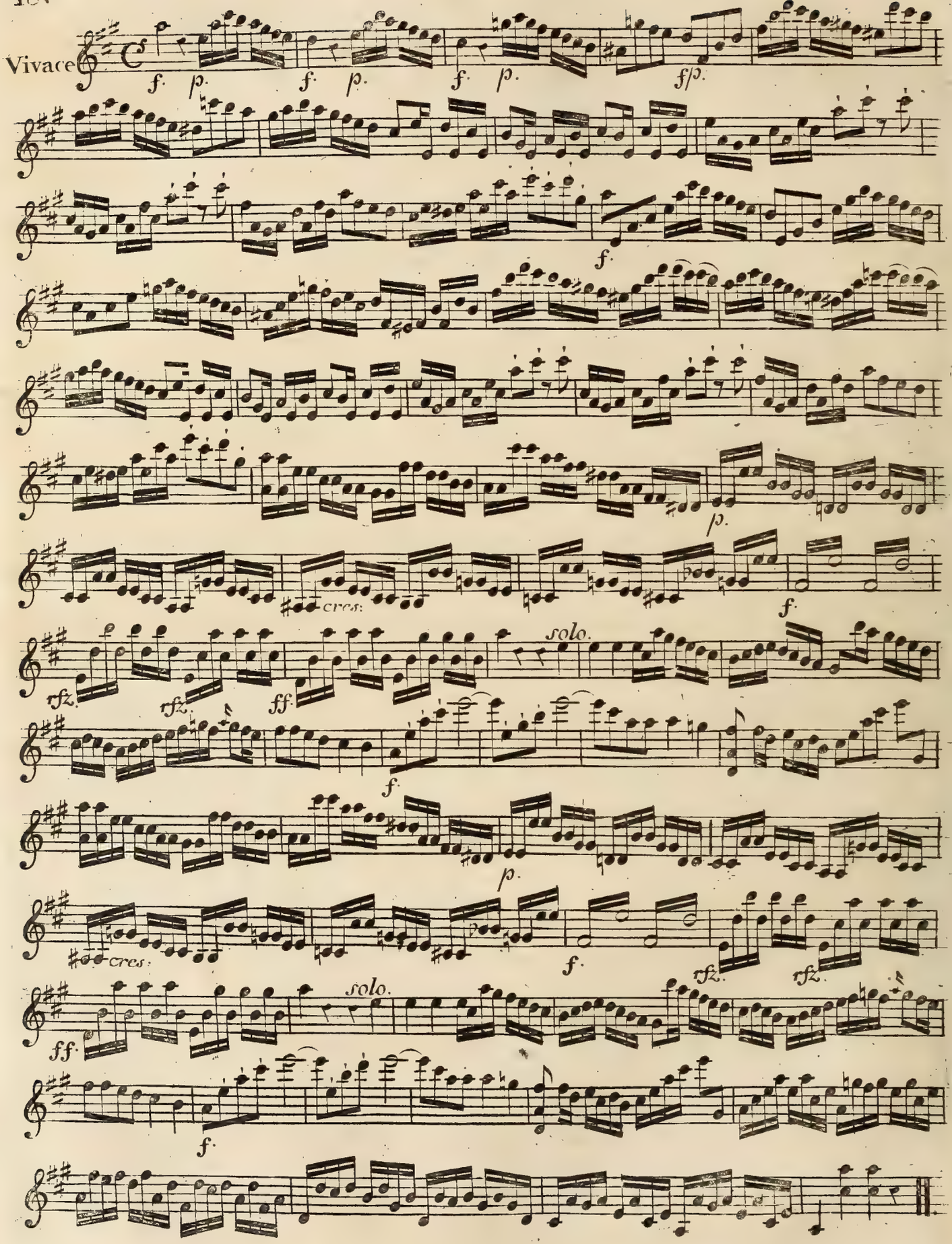
N°. 11.

Recitativo senza Tempo.




(In holder Anmuth)
Terzetto.
Moderato.
f.
p.
pp.
f.
solo.
rfz.
attacca

Violino 1mo.


Vivace
f. p. f. p. f. p. f/p.
f.
p.
cres:
f.
solo.
rfz. rfz. ff.
f.
p.
cres:
f.
rfz. rfz.
solo.
ff.
f.

Nº. 12.

Recitativo.

Und Gott ſprach: Es bringe die Er-de her-vor le-ben-de Geſchöpfe nach ihrer

Art, Vieh und kriechendes Gewürm, und Thie-re der Erde nach ihren Gat-tungen.

Recit:
Preſto.

tutti. *f.* *solo.* R:

Gleich öffnet ſich der Erde Schoſs, und ſie gebiert auf Gottes Wort Geſchöpfe je-der

Art, in vollem Wuchs u. ohne Zahl. *p.* tutti. *ff.* *solo.* R: Vor Freude brüllend tutti. *ff.*

solo. R: ſteht der Löwe da. tutti. *f.*

Hier ſchießt der gelenkige

Preſto.

Tyger empor. 6/8 tutti. *f.*

solo. tutti

Das zackig Haupt erhebt der ſchnelle Hirſch.

solo. R:

Mit fliegender Mähne ſpringt und wiehrt, voll Muth und Kraft, das ed-le Rofs.

dol: **Recit:**

Andante.

Auf grünen Matten weidet ſchon das Rind in Heerden abgetheilt.

tutti. dol: *solo.* R:

Die Triften deckt, als wie geſät das wollen-reiche, ſanf- - te

Adagio.

tutti

Schaf, wie Staub verbreitet ſich, in Schwarm und Wirbel, das Meer der Infek-te.

solo. R: *rfz*

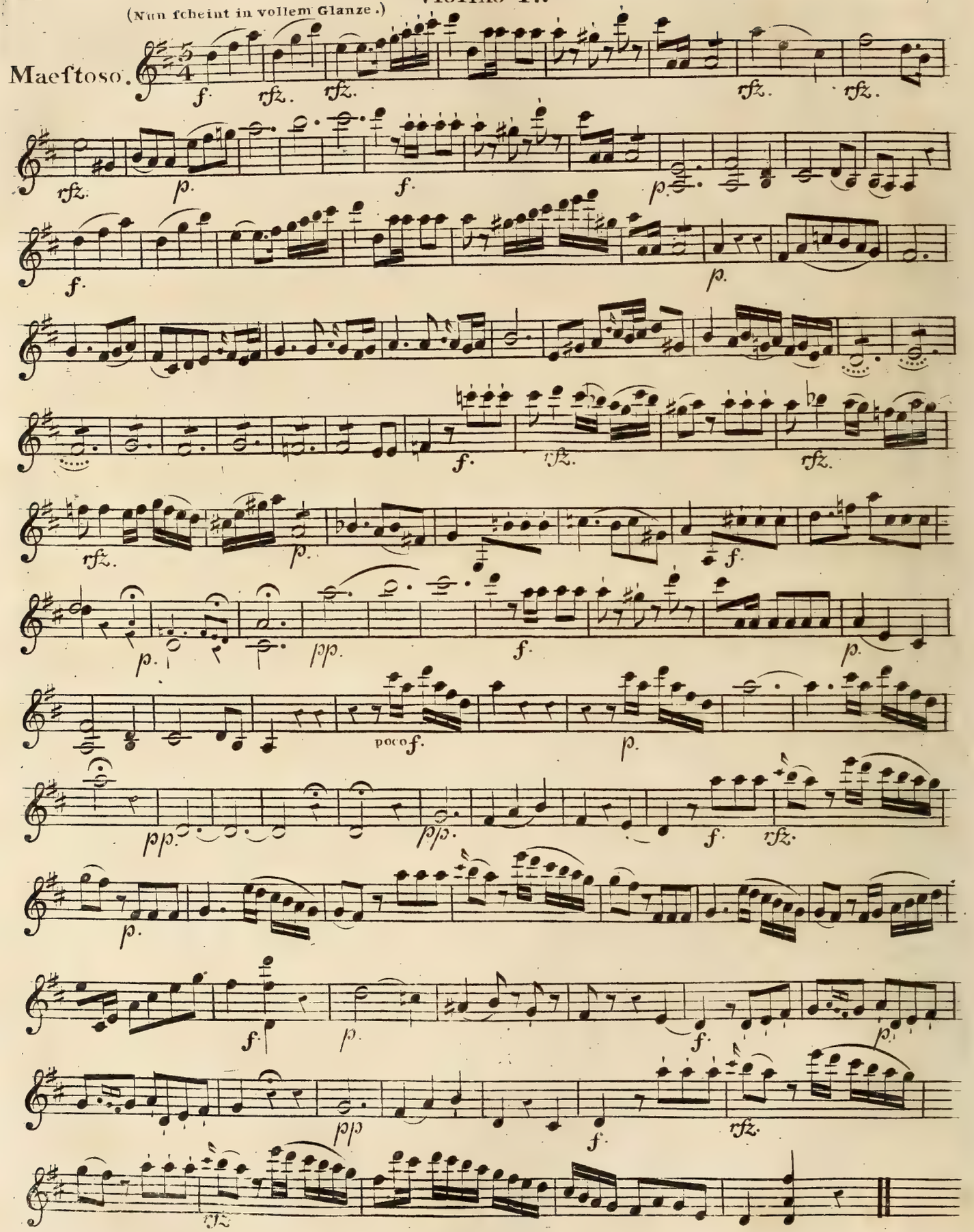
In langen Zügen kricht am Bo- - den das Ge-würm. *p.*

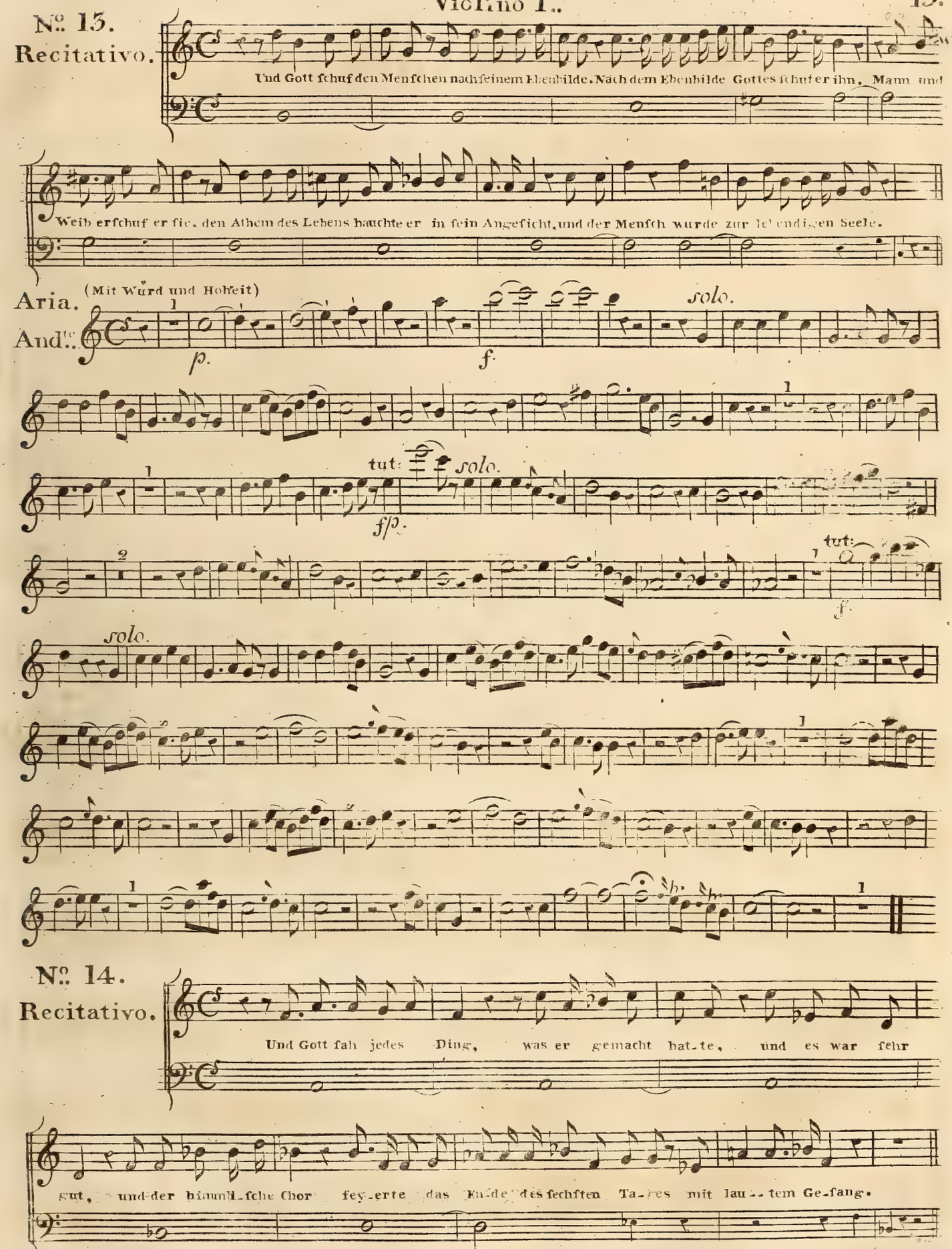
18.

Violino 1me.

(Nun ſcheint in vollem Glanze.)

Maeſtoso.




№ 13.
Recitativo.
Und Gott ſchuf den Menſchen nach ſeinem Ebenbilde. Nach dem Ebenbilde Gottes ſchuf er ihn. Mann und
Weib erſchuf er ſie. den Athem des Lebens hauchte er in ſein Angeſicht, und der Menſch wurde zur lebendigen Seele.
Aria. (Mit Würd und Hoheit)
And.te
p.
f.
solo.
tut:
f/p.
solo.
tut:
f.
solo.
№ 14.
Recitativo.
Und Gott ſah jedes Ding, was er gemacht hatte, und es war ſehr
gut, und der himmliſche Chor feyerte das Ende des ſechſten Tages mit lautem Geſang.

V. S.

Violino 1mo.

(Vollendet ist das Werk.)

Chor.

Vivace.

f. rfz.

piu f.

ff

Poco Adagio.

Cantabile. dol: solo.

rfz

rfz.

tutti Con Sordini.

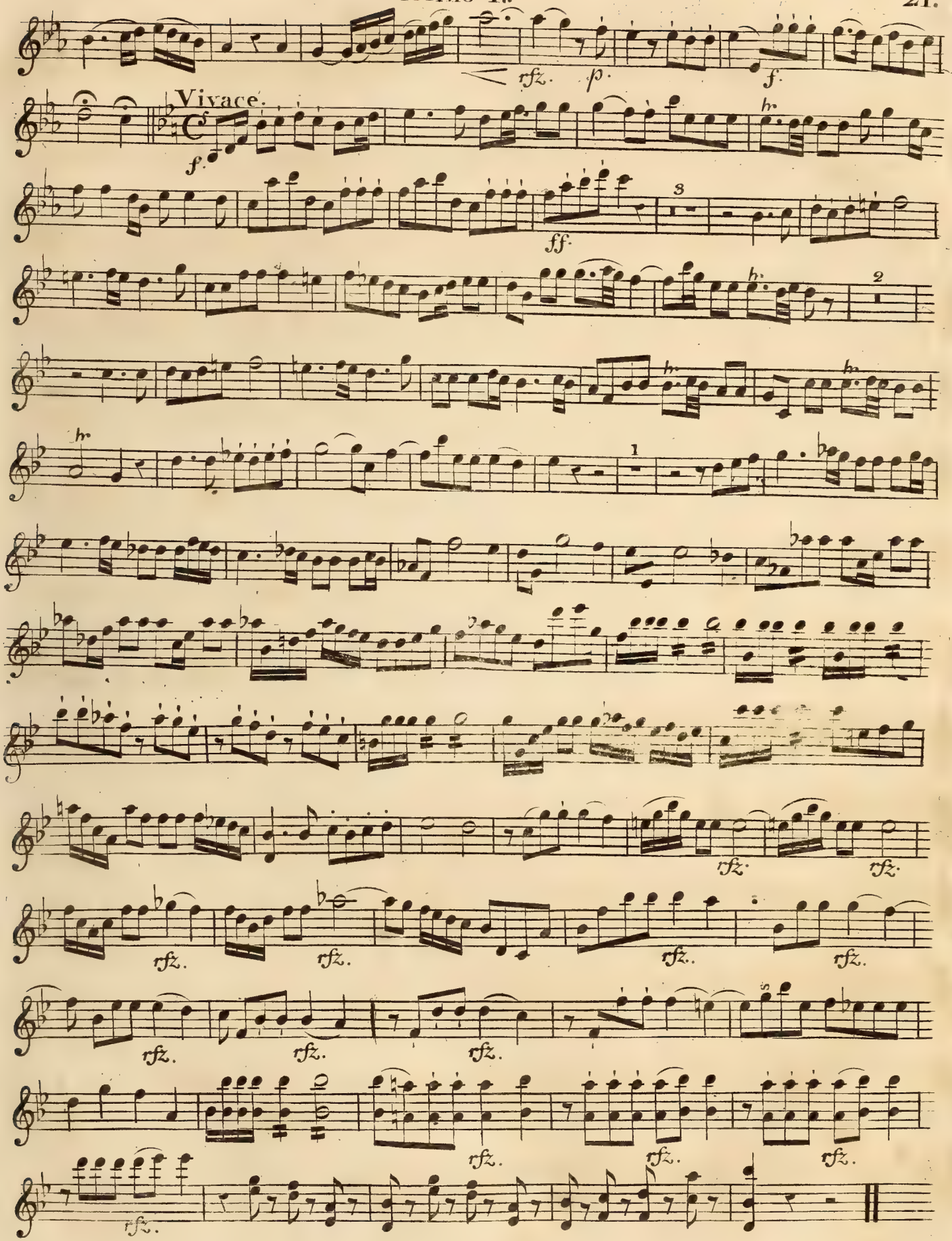
p.

ppp.

solo. Senza Sordini.

dol:

rfz. p.



Ende des zweiten Theils.

Violino 1mo

N°. 15

Largo.

cantabile.

Recit:

f. dol: *rfz.*

rfz. *rfz.* *p.* *rfz.* *p.* *rfz.*

rfz. *p.* *rfz.* *p.* *rfz.* *rfz.* *p.*

rfz. *rfz.* *p.* *pp.*

Recit:

Aus Rosenwolken bricht, geweckt durch süssen Klang, der Morgen jung und schön.

a tempo

rfz. *p.* *rfz.*

Recit:

Vom himlischen Ge-wölbe ströhmt reine Har--monie zur

Viola *solo.*

Er-de hinab.

Rec:

Seht das beglück-te Paar, wie Hand in Hand es geht!

tutt

Recit:

Aus ihren Blicken strahlt des heissen Danks Ge--fühl.

Bald singt in lauten

tutti.

Ton ihr Mund des Schöpfers Lob. *f.*

(Von deiner Güt')

Rec:

Lasst unsre Stimmen dann sich mengen in ihr Lied!

tutti.

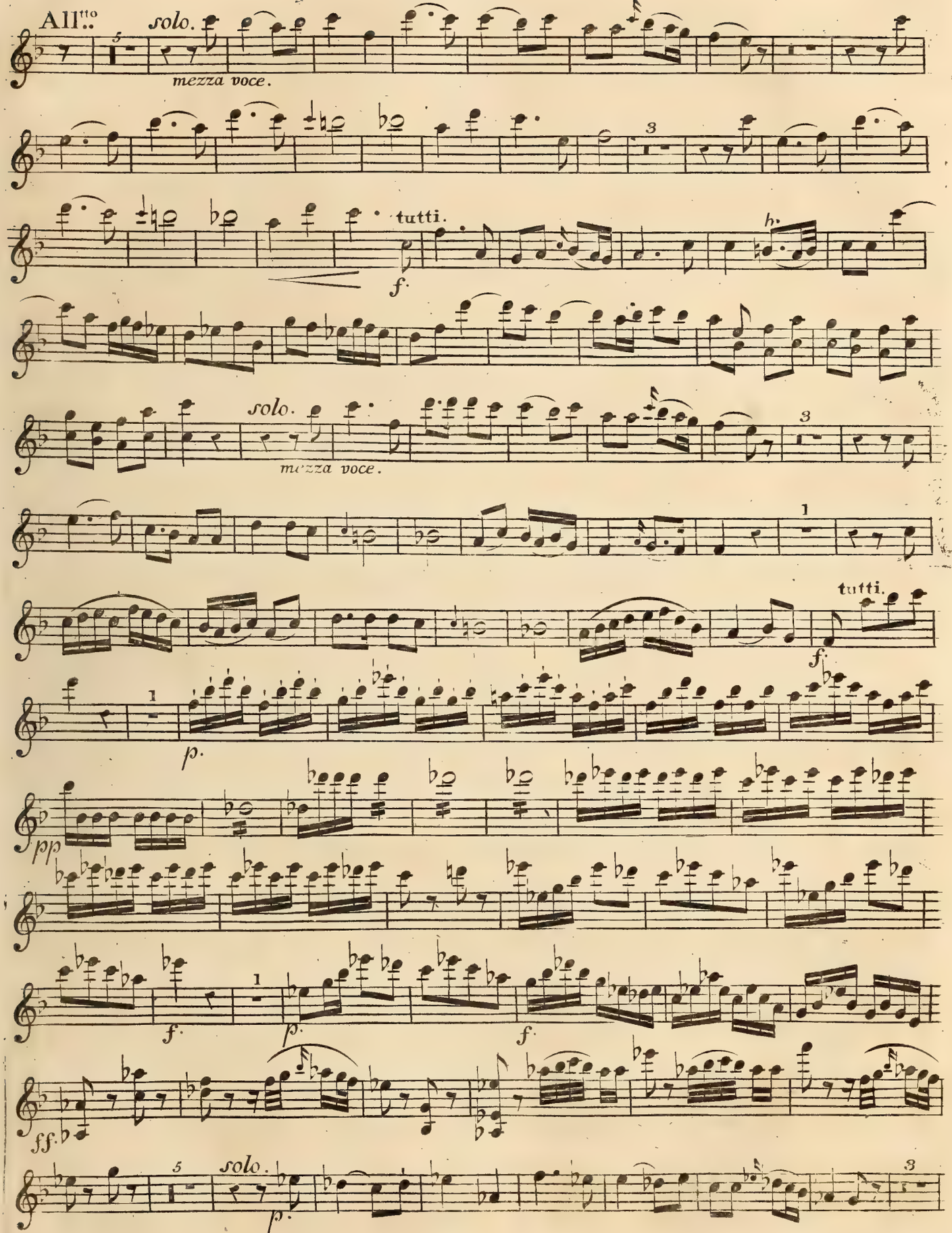
Adagio *solo.*

tutti.

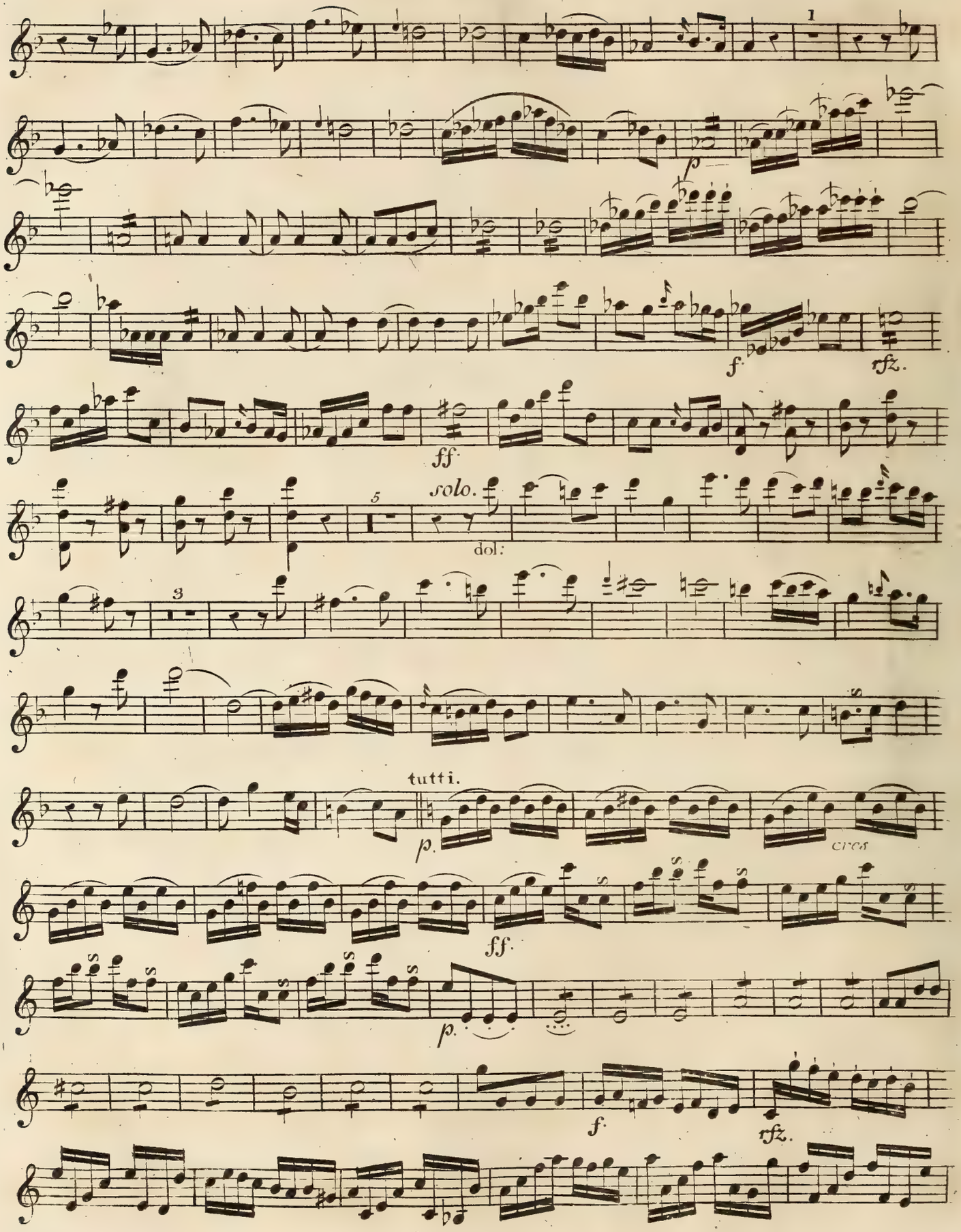
solo.

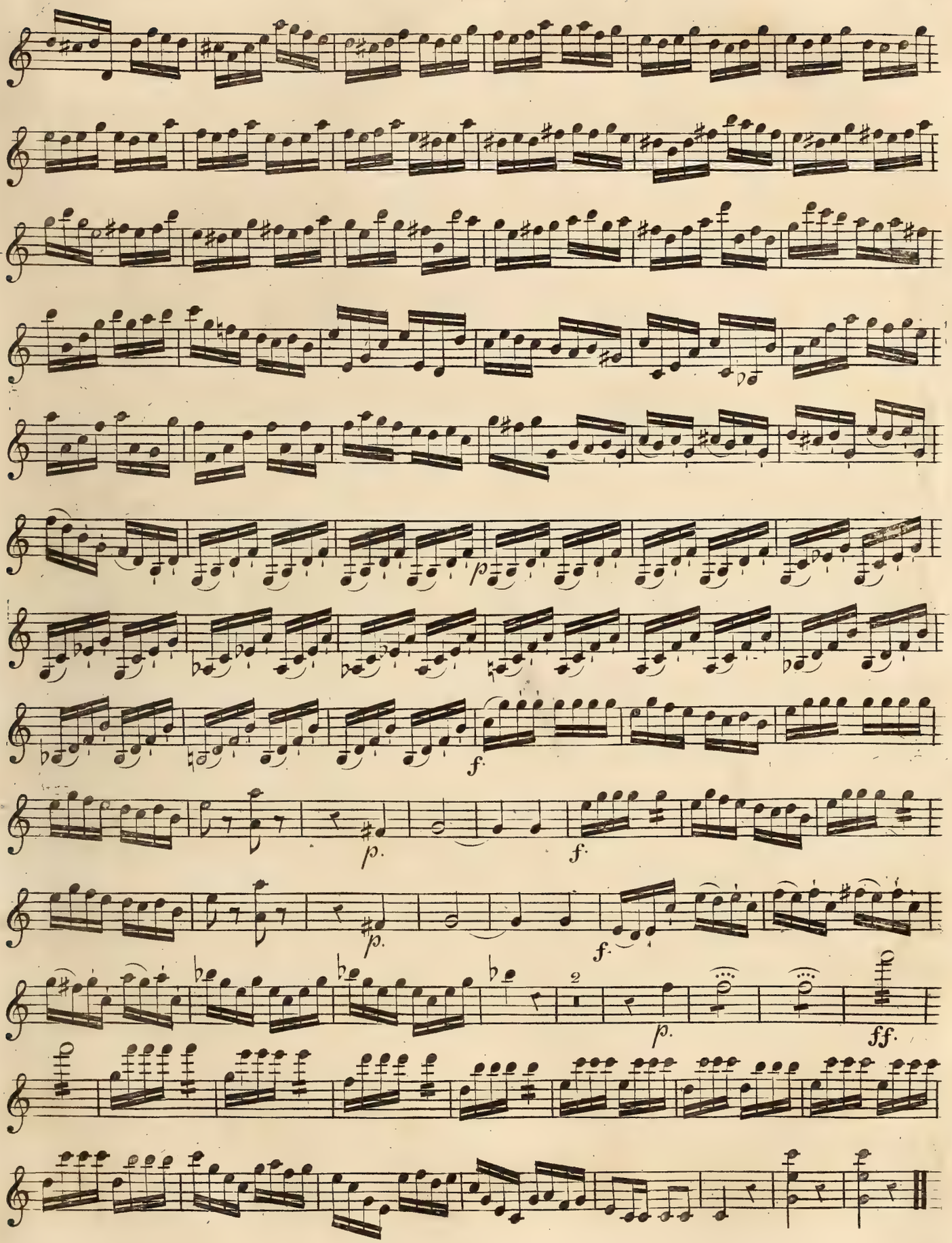
f/p.

pp.


All^tto.
solo.
mezza voce.
tutti.
f.
solo.
mezza voce.
tutti.
f.
p.
pp
f.
p.
f.
ff.
solo.
p.

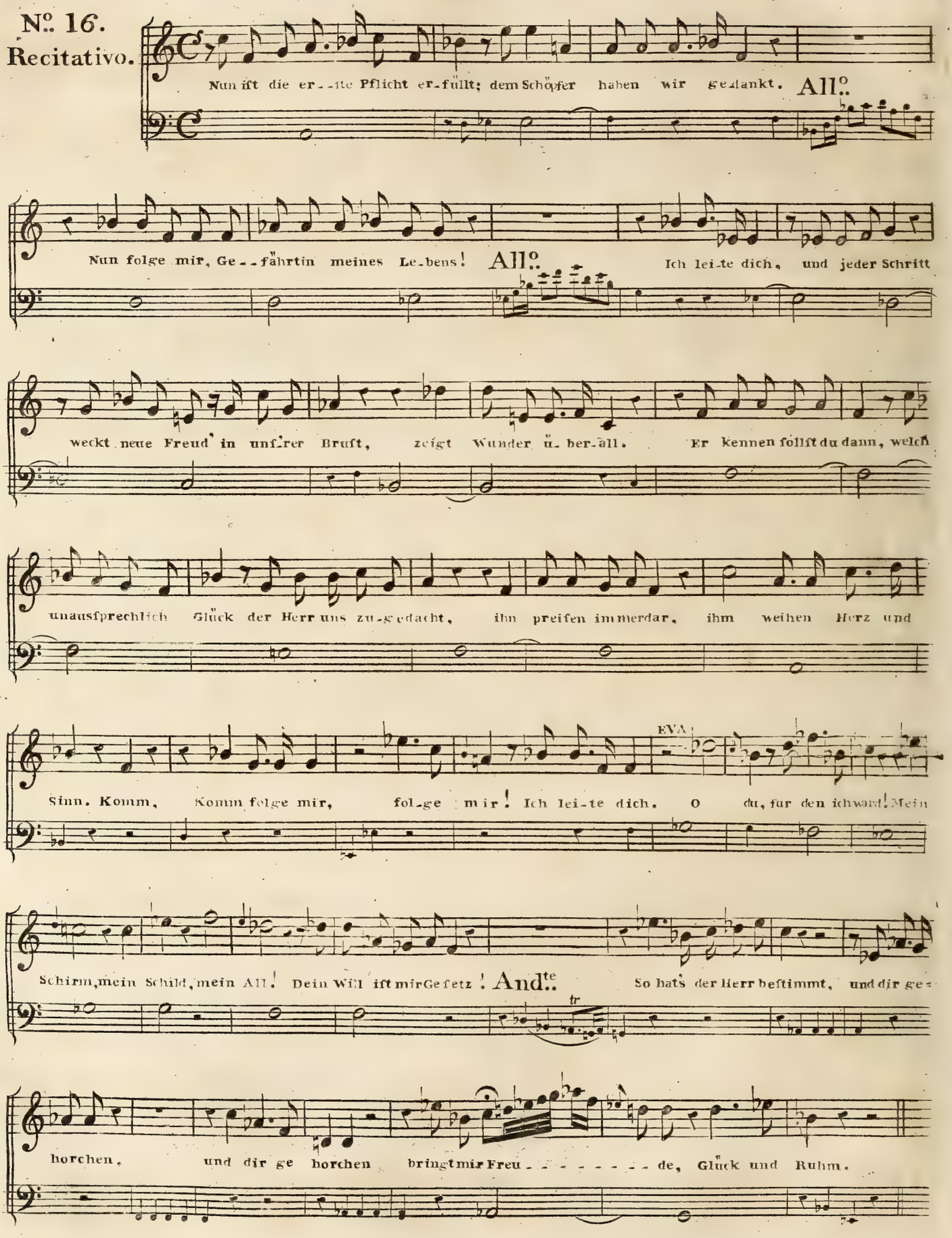
Violino 1mo.



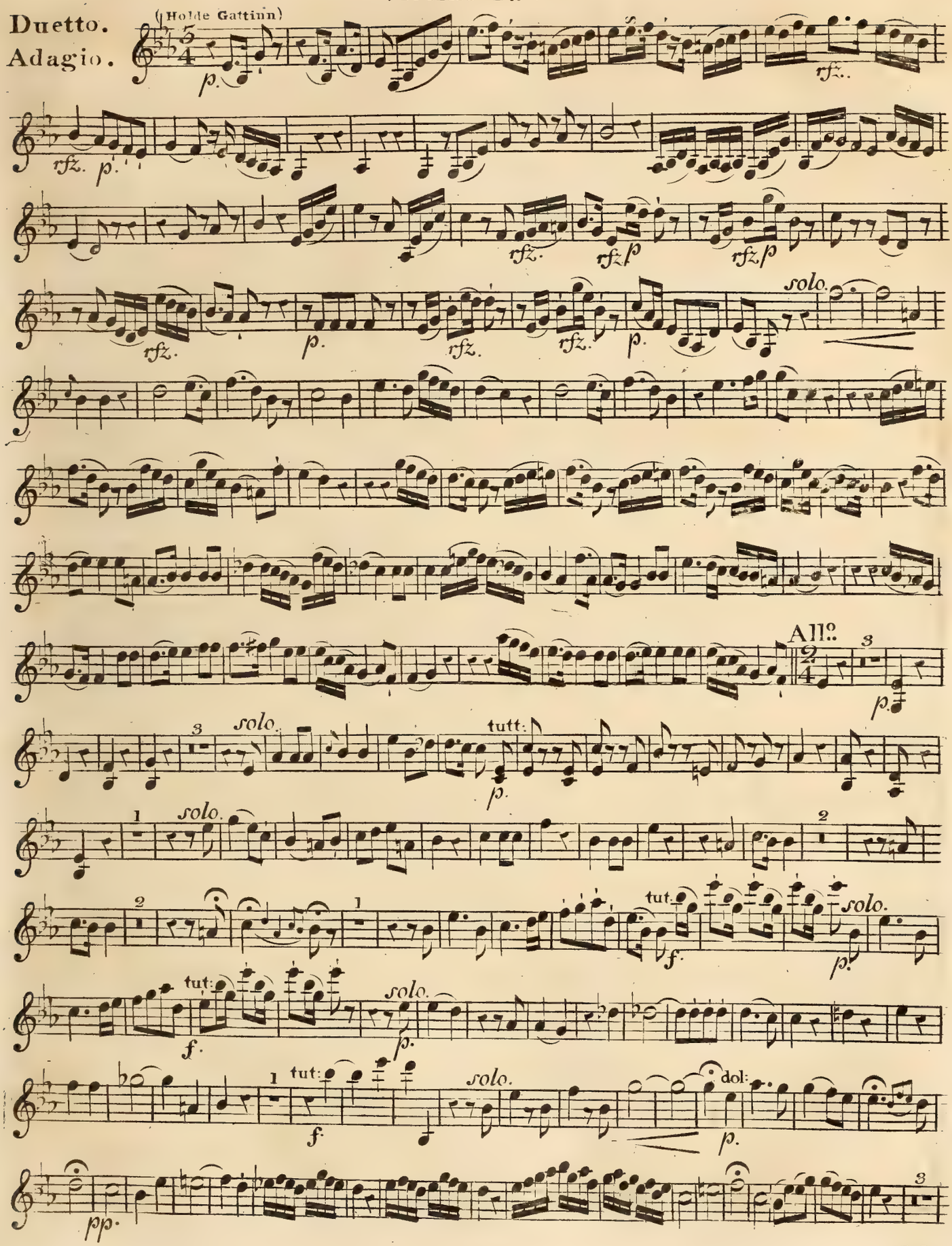

p
f
p.
f.
p.
f.
2
p.
ff.

Violino 1mo.

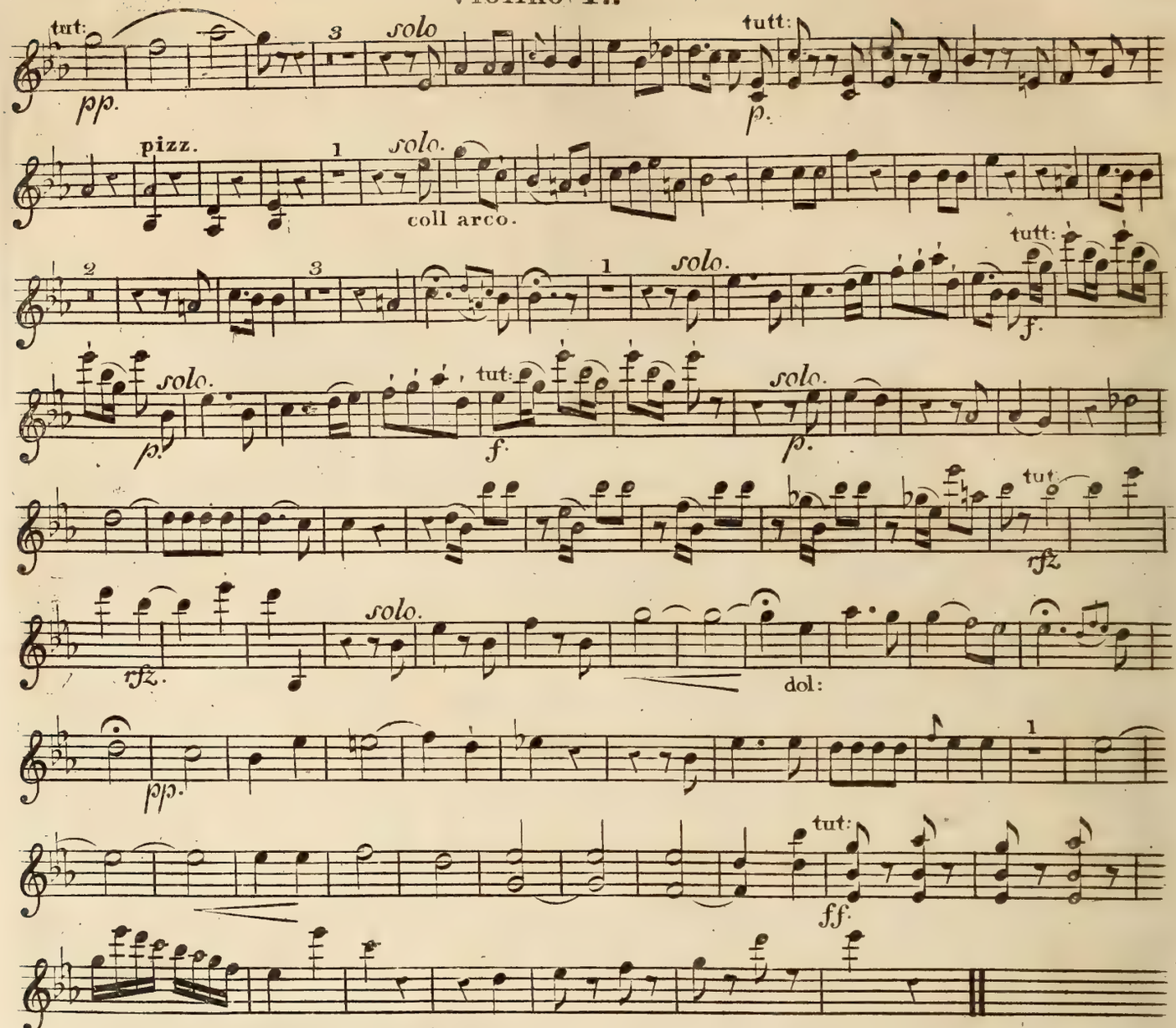
Nº. 16.
Recitativo.



Duetto.
Adagio.

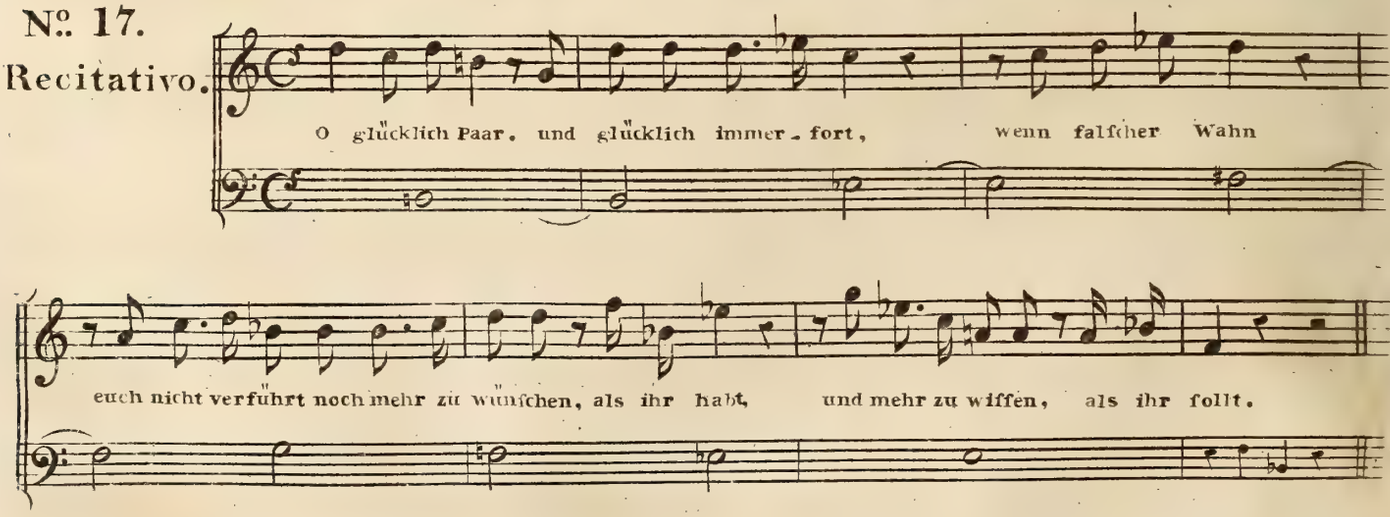


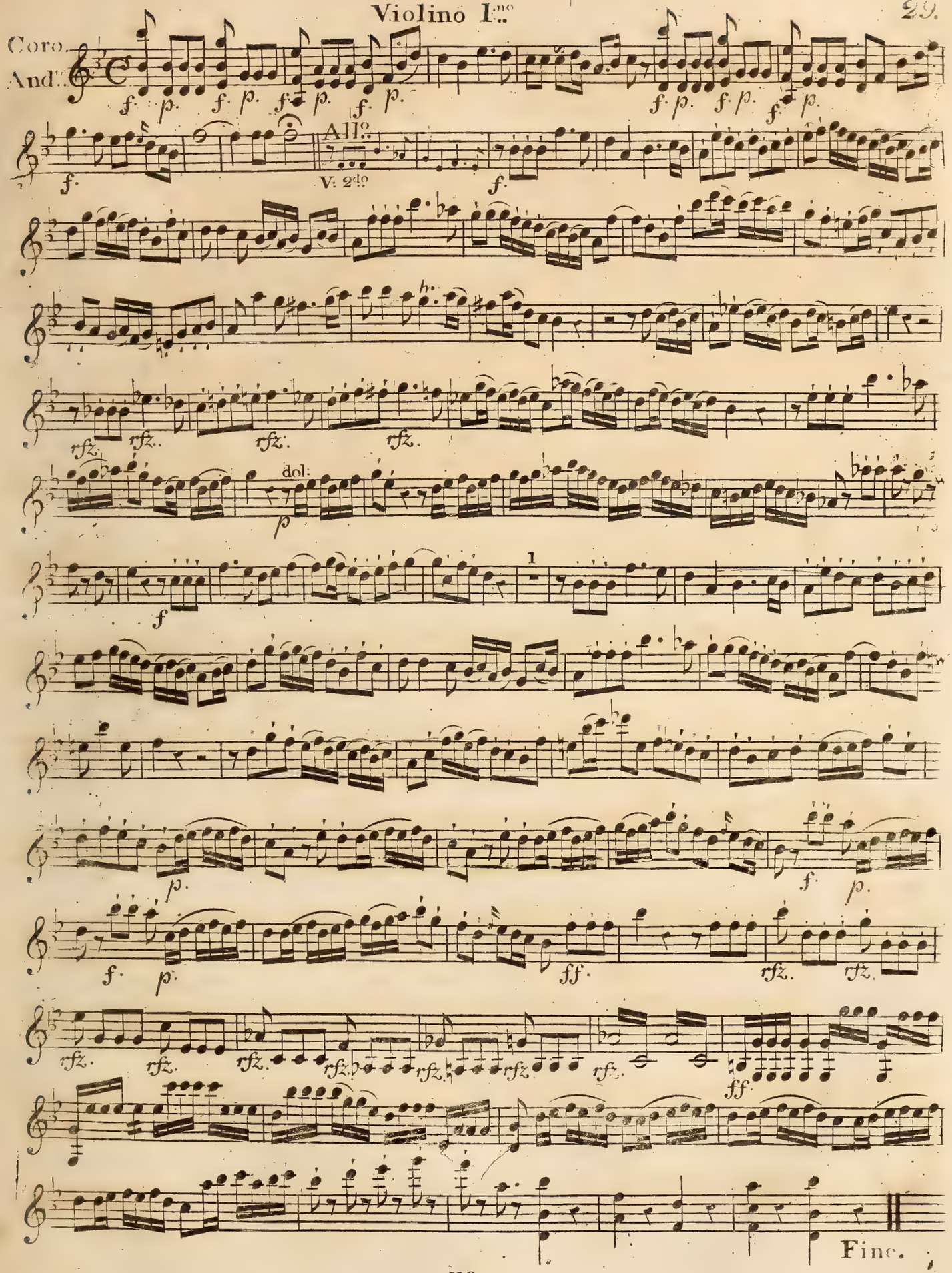
Violino I^mo.



Nº. 17.

Recitativo.



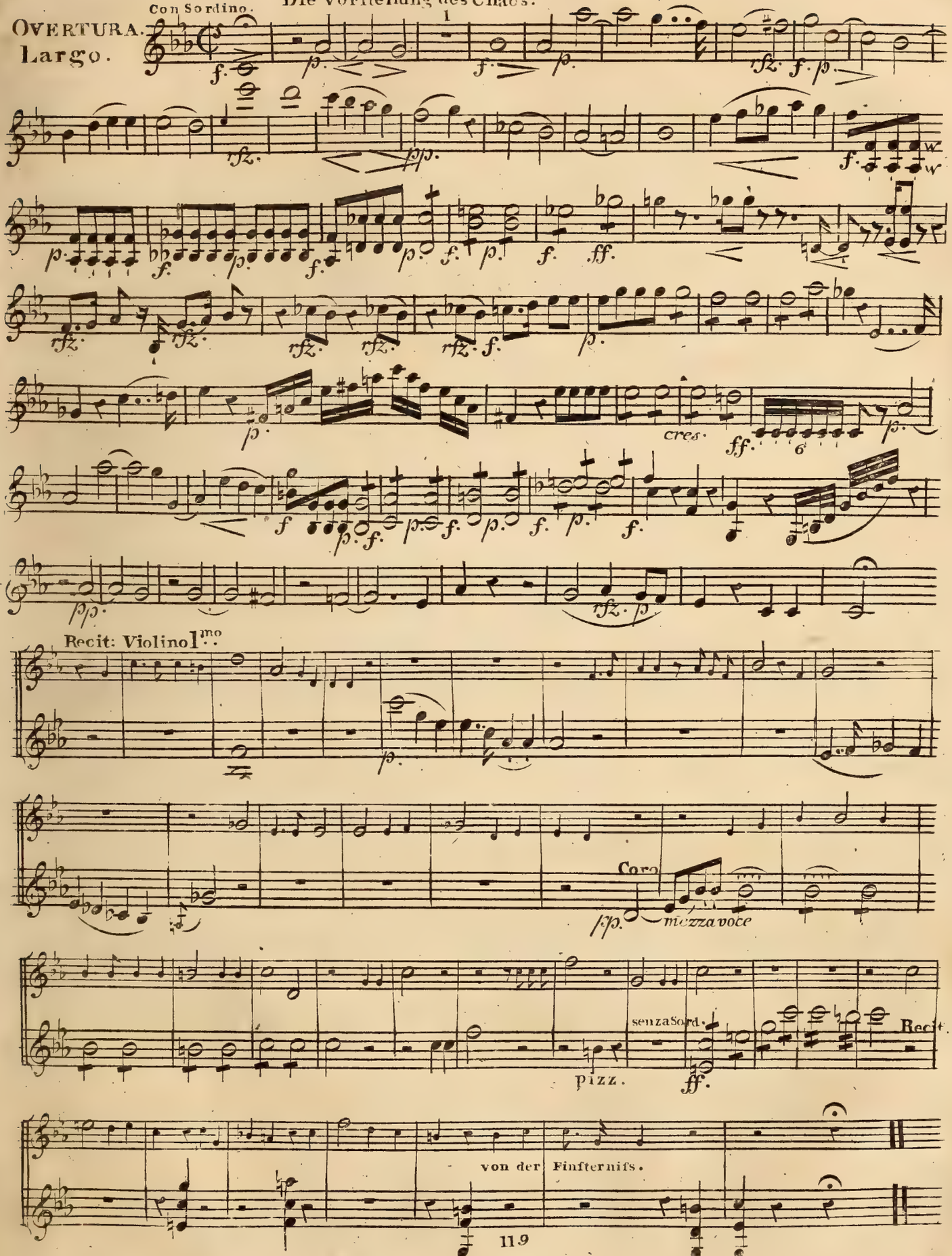

Coro.
And.te
All.o
V. 2do
dol.
Fine.

Die Vorstellung des Chaos.

Con Sordino.

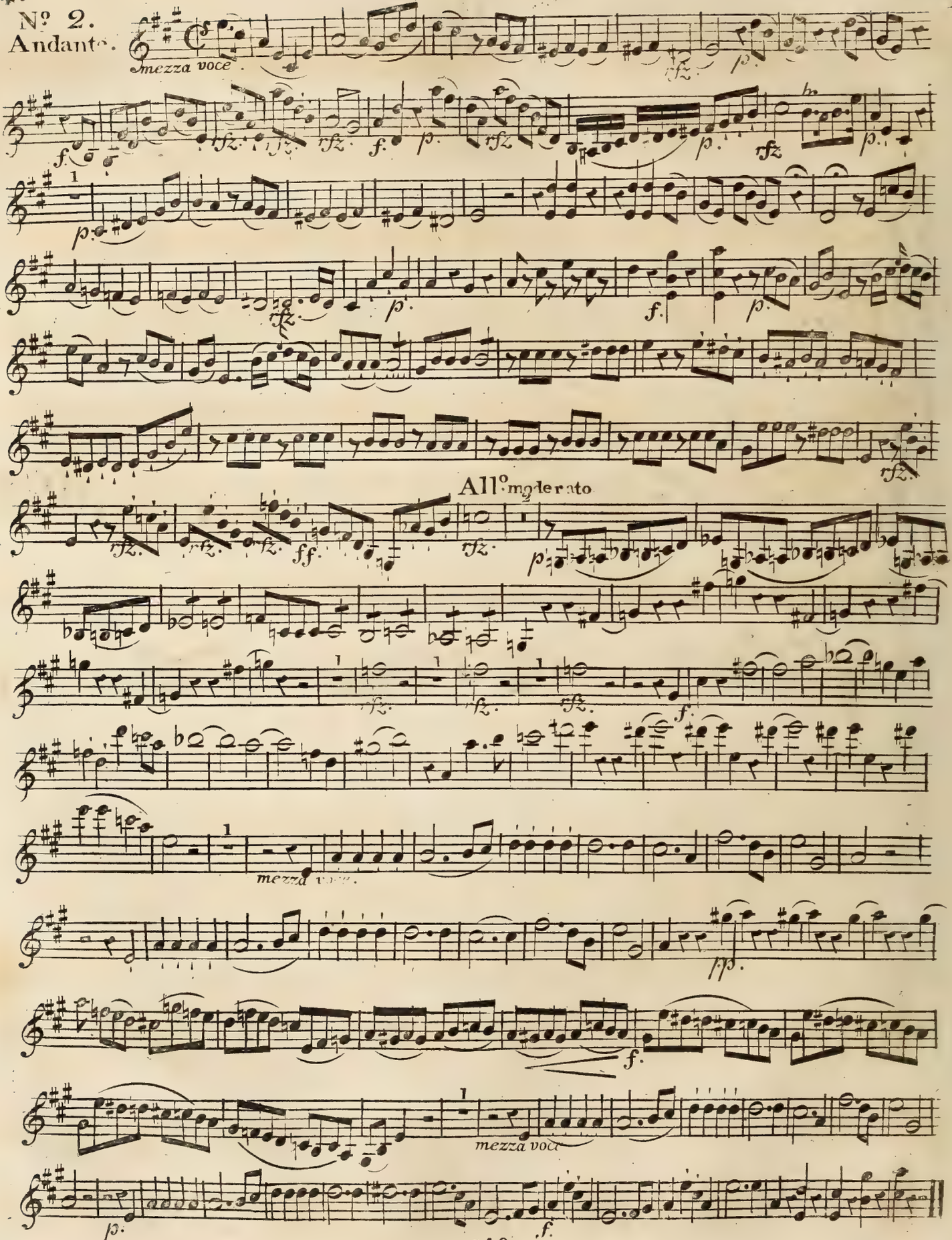
OVERTURA.

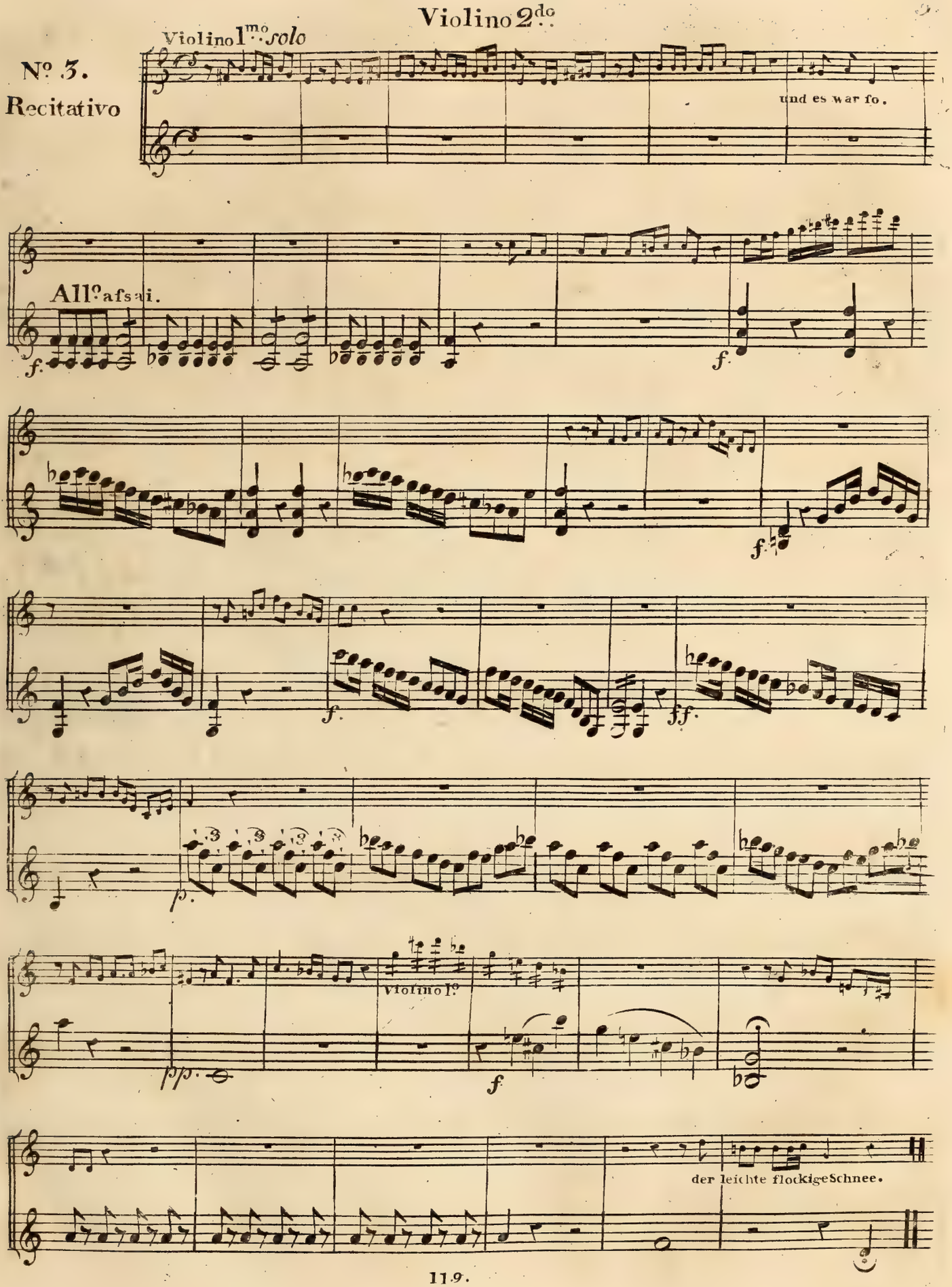
Largo.

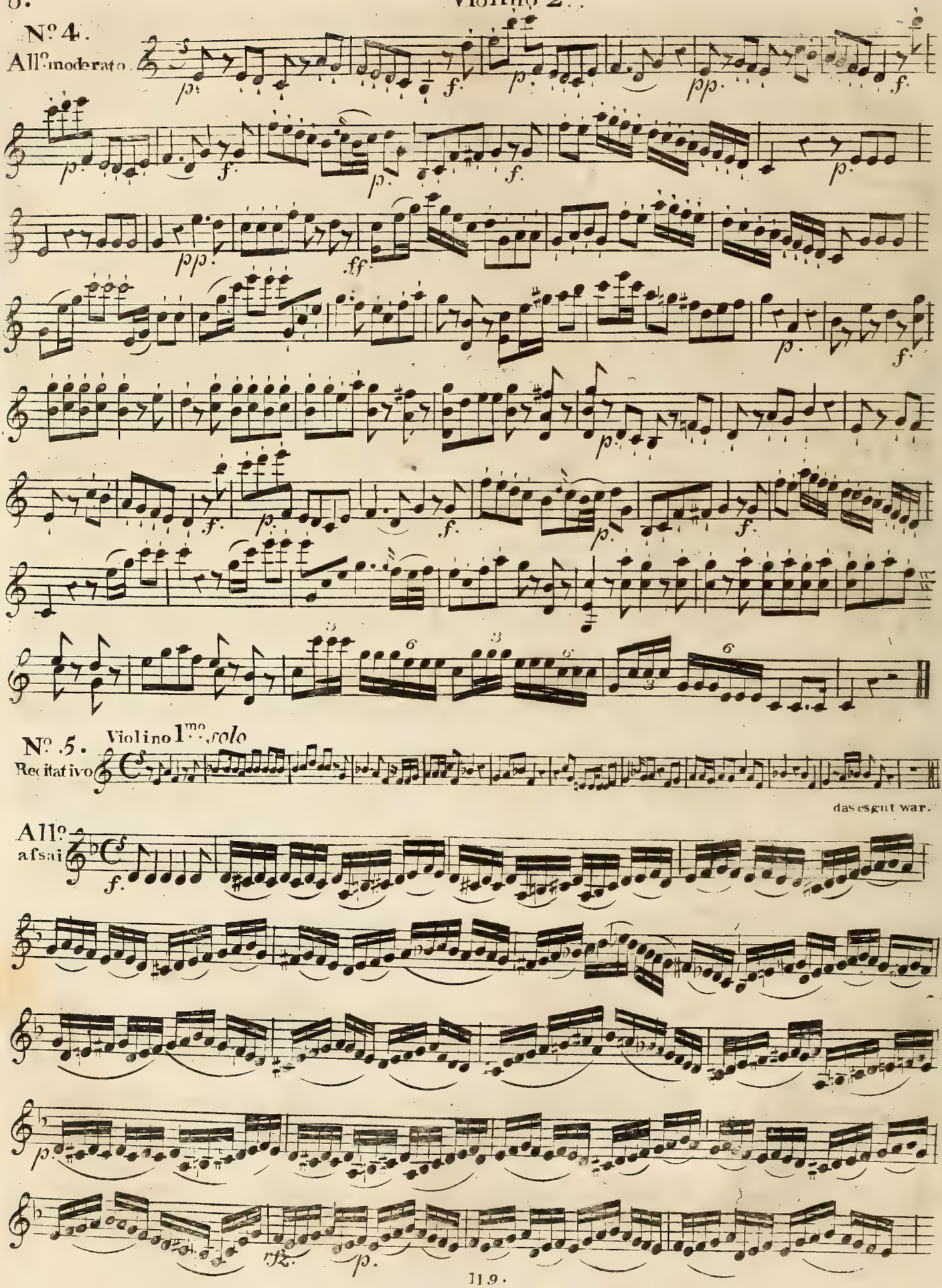


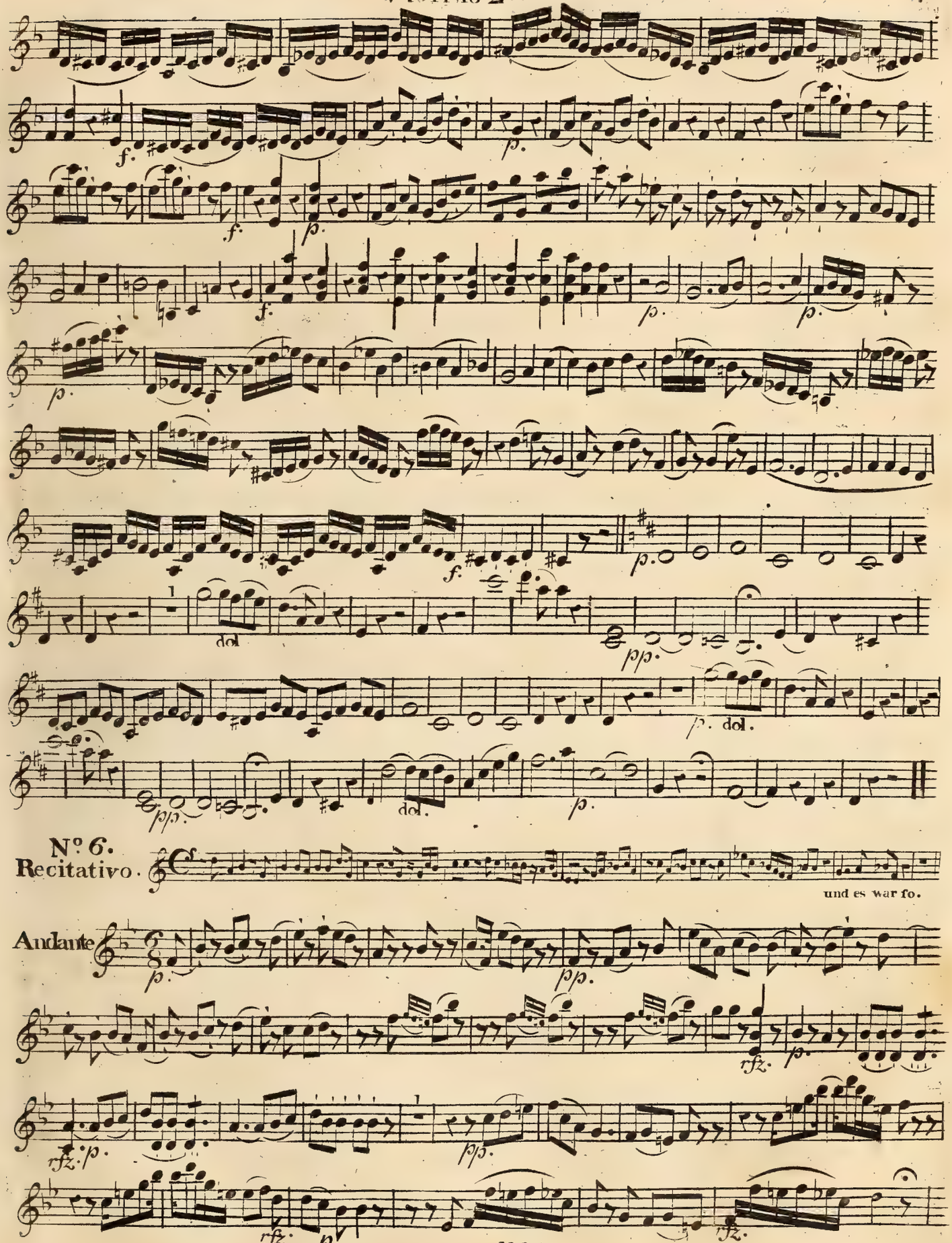
Violino 2do

Nº 2.
Andante.

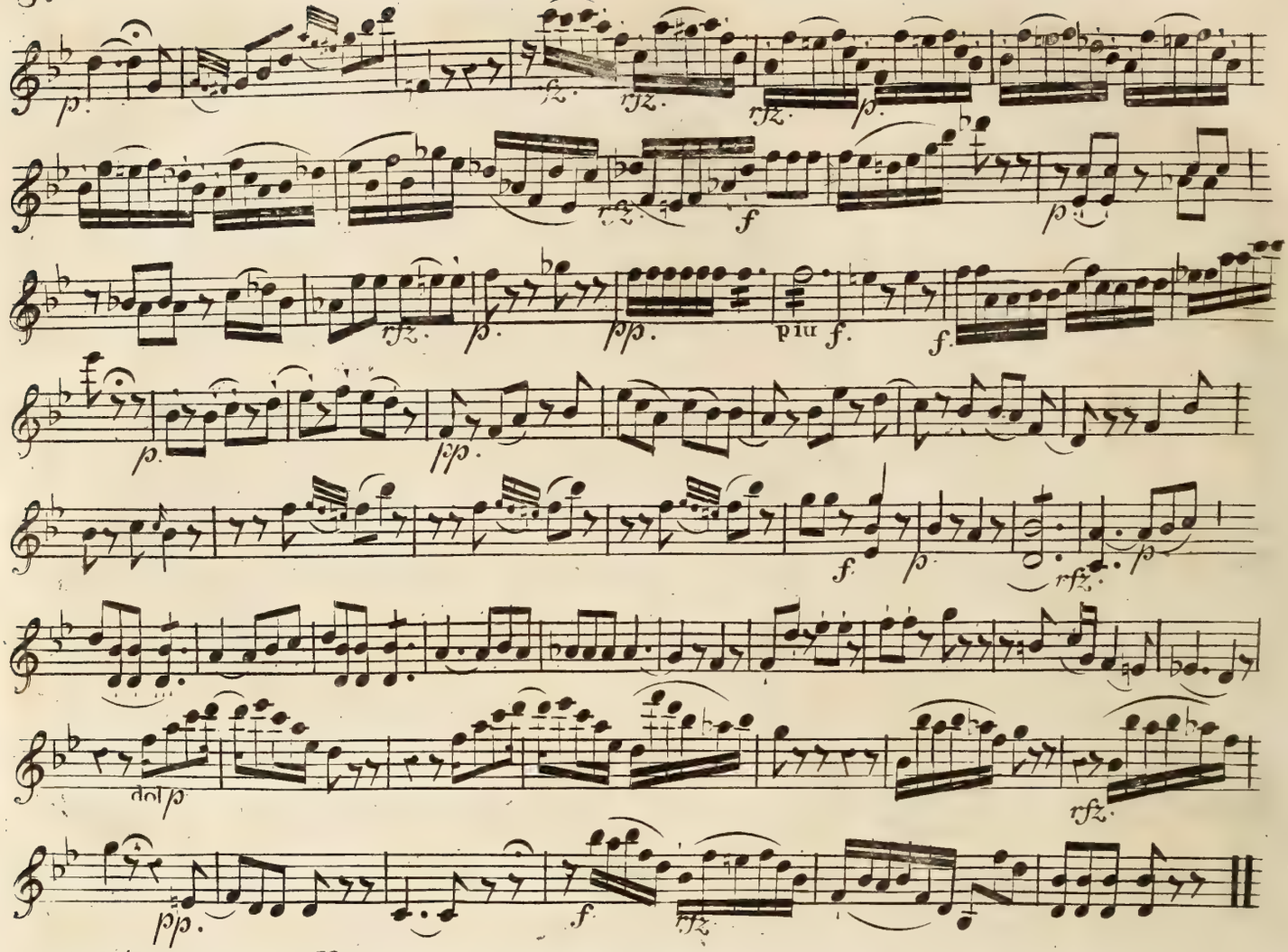



Violino 2do.
Violino 1mo. solo
Nº 3.
Recitativo
und es war so.
All.o assai.
Violino I.o
der leichte flockige Schnee.


Nº 4.
Allº moderato
Nº 5. Violino 1mo. solo
Recitativo
das es gut war.
Allº
afsai
rfz.
p.

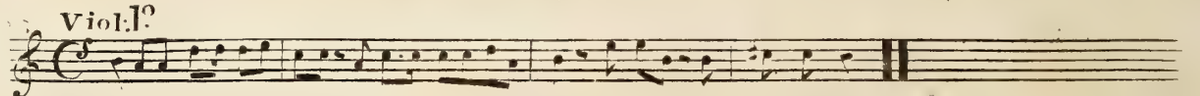

dol
dol.
dol.
Nº 6.
Recitativo.
und es war so.
Andante
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.

Violino 2do



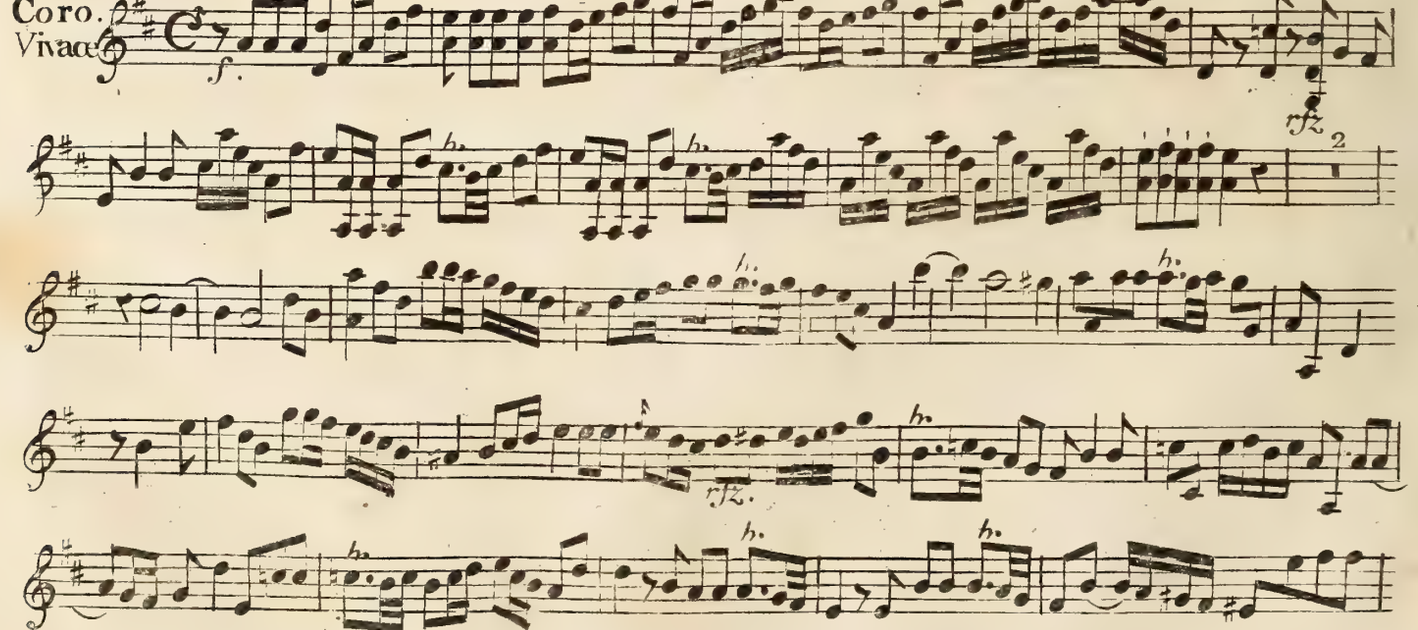
Nº 7.
Recitativo.

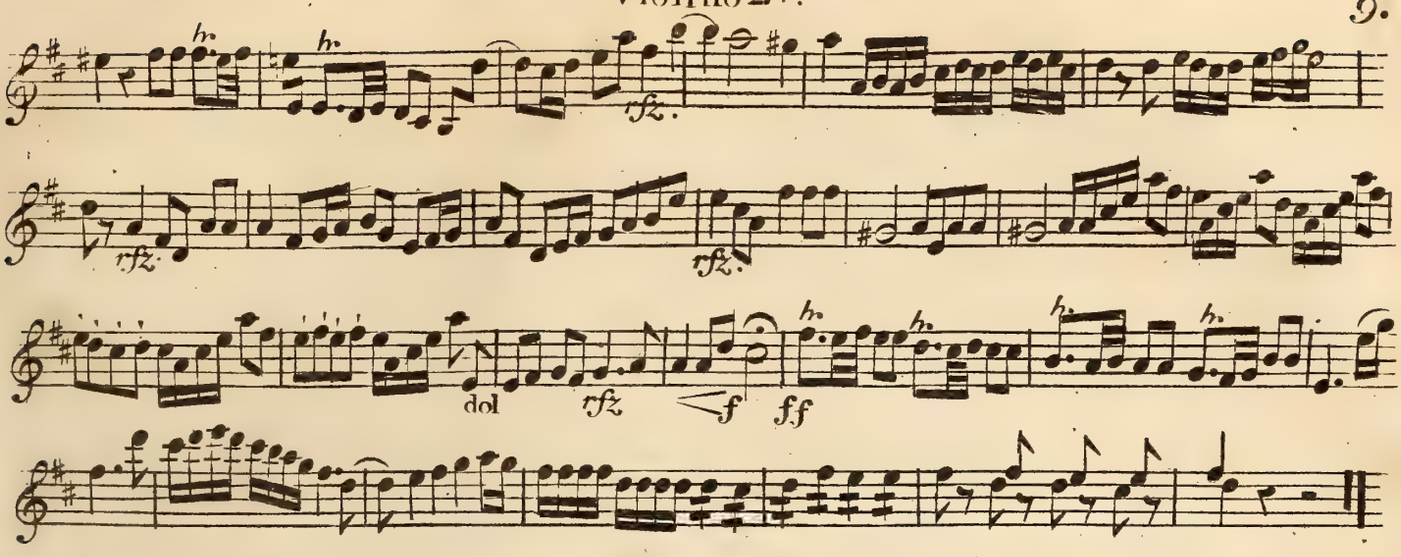
Viol.I°



und fprechend:

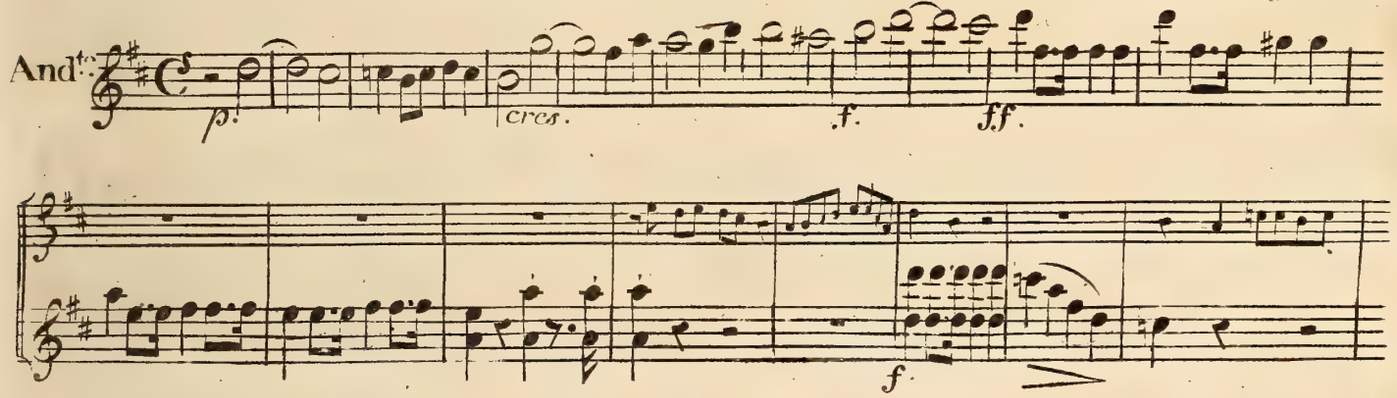
Coro.
Vivace

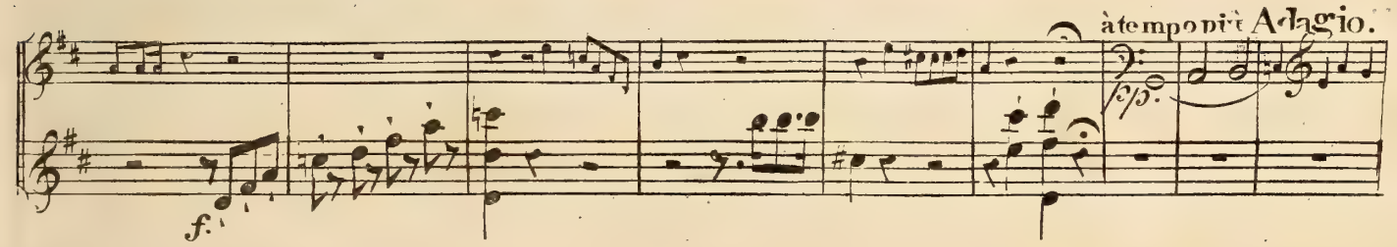


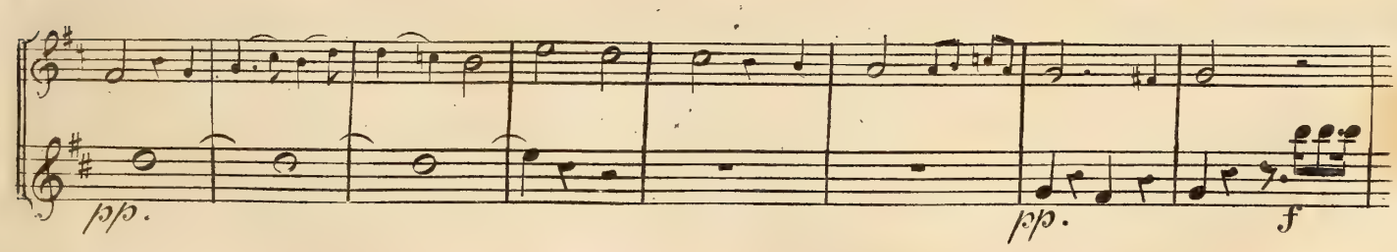


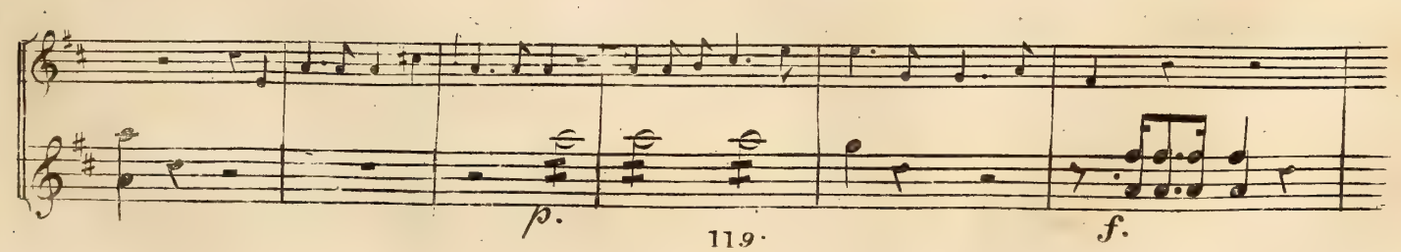
Nº 8. Viol: 1º
Recit.

die Sterne gleichfals.

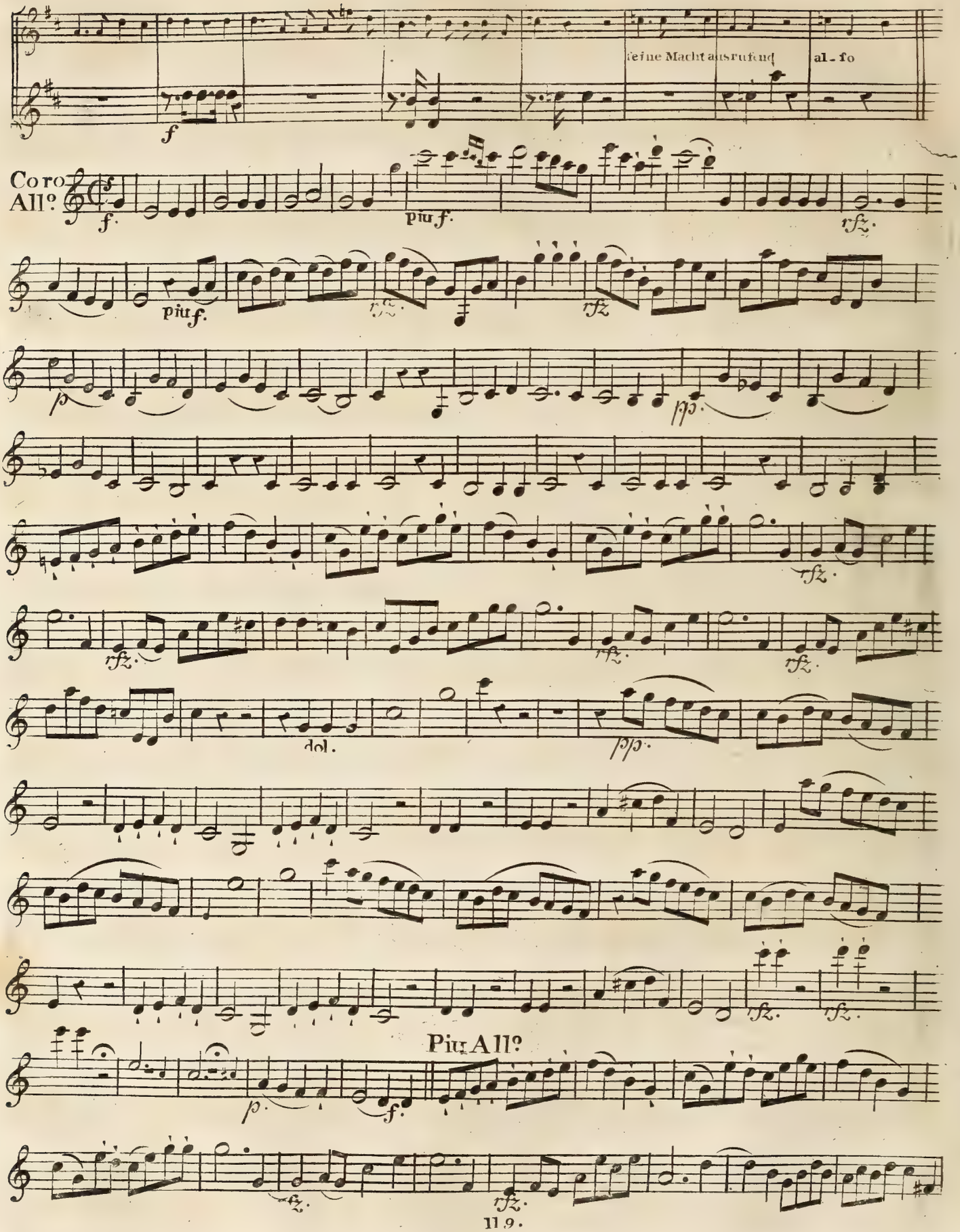


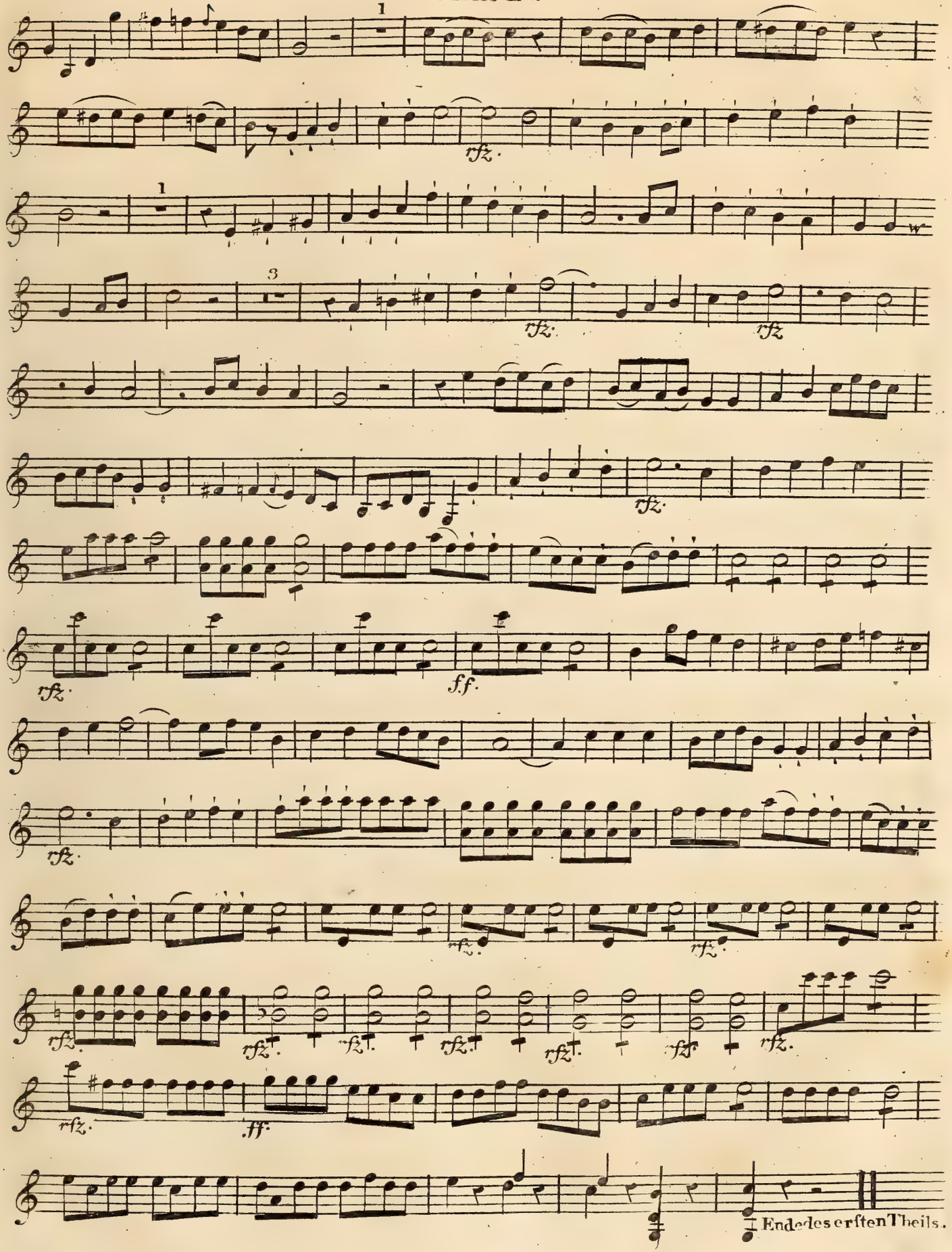




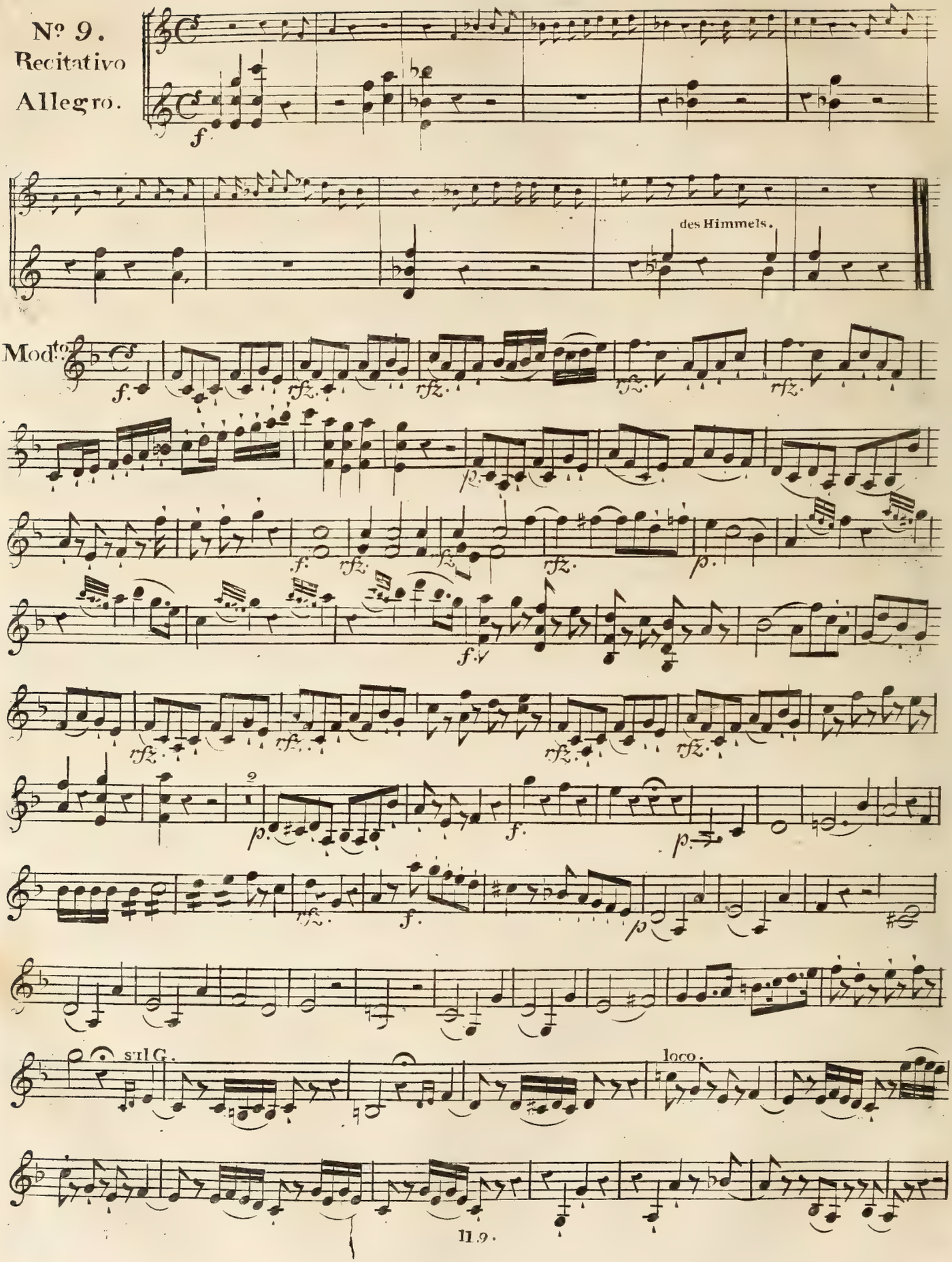


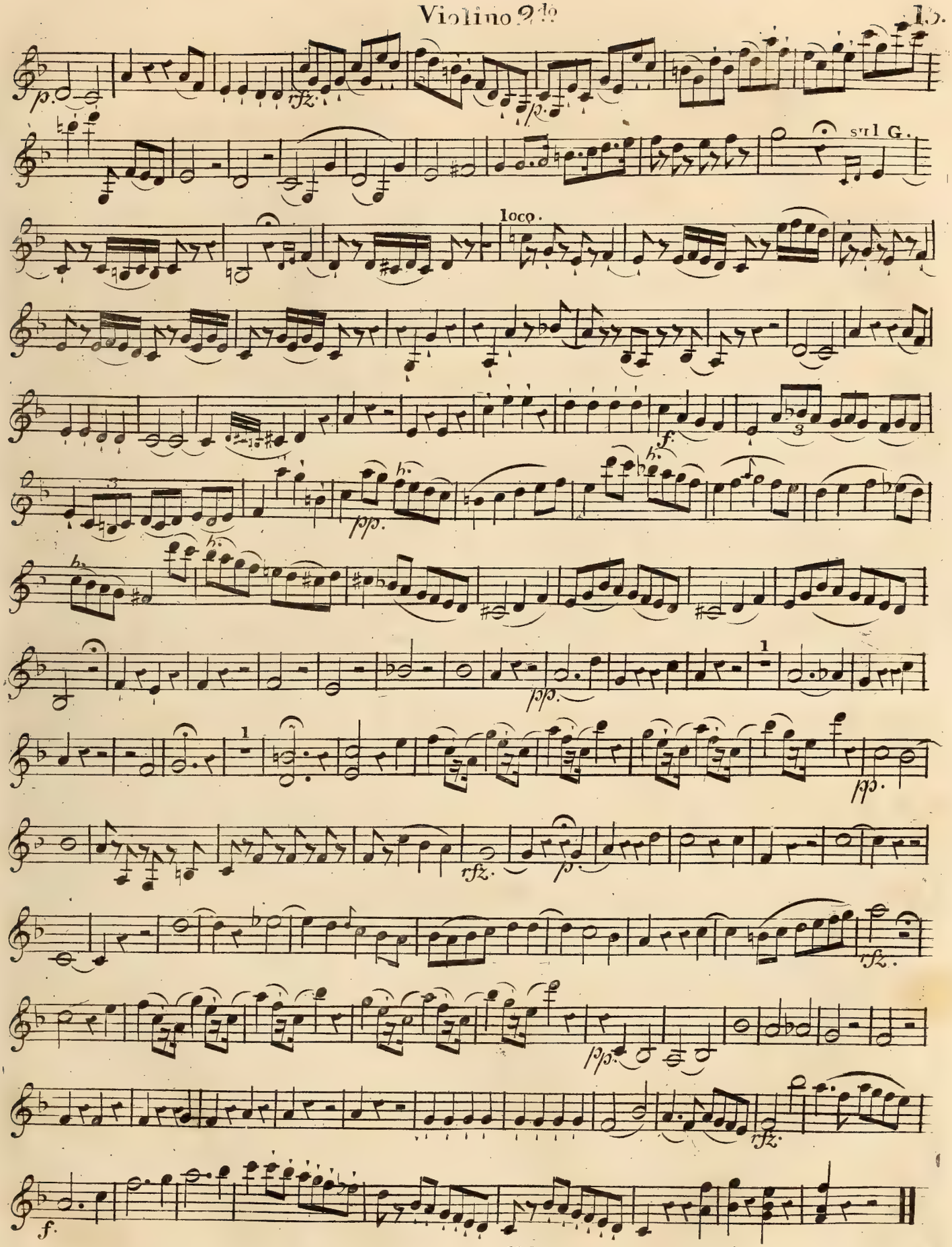
Violino 2do


seine Macht ausrufend
al-so
Coro
All?
f.
piu f.
rfz.
p
pp.
dol.
Piu All?


1
rfz.
1
3
rfz.
rfz
rfz.
rfz.
rfz.
f.f.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
ff.
Ende des ersten Theils.

Violino 2do




sul G.
loco.

Violino 2do

Nº 10.
Recitativo.

Violino 1o

a Tempo poco Adagio.

Nº 11.
Recitativo.

Violino 1o

die Wunder des fünften Tags

Mod.to

cantabile.

dol.

attacca il Coro.

Coro
Vivace

f. p. f. p. f. fp.

f afsai.

f. cres. ff.

p.

f.

p.

f.

Nº 12.
Recitativo.

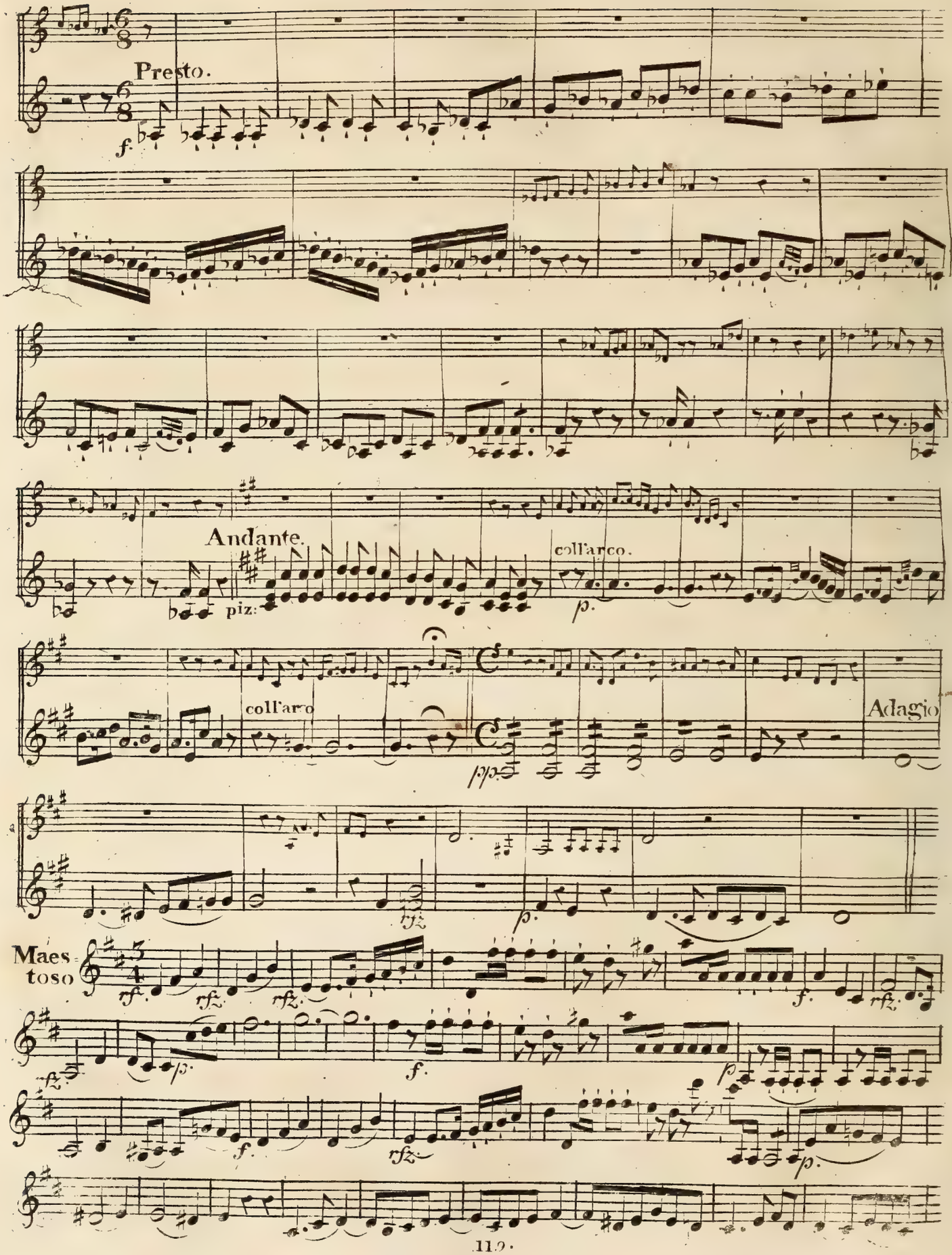
Viol: I?

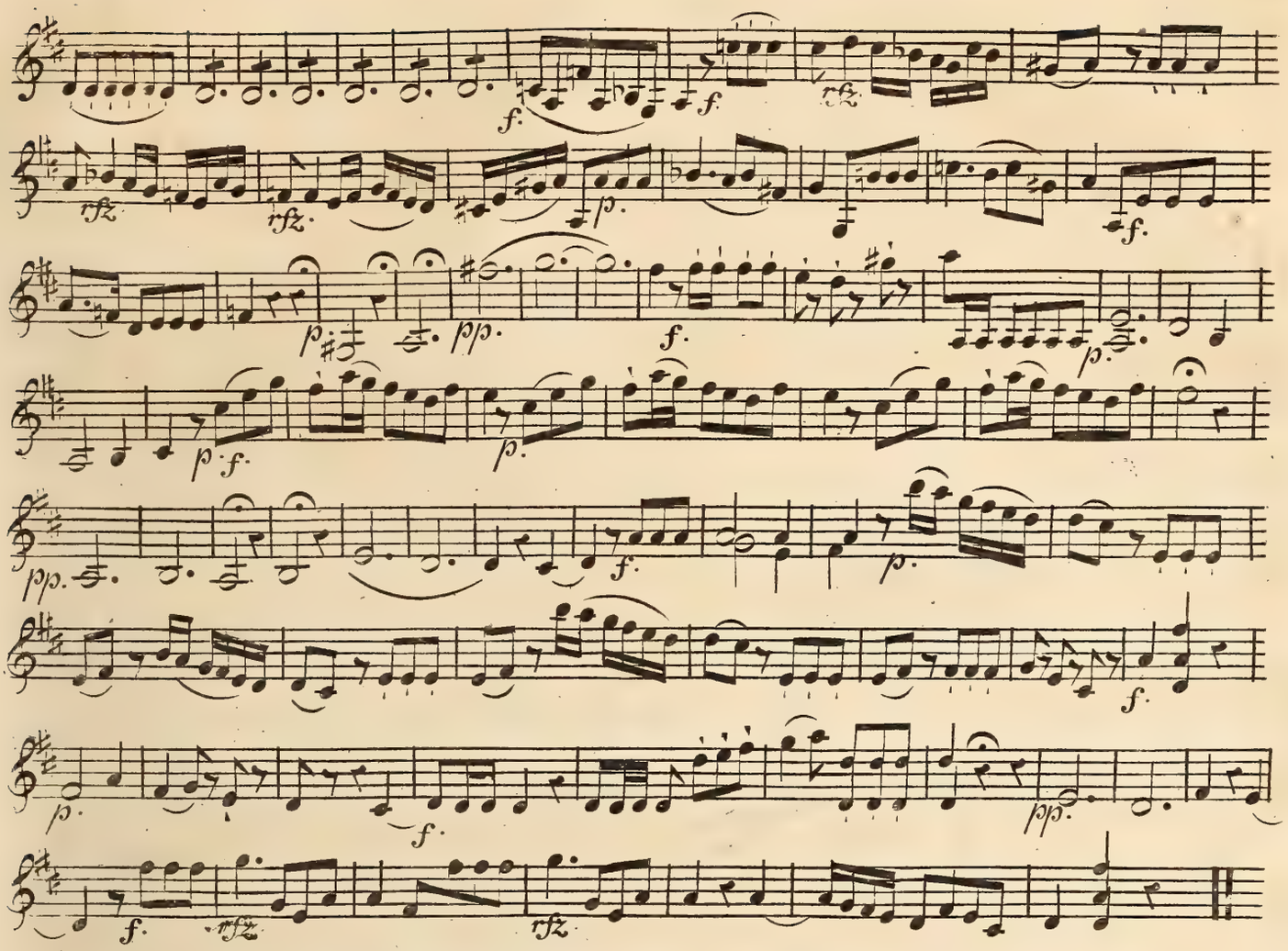
Gattingen.

Recitativo.
Presto.

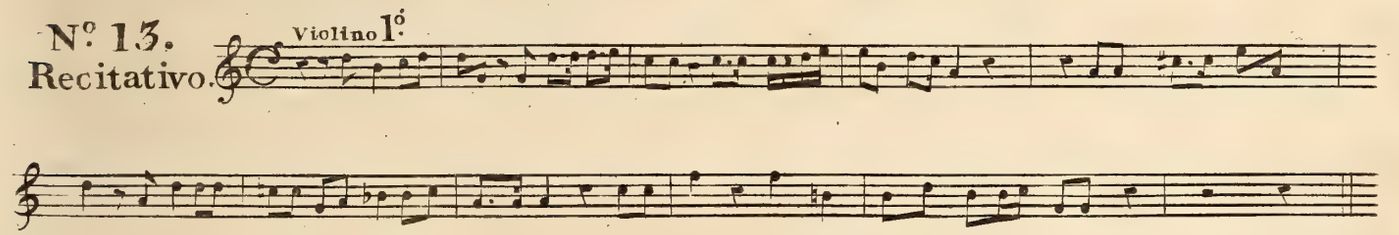
f. p. p. ff.

ff. f.

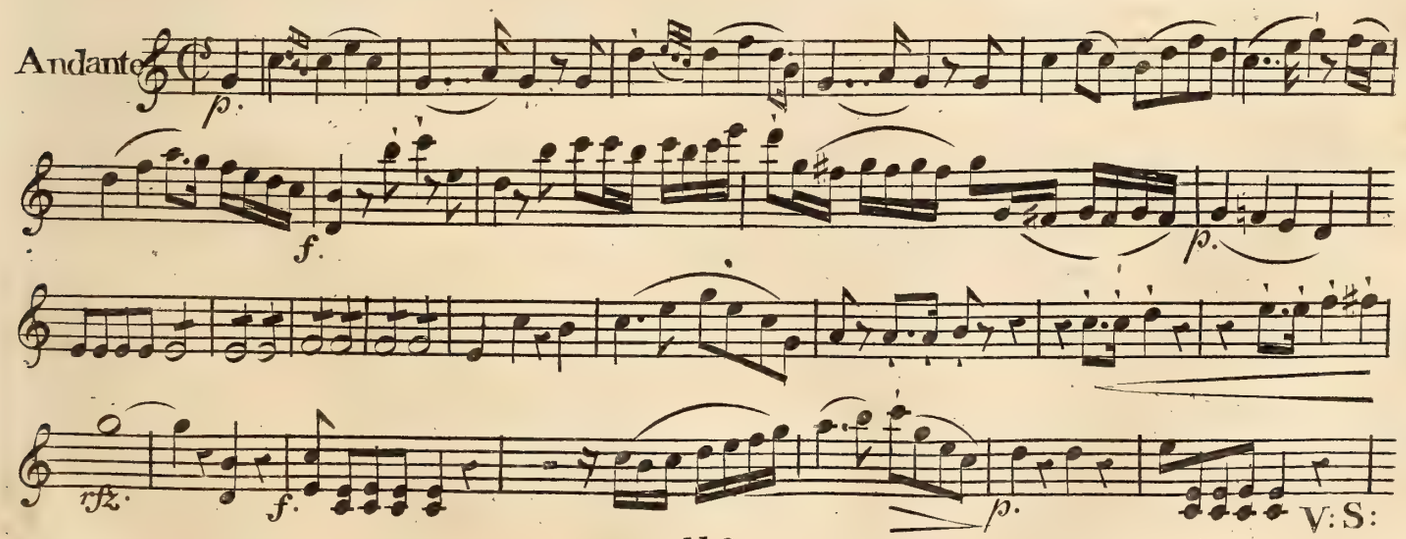

Presto.
f.
Andante.
piz:
coll'arco.
p.
coll'arco
Adagio
ppp
tfz
p.
Maestoso
rf.
rfz.
f.
p.



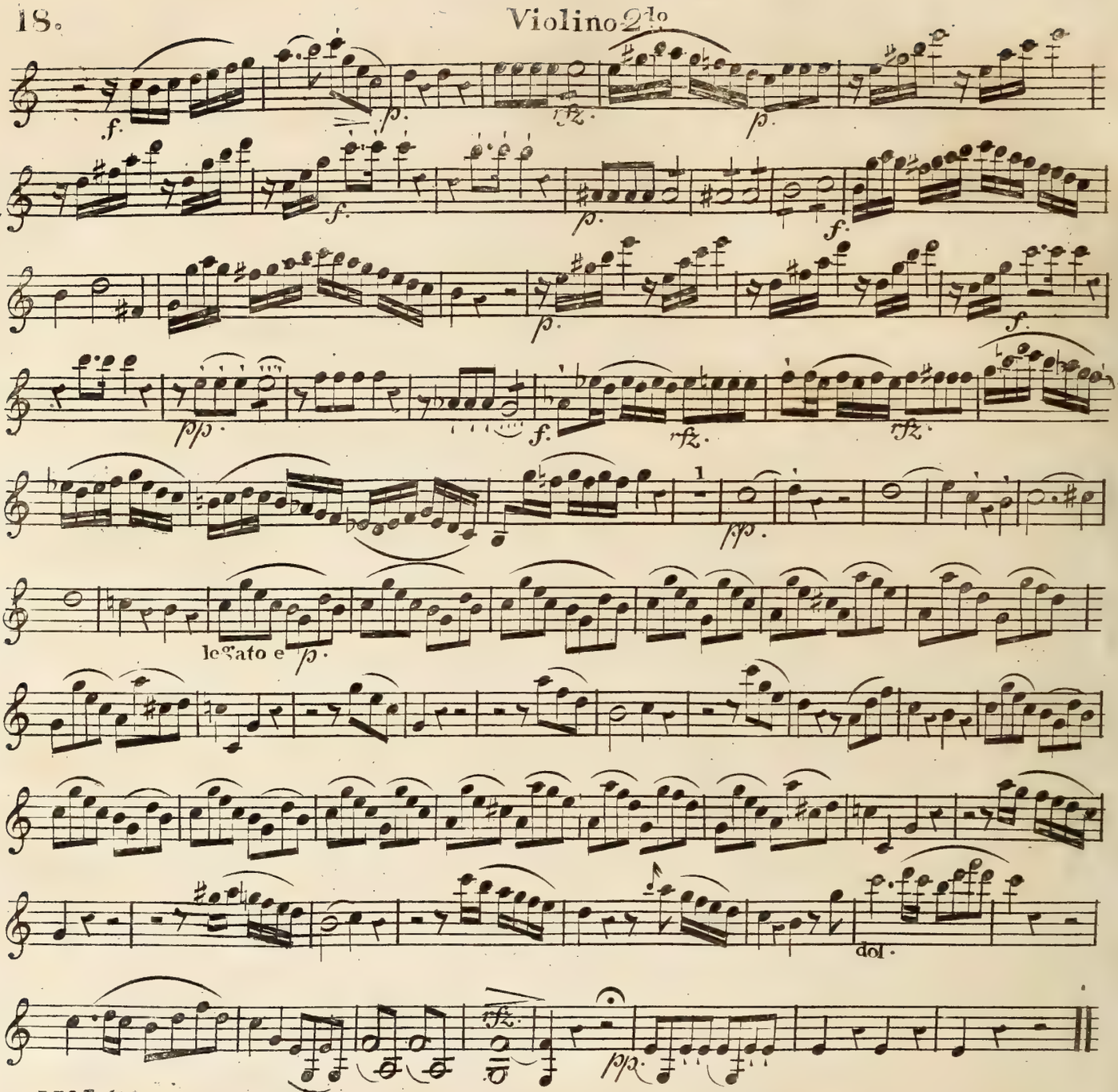
Nº 13.
Recitativo.



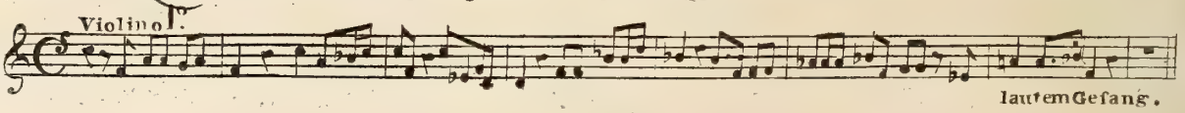
Andante



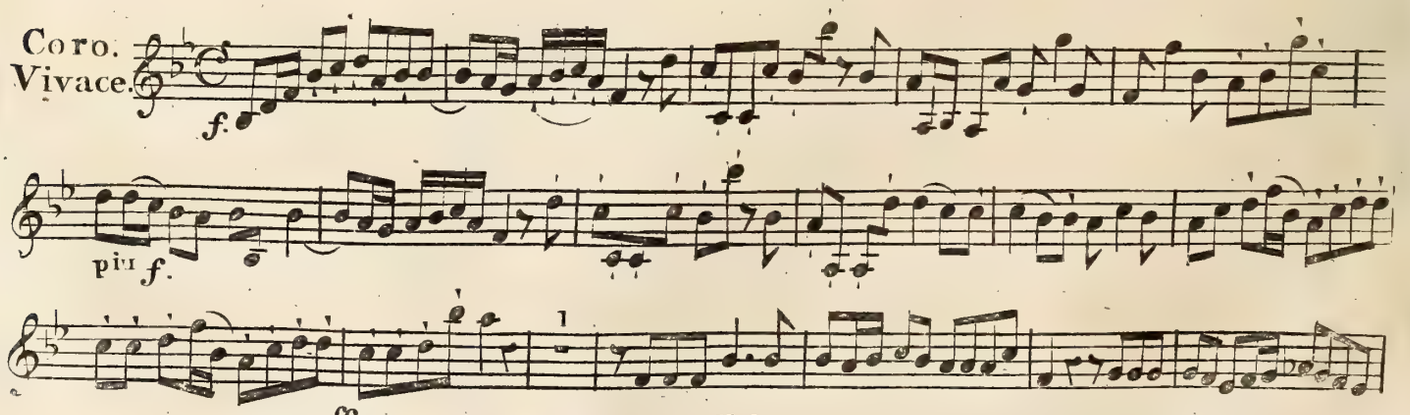
V: S:

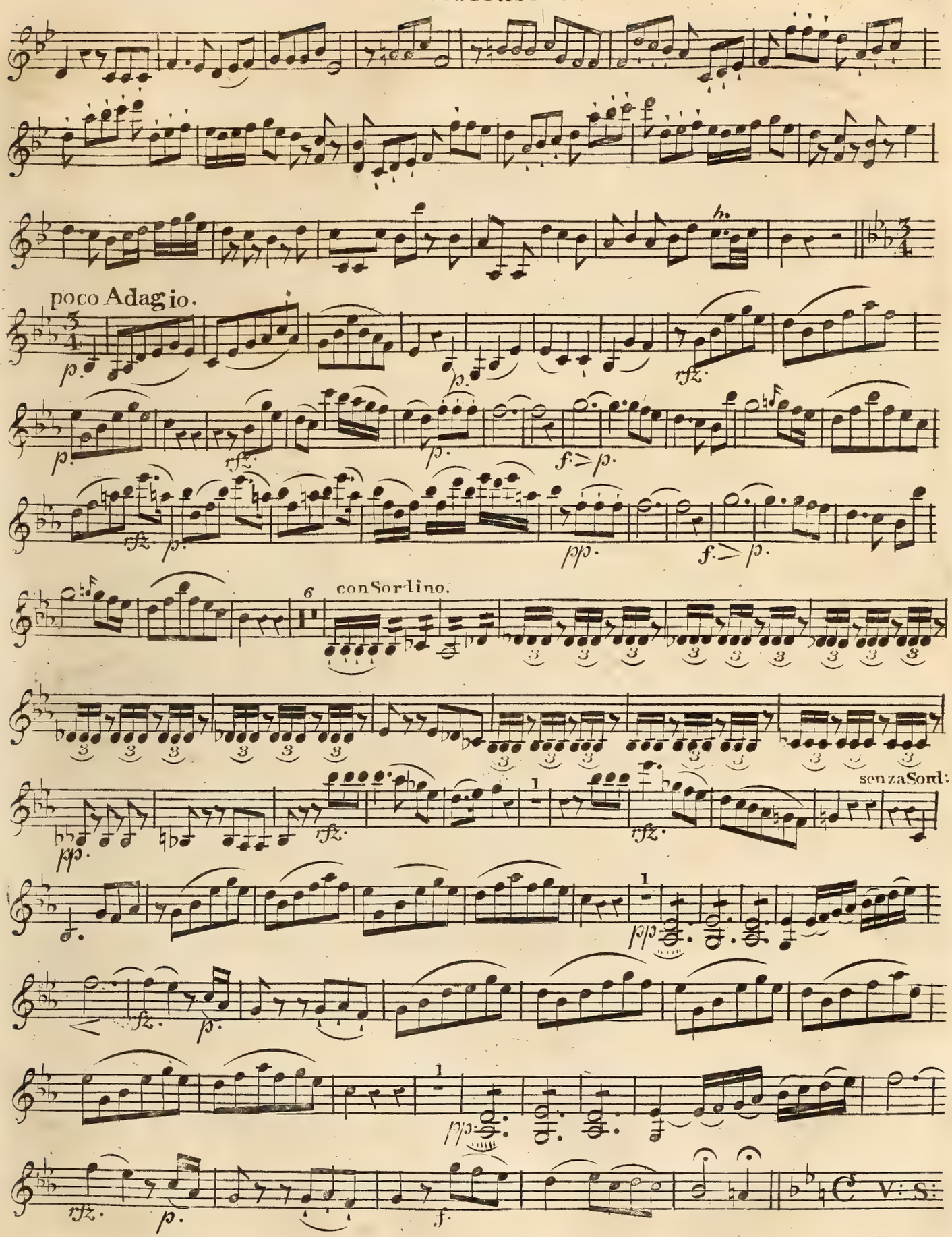


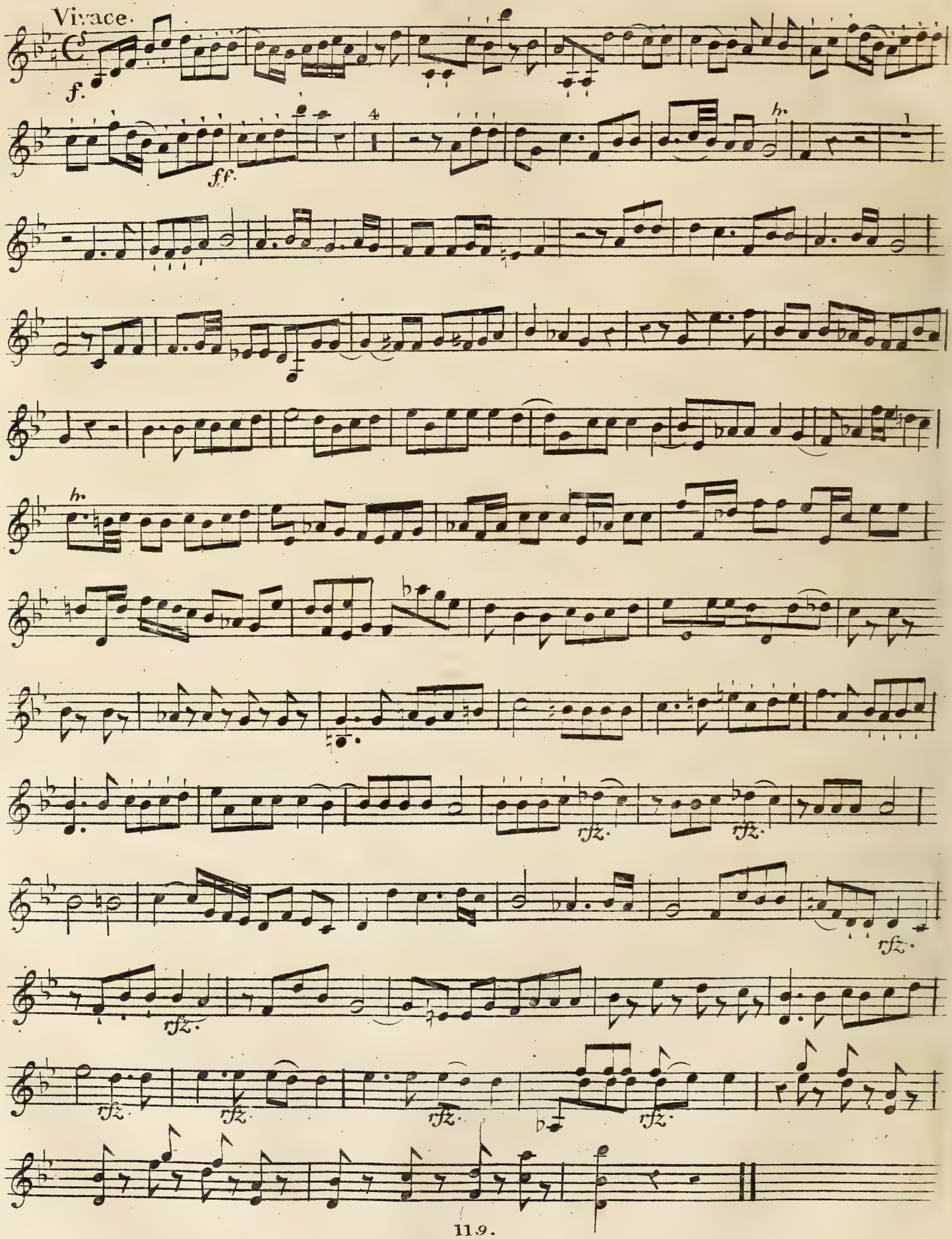
Nº 14.
Recitativo.



Coro.
Vivace.

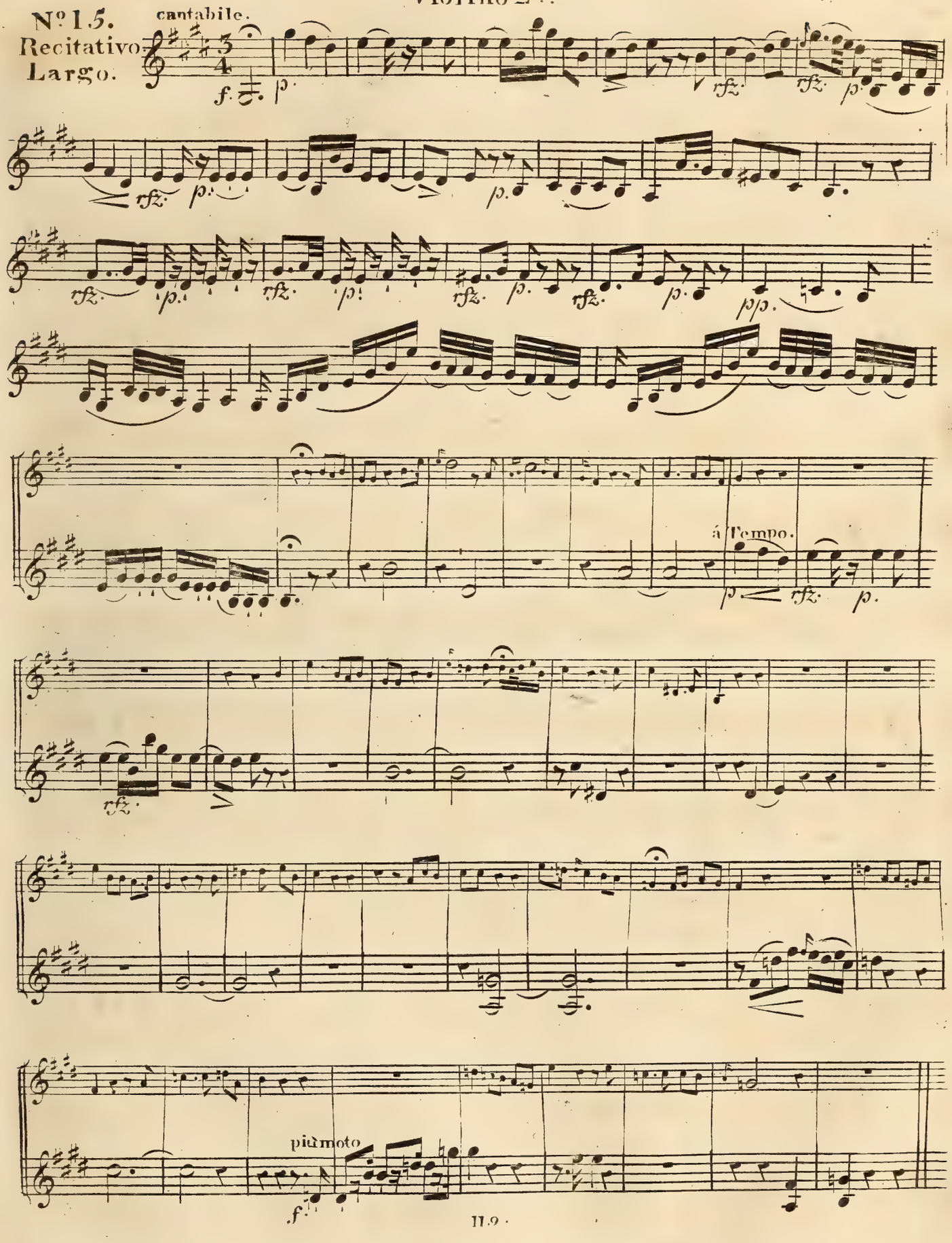


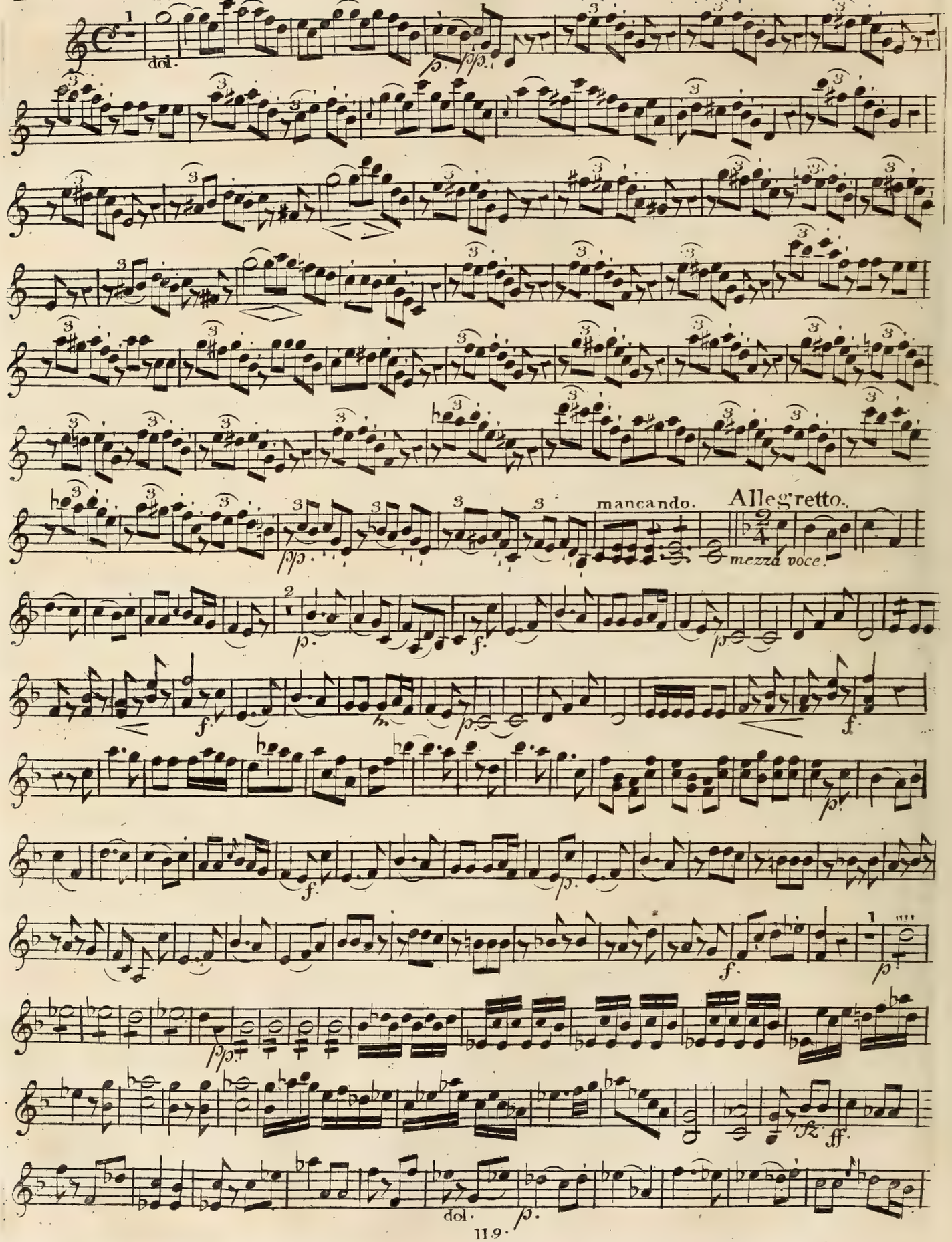

poco Adagio.
con Sordino.
senza Sord:
V: S:

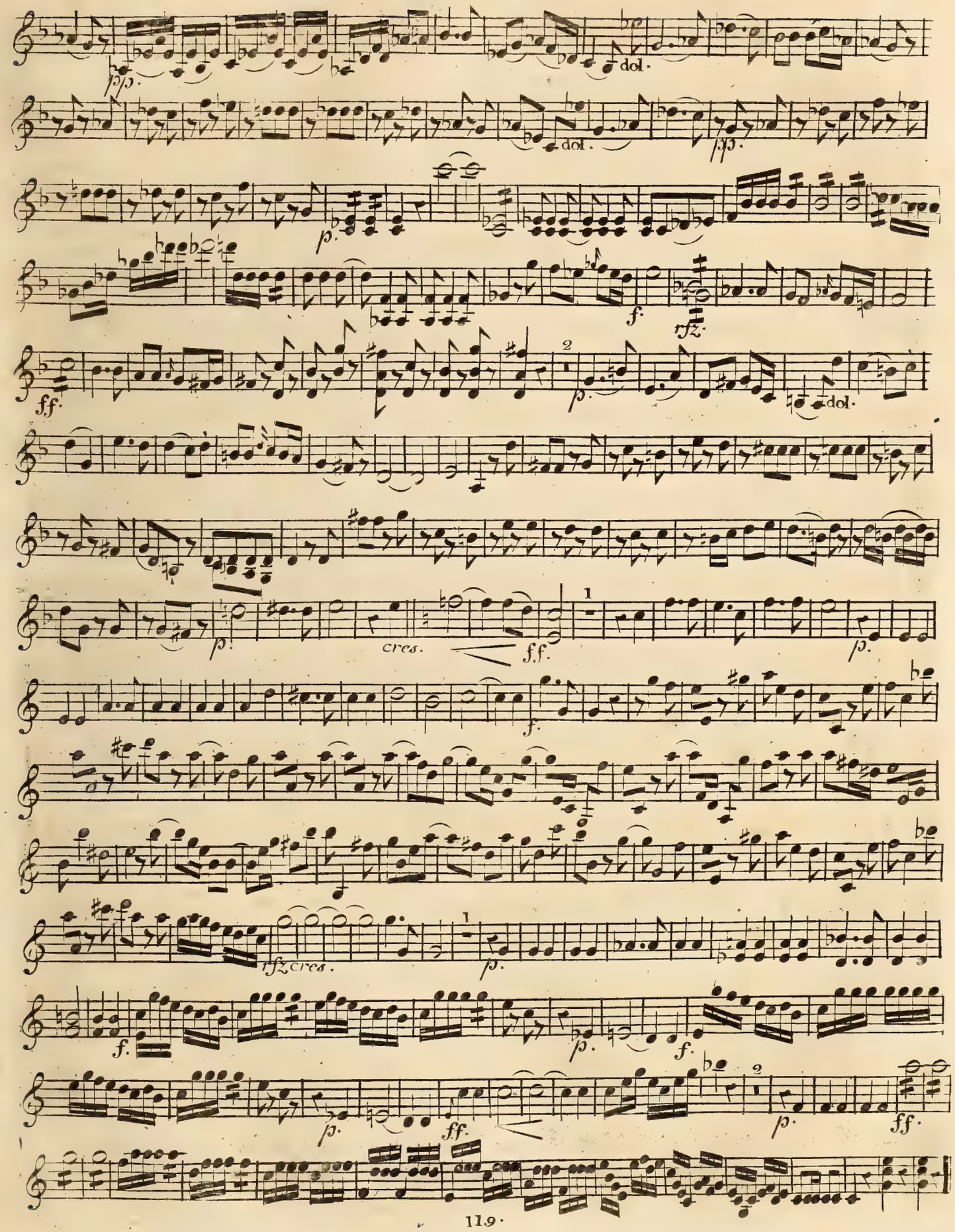

Vivace.
f.
ff.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.

Violino 2do.

Nº 15.
Recitativo-Largo.



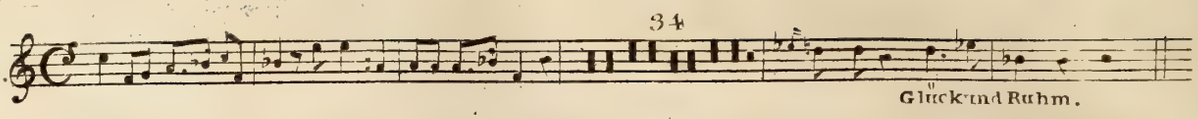

dol.
mancando.
Allegretto.
mezza voce.
dol.


pp.
dol.
dol.
pp.
p.
f.
rfz.
ff.
2
p.
dol.
p.
cres.
f.f.
1
p.
f.
rfz cres.
1
p.
f.
p.
f.
p.
ff.
2
p.
ff.

Violino 2.do

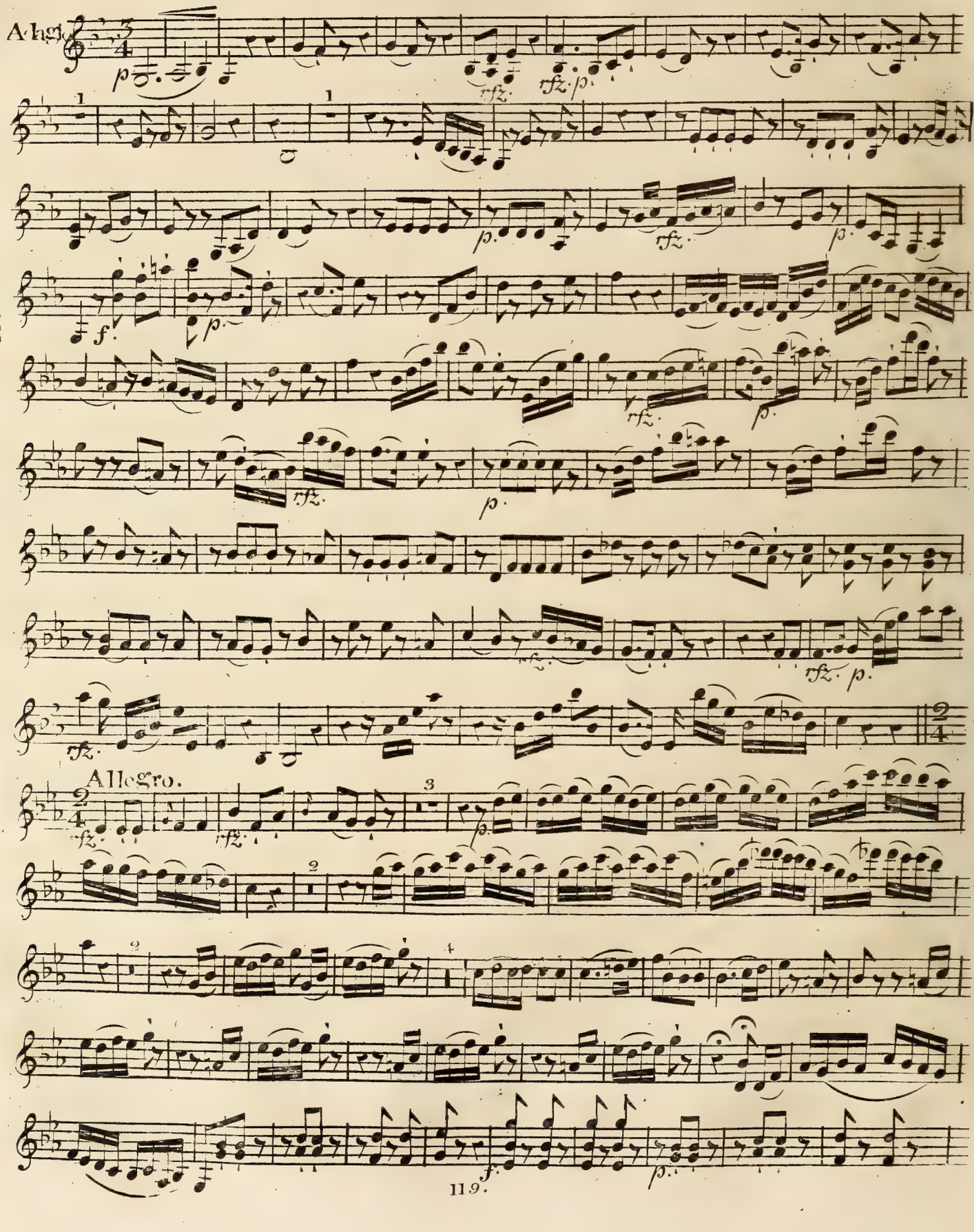
Nº 16.

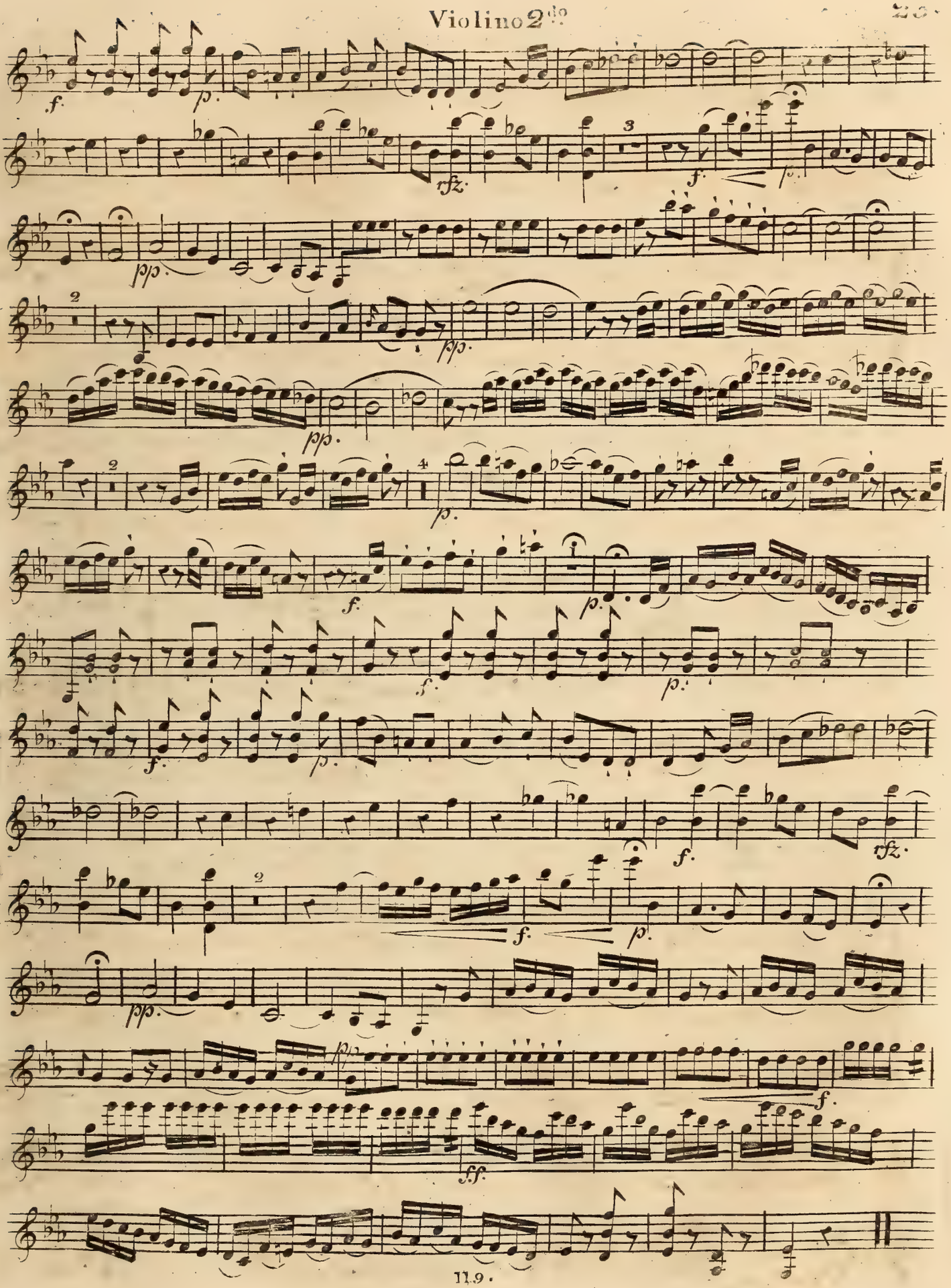
Recitativo.



Gluck und Ruhm.

Adagio.





Violino 2.do

Nº 17.

Recitativo.

als ihr sollt.

Coro
And.te

All.o

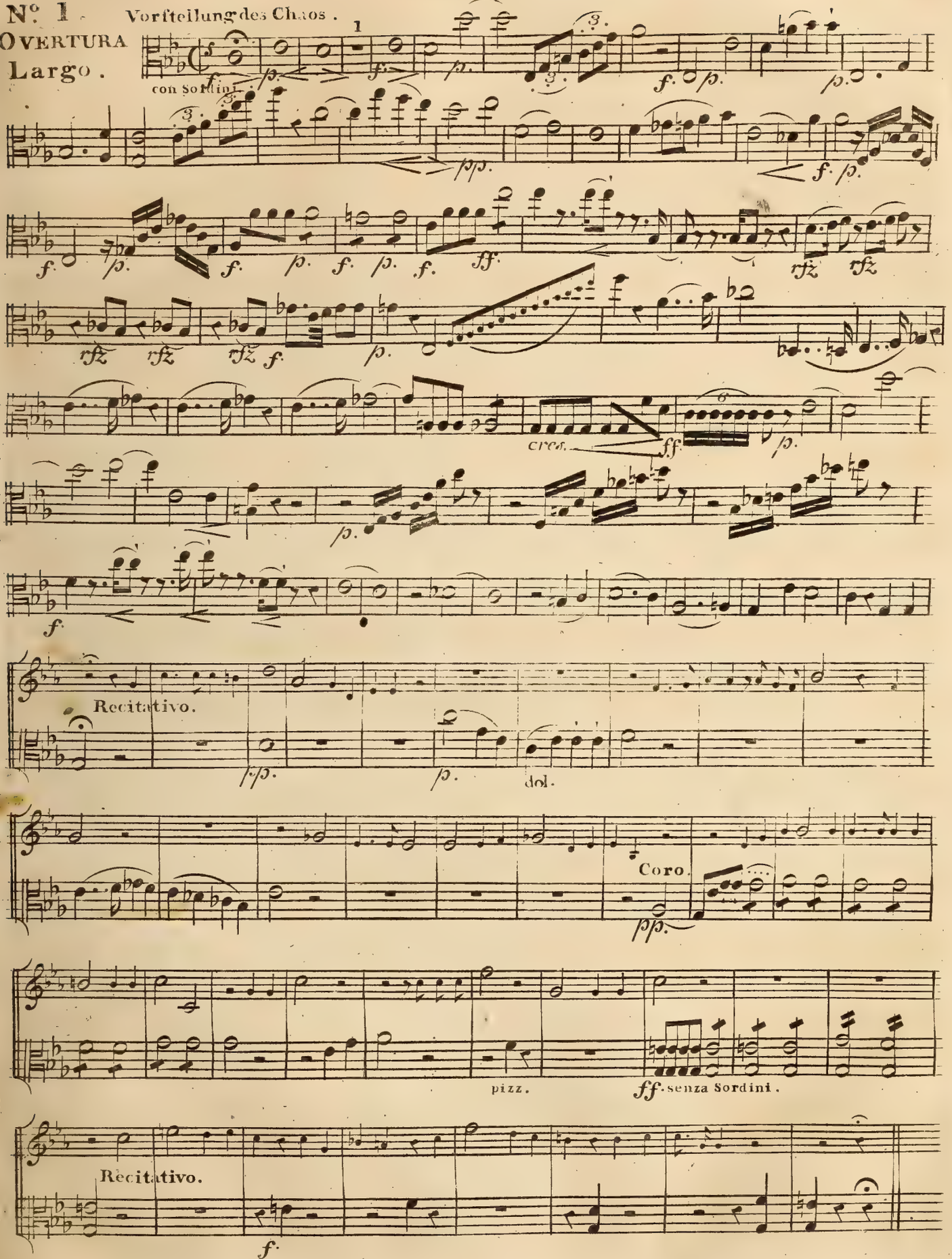
dol.

Ende.

Nº 1. Vorstellung des Chaos.

OVERTURA

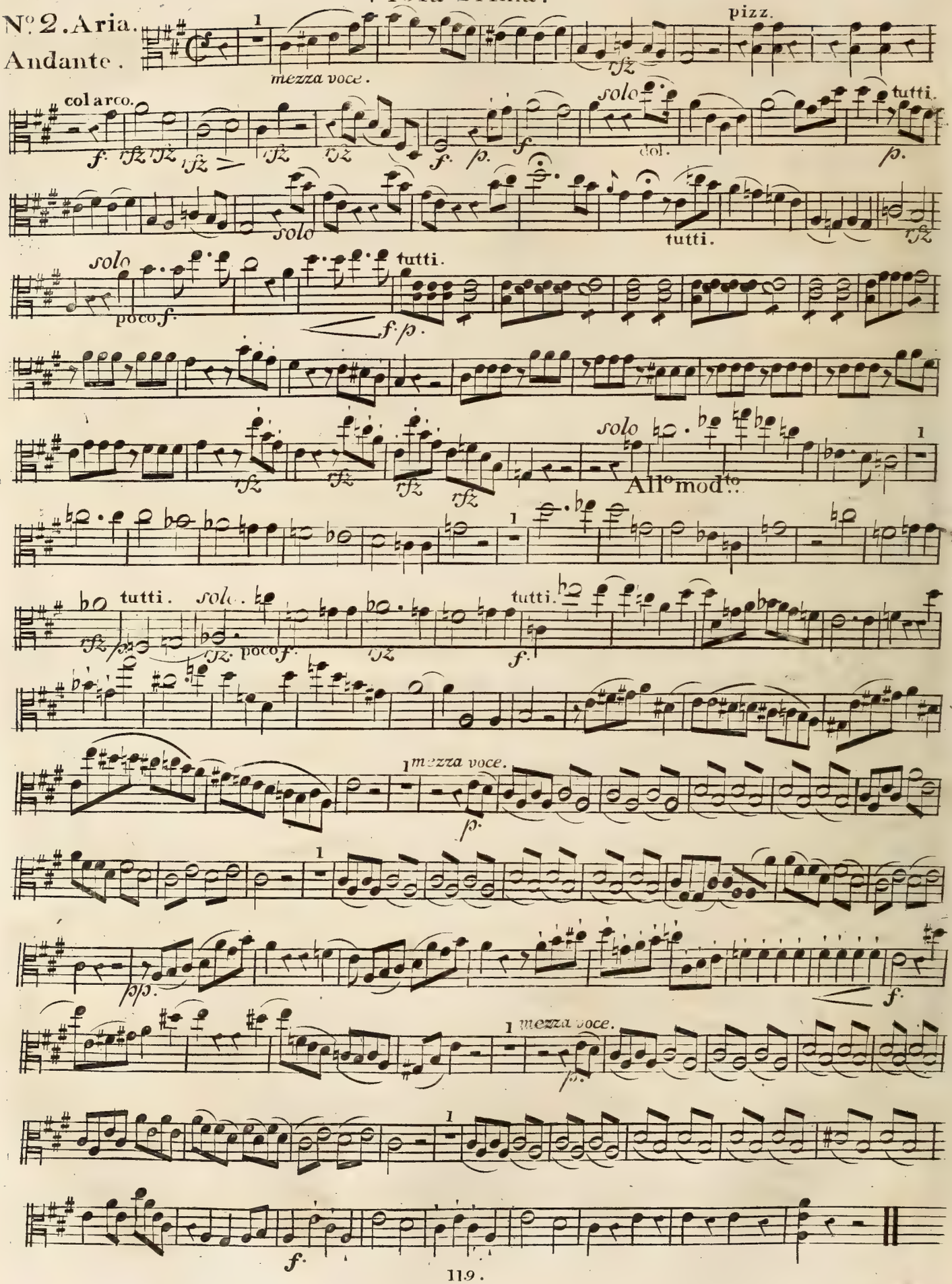
Largo.



Viola Prima.

N°2. Aria.

Andante.



Nº 3.
Recitativo.

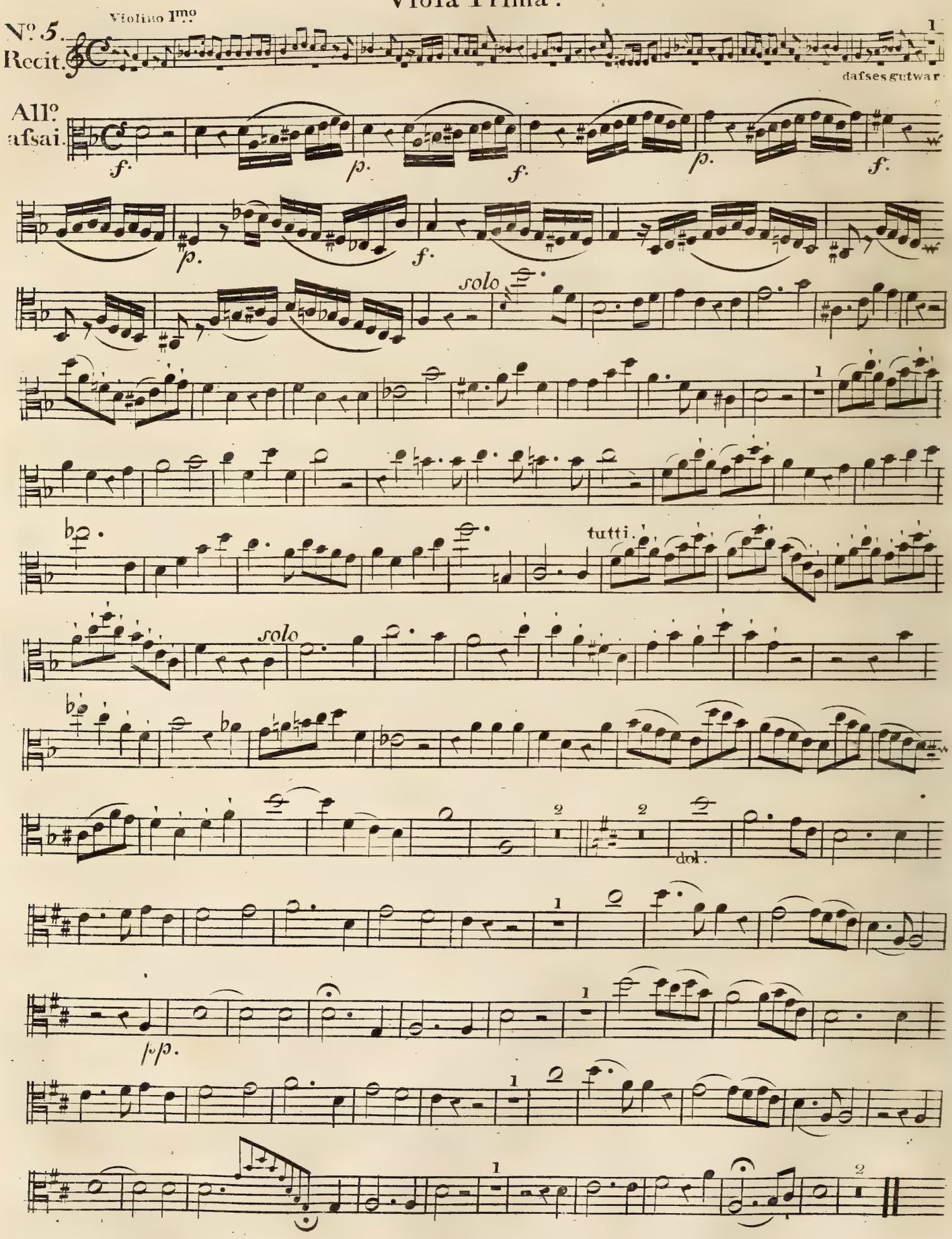
Violino 1mo solo

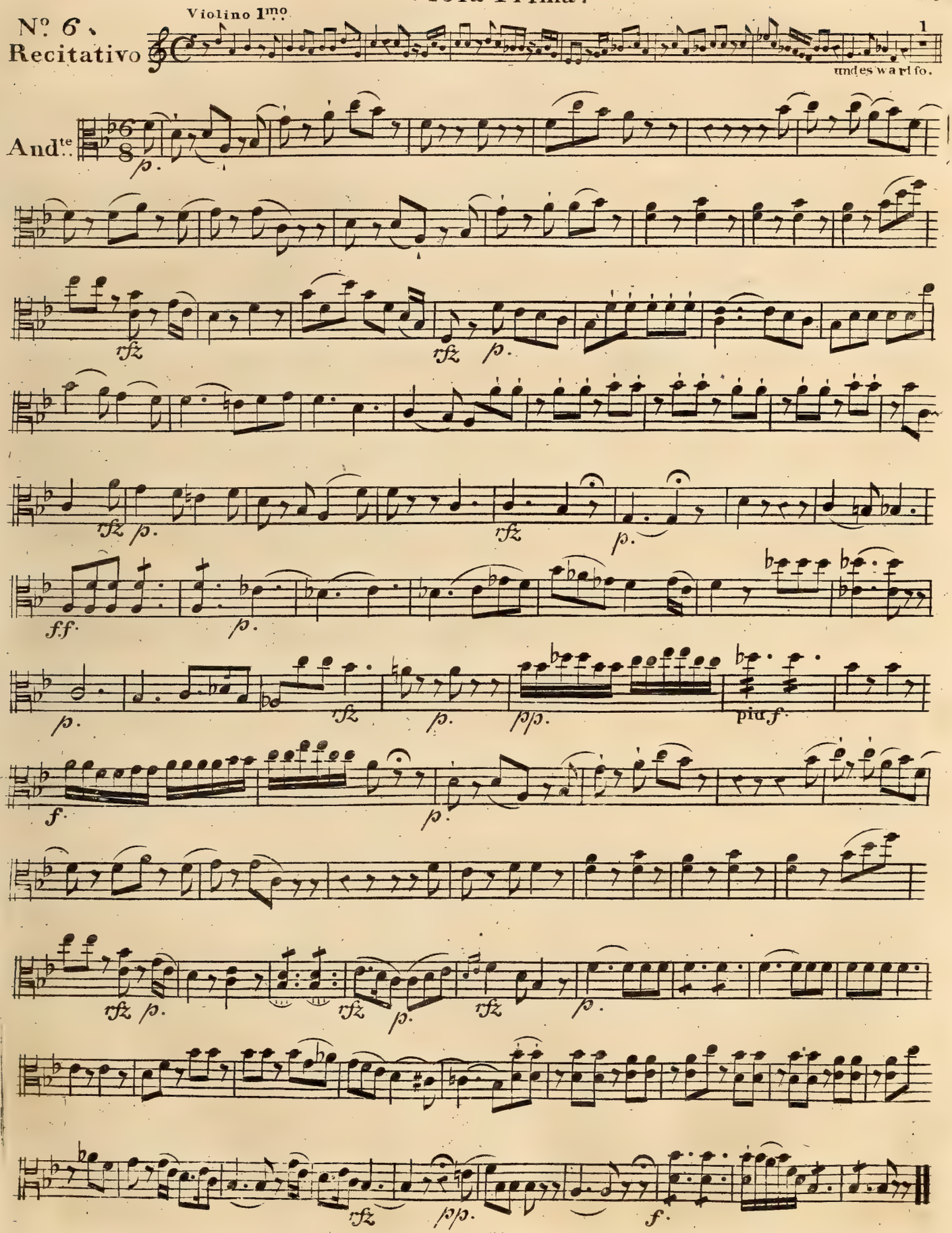
und es ward fo.

All.o afsai.

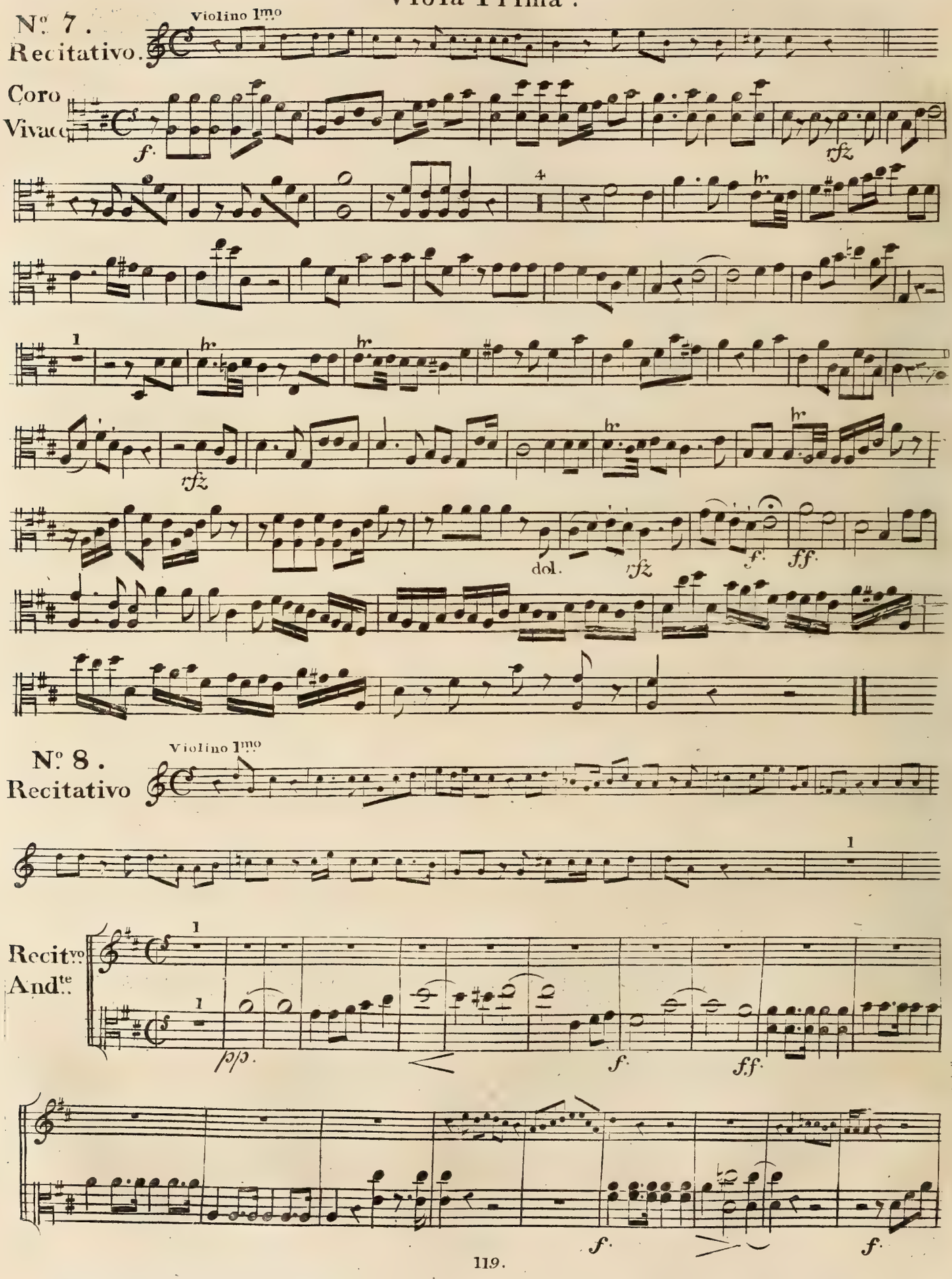
Violino 1mo

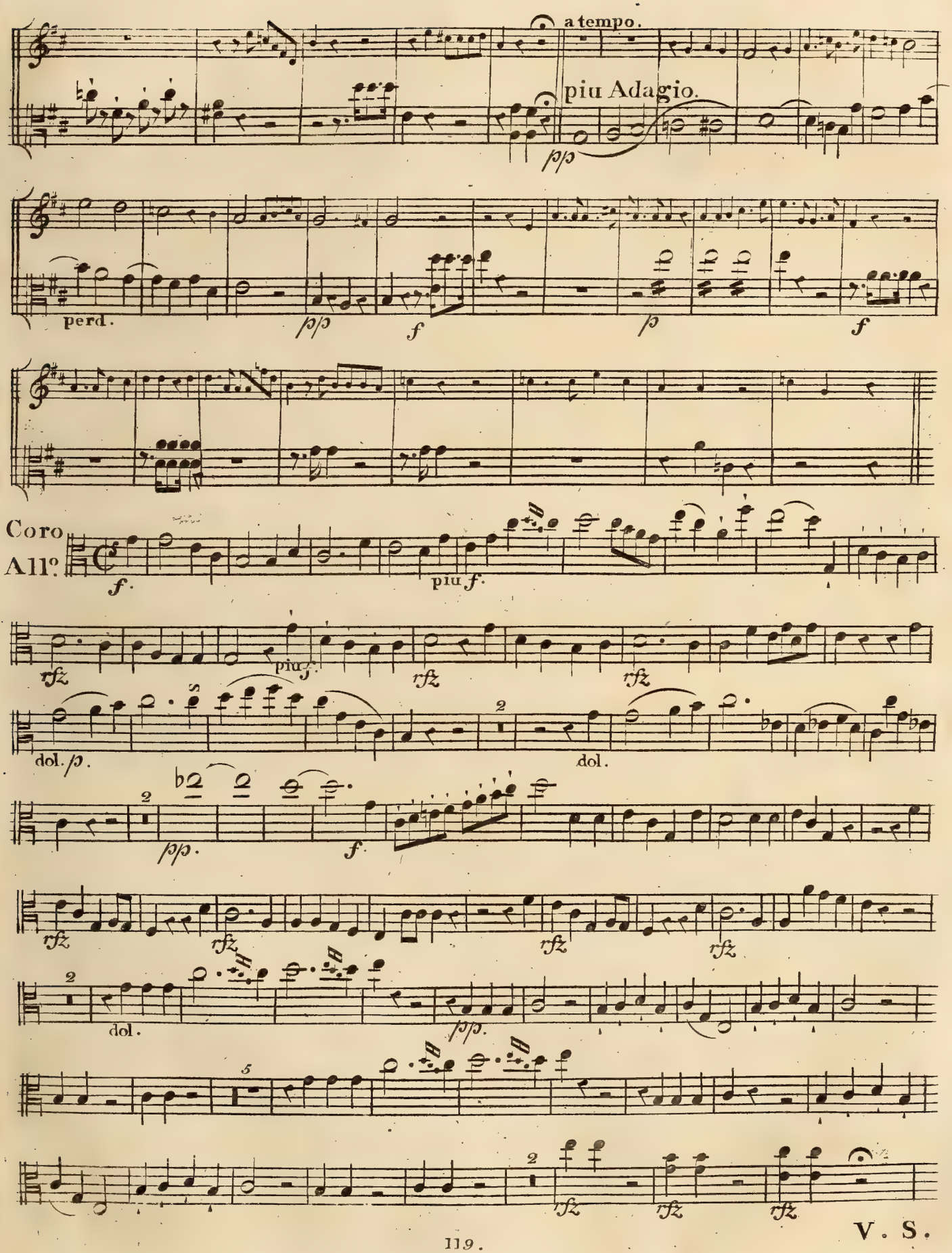
Nº 4. Coro.
All.o mod.o


Violino Imo
Nº 5.
Recit.
dafses gutwar
Allº
afsai.
f.
p.
f.
p.
f.
p.
f.
solo
tutti.
solo
dol.
p.p.


Nº 6.
Recitativo
Violino 1mo
1
undes warlfo.
Andte
p.
rfz
p.
rfz
p.
rfz
p.
ff.
p.
p.
rfz
p.
p/p.
più f.
f.
p.
rfz
p.
rfz
p.
rfz
p.
rfz
p/p.
f.

Viola Prima.

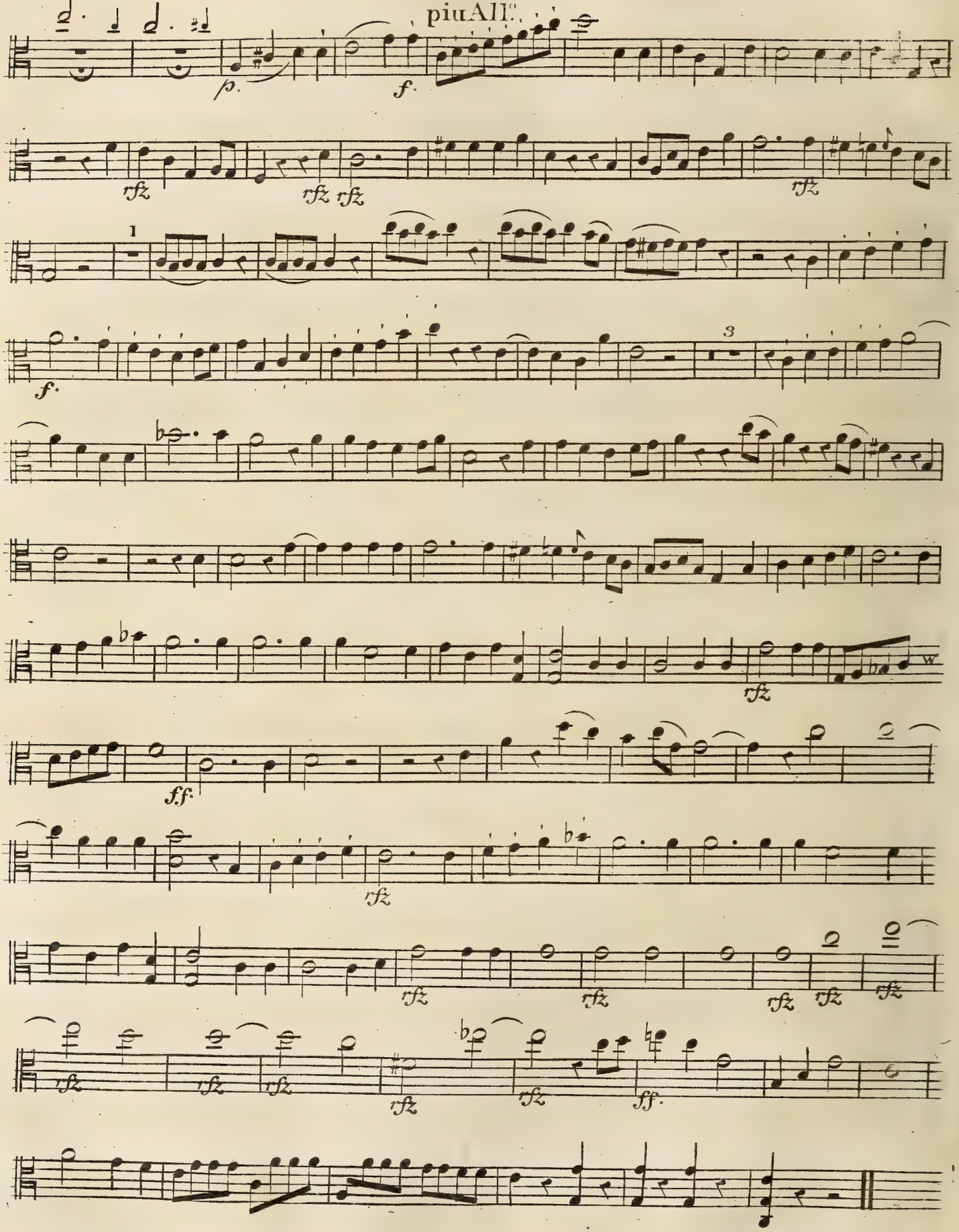

Nº 7.
Recitativo.
Violino 1mo
Coro
Vivace
f.
rfz
4
hr.
1
dol.
ff.
Nº 8.
Recitativo
Violino 1mo
Recitvo
Andte
pp.
f.
ff.


a tempo.
piu Adagio.
pp
perd.
pp
f
p
f
Coro
All.o
f.
piu f.
rfz
piu f.
rfz
rfz
dol. p.
2
dol.
2
pp.
f.
rfz
rfz
rfz
rfz
2
dol.
pp.
5
2
rfz
rfz
rfz

V. S.

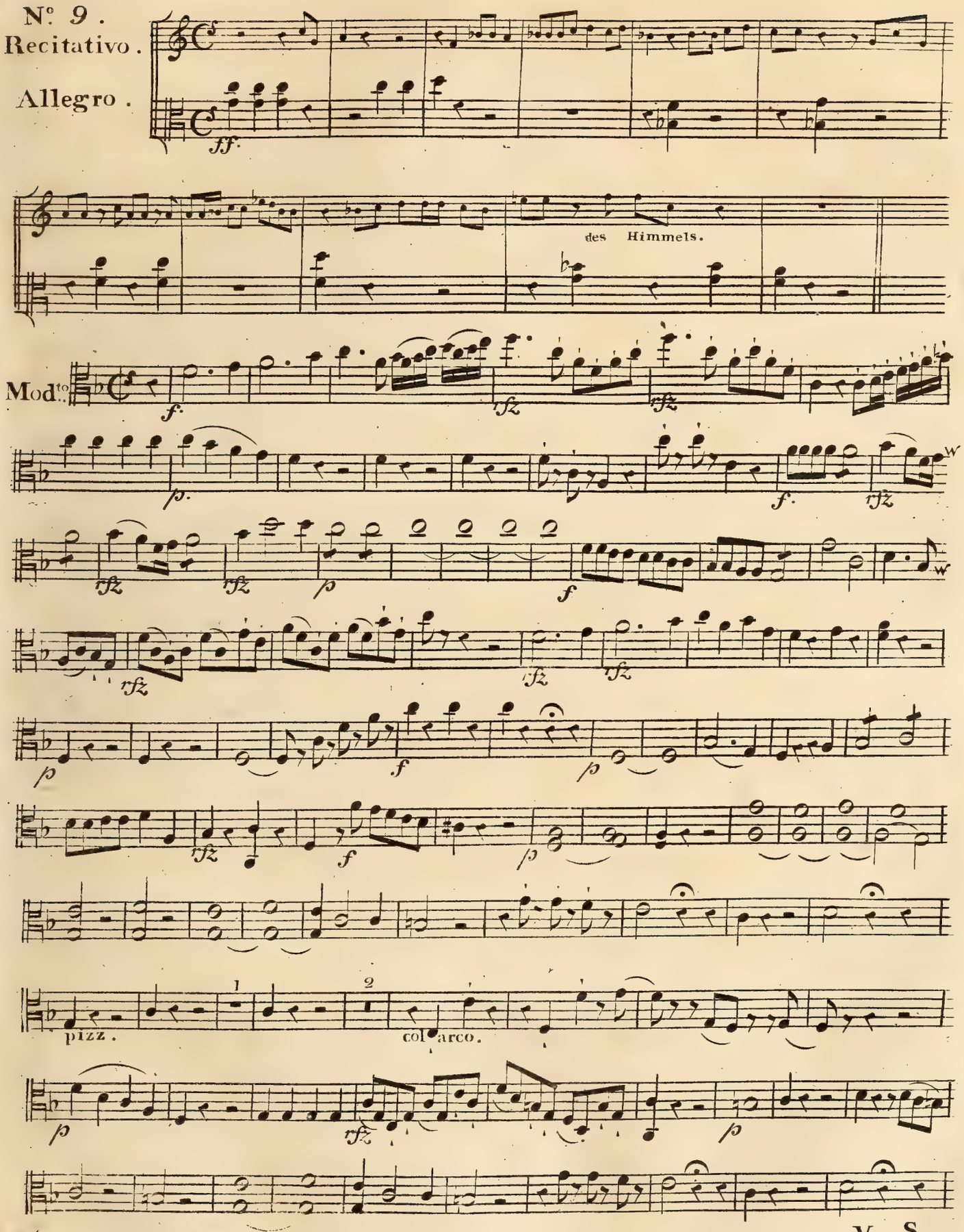
Viola Prima.

piuAll°

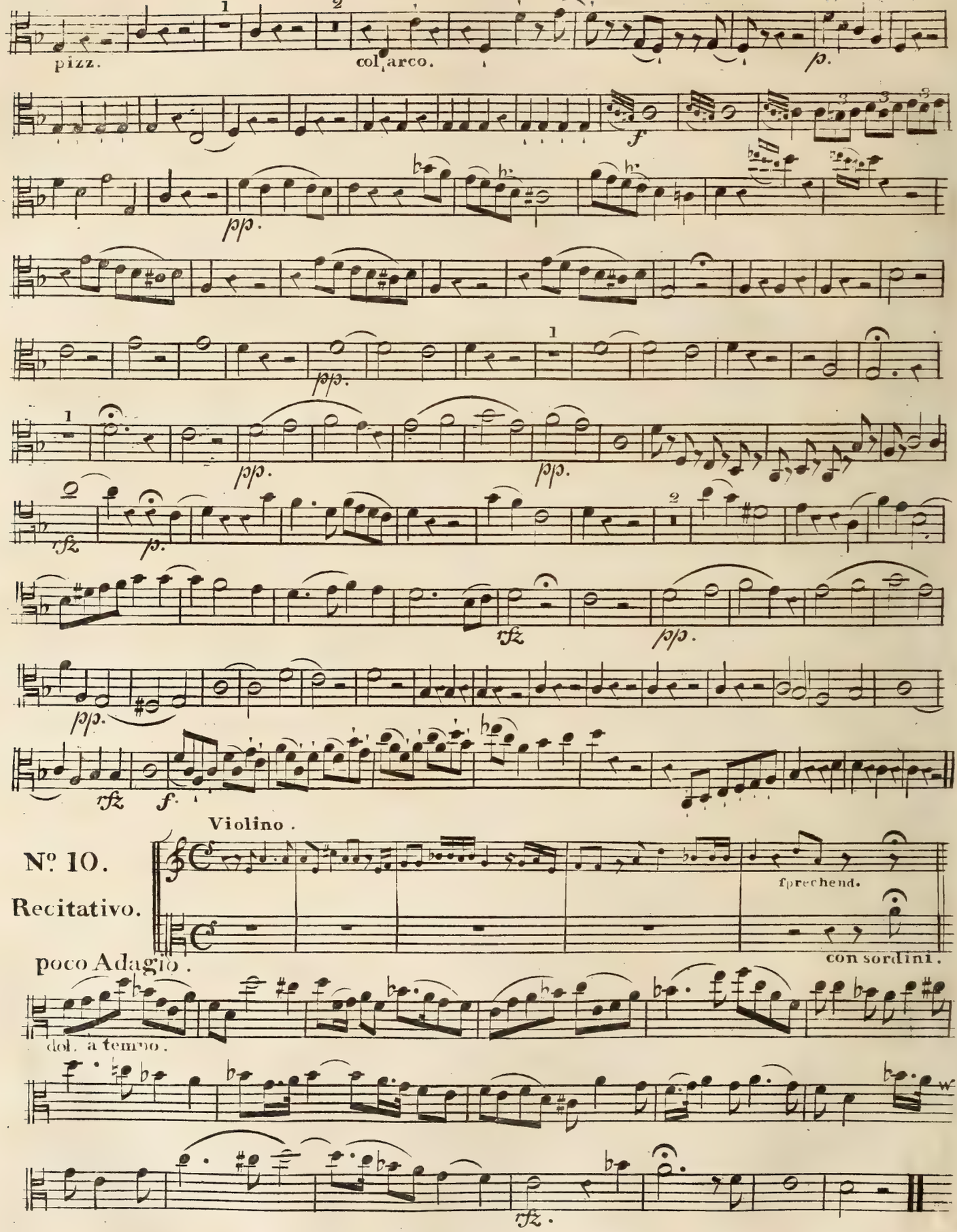


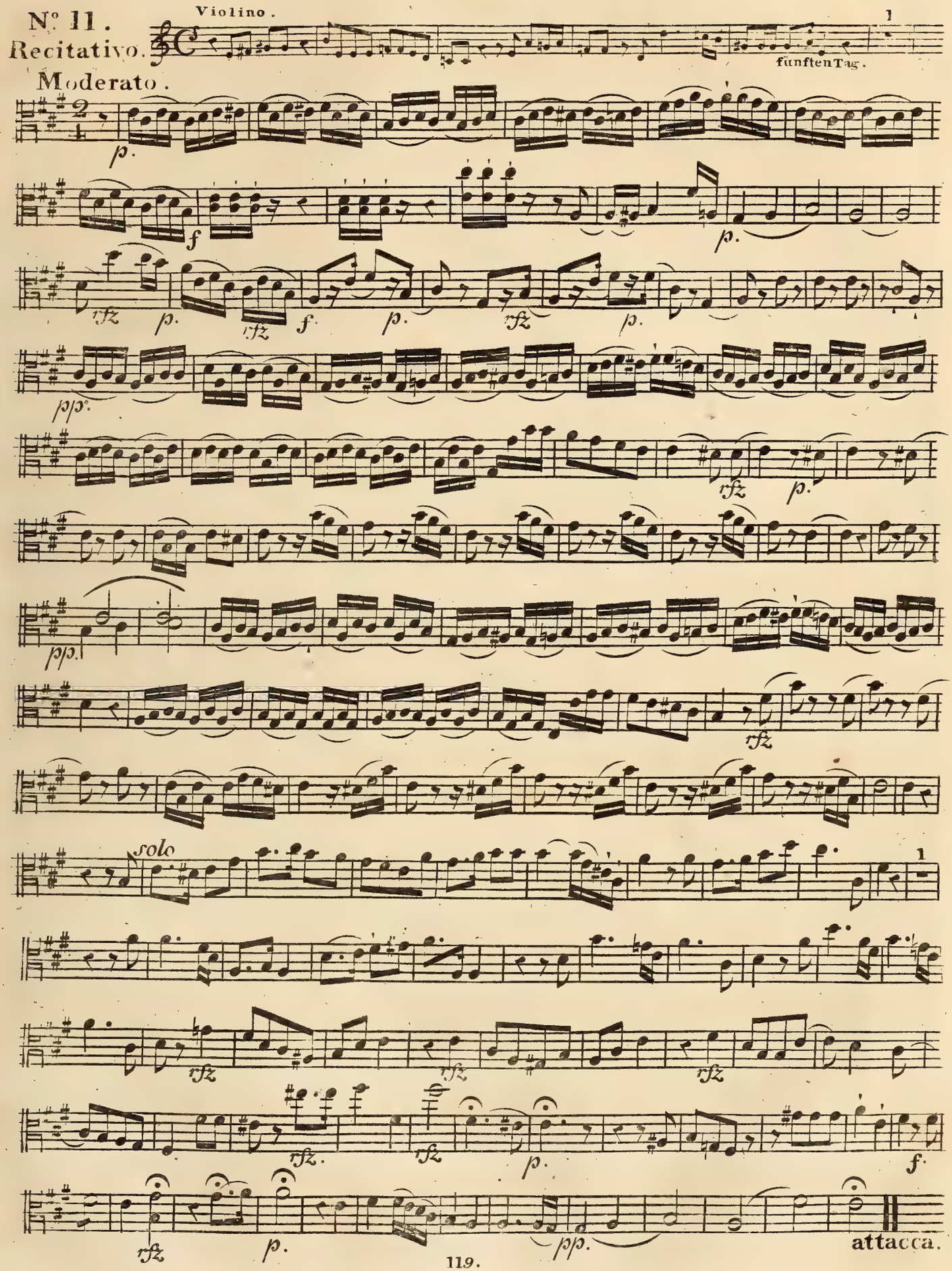
Ende des erften Theils.

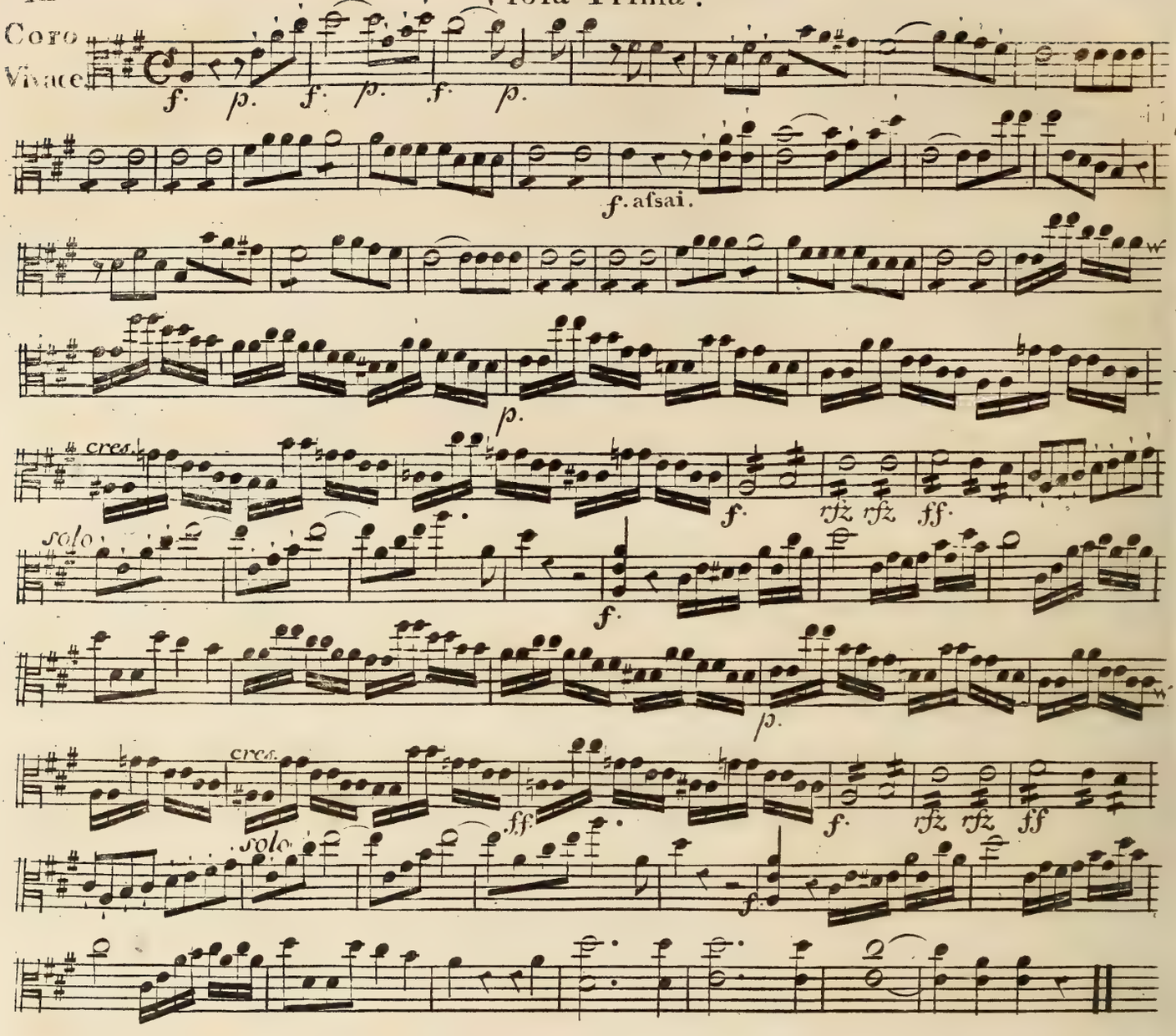
Viola Prima.



V. S.

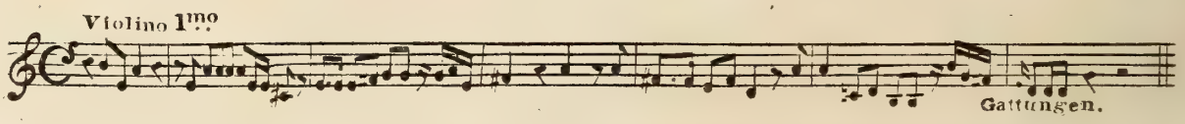

pizz.
col arco.
Violino.
Nº 10.
Recitativo.
poco Adagio.
fprechend.
con sordini.
dol. a tempo.

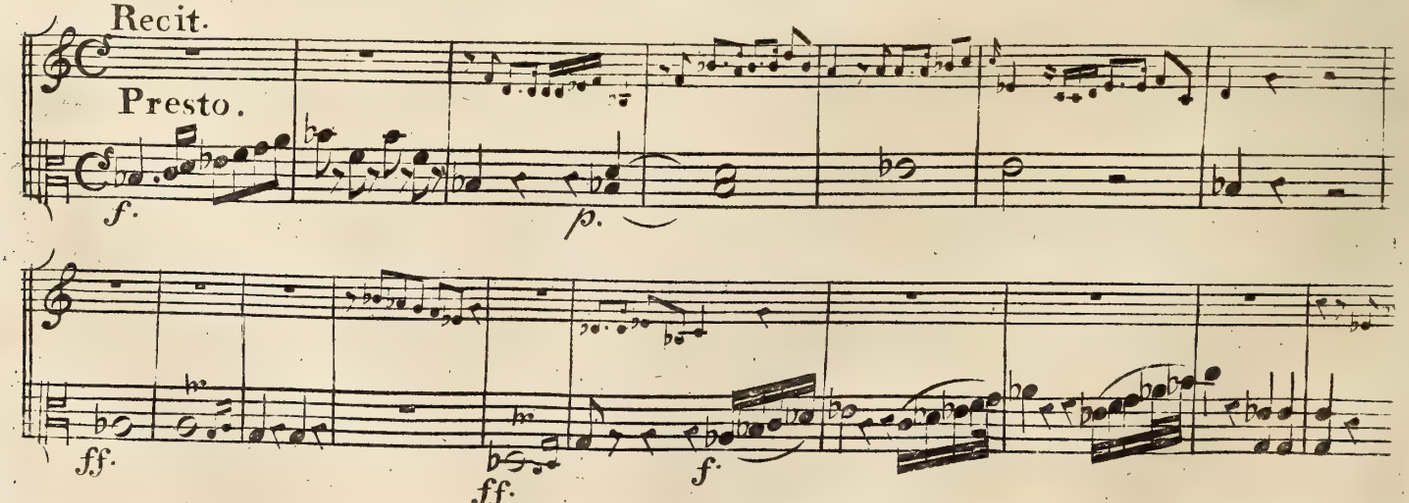

Nº 11.
Recitativo.
Moderato.
Violino.
fünften Tag.
attacca.

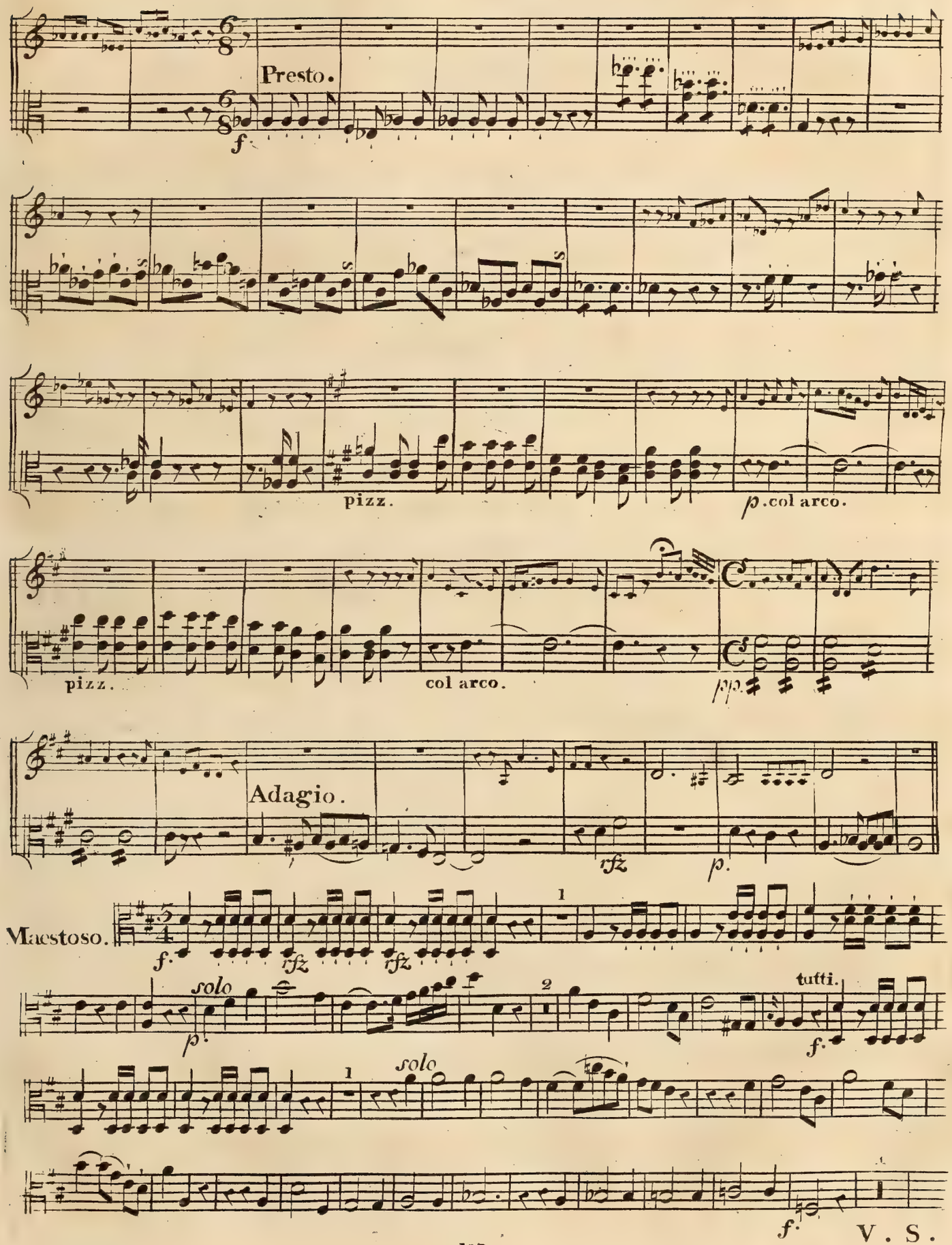


Nº 12.

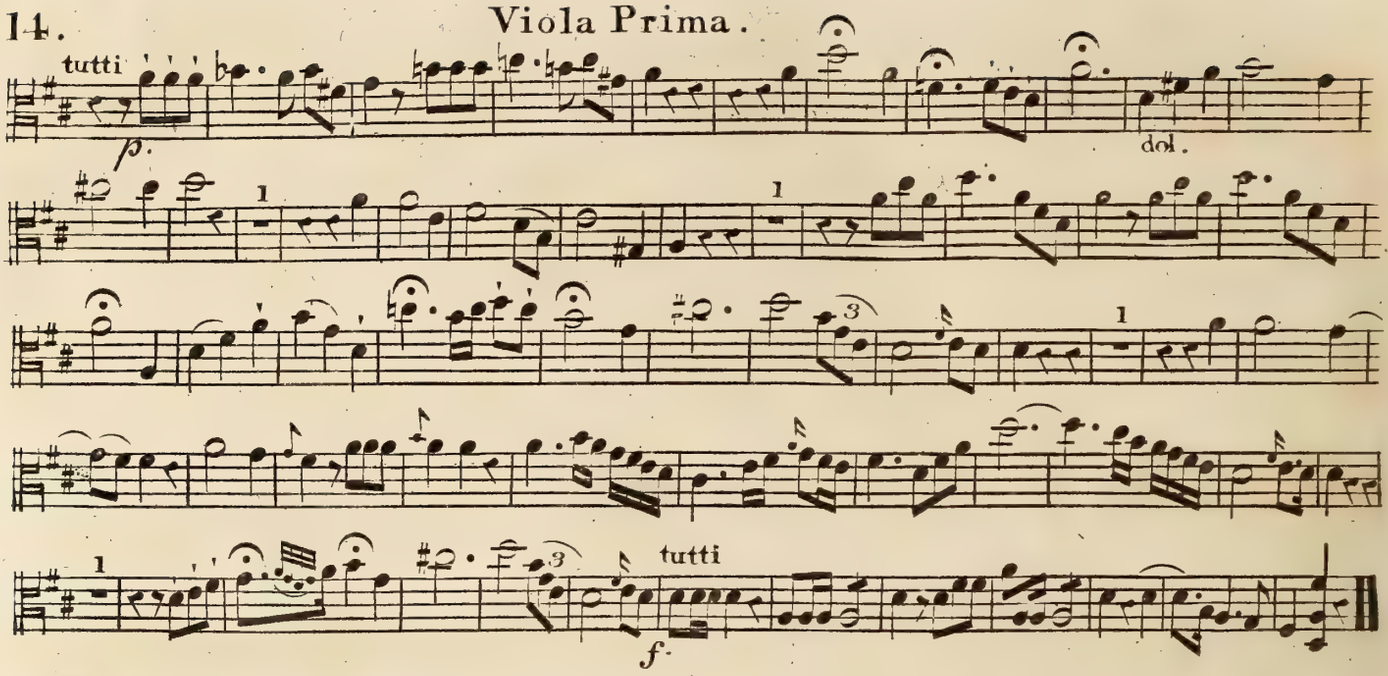
Recitativo.



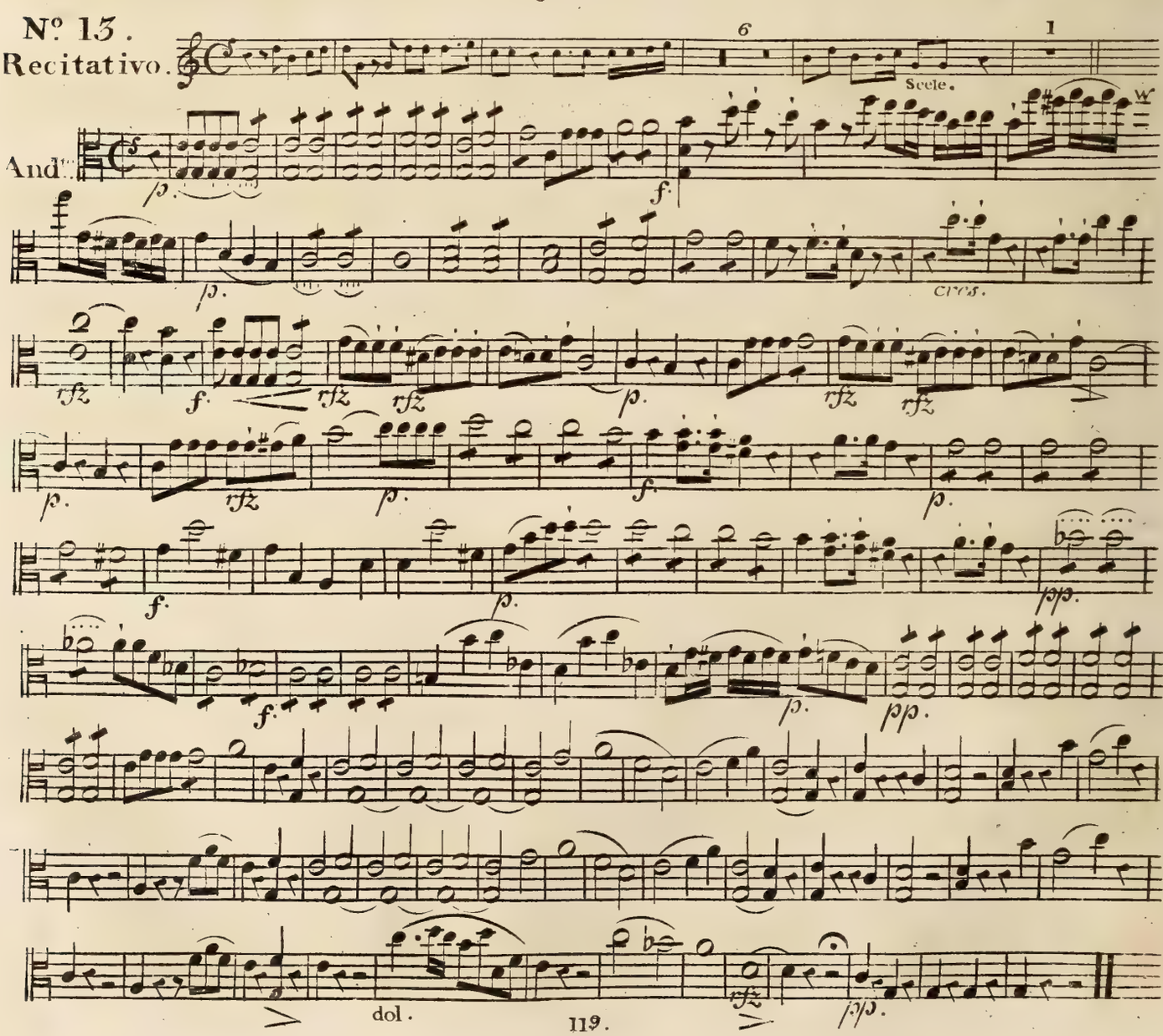


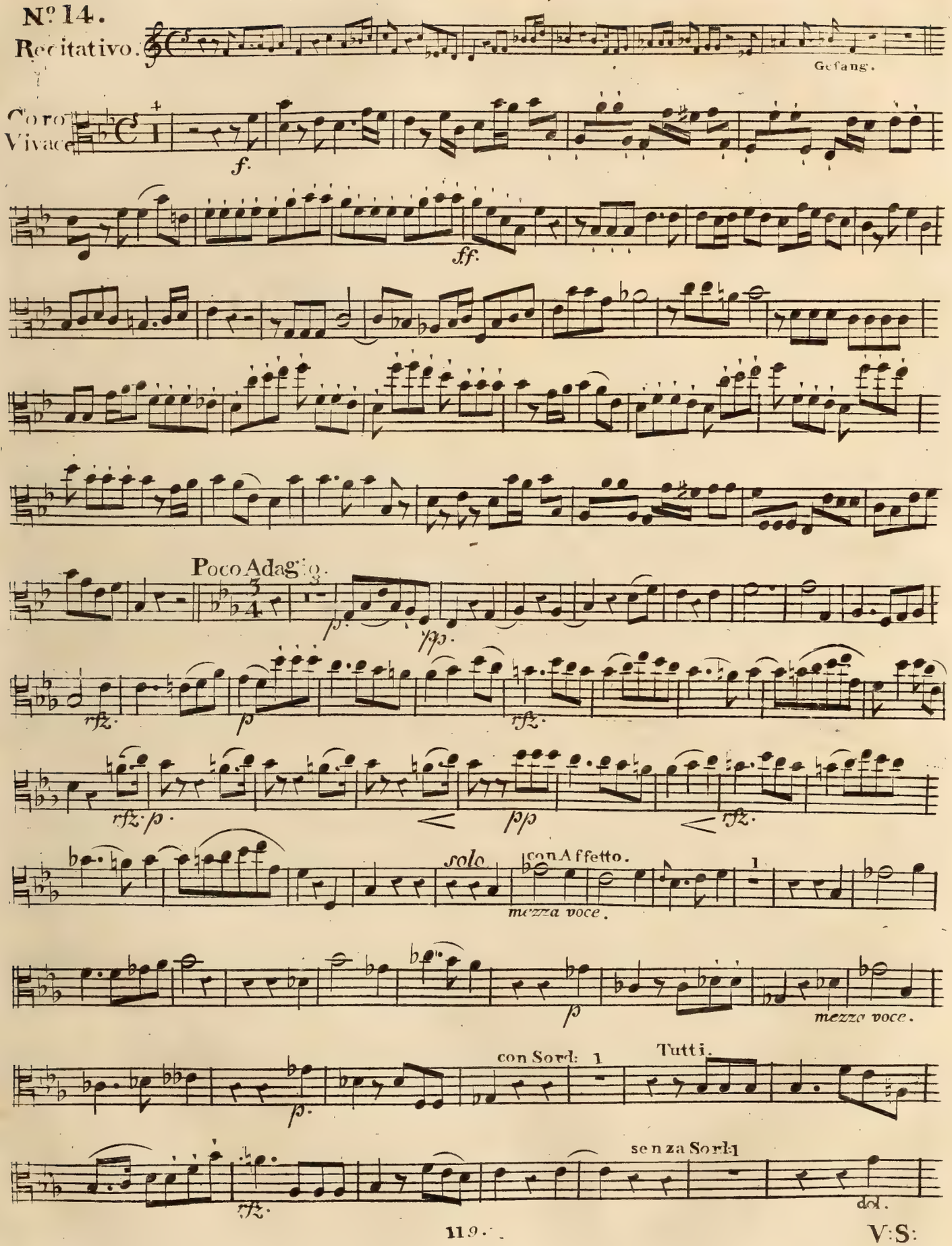

Presto.
f
pizz.
p. col arco.
pizz.
col arco.
pp
Adagio.
rfz
p.
Maestoso.
f.
rfz
rfz
1
solo
p.
2
tutti.
f.
1
solo
f.

V. S.

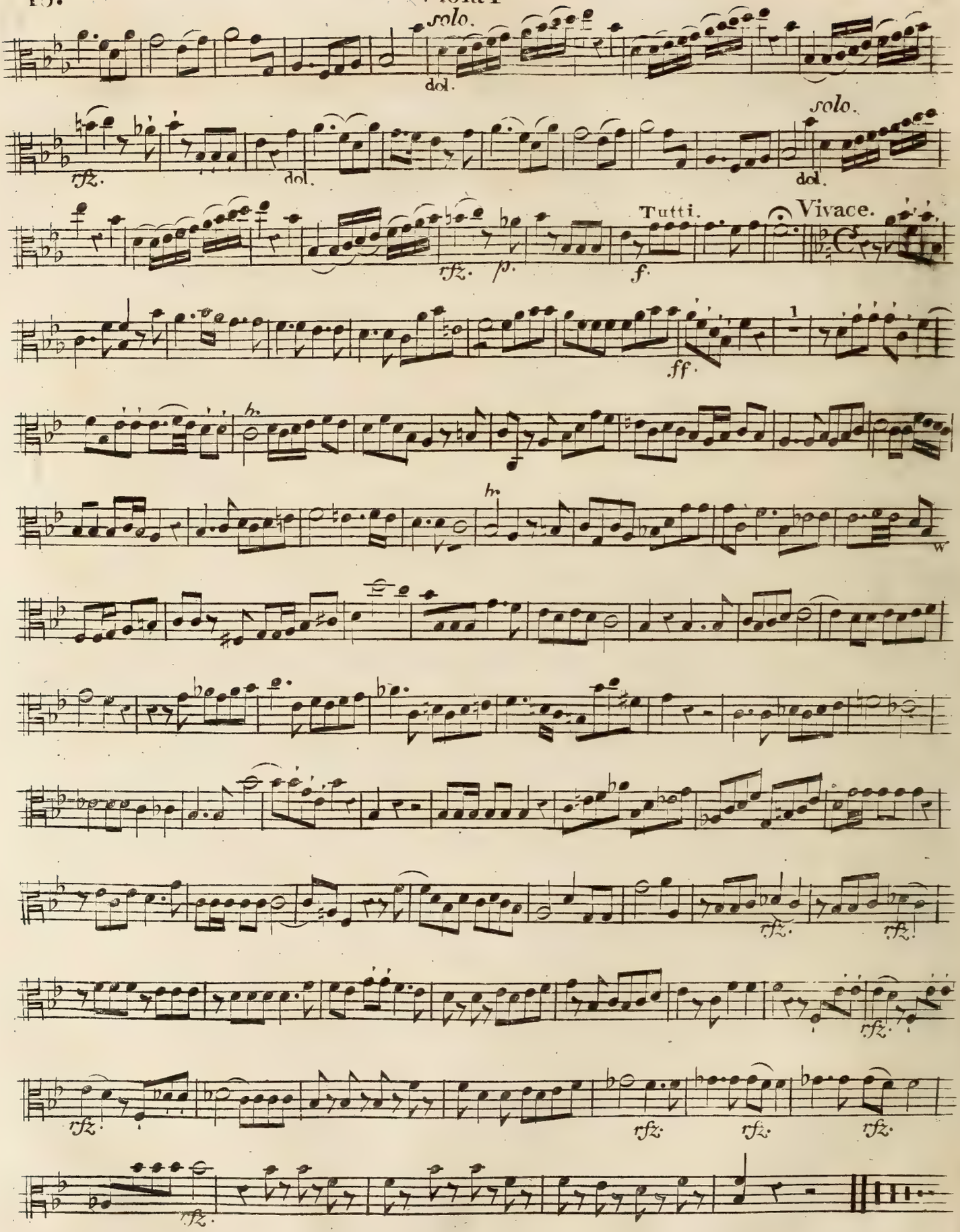


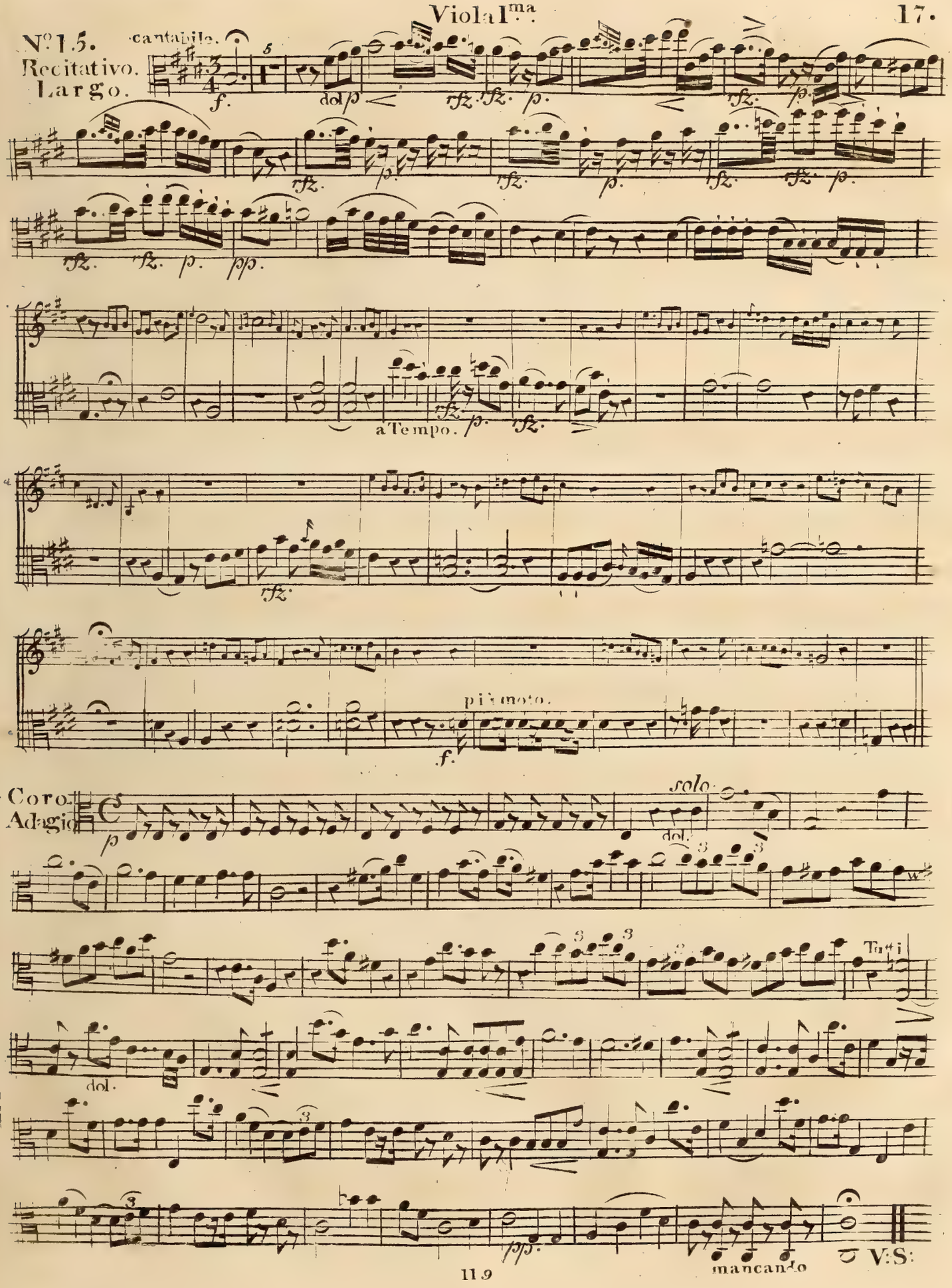
Nº 13.
Recitativo.




Nº 14.
Recitativo.
Gesang.
Coro
Vivace
f.
ff.
Poco Adagio.
p.
pp.
rfz.
p
rfz.
rfz. p.
pp
rfz.
solo
con Affetto.
mezza voce.
p
mezza voce.
con Sord: 1
Tutti.
p.
senza Sord: 1
rfz.
dol.

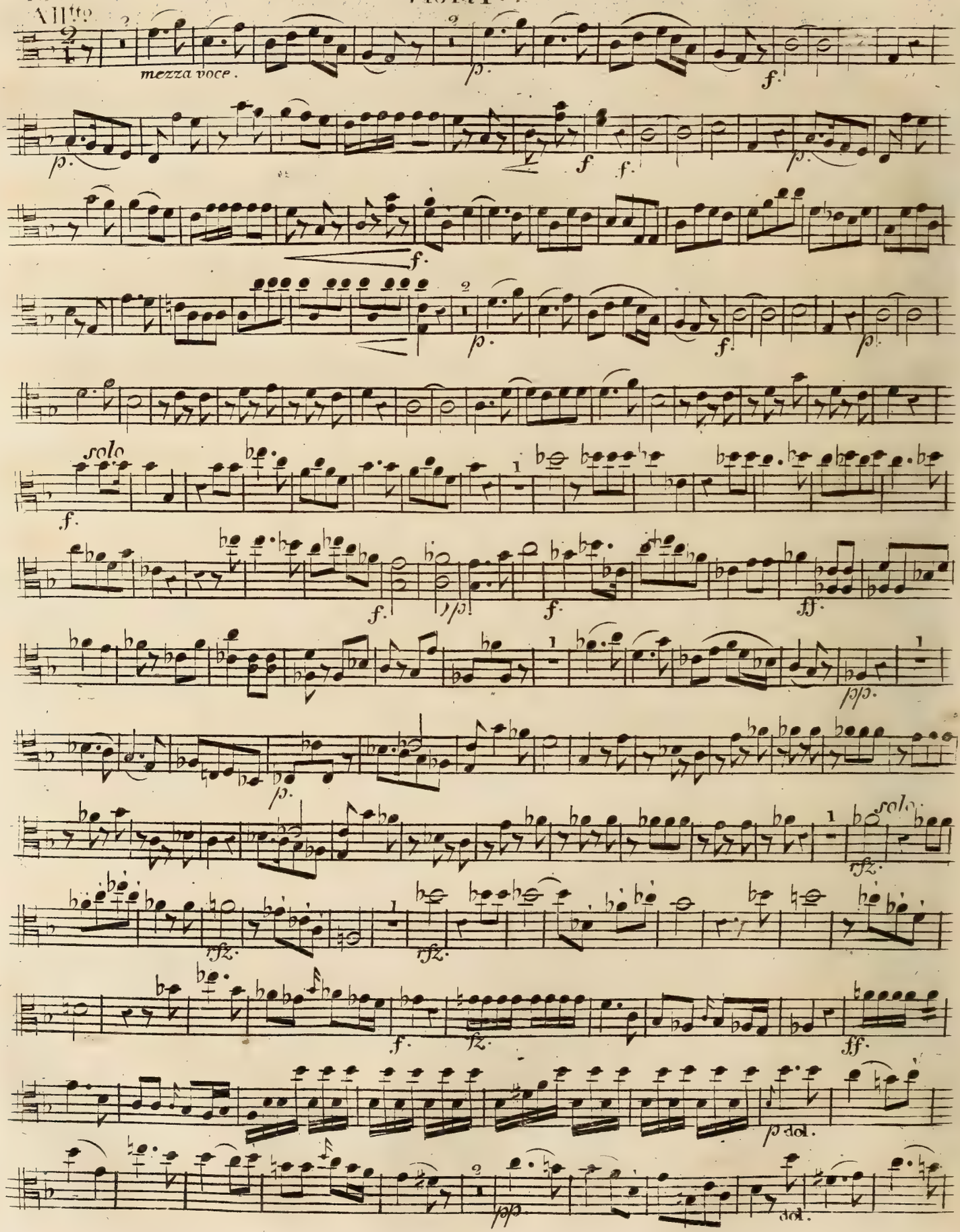
Viola 1ma.

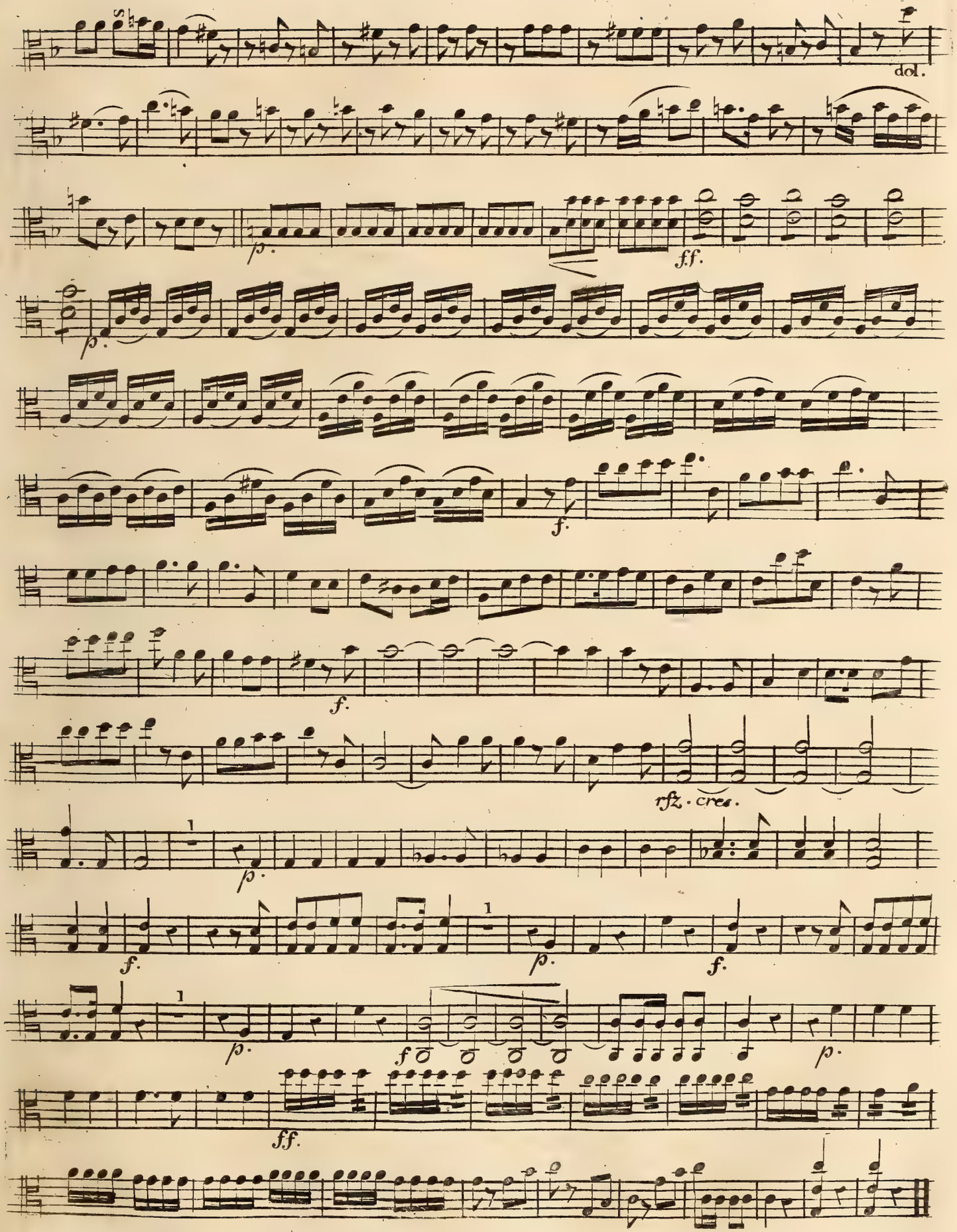

solo.
dol.
rfz.
dol.
solo.
dol.
Tutti.
Vivace.
rfz.
p.
f.
ff.
h.
h.
w
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.

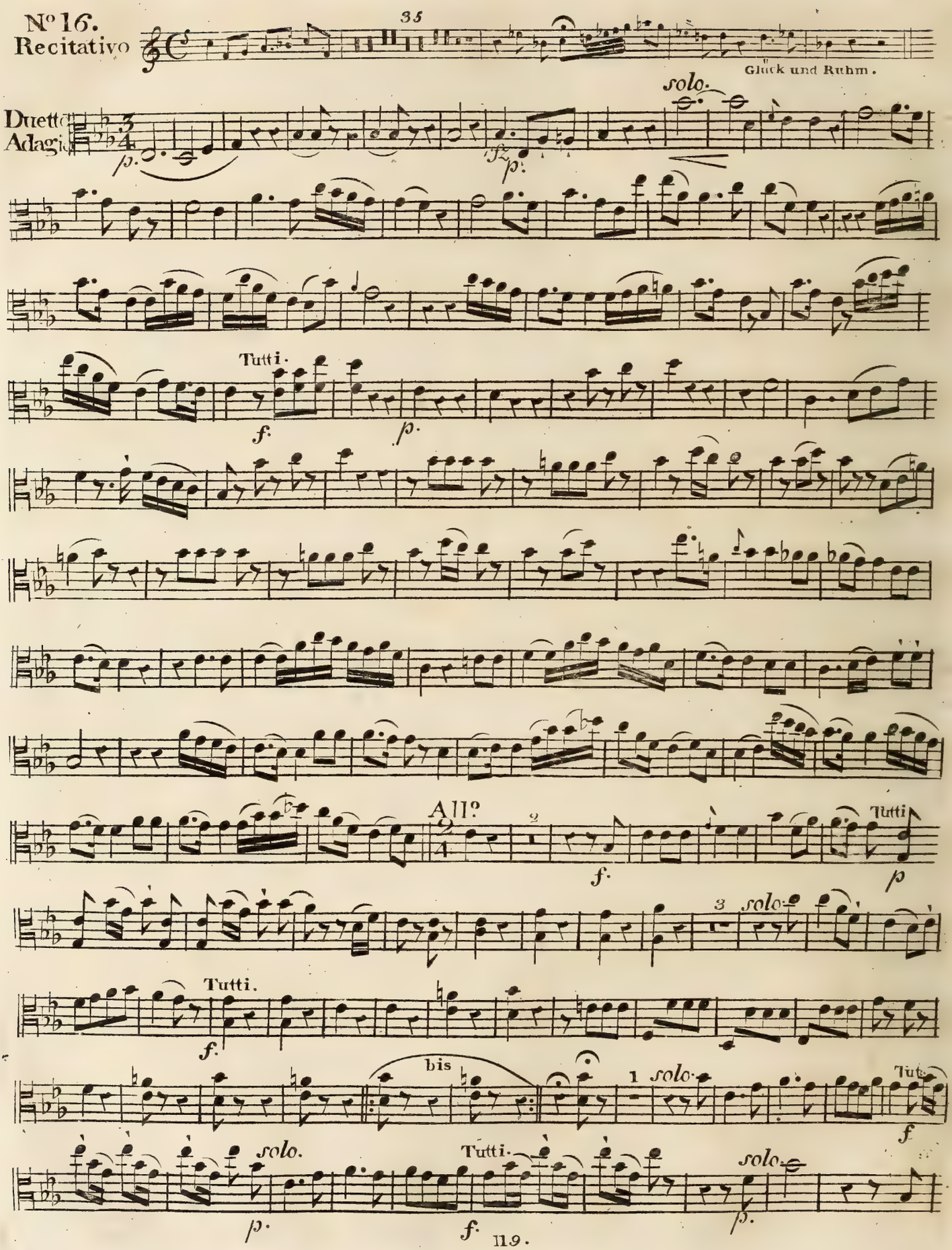

Nº 15.
Recitativo.
Largo.
cantabile.
dol.
a Tempo.
più moto.
Coro.
Adagio.
solo
dol.
Tutti
dol.
mancando
V:S:

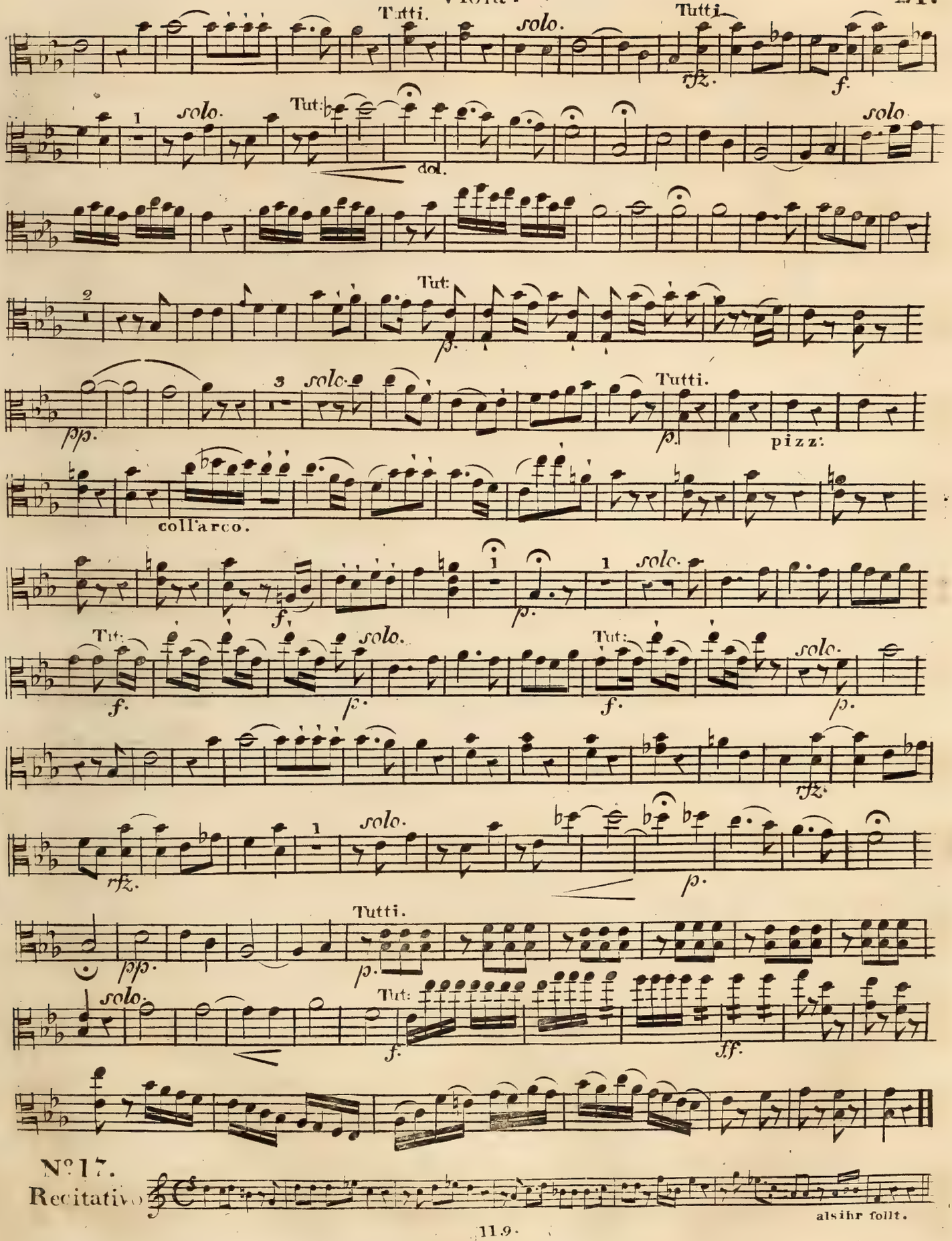
Viola 1ma.

Allto




dol.
p.
ff.
p.
f.
f.
rfz. cres.
p.
f.
p.
f.
p.
f
p.
ff.


№ 16.
Recitativo
35
Glück und Ruhm.
solo.
Duetto
Adagio
Tutti.
All?
Tutti
solo
Tutti.
bis
solo.
Tutti.
solo.



Nº 17.

Recitativo

Viola I.ma

Coro
And.te

All.o

dol.

Die Vorstellung des Chaos.

OVERTURA.

Largo.

con sordini.

mezza voce.

Violino I^mo Solo.

Recitativo.

Cord.

a tempo

senza sordini.

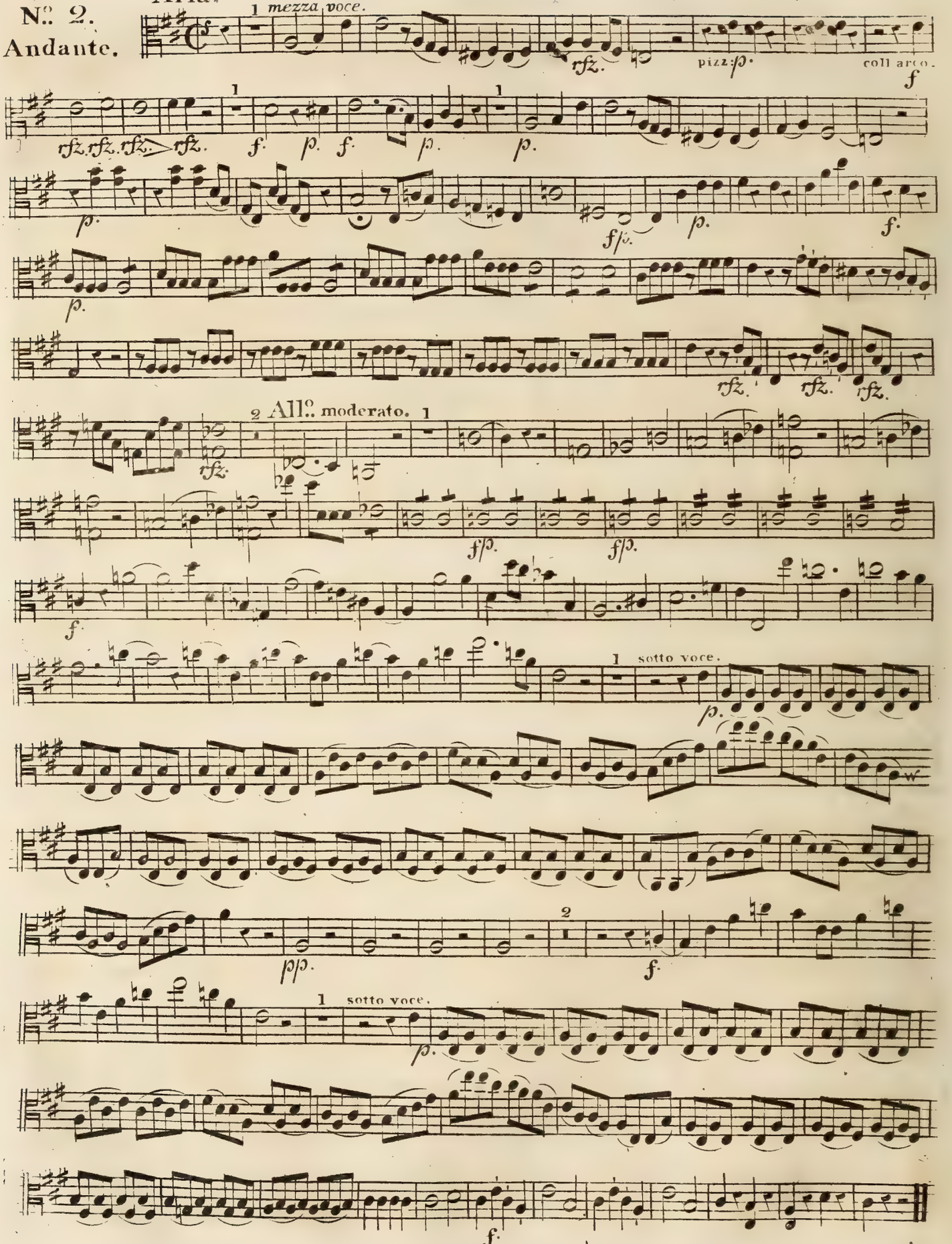
coll arco.

pizz:

Aria. Violá 2.

N.o 2.

Andante.



No. 3. Violino Imo Solo.

Recitativo.

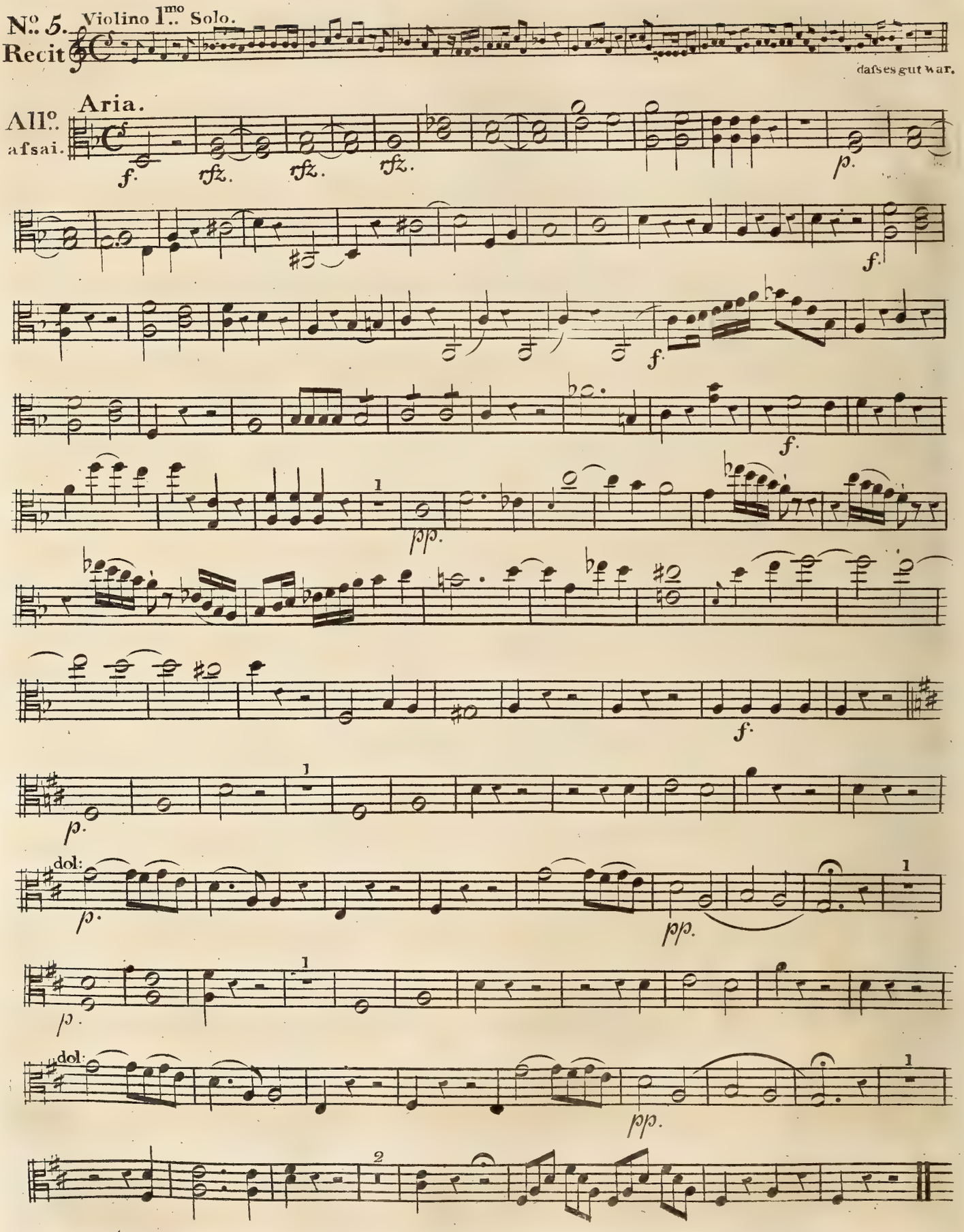
und es ward so.

All°. assai.

der leichte flockige Schnee. attacca.

No. 4. Coro.

Allegro moderato.


No. 5. Violino 1mo Solo.
Recit.
dafs es gut war.
All.o
Aria.
afsai.
f.
rfz.
rfz.
rfz.
p.
f.
f.
f.
pp.
f.
p.
dol:
p.
pp.
p.
dol:
pp.

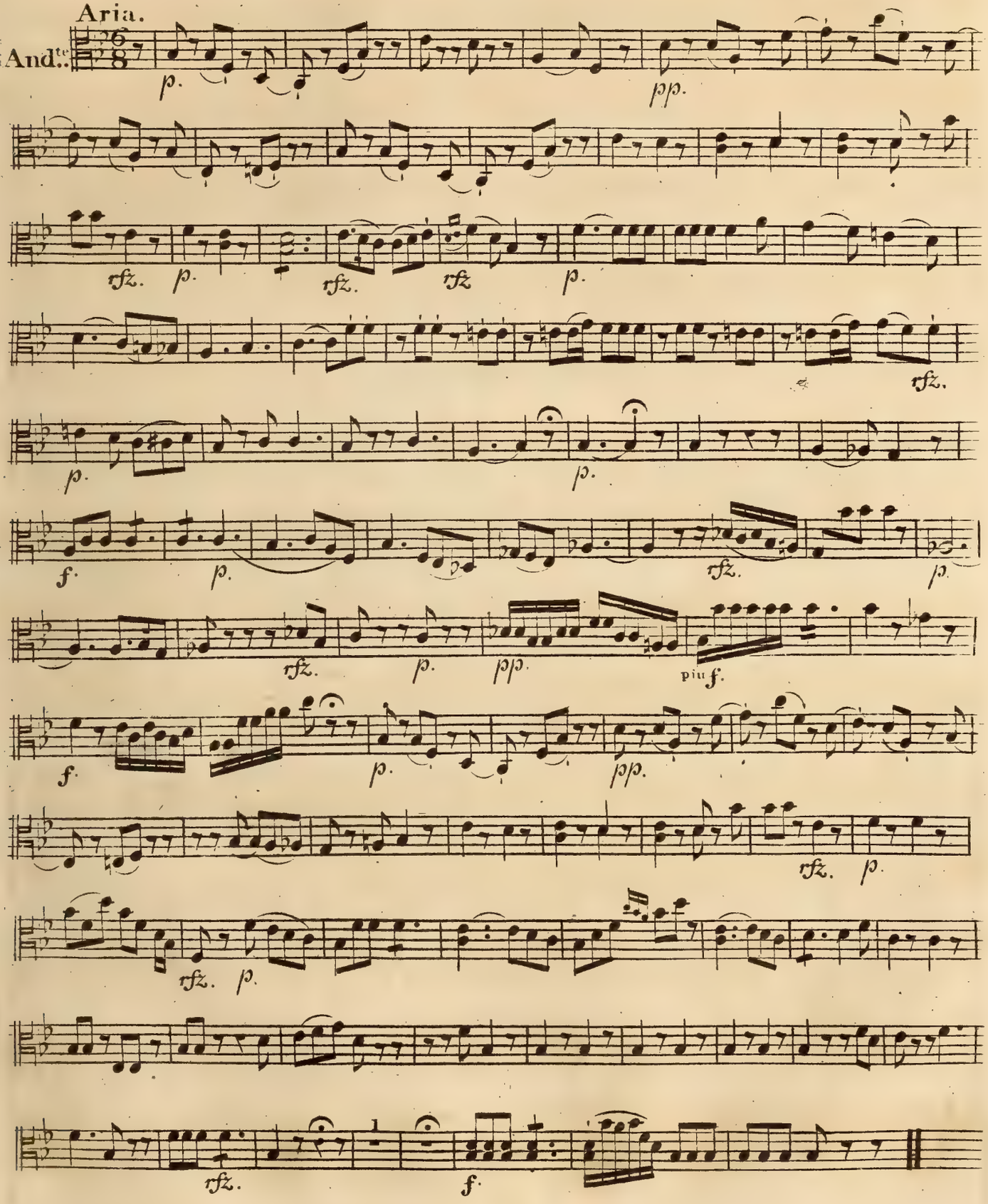
N°. 5.
Violino 1mo. Solo.

Recit.vo

dalsegno.

Aria.

And.te



Nº. 7.
Recitativo. Violino 1mo. Solo.

und sprechend.

Coro.
Vivace

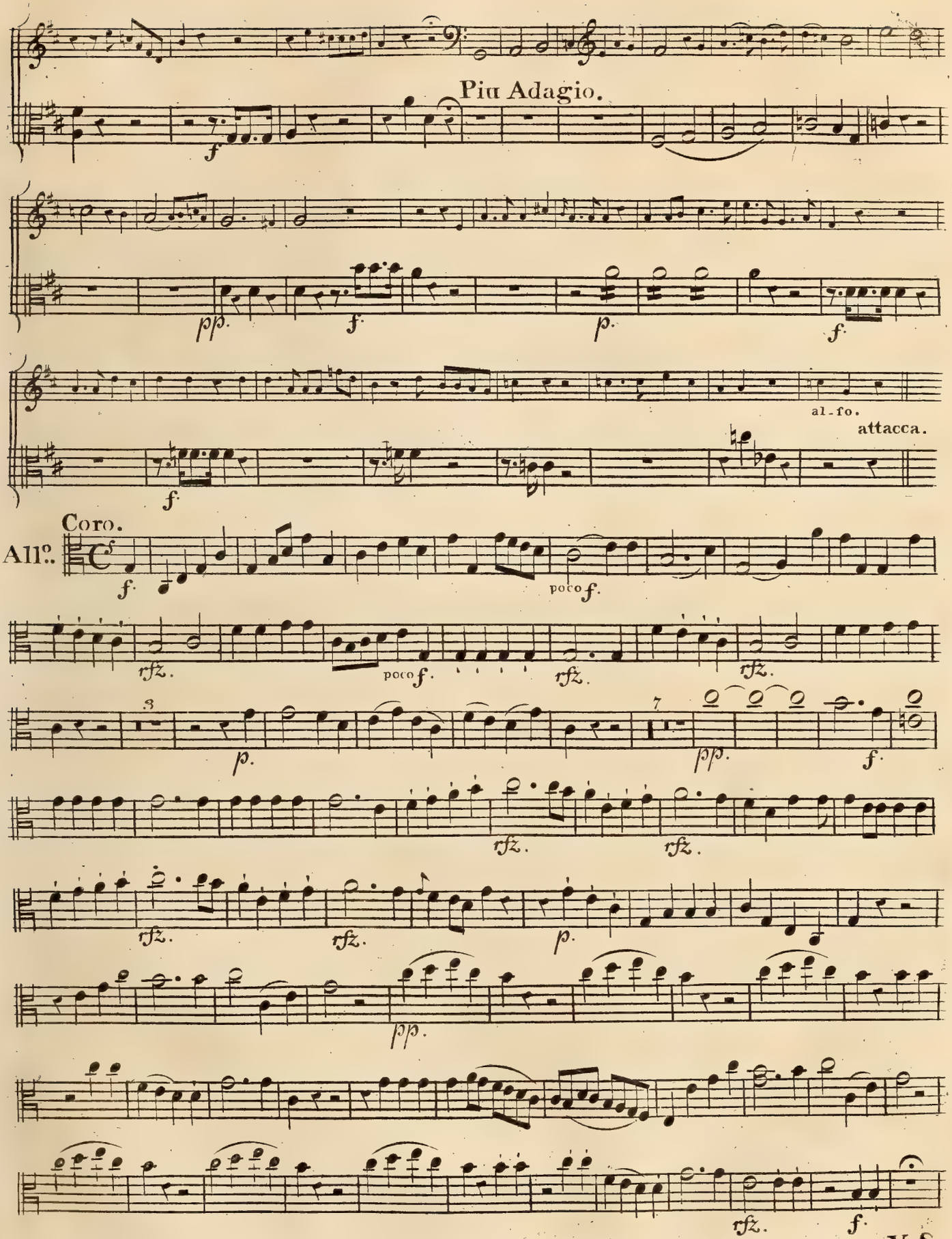
Nº. 8.
Recitativo. Violino 1mo. Solo.

die Sterne gleichfals.

Recitativo.
Andante.

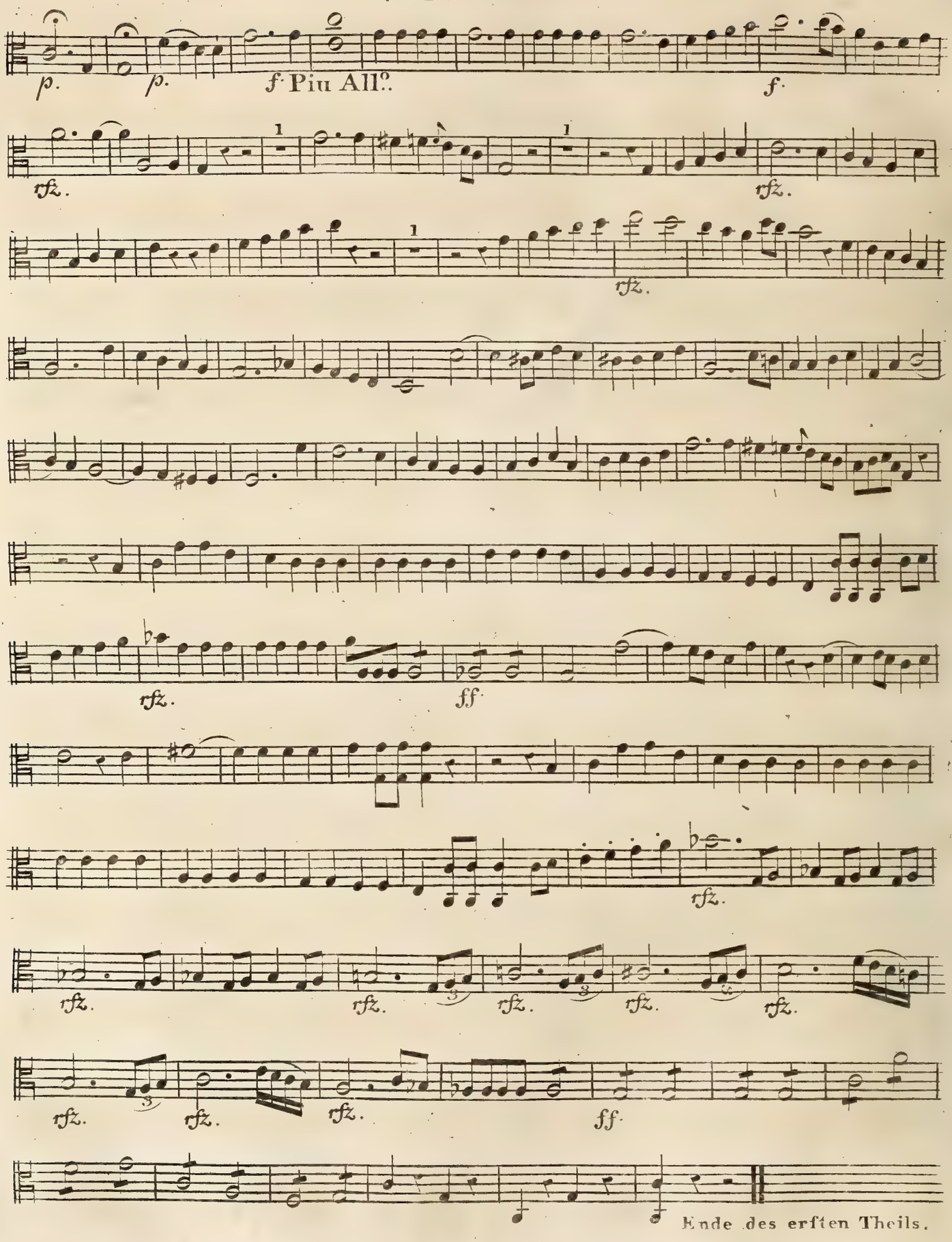
Violino.

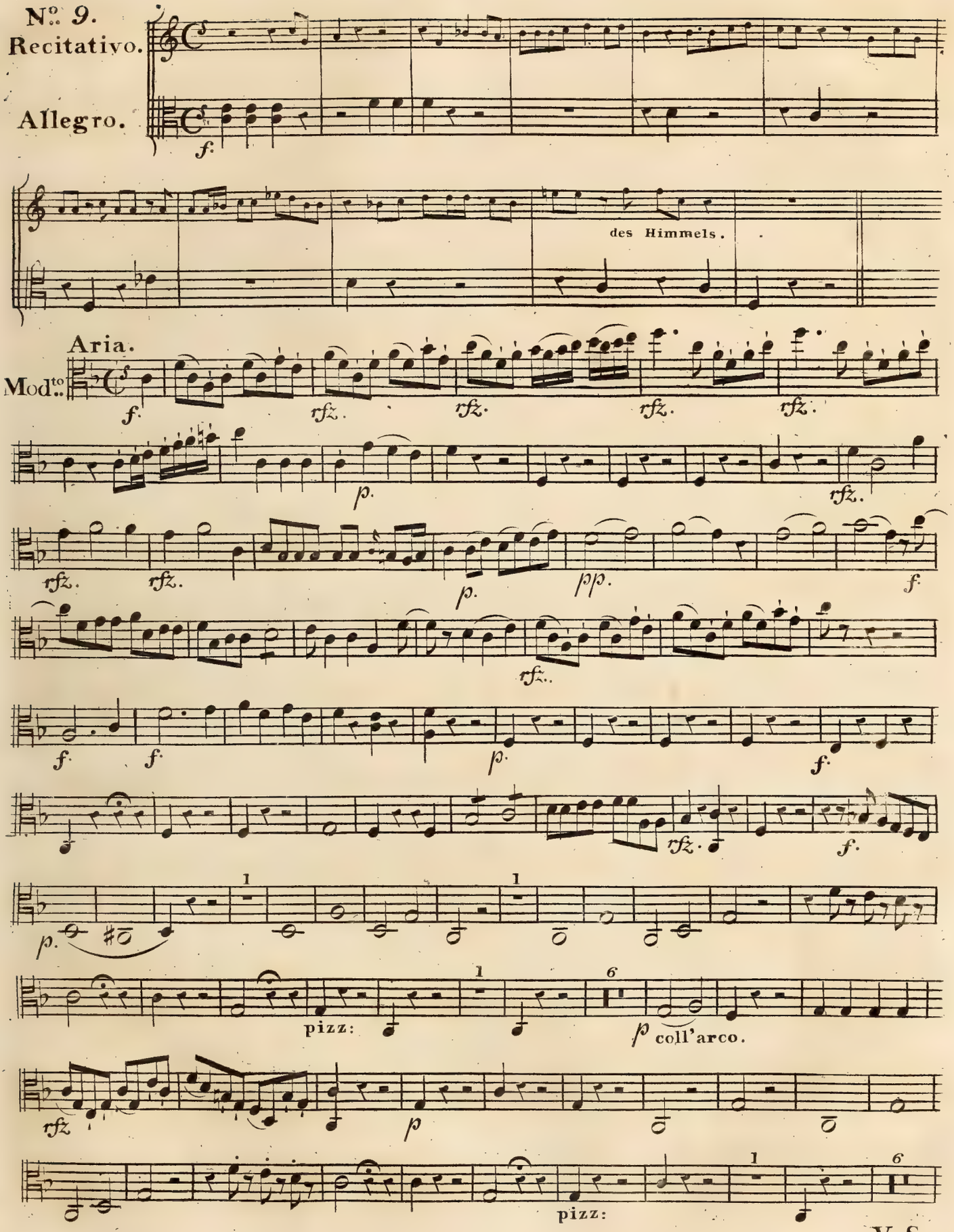
Ilº.


Piu Adagio.
f
pp.
f.
p.
f.
al-fo.
attacca.
f.
Coro.
All°.
f.
poco f.
rfz.
poco f.
rfz.
rfz.
3
p.
7
pp.
f.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
p.
pp.
rfz.
f.

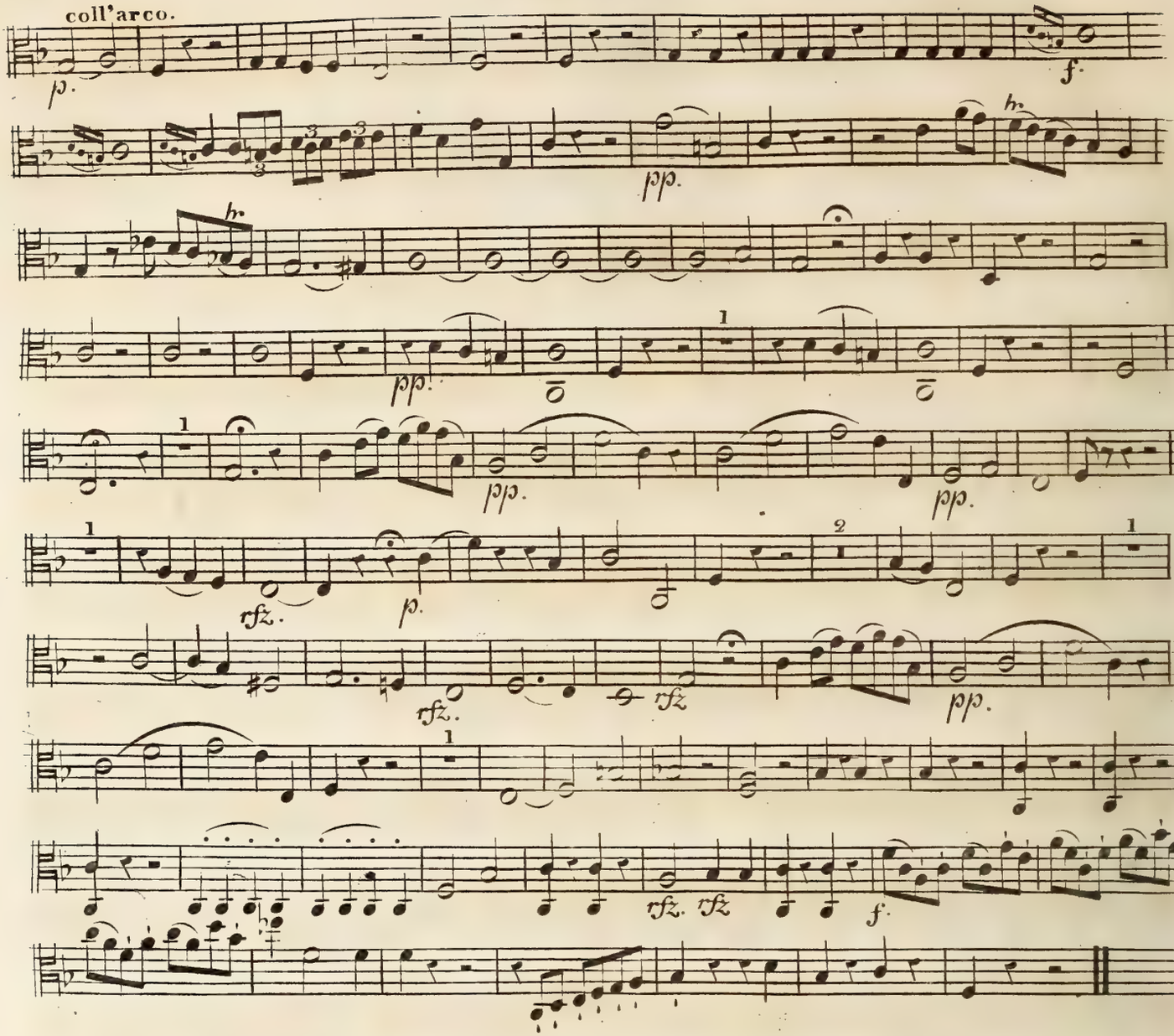
V.S.

Viola 2da.

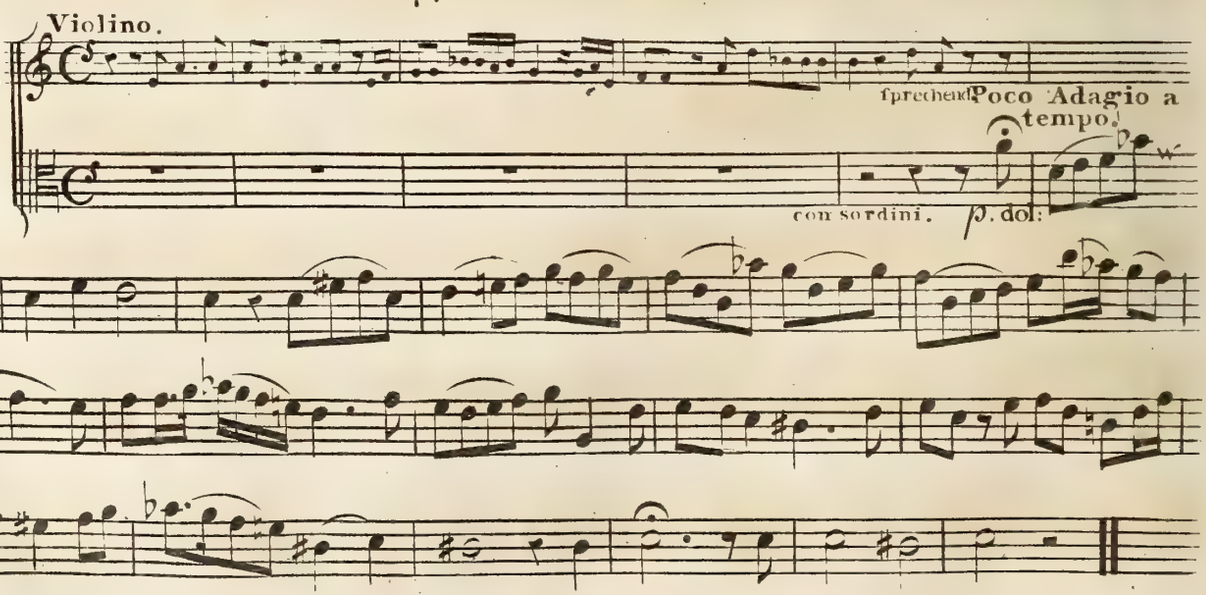

p.
p.
f Piu All°.
f.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
ff
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
ff
Ende des erſten Theils.

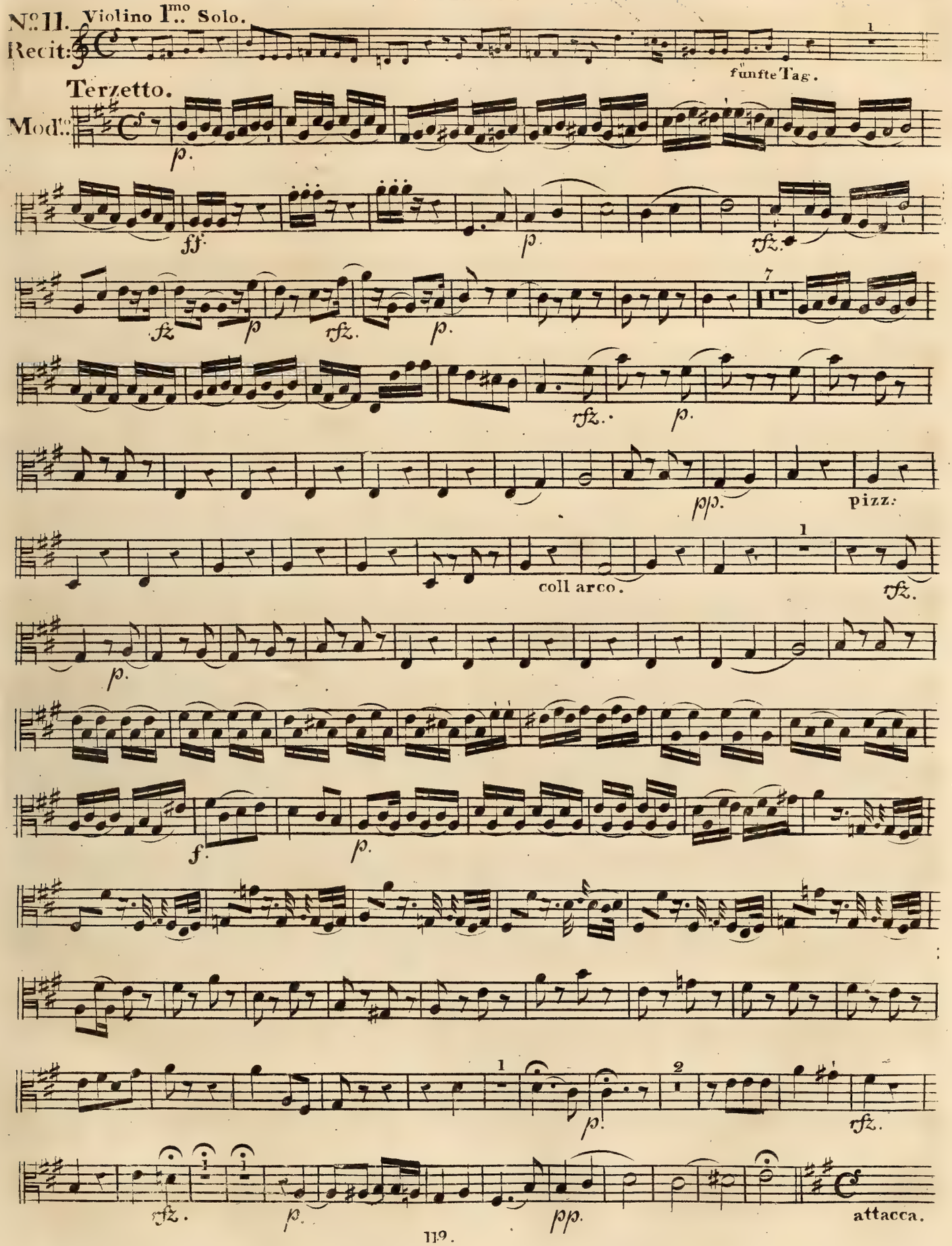

Nº. 9.
Recitativo.
Allegro.
f.
des Himmels.
Aria.
Modto.
f.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
p.
rfz.
rfz.
rfz.
p.
pp.
f.
rfz.
f.
f.
p.
f.
rfz.
f.
p.
1
1
pizz:
1
6
p coll'arco.
rfz
p
pizz:
1
6

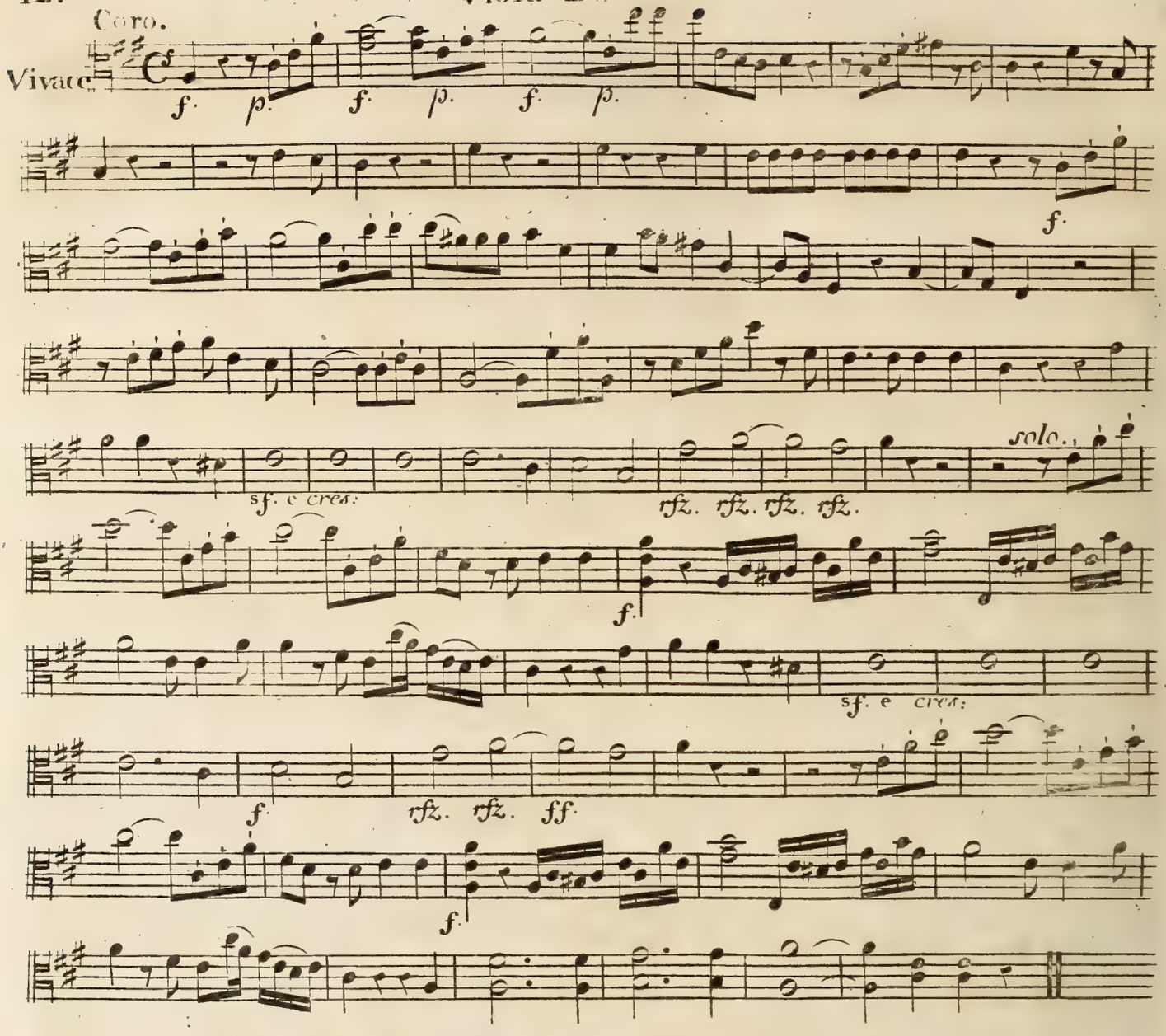
V.S.

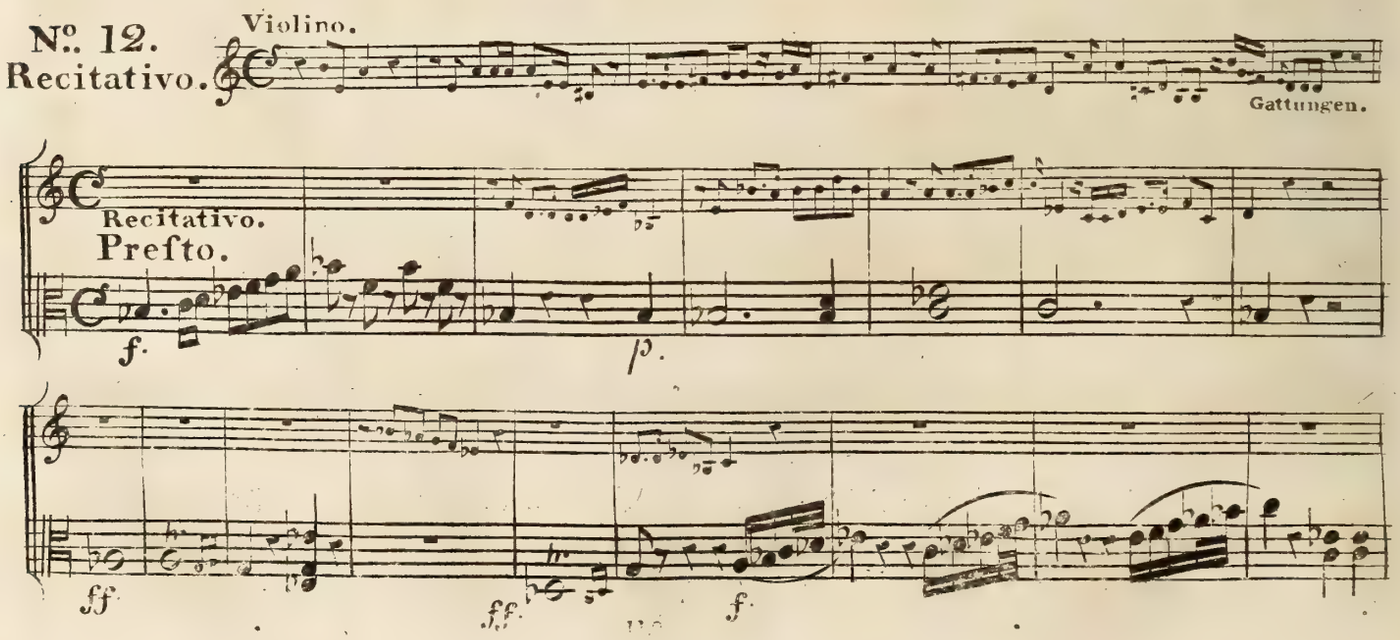


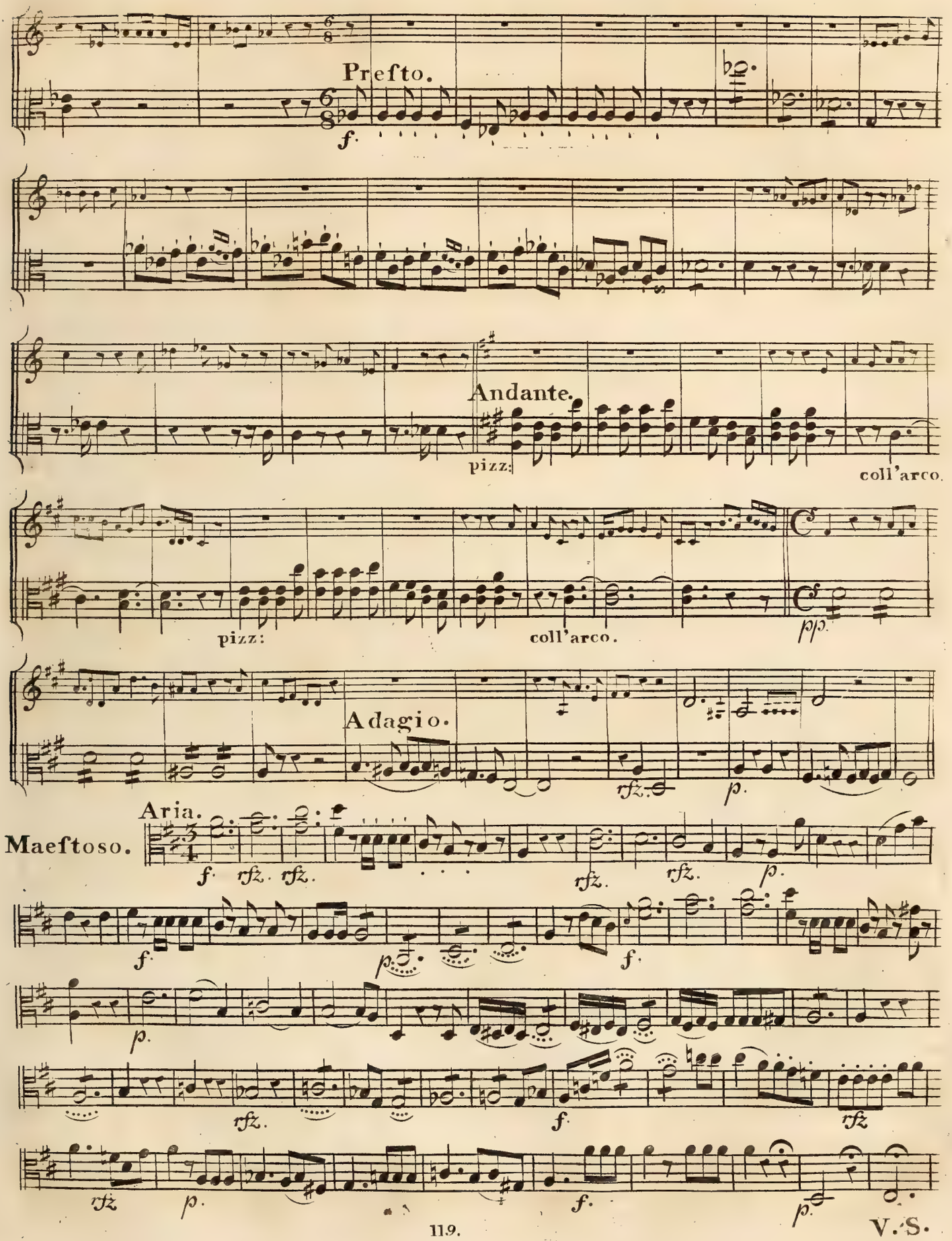
Nº 10.
Recitativo.



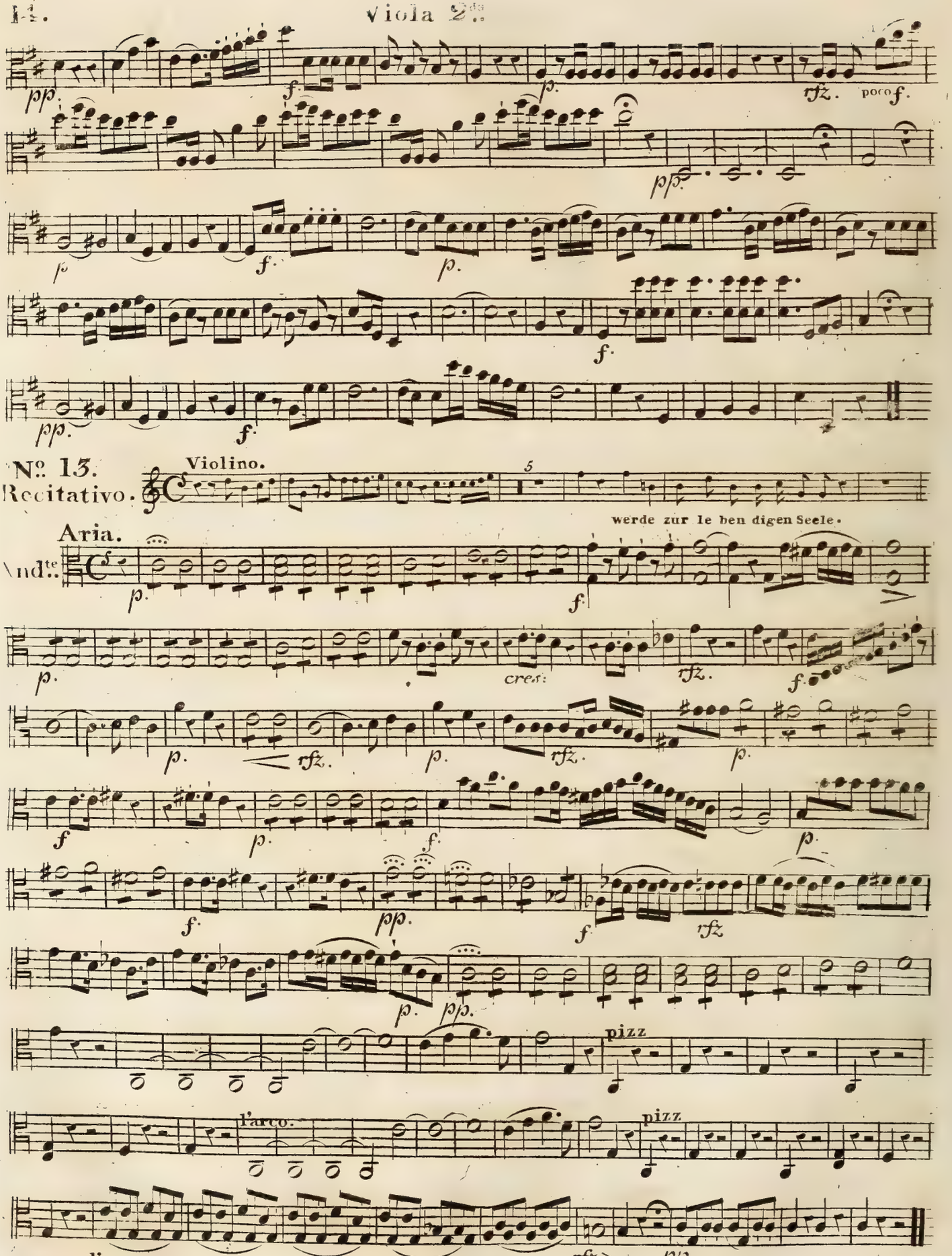

No 11. Violino 1mo Solo.
Recit:
fünfte Tag.
Terzetto.
Mod:to
pizz:
coll arco.
attacca.

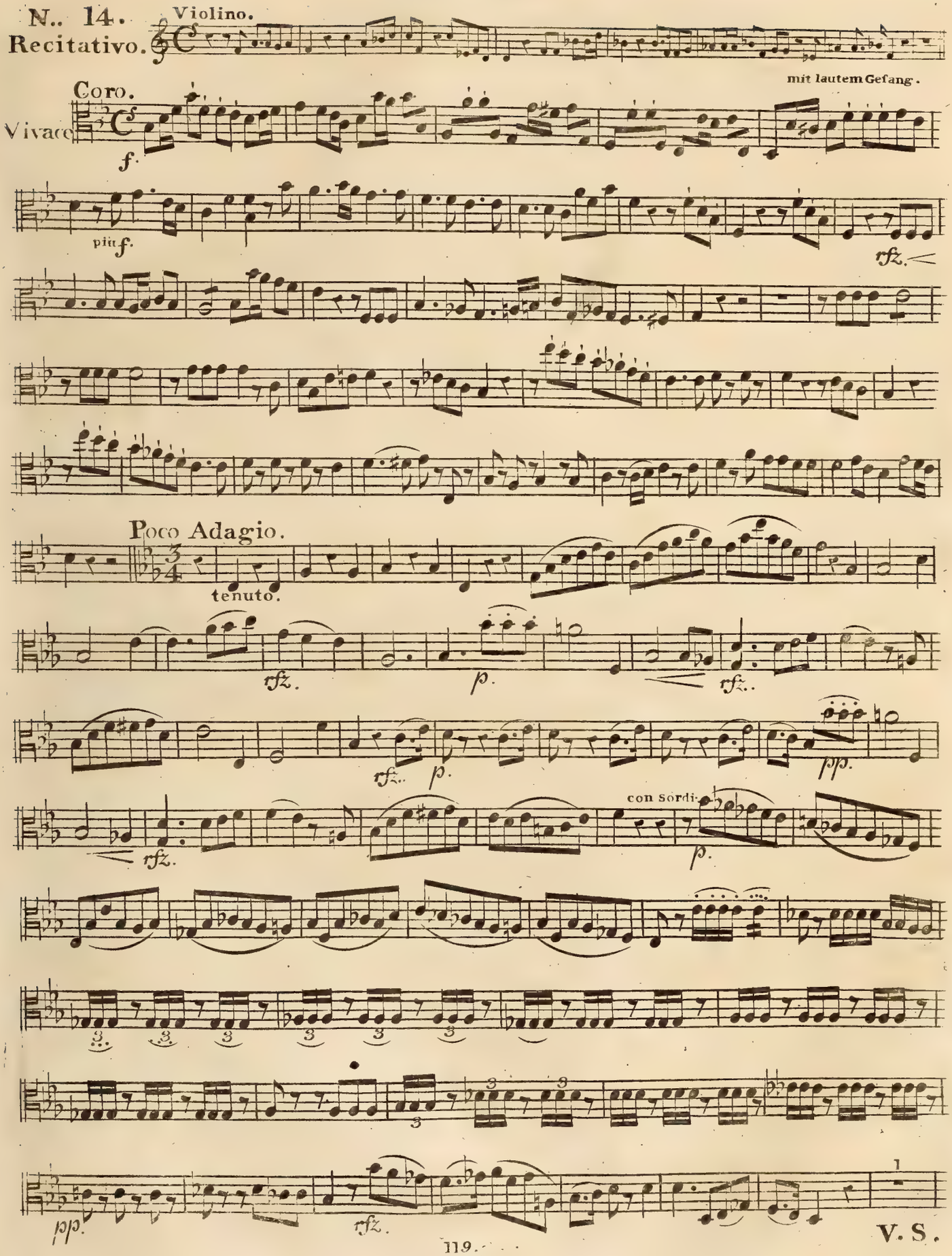

Coro.
Vivace
f. p. f. p. f. p.
f.
sf. e cres:
rfz. rfz. rfz. rfz.
solo.
f.
sf. e cres:
f.
rfz. rfz. ff.
f.


Nº. 12.
Recitativo.
Violino.
Gattungen.
Recitativo.
Presto.
f.
p.
ff.
ff.
f.


Prefto.
f.
Andante.
pizz:
coll'arco.
pizz:
coll'arco.
pp.
Adagio.
rfz.
p.
Aria.
Maeftoso.
f.
rfz.
rfz.
rfz.
rfz.
p.
f.
p.
f.
p.
rfz.
f.
rfz
rfz
p.
f.
p.

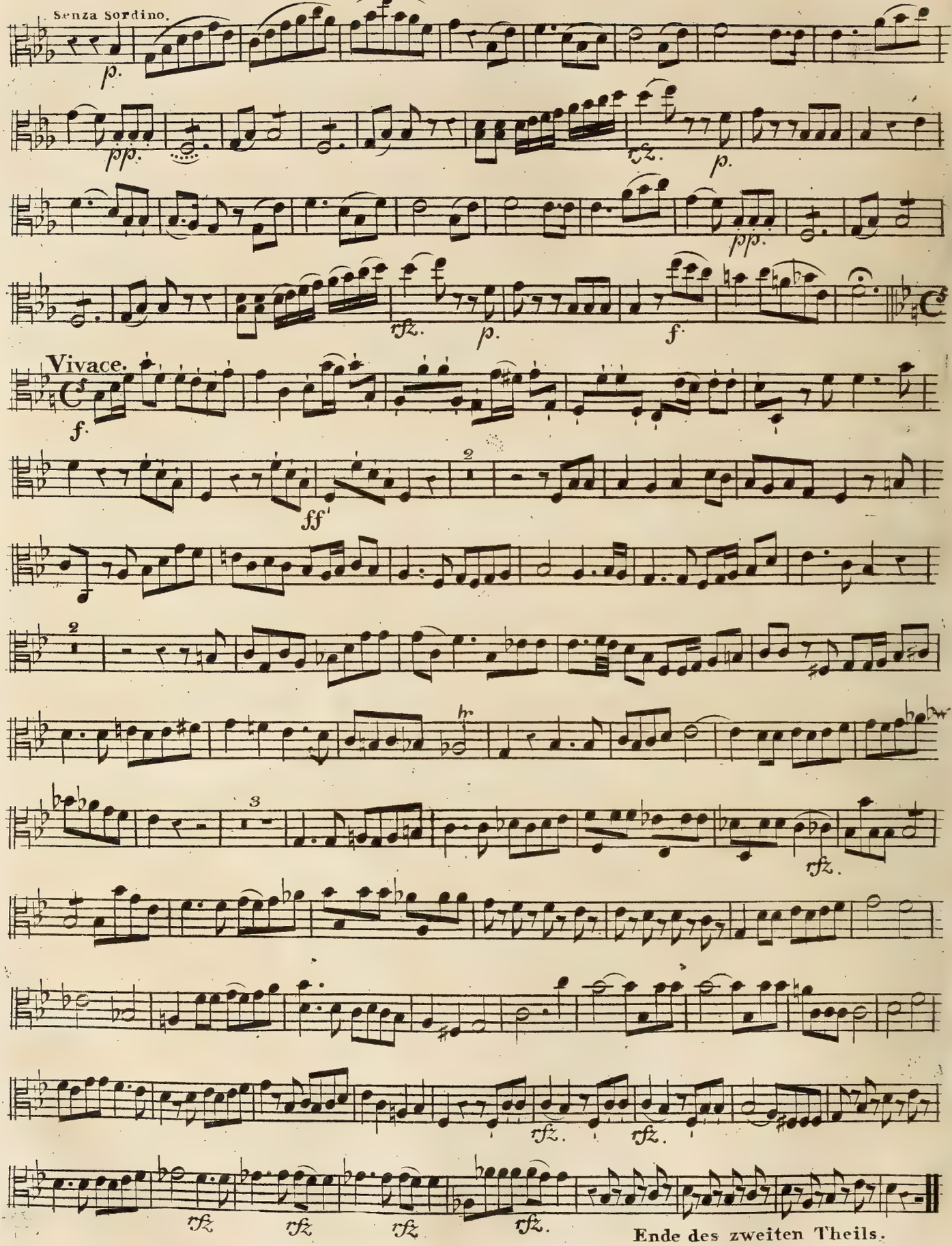
V.S.


pp.
f.
p.
rfz.
poco f.
p
f.
p.
f.
pp.
f.
No. 13.
Recitativo.
Violino.
5
werde zur le ben digen Seele.
Aria.
Andte.
p.
f.
cres:
rfz.
f.
p.
rfz.
p.
rfz.
p.
f.
p.
f.
p.
f.
pp.
f
rfz
p.
pp.
pizz
l'arco.
pizz
l'arco.
rfz.
pp.


N.. 14.
Recitativo.
Violino.
mit lautem Gefang.
Coro.
Vivace
f.
più f.
rfz.
Poco Adagio.
tenuto.
rfz.
p.
rfz..
rfz..
p.
pp.
con sordi
rfz.
p.
3
pp.
rfz.
1

V. S.

Viola 2da.



Ende des zweiten Theils.

N: 15.
Largo
cantabile.

Recit:

Violino.

a tempo.

più moto.

ihr Lied.

Coro.

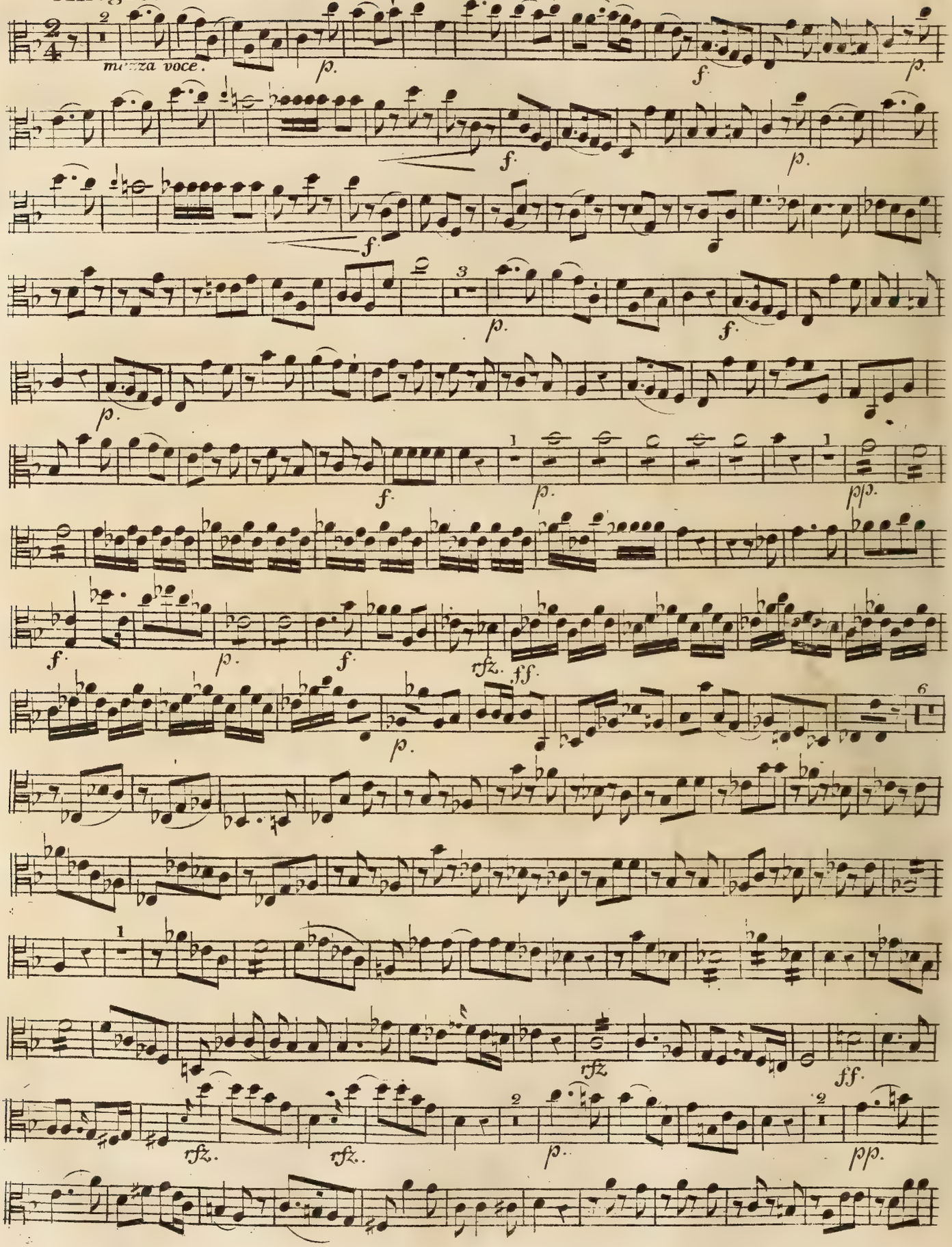
Adagio.

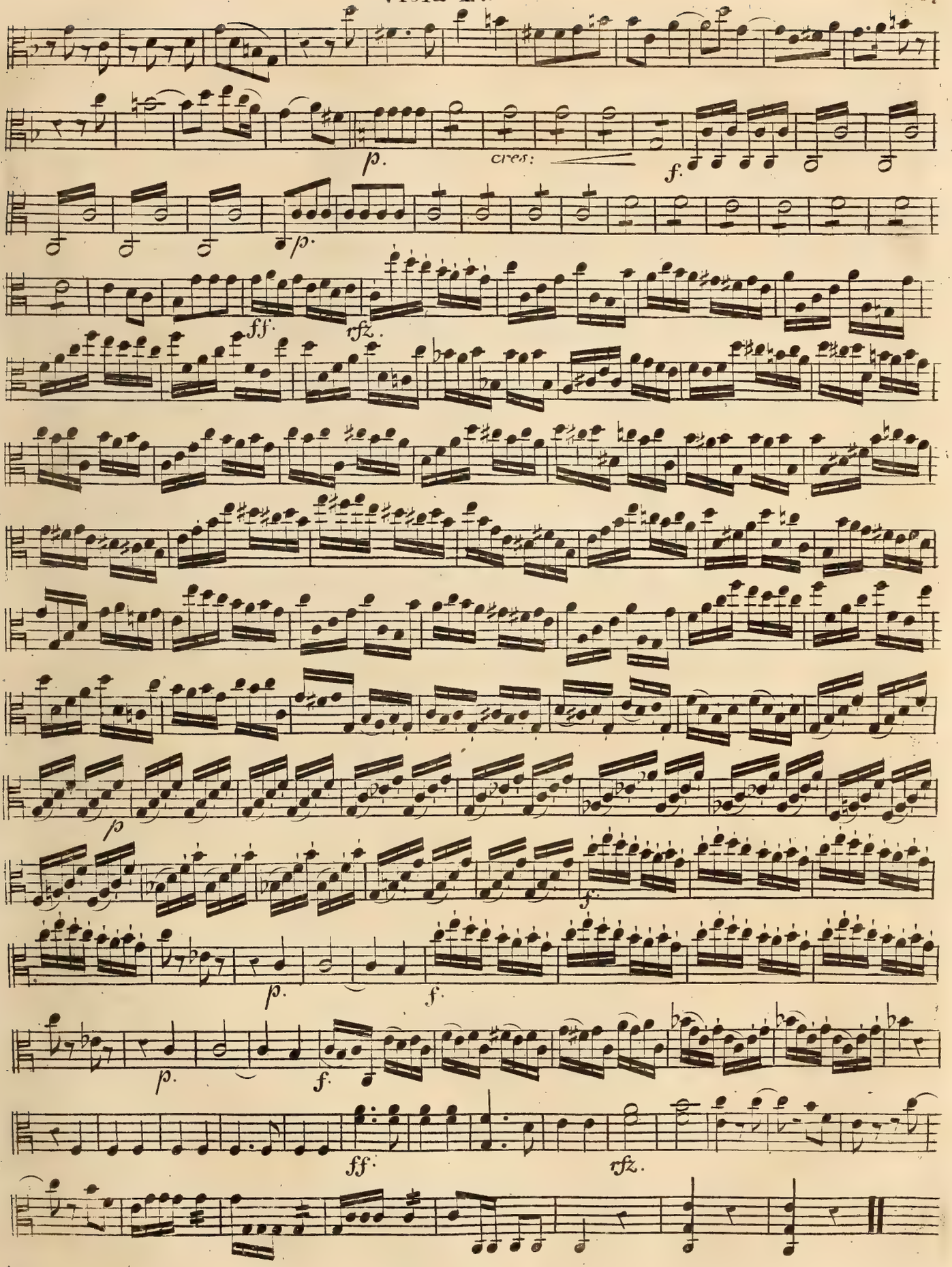
manc:

V. S.

18. Allegretto.

Viola 2da.

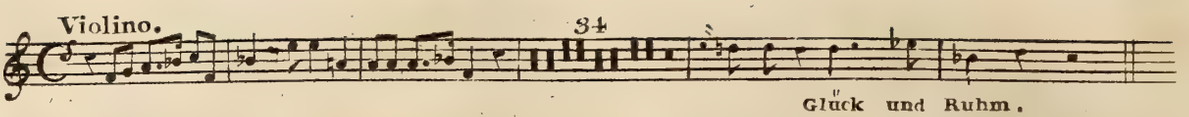



p.
cres:
f.
p.
ff.
rfz.
p
f.
p.
f.
p.
f.
ff.
rfz.

Viola 2da.

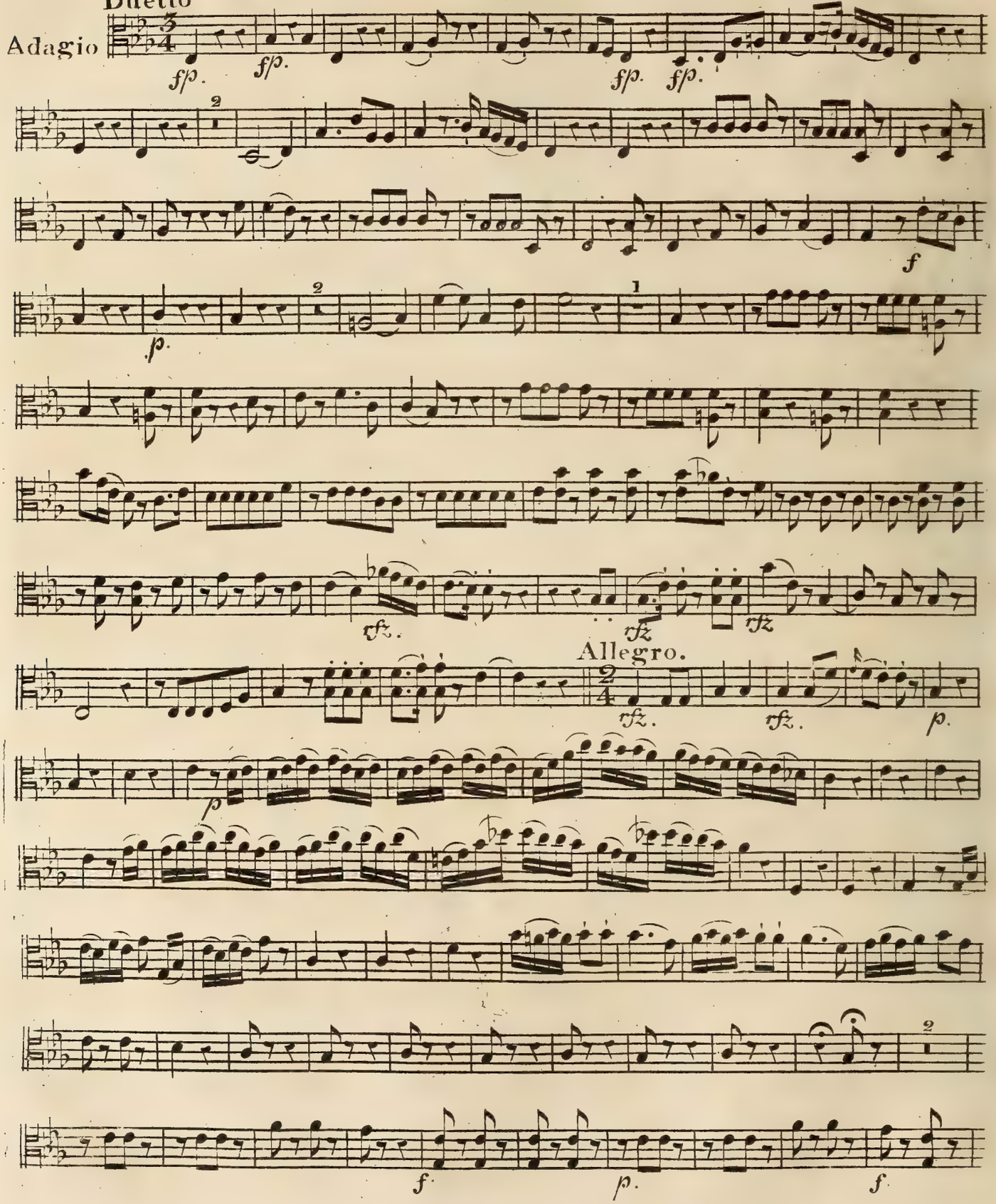
Nº. 16.
Recitativo.

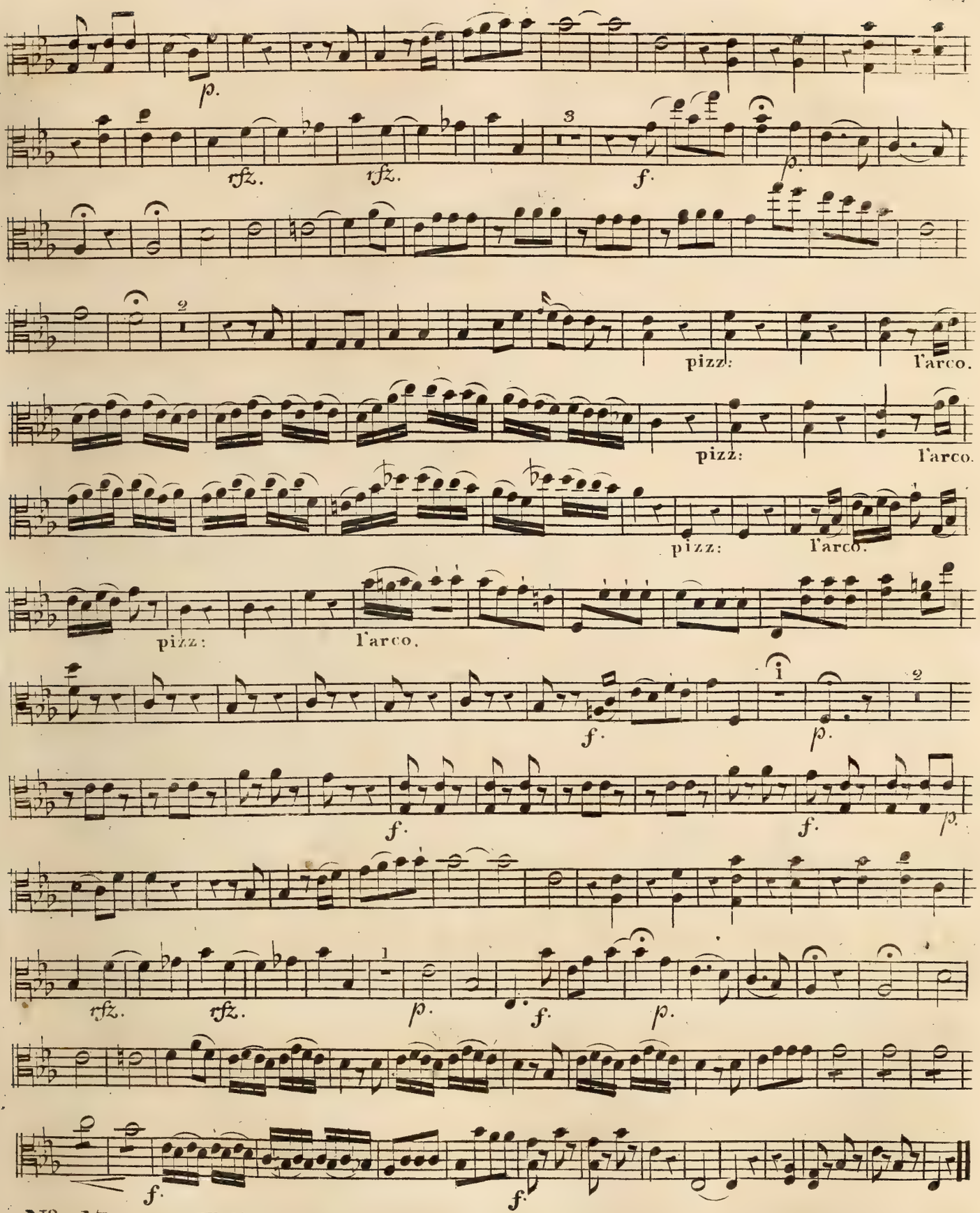
Violino.



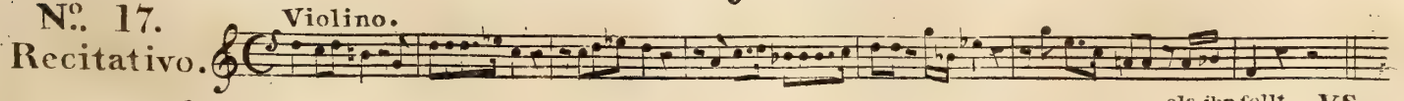
Duetto

Adagio

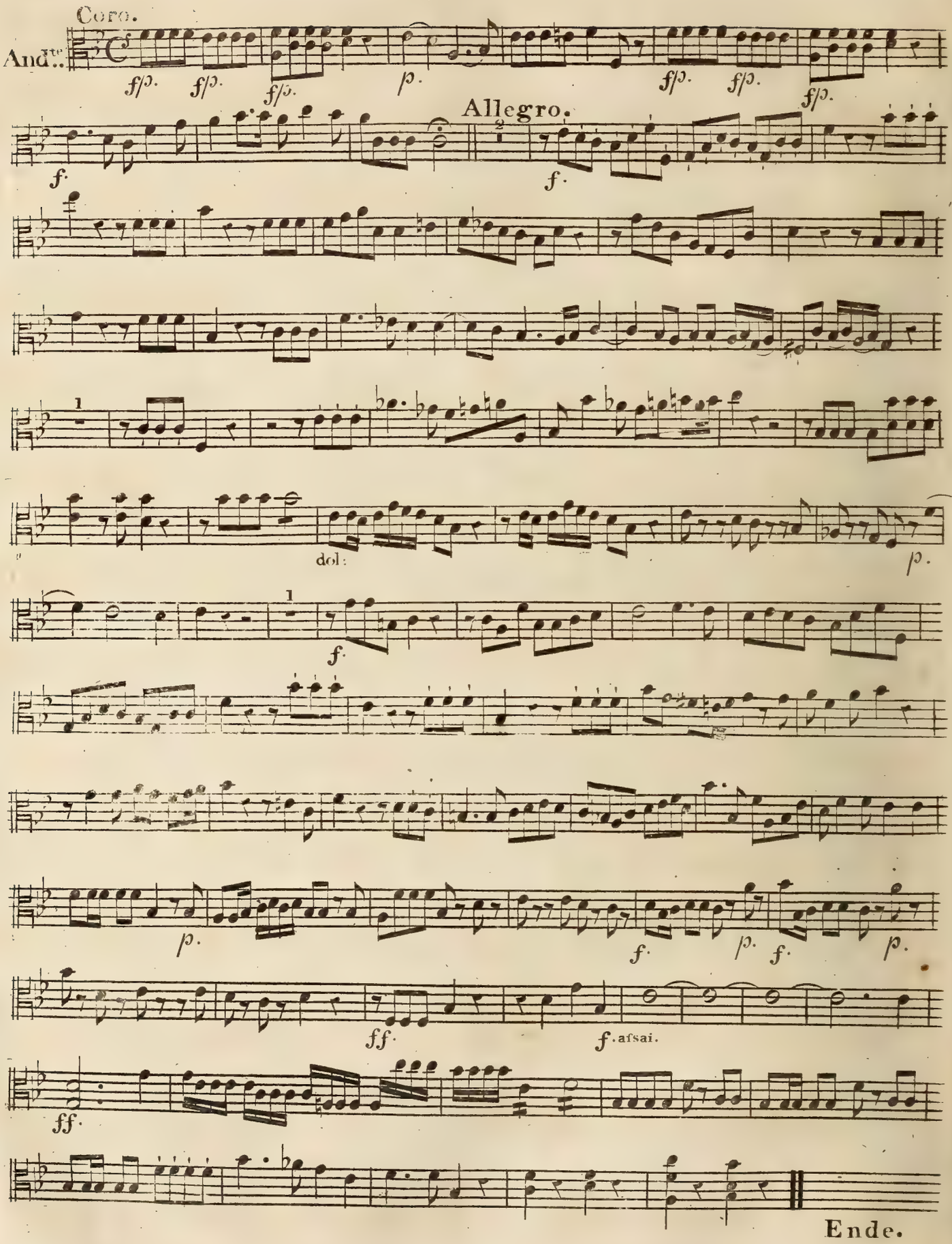


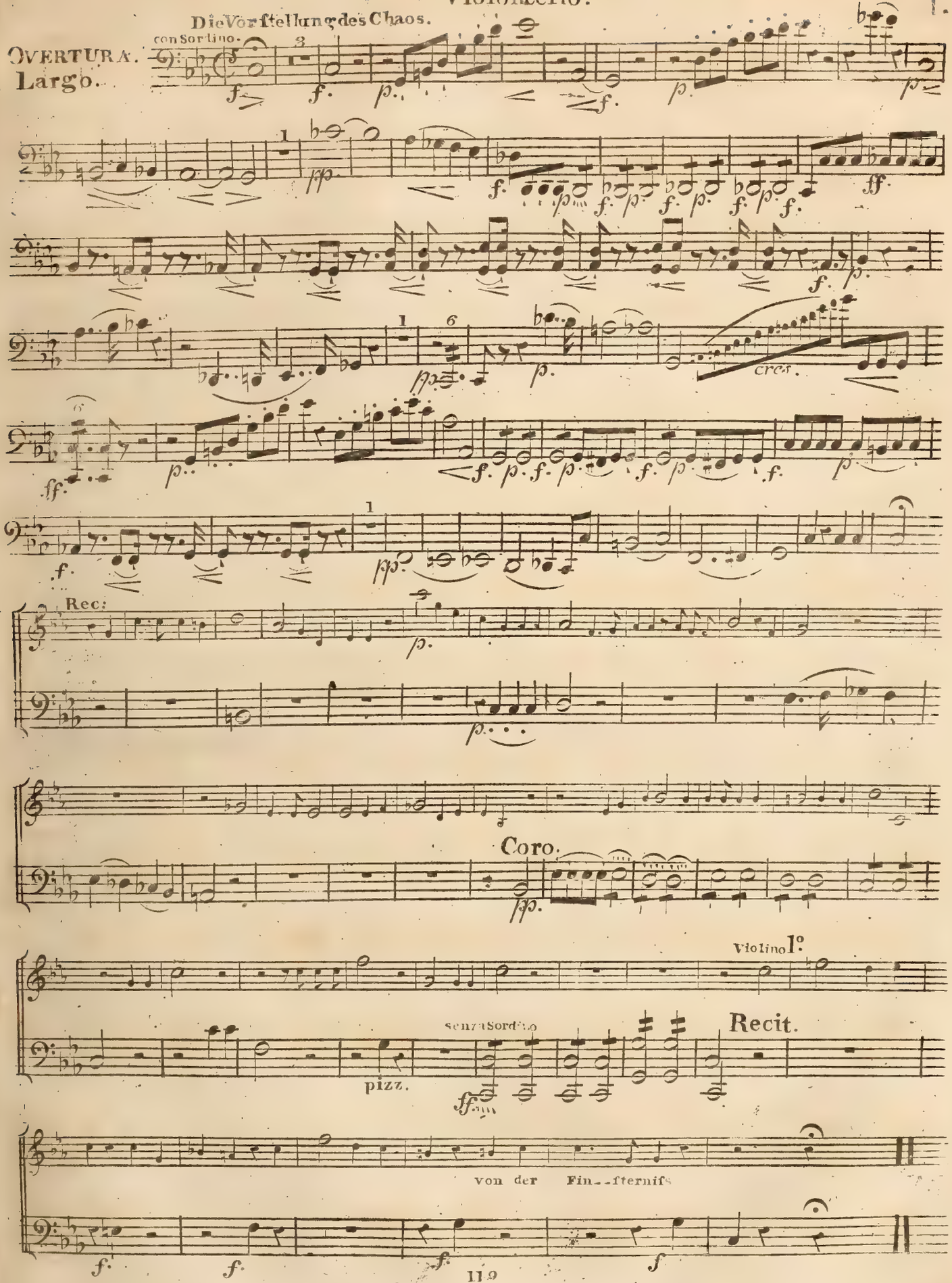


Nº. 17.
Recitativo.



als ihr sollt. . V.S.

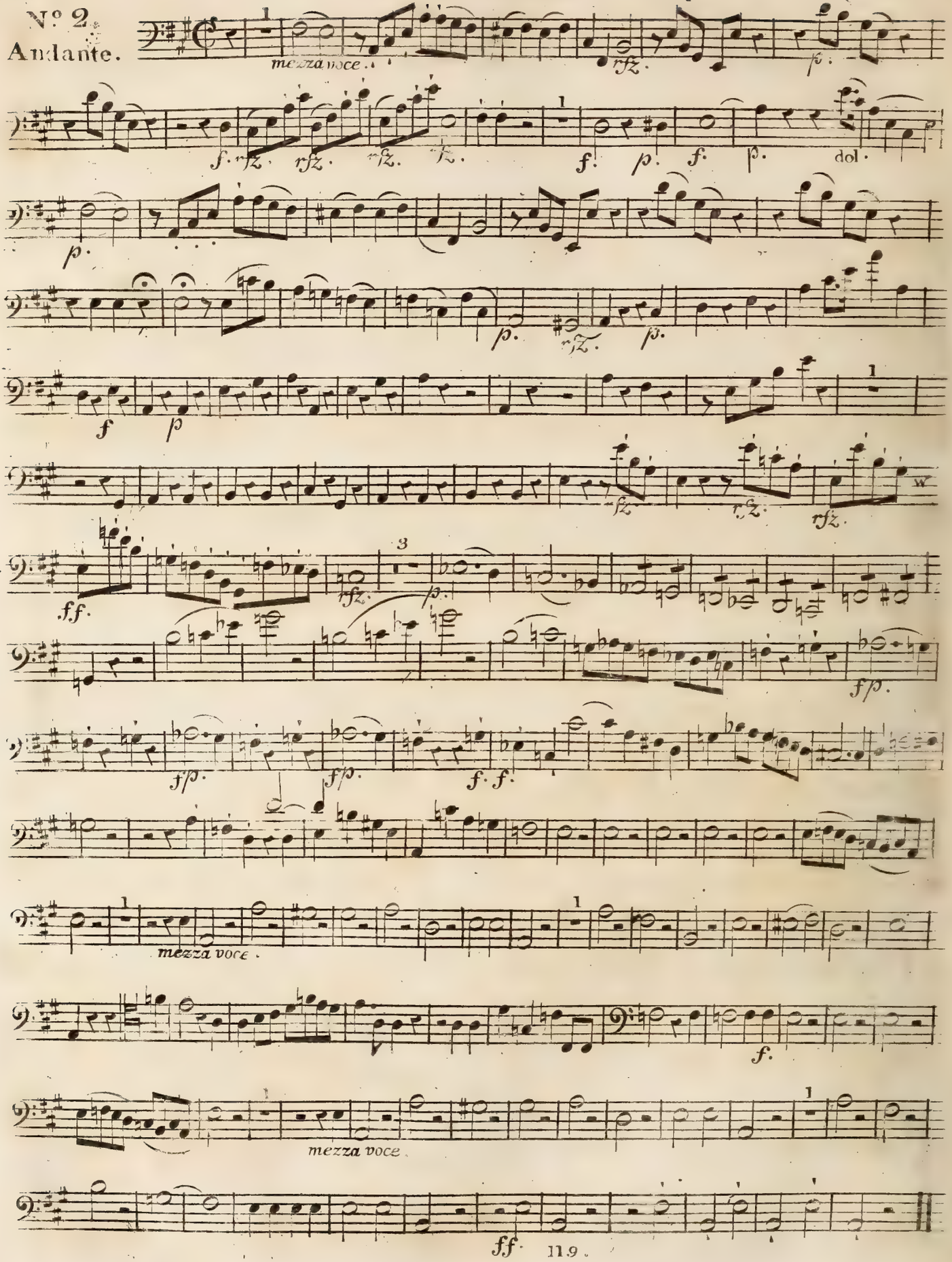

Coro.
And.te
Allegro.
dol:
afsai.
Ende.

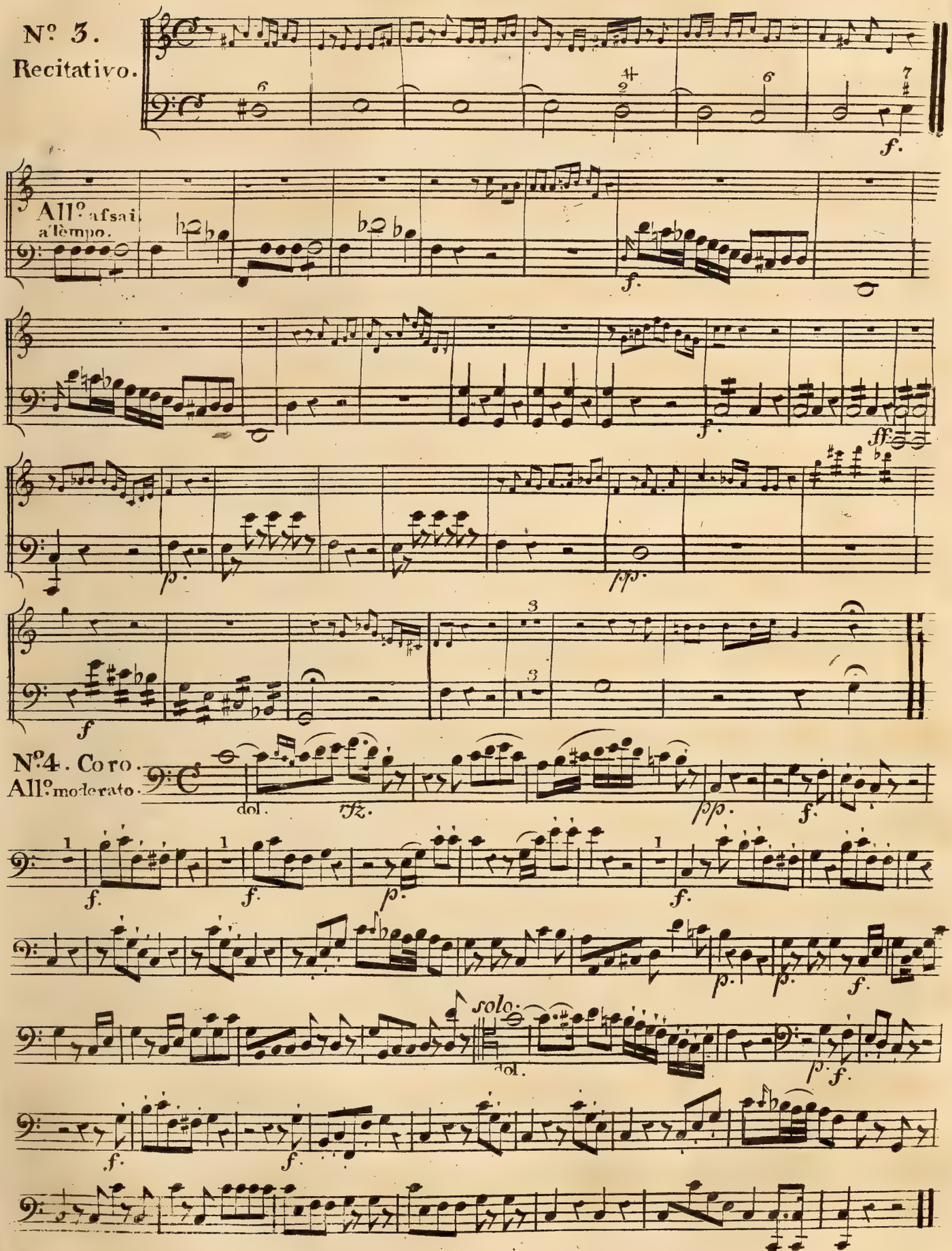

Die Vorstellung des Chaos.
con Sordino.
OVERTURA.
Largo.
Rec:
Coro.
Violino I°
senza Sordino
pizz.
Recit.
von der Fin--sternifs

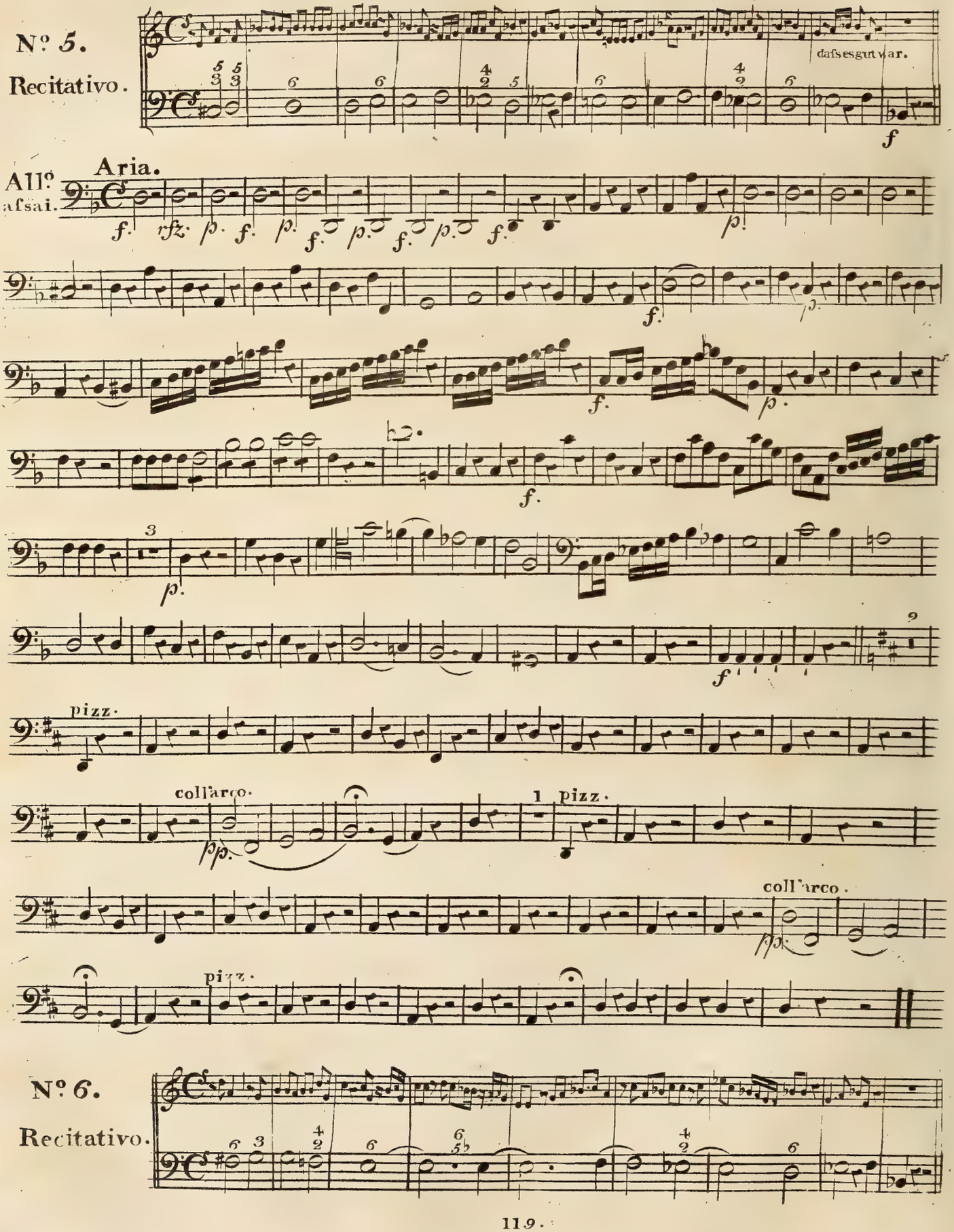
Violoncello

N° 2.

Andante.

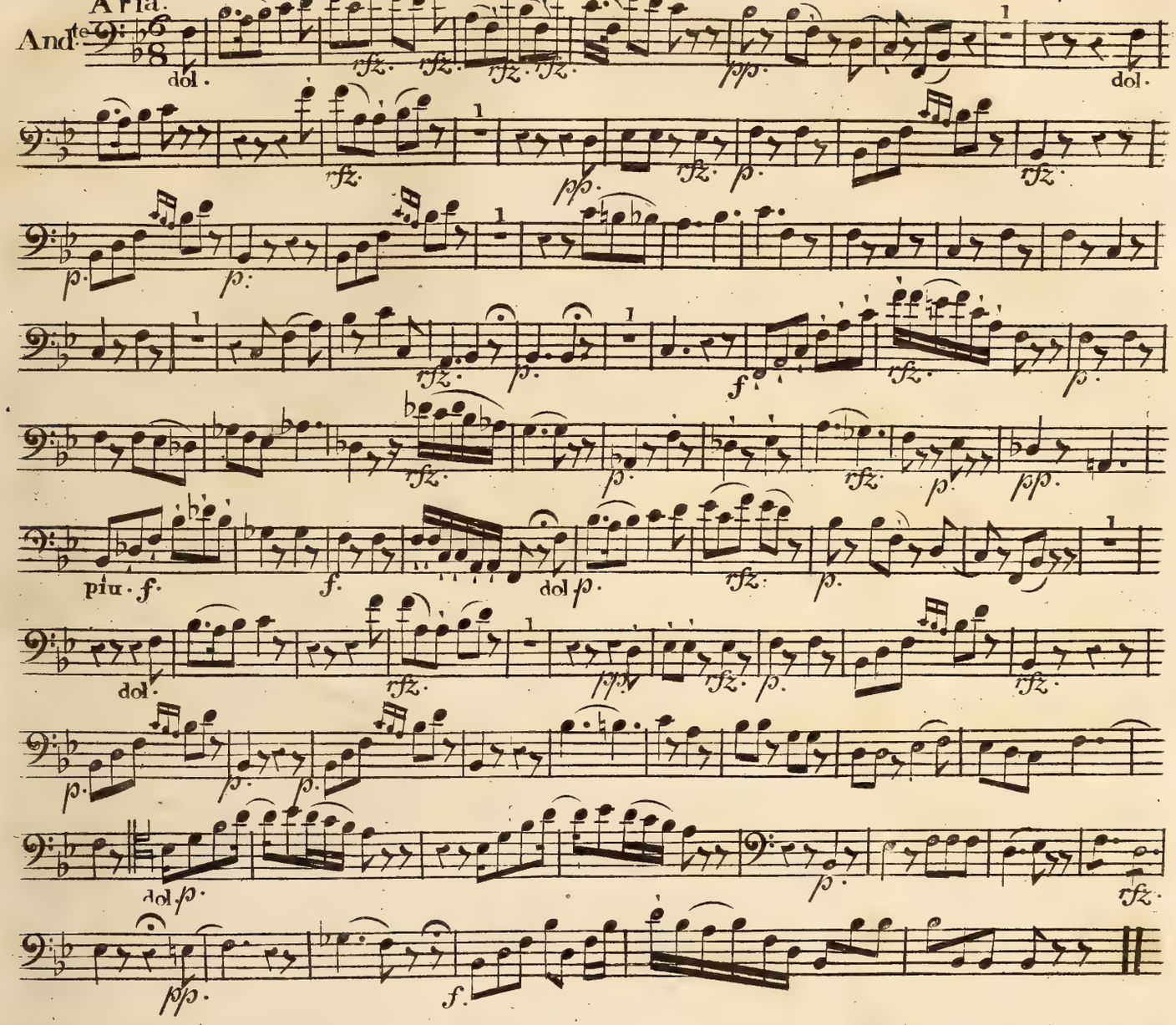



Nº 3.
Recitativo.
All.º assai
a tempo.
Nº 4. Coro.
All.º moderato.
dol.
sfz.
solo.
dol.


Nº 5.
Recitativo.
dafs es gut war.
All.o
afsai.
Aria.
pizz.
coll'arco.
pizz.
coll'arco.
pizz.
Nº 6.
Recitativo.

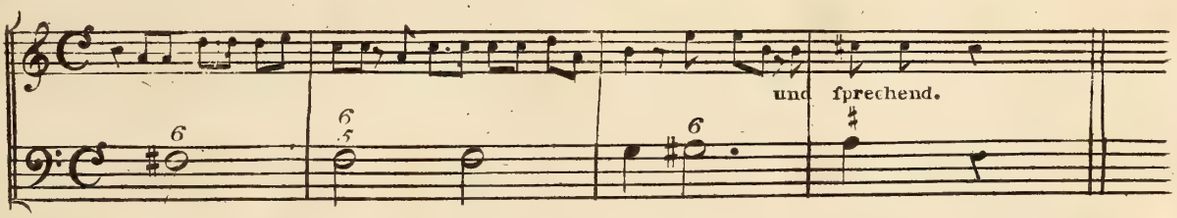
Aria.

And.te

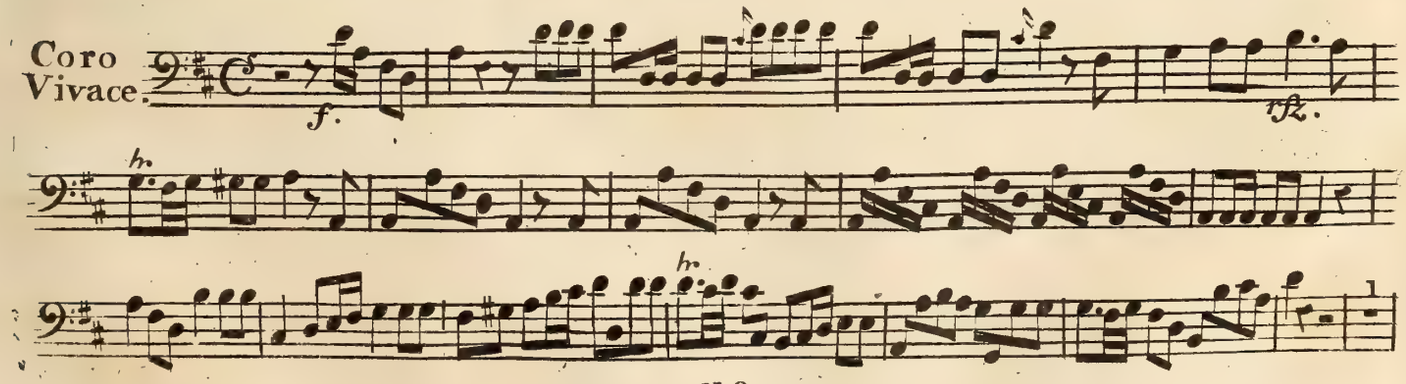


Nº 7.

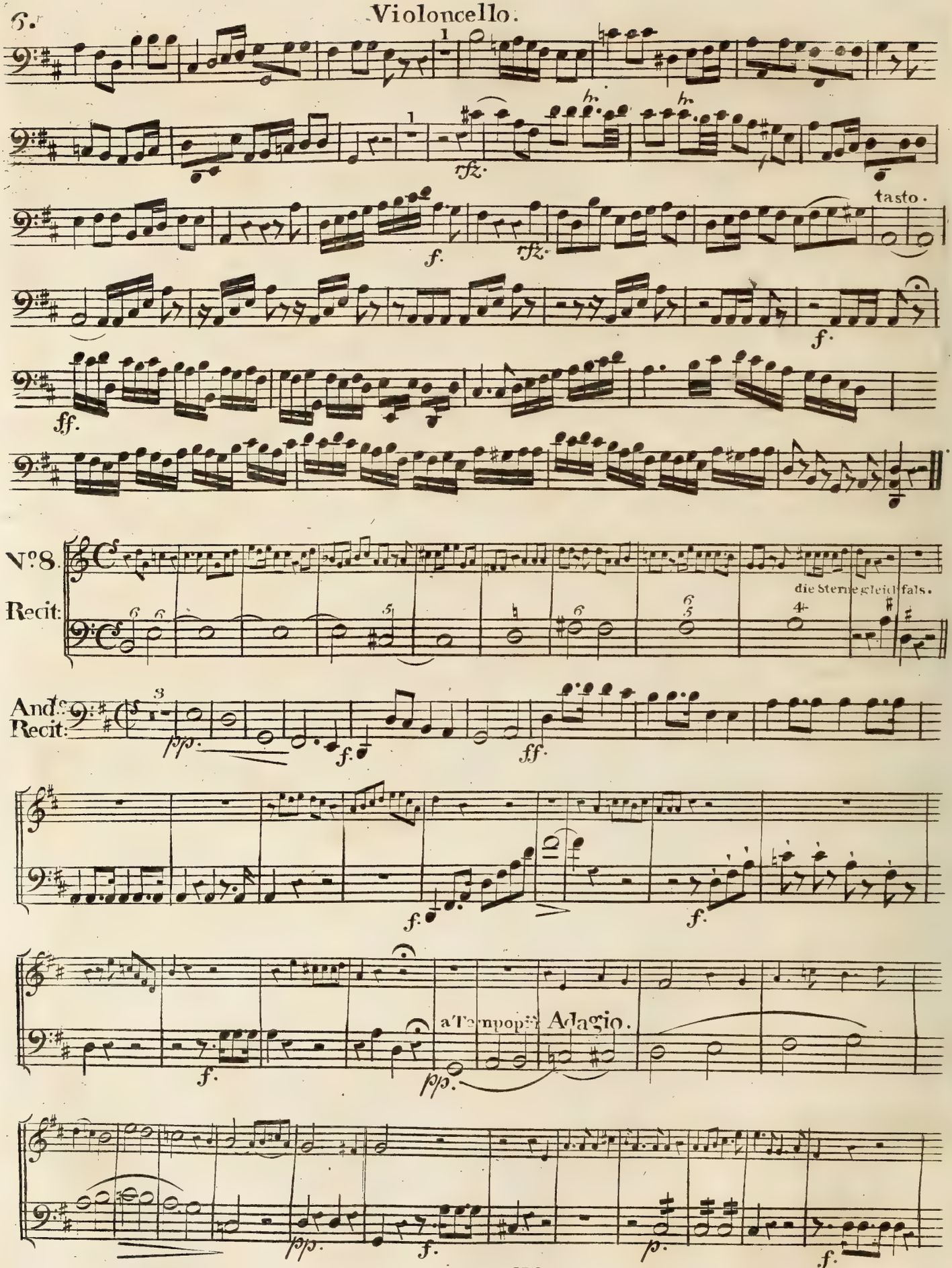
Recitativo.

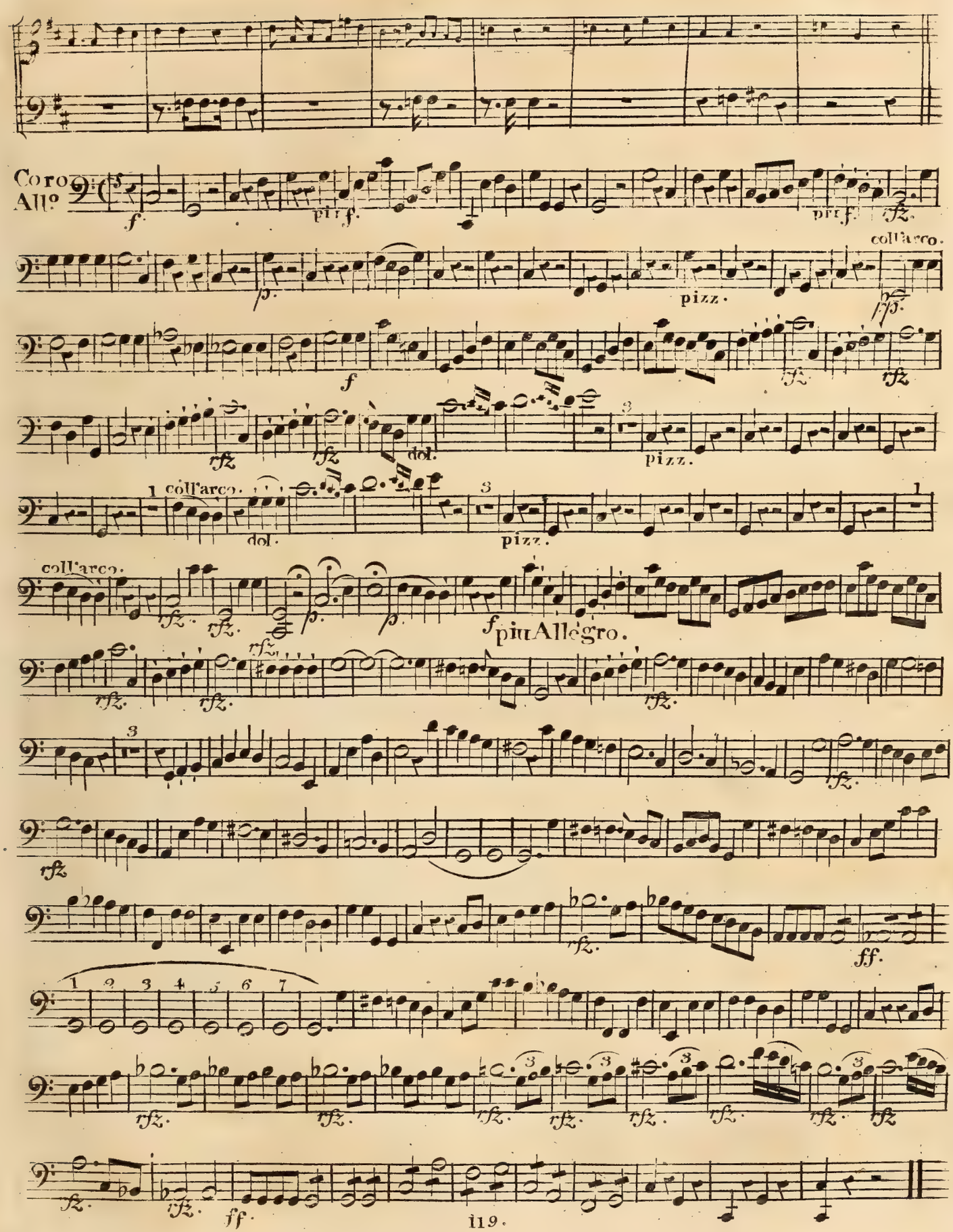


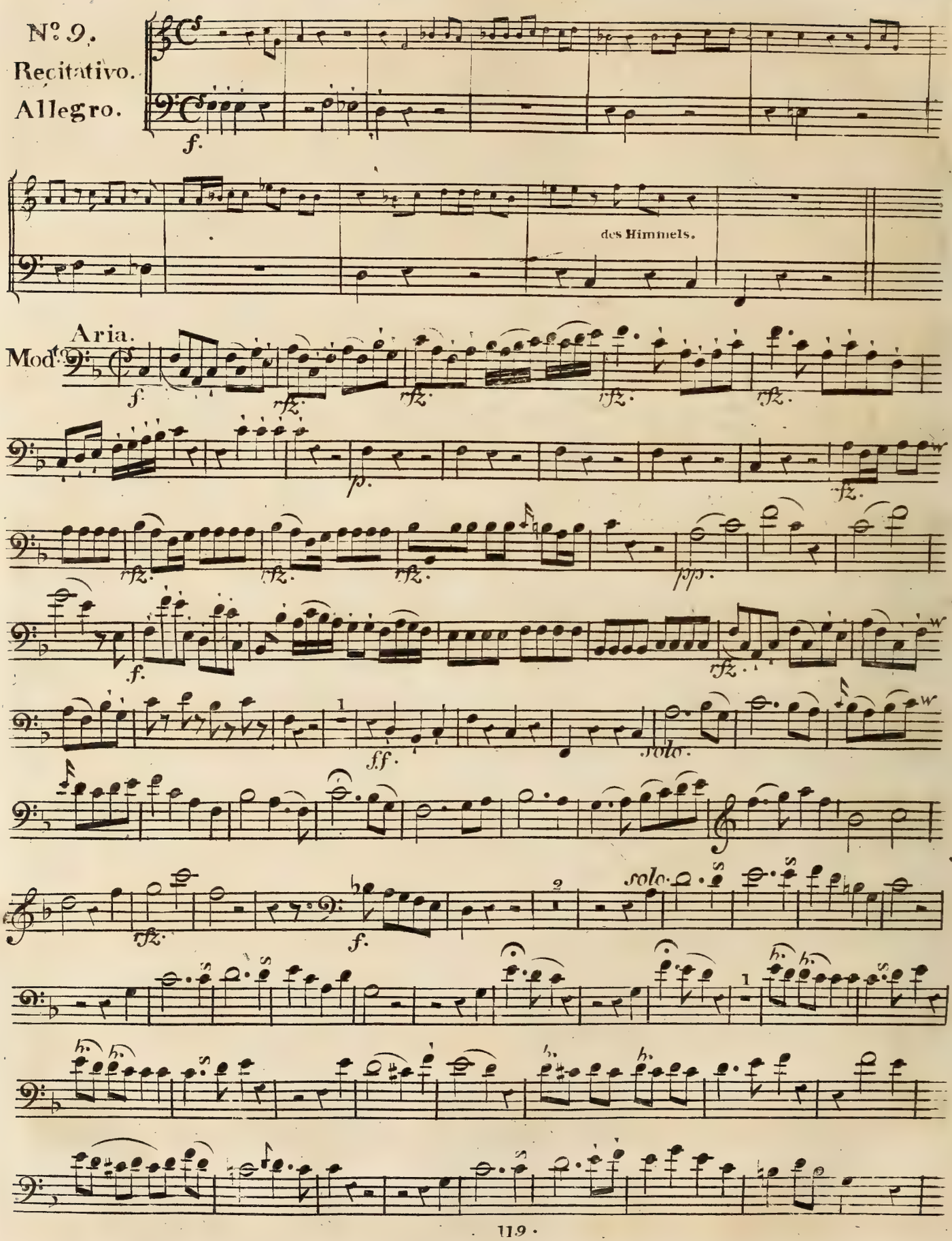
Coro Vivace.

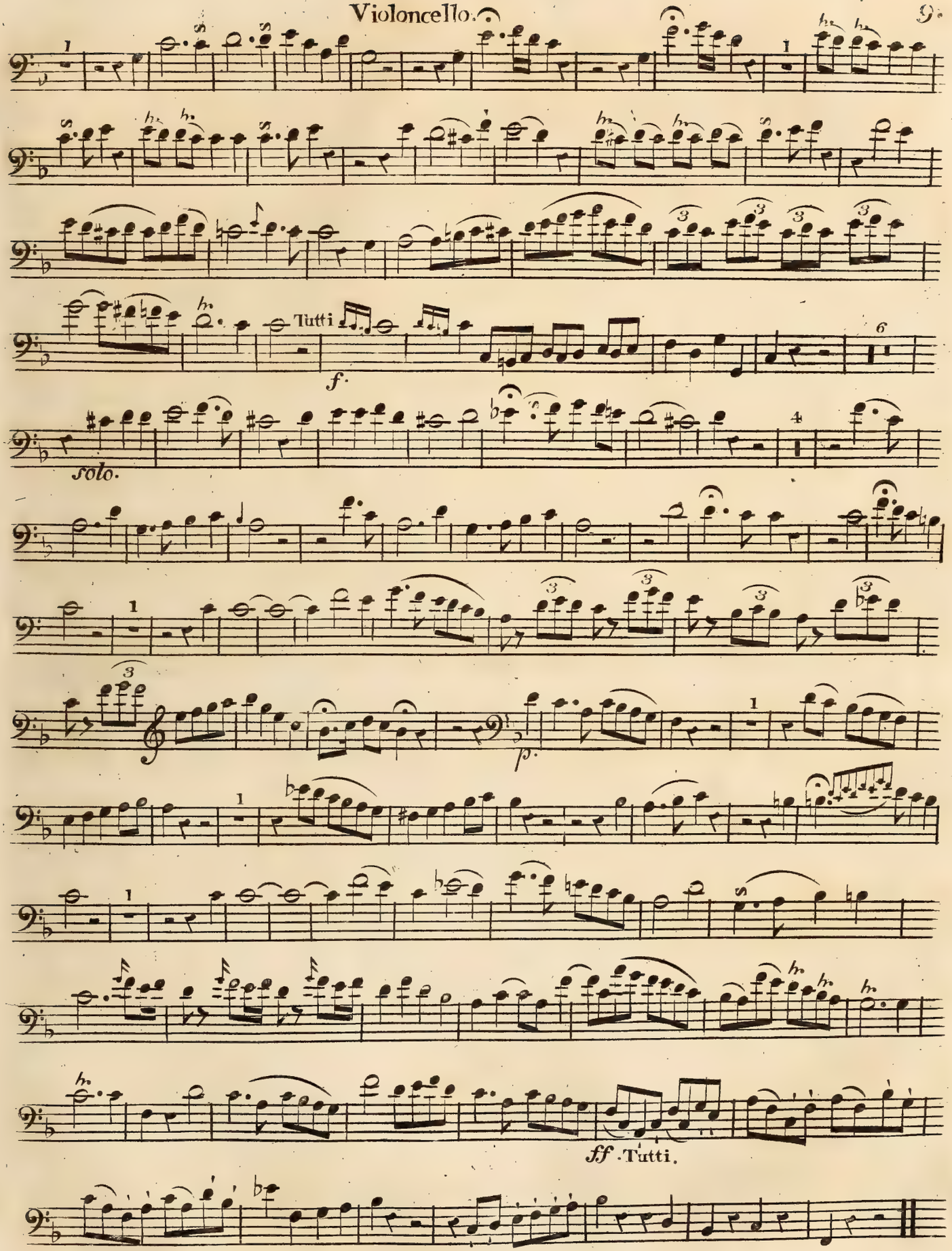


Violoncello.

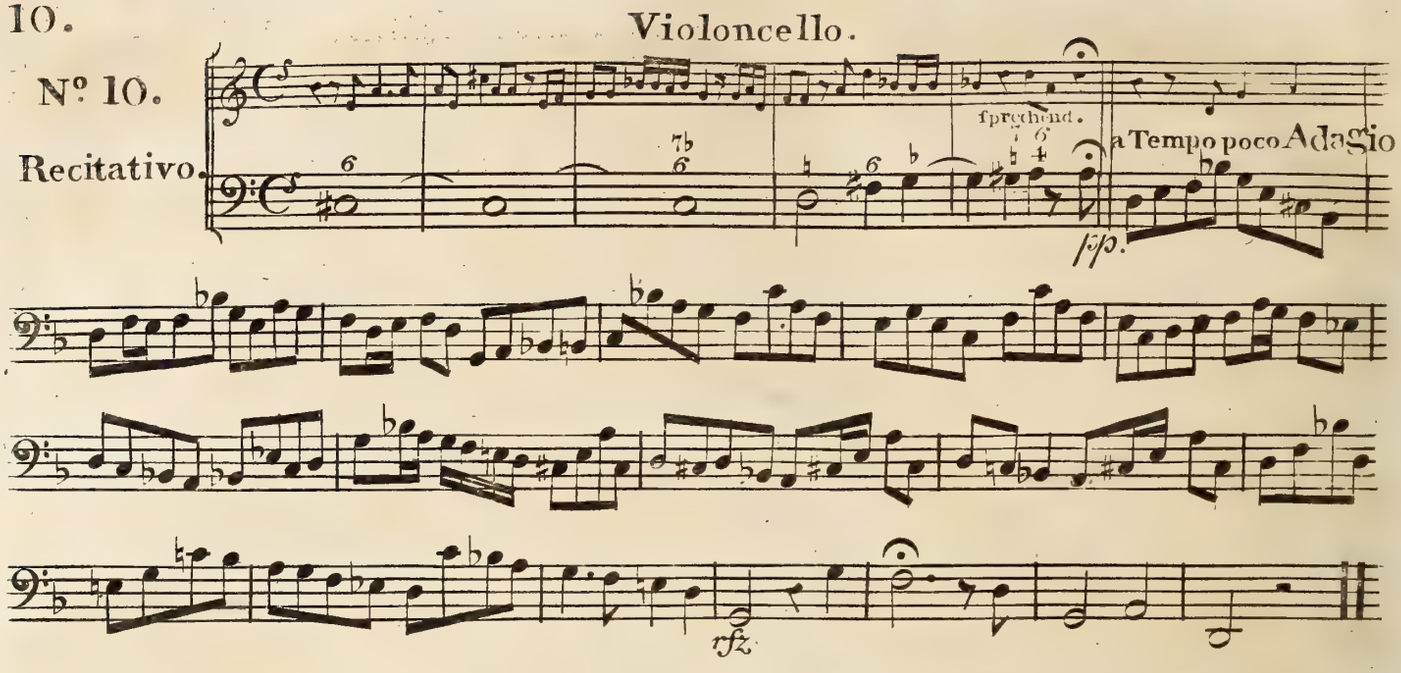


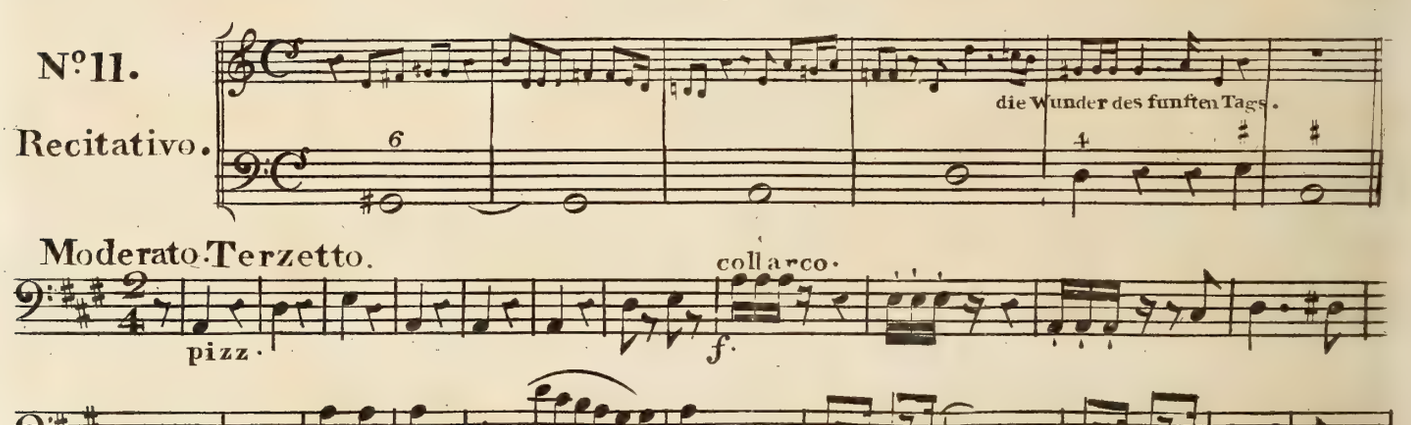

Coro
All°
f
pizz.
coll'arco.
dol.
più Allegro.
ff.

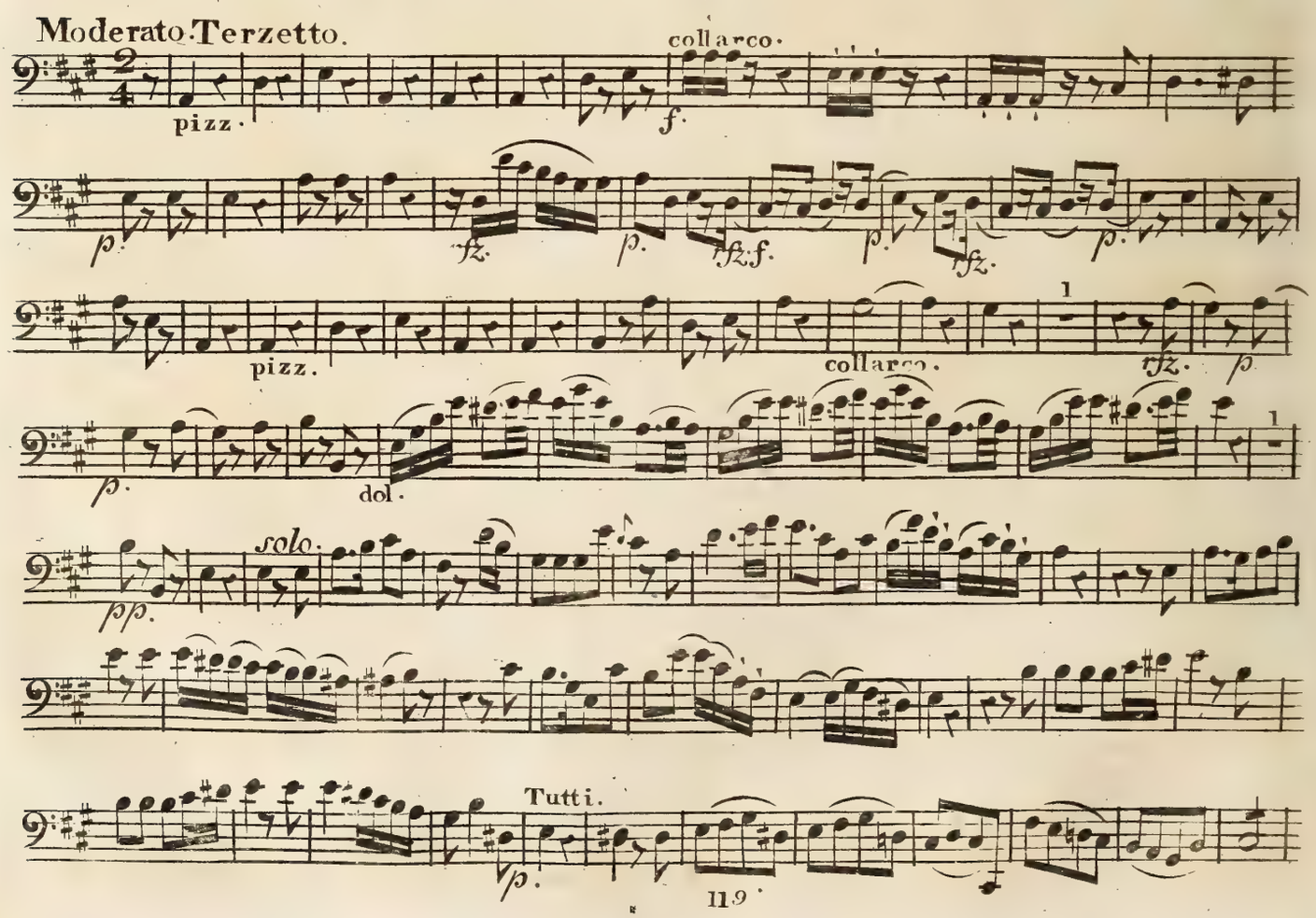

N°. 9.
Recitativo.
Allegro.
f.
des Himmels.
Aria.
Mod.to
f.
rfz.
p.
fz.
pp.
ff.
1
solo.
2

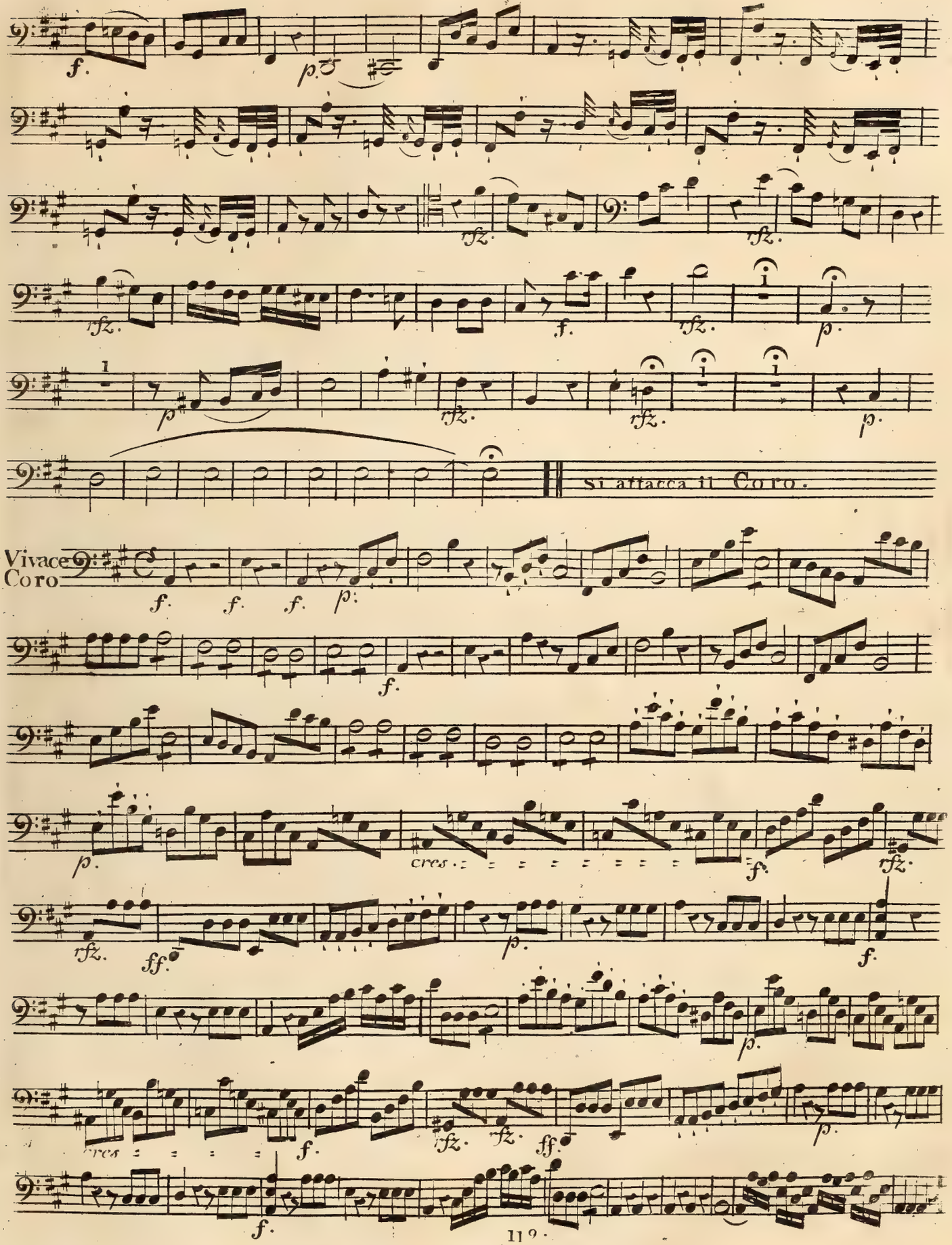

Tutti
f.
solo.
p.
ff Tutti.

Violoncello.

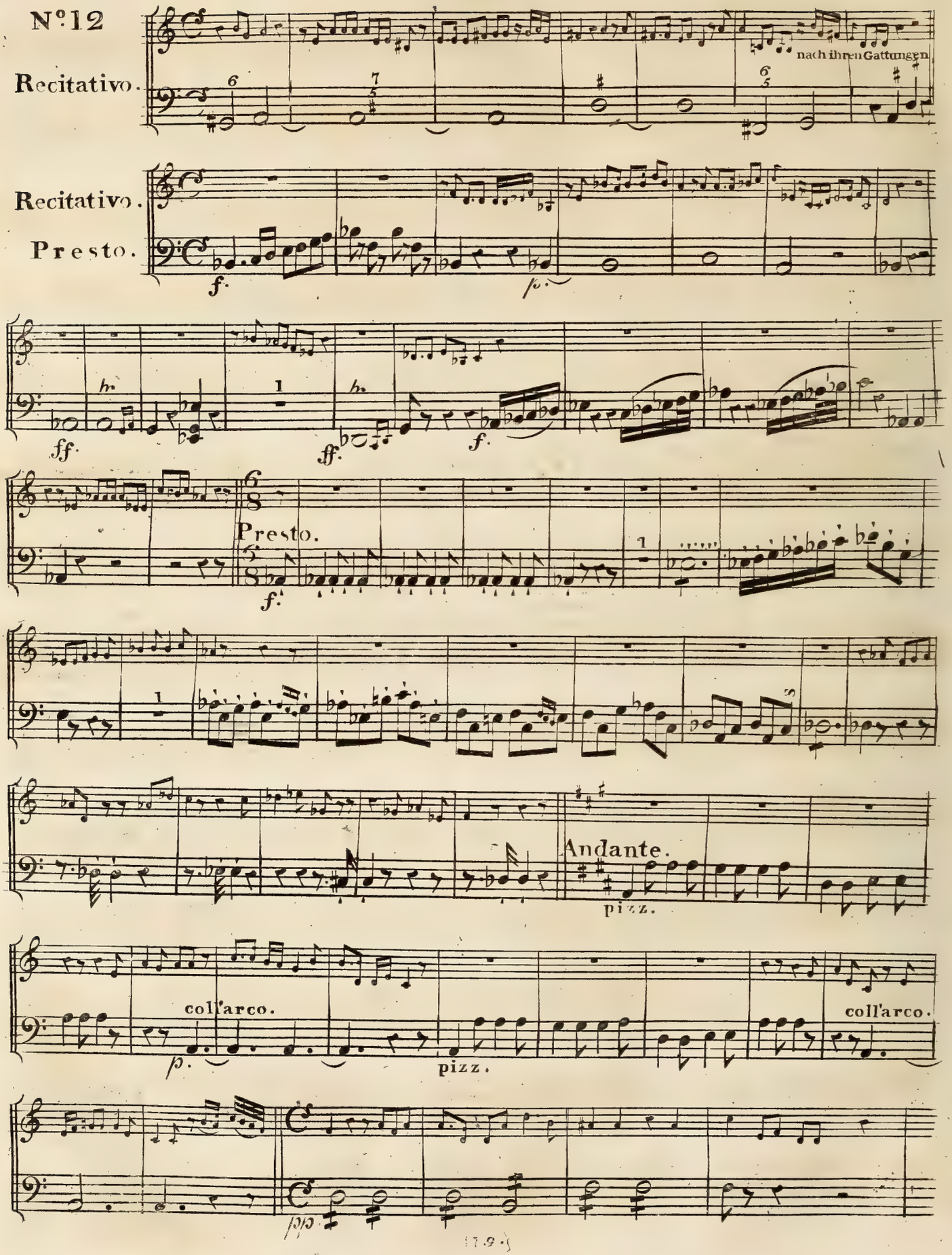


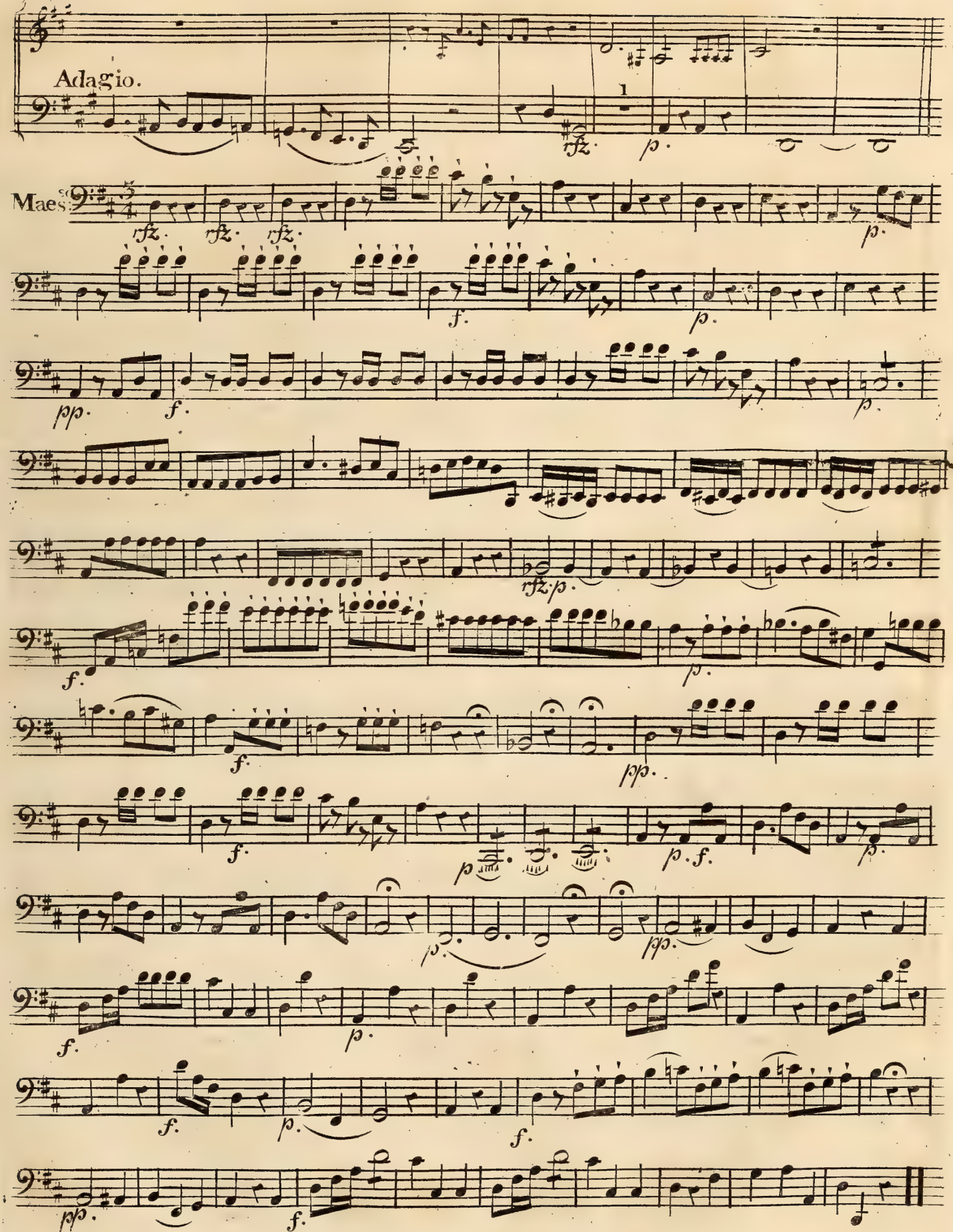


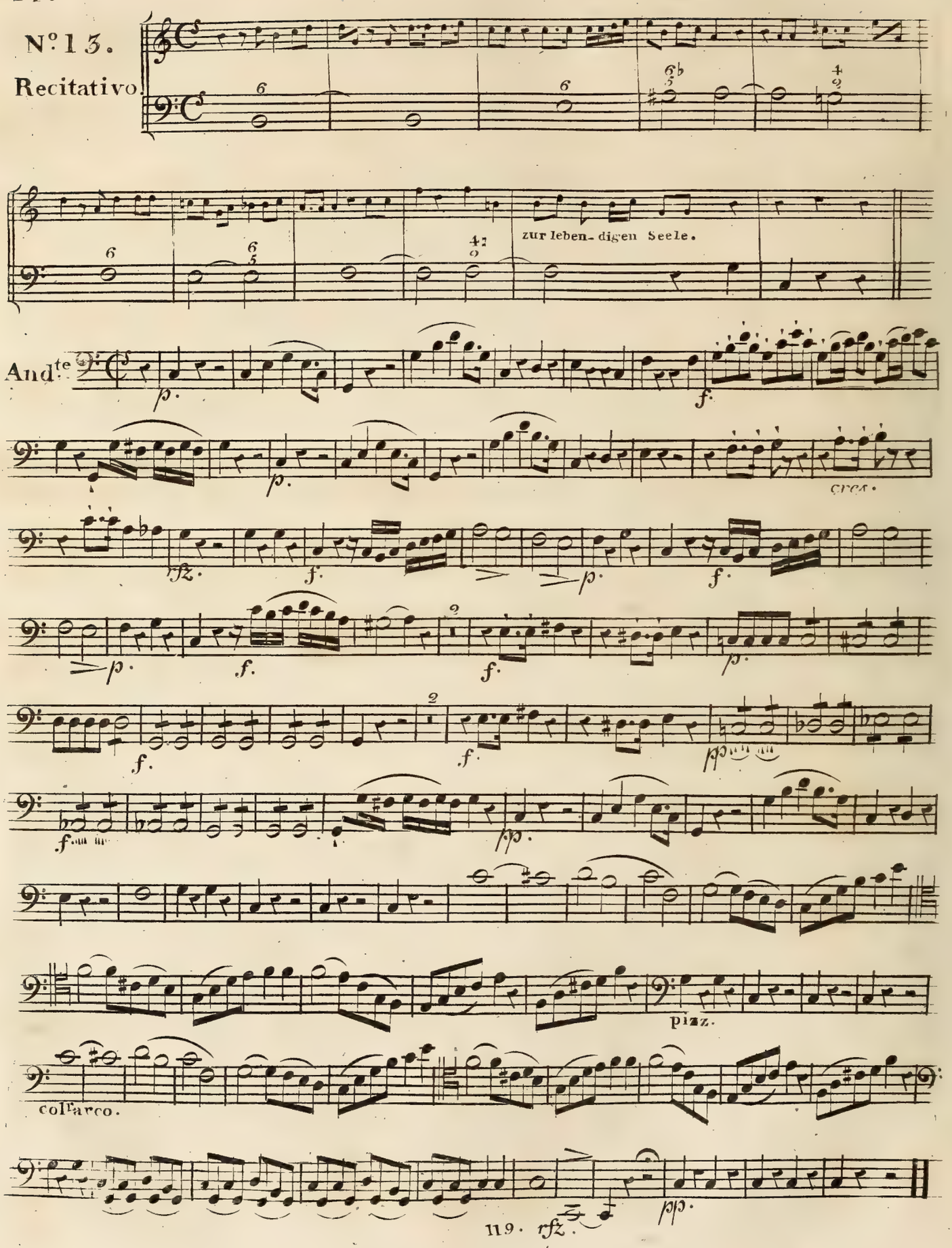


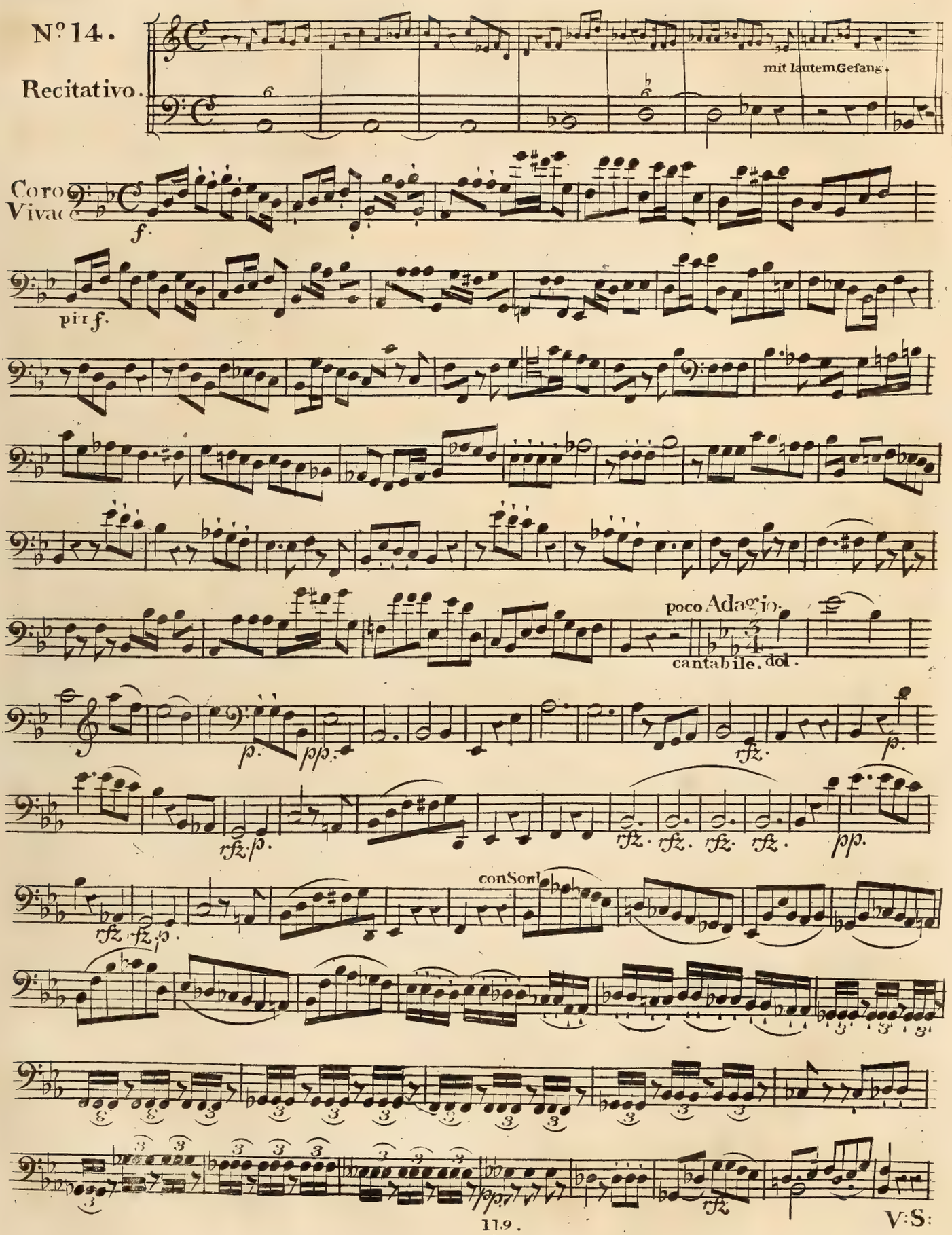

si attacca il Coro.
Vivace
Coro
cres.
cres.

Violoncello.

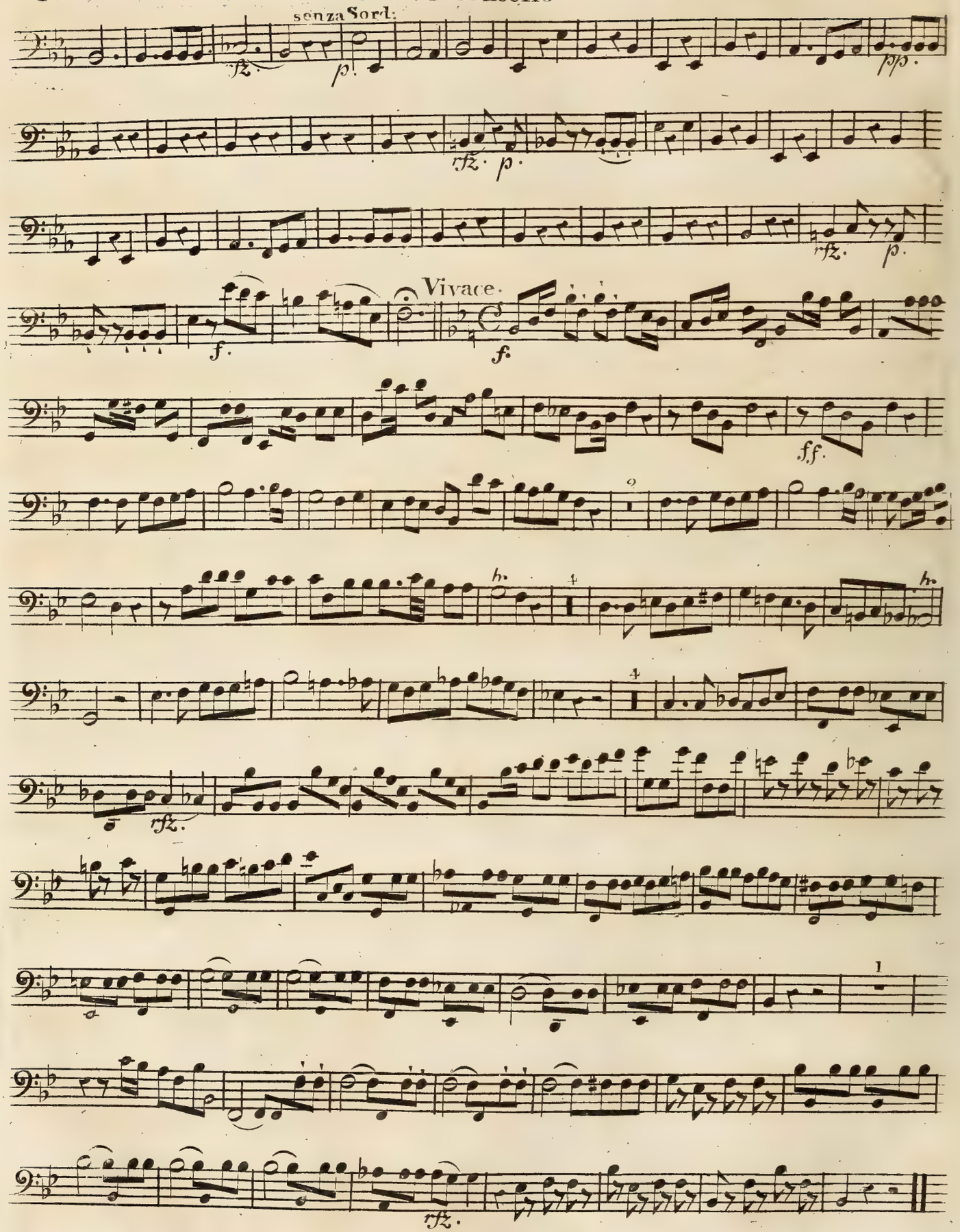


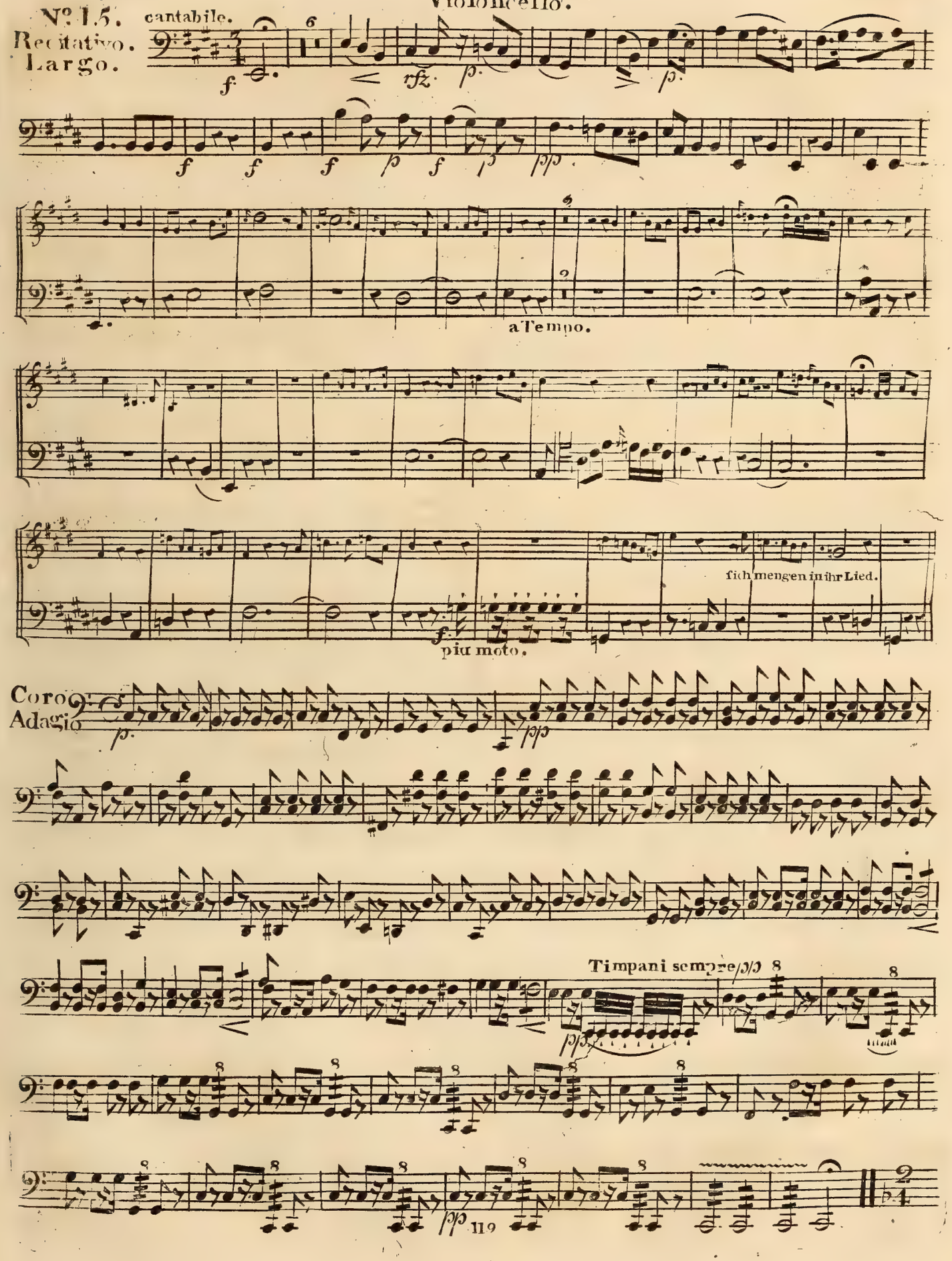

Adagio.
1
rfz.
p.
Maestoso.
rfz.
rfz.
rfz.
p.
f.
p.
pp.
f.
p.
rfz.p.
f.
p.
f.
pp.
f.
p.
p.f.
p.
p.
pp.
f.
p.
f.
p.
f.
pp.
f.


Nº 13.
Recitativo.
zur leben-digen Seele.
Andte
cres.
rfz.
pizz.
col arco.
rfz.


Nº 14.
Recitativo.
mit lautem Gesang.
Coro
Vivace
f.
pizz f.
poco Adagio.
cantabile. dol.
p.
pp.
rfz.
rfz. p.
rfz. rfz. rfz. rfz.
pp.
con Sord.
rfz. rfz. p.
rfz

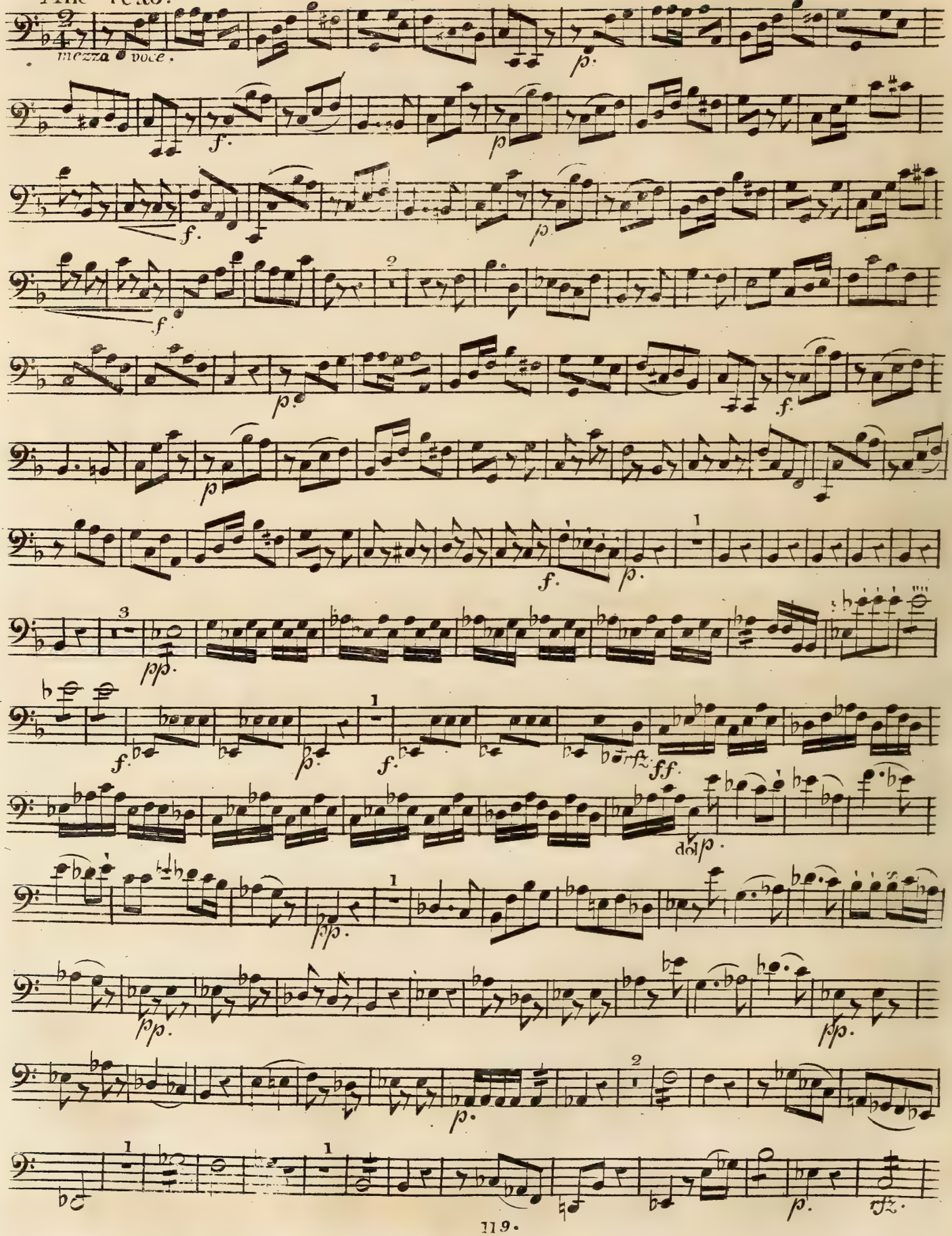
V.S.

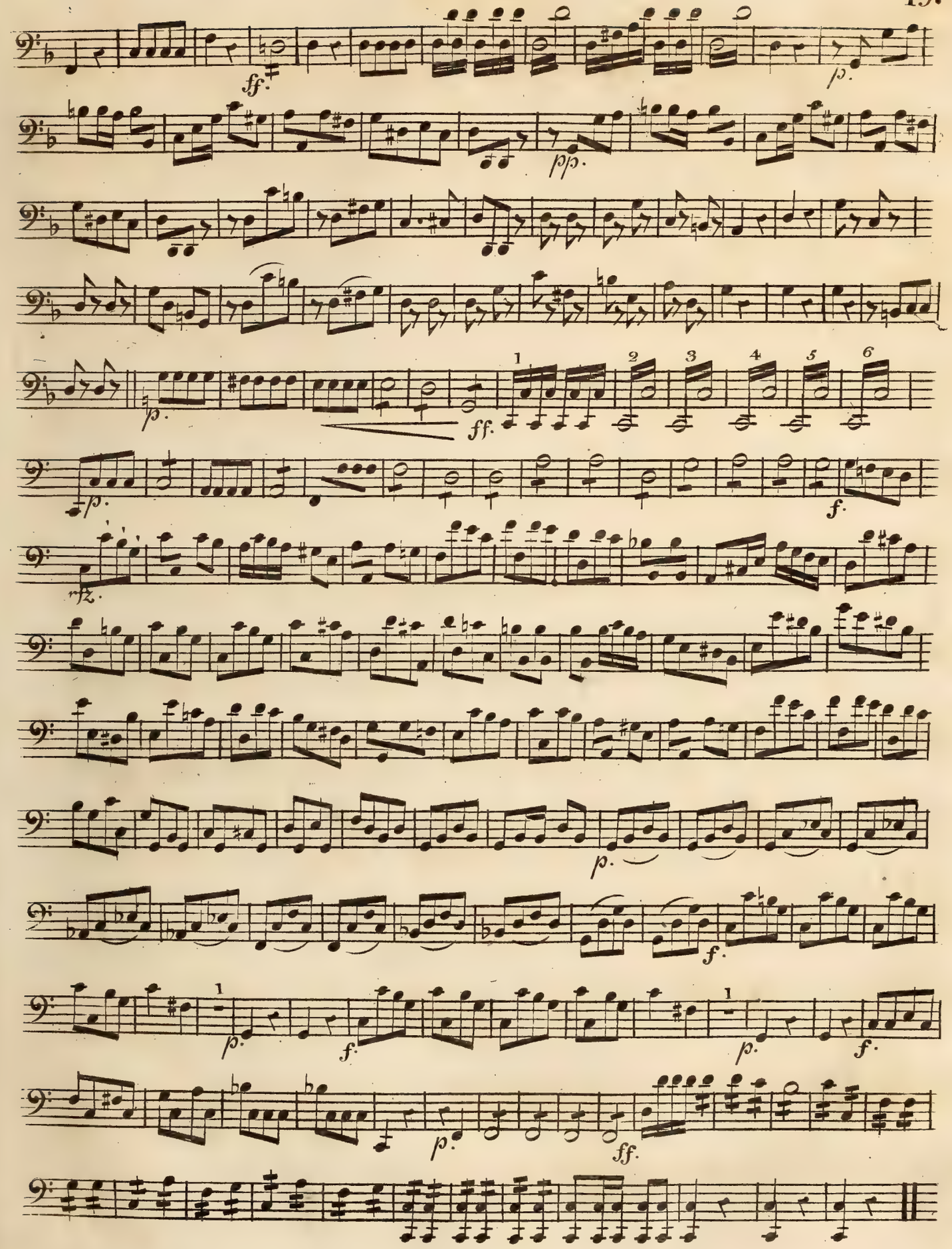

senza Sord.
Vivace.

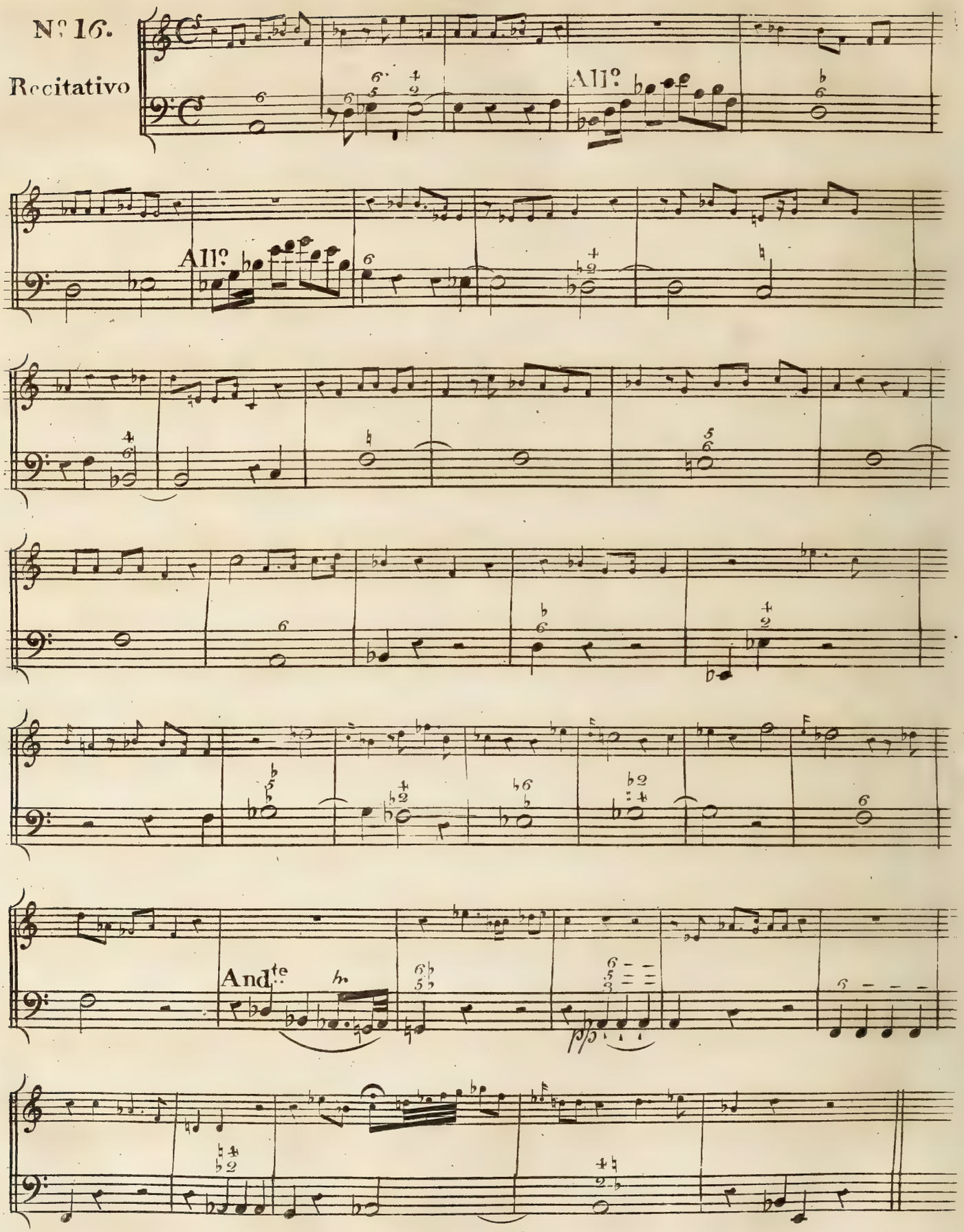

Nº 15.
Recitativo.
Largo.
cantabile.
a Tempo.
fich mengen in ihr Lied.
più moto.
Coro
Adagio
Timpani sempre

Violoncello

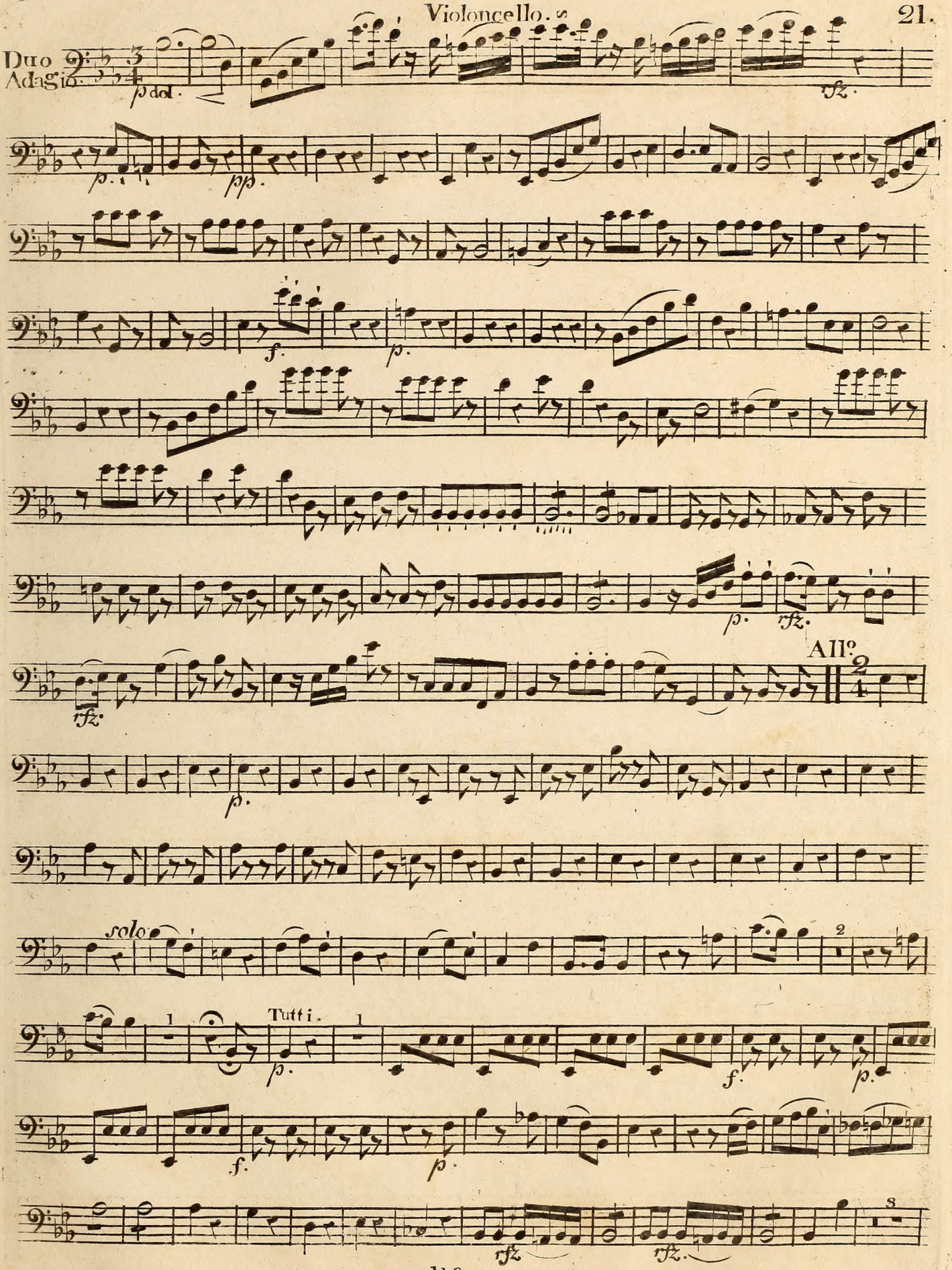
Allegretto.

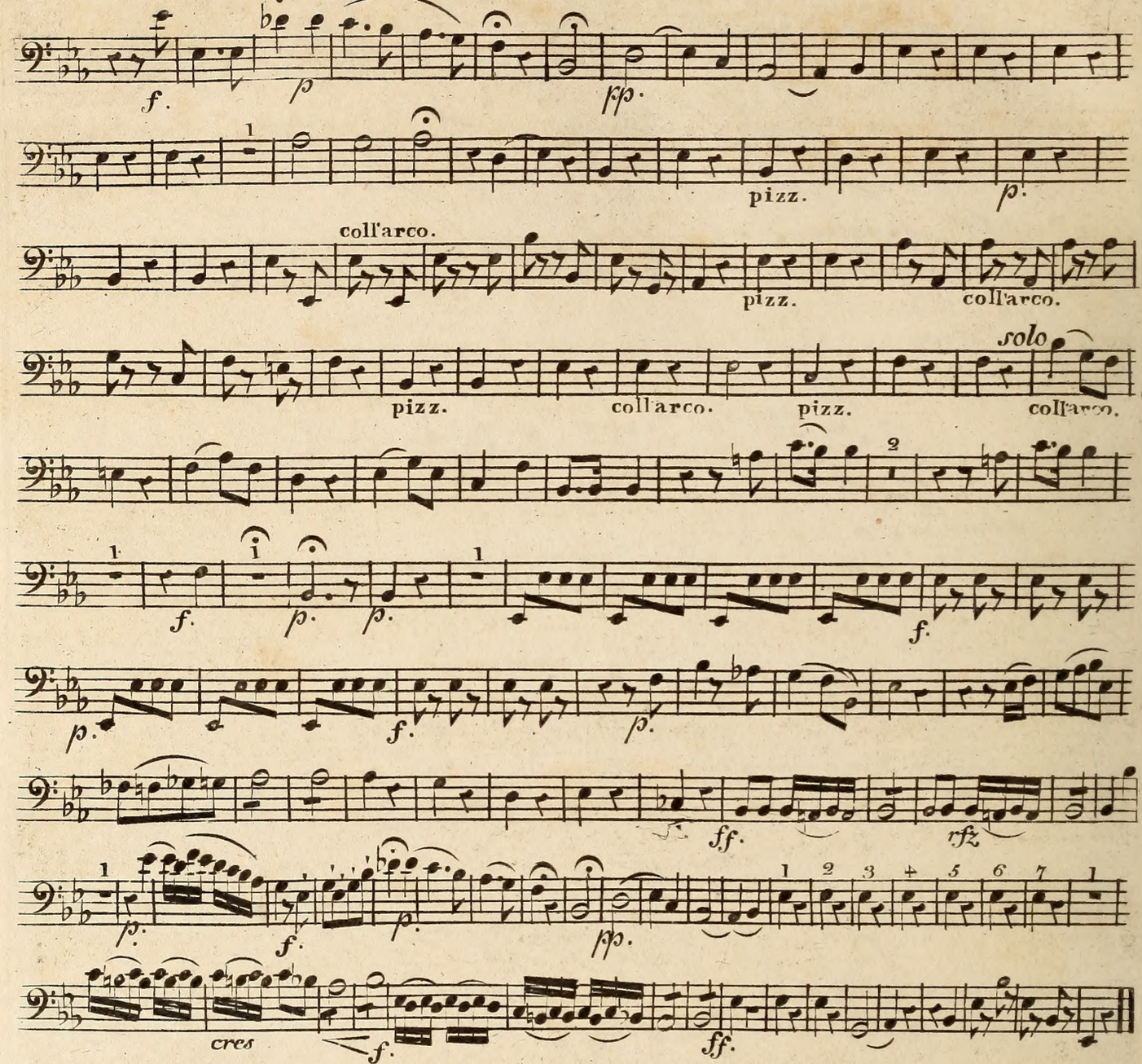



ff.
p.
pp.
p.
ff.
1
2
3
4
5
6
p.
f.
rfz.
p.
f.
p.
f.
1
p.
f.
1
p.
f.
p.
ff.


Nº 16.
Recitativo
All?
All?
And.te

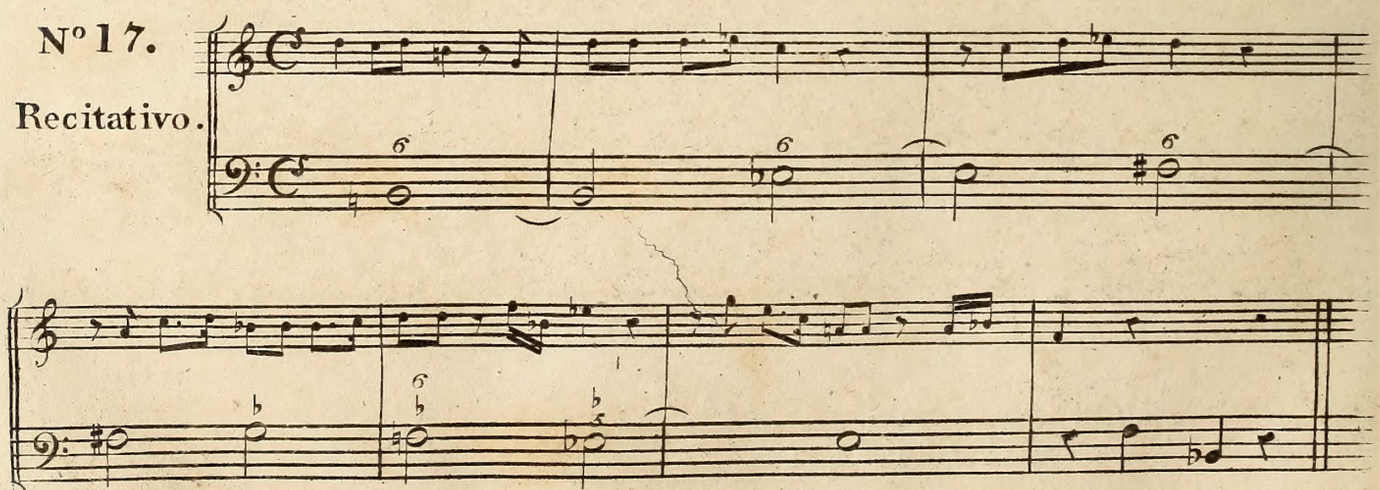
Duo
Adagio.

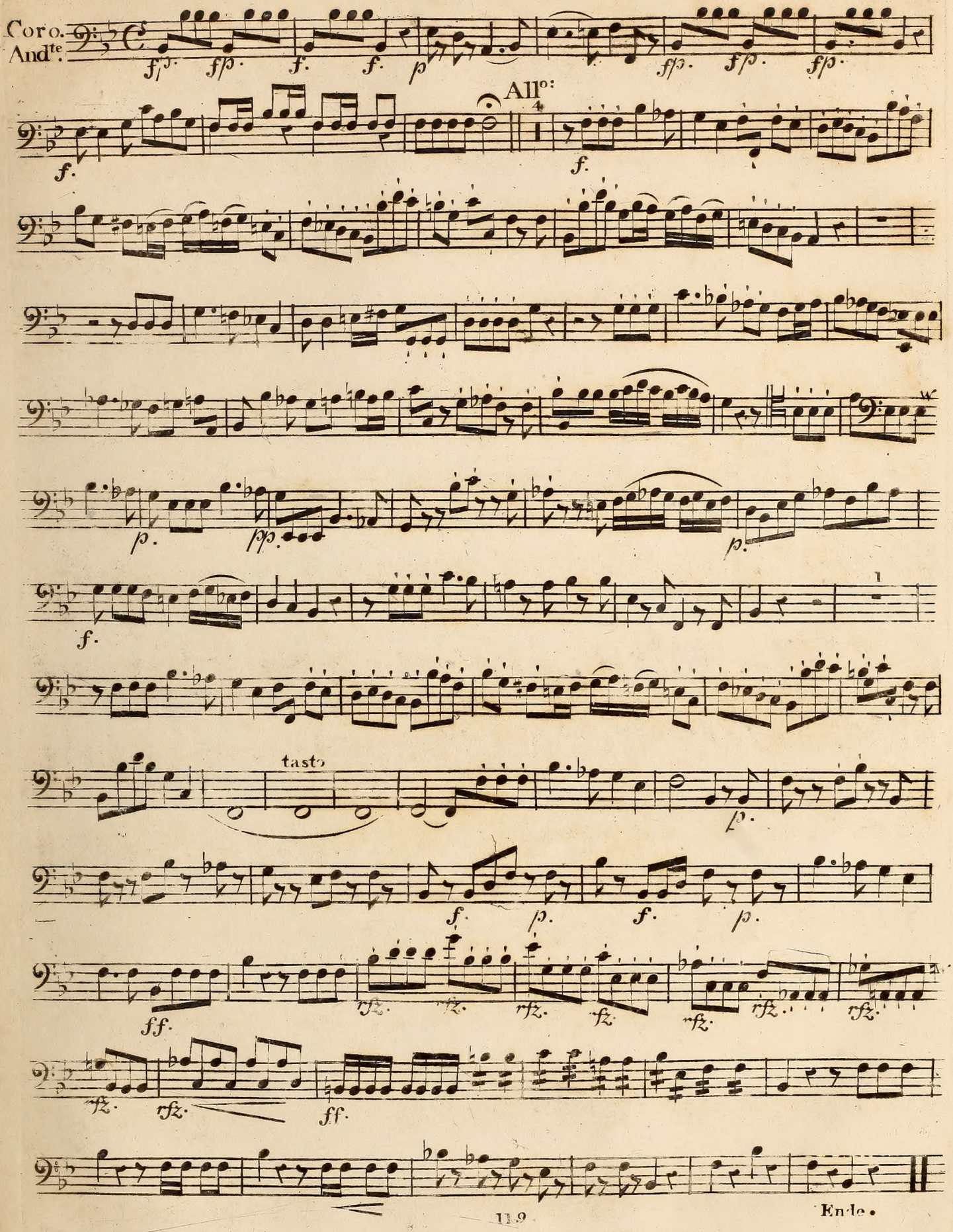




Nº 17.

Recitativo.





Ende.